

RHIF YMCHWIL GYMDEITHASOL:
40/2020
DYDDIAD CYHOEDDI:
25/06/2020

Gwerthusiad o Twf Swyddi Cymru 2015 i 2019

Adroddiad Gwerthuso Crynodol Terfynol

Teitl: Gwerthusiad o Twf Swyddi Cymru 2015–19

Awduron
Oliver Allies
Anna Burgess
Paula Gallagher
Llorenc O'Prey
Hester Careless



Barn yr ymchwilwyr yw'r hyn a fynegir yn yr adroddiad hwn ac nid o anghenraid farn Llywodraeth Cymru

I gael mwy o wybodaeth, cysylltwch â:

Kimberley Wigley

Yr Is-adran Ymchwil Gymdeithasol a Gwybodaeth

Llywodraeth Cymru

Parc Cathays

Caerdydd

CF10 3NQ

Ffôn: 0300 062 8788

E-bost: kimberley.wigley@llyw.cymru

Tabl cynnwys

Rhestr o Dablau	2
Rhestr o ffigurau	3
Geirfa.....	5
1. Cyflwyniad.....	6
2. Methodoleg	9
3. Nodau a Tharddiad y Prosiect.....	18
4. Cyflawni Twf Swyddi Cymru – Hyrwyddo ac Ymgysylltu	34
5. Cyflawni Twf Swyddi Cymru – Cyfleoedd Gwaith.....	56
6. Themâu Trawsbynciol	70
7. Perfformiad Twf Swyddi Cymru – Canlyniadau ac Effaith Gofnodedig y Rhaglen...	79
8. Asesiad o Effaith Wrthffeithiol a Dadansoddiad Cost a Budd.....	94
9. Casgliadau ac Argymhellion.....	116
Cyfeirnodau.....	127
Atodiad 1: Offer Ymchwil	129

Rhestr o Dablau

Tabl 2.1 Arolwg o Effaith Twf Swyddi Cymru ar Gyflogwyr	10
Tabl 6.1: Cyfranogwyr Twf Swyddi Cymru yn ôl Rhywedd.....	72
Tabl 6.2: Cyfranogiad yn Rhaglen Twf Swyddi Cymru o ran y Sawl sydd ag Anableddau, o Leiafrifoedd Ethnig, neu sydd â Chyfrifoldebau Gofalu	73
Tabl 7.1: Perfformiad yn erbyn y targed ar gyfer Gorllewin Cymru a'r Cymoedd a Dwyrain Cymru.....	81
Tabl 7.2: Prif Ddangosyddion Perfformiad Twf Swyddi Cymru.....	82
Tabl 8.1 Amcangyfrif o Effaith ar Adegau Allweddol yn yr Ymchwil	97
Tabl 8.2: Amcangyfrif o Incwm Ychwanegol yn Cronni i Gyfranogwyr Twf Swyddi Cymru	103
Tabl 8.3: Gwerth presennol buddion incwm (£m).....	104
Tabl 8.4: Arbedion Cyllidol	105
Tabl 8.5: Costau Cyflawni'r Rhaglen (£m)	106
Tabl 8.6: Trosolwg o Ddadansoddiad Cost a Budd Cymdeithasol	108
Tabl 8.7: Trosolwg o Ddadansoddiad Cost a Budd Cymdeithasol fesul Cyfranogwr – (Cyfartaledd 12 Mis).....	114

Rhestr o ffigurau

Ffigur 3.1: Cyfradd Diweithdra y Sefydliad Llafur Rhyngwladol Ymysg Pobl 16-24 Oed (y DU a Chymru)	19
Ffigur 3.2: Cyfradd Diweithdra y Sefydliad Llafur Rhyngwladol Ymysg Pobl 16-24 Oed yng Nghymru (Gwrywod a Benywod).....	20
Ffigur 3.3: Amcangyfrif yr ONS o Bobl 16-24 nad ydynt mewn addysg, hyfforddiant na chyflogaeth yng Nghymru yn ôl rhywedd.....	21
Ffigur 4.1: Sut glywsoch chi gyntaf am Raglen Twf Swyddi Cymru?	38
Ffigur 4.2: Proffil Sectorau Cyflogwyr Twf Swyddi Cymru ac Economi Cymru (2019)	39
Ffigur 4.3: Dosbarthiad Maint Cyflogwyr y Rhaglen	42
Ffigur 4.4: Taith y Cyflogwyr drwy Raglen Twf Swyddi Cymru.....	42
Ffigur 4.5: Sut glywsoch chi gyntaf am Raglen Twf Swyddi Cymru (Pobl Ifanc)	47
Ffigur 4.6: Trosolwg o'r Broses – Canfyddiad Cyfranogwyr	48
Ffigur 4.7: Cyfran cyfranogwyr Twf Swyddi Cymru a chyfran y bobl ifanc NEET fesul Ardal Awdurdod Lleol: Hydref 2017 - Medi 2018	50
Ffigur 4.8: Cymhwyster Uchaf y Cyfranogwyr ar Gam Ymgeisio (Cyfwerth â'r Fframwaith Cymwysterau Cenedlaethol)	52
Ffigur 4.9: Pa rai o'r canlynol, os o gwbl, wnaeth hi'n anodd i chi ddod o hyd i waith (cyfranogwyr Twf Swyddi Cymru a grŵp cymharu o gyfranogwyr)	54
Ffigur 5.1: I ba raddau'r ydych yn meddwl bod y cymorth a dderbynioch wedi eich helpu i gael lleoliad gwaith Twf Swyddi Cymru?	58
Ffigur 5.2: Ar gyfartaledd, sawl ymgeisydd wnaethoch chi benderfynu cyfweld â hwy ar gyfer pob swydd wag?	61
Ffigur 5.3: Beth oedd y ffactorau pwysicaf i chi eu hystyried wrth benderfynu pa ymgeisydd/ymgeiswyr i gynnig swydd(i) Twf Swyddi Cymru iddynt?	63
Ffigur 5.4: Pa fath o waith a wnaed gan y sawl a recriwtiwyd drwy raglen Twf Swyddi Cymru?.....	65
Ffigur 5.5: A wnaeth y sawl a recriwtiwyd gennych drwy raglen Twf Swyddi Cymru dderbyn unrhyw rai o'r mathau canlynol o hyfforddiant yn ystod eu chwe mis o gyfle gwaith?	66
Ffigur 5.6: A oedd ar y sawl a recriwtiwyd angen mwy o oruchwyliaeth na staff eraill a recriwtiwyd i rolau tebyg?	67
Ffigur 6.1: Cyfraddau Diweithdra'r Sefydliad Llafur Rhyngwladol Ymysg Pobl Ifanc 16-24 Oed yng Nghymru a Lloegr	75

Ffigur 6.2: Iaith y cyflogwr / lleoliad gwaith.....	76
Ffigur 7.1: Sefyllfa'r cyfranogwr wrth i leoliad gwaith Twf Swyddi Cymru ddod i ben	83
Ffigur 7.2: Statws Canlyniad 18 Mis Ar Ôl Gwneud Cais, yn ôl Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop	84
Ffigur 7.3: Rôl Swydd yn ôl Diffiniad Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop (Dosbarthiad Galwedigaethol Safonol)	85
Ffigur 7.4: Y sgiliau a enillwyd yn ôl canfyddiad y cyfranogwyr drwy gymryd rhan yn Twf Swyddi Cymru	86
Ffigur 7.5: Pa rôl wnaeth eich cwrs [lleoliad gwaith Twf Swyddi Cymru] ei chwarae wrth sichau eich swydd bresennol?	87
Ffigur 7.6: Pa rai, os o gwbl, o'r canlynol oedd y prif fuddion i'ch busnes neu sefydliad o ganlyniad i recriwtio gweithiwr/gweithwyr drwy Twf Swyddi Cymru?.....	88
Ffigur 7.7: O ganlyniad i'ch profiadau o recriwtio drwy Twf Swyddi Cymru, a ddwedech eich bod yn y dyfodol yn fwy neu'n llai tebygol	89
Ffigur 7.8: Sawl swydd Twf Swyddi Cymru wnaethoch chi geisio amdanynt?	91
Ffigur 7.9: Cyfran mewn Gwaith 18 mis ar ôl gwneud cais yn ôl hyd diweithdra cyn gwneud cais i Twf Swyddi Cymru	93
Ffigur 8.1: Effeithiau Damcaniaethol Twf Swyddi Cymru dros amser:	95
Ffigur 8.2: Cyfraddau Cyflogaeth dros Amser (ymyriad yn erbyn grŵp cymharu).....	96
Ffigur 8.3: Cyfraddau Cyflogaeth, Addysg a Hyfforddiant – cyfranogwyr Twf Swyddi Cymru a grŵp cymharu cyfatebol	98
Ffigur 8.4: Statws Canlyniad Chwe Mis Ar Ôl Gwneud Cais, yn ôl Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop ac Arolwg y Grŵp Cymharu	99
Ffigur 8.5: Statws Canlyniad 18 Mis Ar Ôl Gwneud Cais, yn ôl Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop ac Arolwg y Grŵp Cymharu.....	100
Ffigur 8.6: Contractau Cyflogaeth ymysg cyfranogwyr Twf Swyddi Cymru a'r Grŵp Cymharu – 18 mis ar ôl gwneud cais (ymatebwyr cyflogedig yn unig).....	101

Geirfa

Acronym	Diffiniad
GDPR	Y Rheoliad Cyffredinol ar Ddiogelu Data (General Data Protection Regulation)
NEET	Pobl nad ydynt mewn addysg, cyflogaeth na hyfforddiant (Not in Employment Education or Training)
ONS	Y Swyddfa Ystadegau Gwladol (Office for National Statistics)
WEFO	Swyddfa Cyllid Ewropeaidd Cymru (Wales European Funding Office)

1. Cyflwyniad

Cefndir

- 1.1 Ym mis Mawrth 2017 comisiynwyd Wavehill gan Lywodraeth Cymru i gynnal gwerthusiad o Raglen Twf Swyddi Cymru (2015-19).
- 1.2 Ceisiai Twf Swyddi Cymru ymgysylltu â phobl ifanc 16-24 oed gyda'r nod o roi profiad gwaith gwerthfawr iddynt am gyfnod o 6 mis gyda thâl ar yr Isafswm Cyflog Cenedlaethol neu'n uwch am rhwng 25 a 40 awr yr wythnos. Y mae'n weithrediad cenedlaethol, wedi'i ariannu'n rhannol gan Gronfa Gymdeithasol Ewrop, o dan Flaenoriaeth Cyflogaeth a Chyrhaeddiad Ieuenctid, Amcan Penodol 1: 'Lleihau nifer y bobl 16-24 oed nad ydynt mewn cyflogaeth, addysg na hyfforddiant (NEET)'.
- 1.3 Derbyniodd Twf Swyddi Cymru £53m o fuddsoddiad (arian Cronfa Gymdeithasol Ewrop oedd £25m o hyn), gyda tharged o ddarparu cyfleoedd gwaith i 9,000 o gyfranogwyr dros gyfnod 2015-19.

Y Gwerthusiad

- 1.4 Nod y gwerthusiad oedd asesu effeithiolrwydd, effeithlonrwydd ac effaith rhaglen Twf Swyddi Cymru 2015-2019 ar gyfer y cyfnod o Fehefin 2015 i fis Medi 2019 gyda'r amcanion canlynol.
 - Asesu perfformiad Rhaglen Twf Swyddi Cymru 2015-19 yn erbyn ei nodau ac hamcanion penodol a'r graddau y mae'r targedau, fel y maent wedi'u nodi yn y Cynlluniau Busnes terfynol a gytunwyd¹, wedi'u cyflawni.
 - Adolygu a yw'r rhaglen yn cynorthwyo i gyflawni blaenoriaethau allweddol Llywodraeth Cymru a Swyddfa Cyllid Ewropeaidd Cymru (WEFO) a pha mor dda mae'n gwneud hynny, gan gynnwys Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015, Amcanion Strategol WEFO a nodau strategol Llywodraeth Cymru ar gyfer y Gymraeg.
 - Adolygu dyluniad, rheolaeth a gweithrediad y Rhaglen, gan asesu ei addasrwydd i gynorthwyo i gyflawni nodau ac amcanion y Rhaglen.
 - Asesu pa mor effeithiol y cafodd Twf Swyddi Cymru ei chyfathrebu i bobl ifanc a chyflogwyr (gan gynnwys nodi a thargedu cyflogwyr).

¹ Ar gyfer y Gweithrediadau yn Nwyrain Cymru ac yng Ngorllewin Cymru a'r Cymoedd.

- Asesu effaith Twf Swyddi Cymru ar gynyddu cyflogadwyedd, cyflogaeth a rhagolygon cyflog y sawl sy'n cyfranogi ac asesu effaith y Gweithrediad ar gyflogwyr.
 - Adolygu p'un a oes unrhyw wahaniaethau mewn perfformiad ac effeithiau ar draws asiantau rheoli a sectorau gwahanol, a pham, a deall a wnaeth unrhyw ddulliau a fabwysiadwyd gan Asiantau Rheoli arwain at well canlyniadau i wahanol grwpiau.
 - Asesu p'un a yw'r rhaglen wedi darparu gwerth am arian.
 - Asesu sut mae Twf Swyddi Cymru wedi perfformio yn erbyn cyflawni nodau, amcanion ac ymrwymadau'r Themâu Trawsbynciol, yn ogystal â dangosyddion yn ymwneud â'r Themâu Trawsbynciol, gan gynnwys beth weithiodd yn dda / beth na weithiodd, y problemau a nodwyd a sut aethpwyd i'r afael â'r rhain.
- 1.5 Cyflawnwyd y gwerthusiad dros dri chyfnod: adroddiad cychwynnol, adroddiad interim a'r adroddiad terfynol, sef diwedd glo'r ymchwil a wnaed ar gyfer y gwerthusiad.
- 1.6 Mae gweddill yr adroddiad wedi'i strwythuro fel a ganlyn:
- Mae **Adran 2** yn disgrifio dulliau methodolegol y gwerthusiad, gan gynnwys y gwaith maes a wnaed a chyfyngiadau'r ymchwil.
 - Mae **Adran 3** yn myfyrio ar y cyd-destun polisi ac economaidd-gymdeithasol y bu Twf Swyddi Cymru'n gweithredu ynddo. Ymhellach, y mae'n ailymweld â chanfyddiadau gwerthusiad Rhaglen 2012-15, yn crynhoi dyluniad rhaglen 2015-19 a sut mae'n wahanol i'r cylch blaenorol, ac yn darparu trosolwg o ganfyddiadau allweddol yr adolygiad o lenyddiaeth.
 - Mae **Adran 4** yn adolygu'r modd y cyflawnwyd rhaglen 2015-19, gan fyfyrio ar ei lansiad a'i weithrediad a'r dulliau a ddefnyddiwyd i hyrwyddo ac ymgysylltu â chyfranogwyr a chyflogwyr.
 - Mae **Adran 5** yn adolygu'r cyngor a'r canllawiau a ddarparwyd i gyfranogwyr ac yn myfyrio ar deithiau cyflogwyr a chyfranogwyr drwy'r broses recriwtio a chyfweld a thrwy gydol y cyfle gwaith.
 - Mae **Adran 6** yn archwilio perfformiad y rhaglen yn erbyn y themâu trawsbynciol sy'n gysylltiedig â'r Cronfeydd Strwythurol a Buddsoddi

Ewropeaidd: Cyfleoedd Cyfartal, Prif-ffrydio Rhywedd a'r Iaith Gymraeg, Datblygu Cynaliadwy a Threchgu Tlodi ac Allgáu Cymdeithasol.

- Mae **Adran 7** yn archwilio canlyniadau ac effaith gofnodedig rhaglen Twf Swyddi Cymru
- Mae **Adran 8** yn adolygu'r asesiad o effaith wrthffeithiol yn seiliedig ar ddadansoddiad cymharol o'r sawl a gyfranogodd yn y rhaglen a grŵp cymharu a wnaeth gais am swydd, ond heb gael swydd, drwy raglen Twf Swyddi Cymru, gan arwain at ddadansoddiad cost a budd a dadansoddiad cost a budd cymdeithasol o'r rhaglen.
- Mae **Adran 9** yn darparu crynodeb o'r casgliadau a'r argymhellion yn seiliedig ar ganfyddiadau'r gwerthusiad crynodol.

2. Methodoleg

Cyflwyniad

- 2.1 Mae'r adran hon o'r adroddiad yn amlinellu'r broses a ddefnyddiwyd i gynnal gwaith maes drwy gydol y gwerthusiad. Mae hyn yn cynnwys meintiau samplau, sut yr ymgysylltwyd ag unigolion, diben disgrifiadol pob elfen o waith maes a'r cyfyngiadau methodolegol y daethpwyd ar eu traws drwy gydol y broses hon.

Dull

- 2.2 Mae'r gwerthusiad wedi cynnwys adolygiad trylwyr o ddogfennau'n ymwneud â' rhaglen ynghyd â chyfres o ymgynghoriadau cwmpasu â chynrychiolwyr Llywodraeth Cymru a'r Adran Gwaith a Phensiynau, yn ogystal â chyfres o ymgynghoriadau â Rheolwyr Contract Twf Swyddi Cymru yn seiliedig yn y chwech o Ddarparwyr Dysgu Seiliedig ar Waith a benodwyd yn Asiantau Rheoli. Y mae hefyd wedi cynnwys llunio adolygiad helaeth o lenyddiaeth i ddiweddarau'r adolygiad a luniwyd ar gyfer gwerthusiad blaenorol Twf Swyddi Cymru (a fu'n rhedeg o 2012 i 2015).
- 2.3 Cynhaliwyd cyfweiliadau cwmpasu cychwynnol dros y ffôn â phump o randdeiliaid o Lywodraeth Cymru a Chanolfan Byd Gwaith er mwyn adolygu gweithrediad Twf Swyddi Cymru ac elfennau penodol o'r dyluniad. Cynhaliwyd cyfweiliadau pellach â saith o randdeiliaid strategol o Ganolfan Byd Gwaith, Cyngor Gweithredu Gwirfoddol Cymru, y Partneriaethau Dysgu a Sgiliau Rhanbarthol, staff Llywodraeth Cymru sy'n goruchwyllo cynlluniau cyflogadwyedd eraill ac uwch gynrychiolwyr ymysg yr Asiantau Rheoli. Ceisiai'r cyfweiliadau gasglu safbwyntiau allanol i raglen Twf Swyddi Cymru gan unigolion cytbwys sydd â chyfrifoldeb am ddarpariaeth ymgysylltu a chyflogadwyedd ieuenctid.
- 2.4 Cynhaliwyd 10 o gyfweiliadau pellach ar y ffôn â chynrychiolwyr y chwech o Asiantau Rheoli sy'n cyflawni'r rhaglen. Samplwyd y cyfweleion o blith poblogaeth o 24 o unigolion o bob un o'r Asiantau Rheoli, gyda phwyslais ar ymgysylltu ag unigolion mewn amrywiaeth o rolau'n gysylltiedig â chyflawni Twf Swyddi Cymru: Rheolwr Ymgysylltu ag Ieuenctid, Ymgynghorwyr Gwerthu a Fetio (sydd â'r dasg o ymgysylltu â chyflogwyr) a Rheolwyr

Contract. Ymgysylltwyd â chynrychiolwyr uwch (Cyfarwyddwyr) ym mhob Asiant Rheoli fel rhan o gam cwmpasu'r gwerthusiad.

2.5 Ymgysylltwyd â chyflogwyr fel rhan o'r gwerthusiad ar amryw gamau ar eu taith drwy'r rhaglen.

- Bu i 28 o gyflogwyr a hapsamplwyd² o boblogaeth o gyflogwyr a oedd ar waith â chynnal lleoliad gwaith gymryd rhan mewn cyfweiliadau ffôn ansoddol i gasglu eu safbwyntiau ar y prosesau a oedd ynghlwm â'u cyfranogiad yn rhaglen Twf Swyddi Cymru.
- Cynhaliwyd arolwg ymysg set bellach o gyflogwyr dros y ffôn ar ôl eu hapsamplu o boblogaeth o gyflogwyr lle'r oedd eu busnes yn gysylltiedig â chyfle gwaith ar wefan Twf Swyddi Cymru ond ar ôl o leiaf un mis i'r swydd gael ei thynnu'n ôl. Daeth y dull hwn o hyd i 357 o gyflogwyr a gyhoeddodd gyfleoedd rhwng mis Ionawr a mis Mai 2018, a derbyniwyd ymateb i'r arolwg oddi wrth 62 ohonynt. Canolbwyntiodd yr arolwg ei hun ar eu profiad o ymgysylltu â rhaglen Twf Swyddi Cymru a'r rhesymau dros dynnu'n ôl y swydd a hysbyswyd drwy'r rhaglen.
- I helpu i ddeall profiad ac effaith rhaglen Twf Swyddi Cymru o safbwynt cyflogwr, cynhaliwyd dwy don o gyfweiliadau ac ail-gyfweiliadau gyda chyflogwyr a dderbyniodd gyfranogwyr am chwe mis o gyfleoedd gwaith drwy'r rhaglen. Golygai'r dull hwn ymgysylltu â chyflogwyr i gychwyn tra'r oeddynt ar waith â darparu lleoliad, ac wedyn unwaith yn rhagor, tua chwe mis ar ôl y cyfweiliad cychwynnol, er mwyn casglu eu myfyrdodau ac effaith eu cyfranogiad. Cyfwelwyd â chyfanswm o 246 o gyflogwyr i gychwyn, a bu i 140 o'r cyflogwyr hyn gymryd rhan mewn ail-gyfweiliad chwe mis wedyn (gweler Tabl 2.1 isod).

Tabl 2.1 Arolwg o Effaith Twf Swyddi Cymru ar Gyflogwyr

	Mai-Gorffennaf 2018	Ionawr 2019	Gorffennaf-Awst 2019
Ton 1	Cyfweiliad (n=129)	Ail-gyfweiliad (n=62)	
Ton 2		Cyfweiliad (n=117)	Ail-gyfweiliad (n=78)

² Yn y cyd-destun hwn, mae hapsamplu'n golygu bod gan bob cyflogwr o'r holl boblogaeth gymwys o gyflogwyr debygolrwydd cyfartal o gael ei ddethol i'r sampl.

- 2.6 Casglwyd canfyddiadau pobl ifanc a gyfranogodd yn rhaglen Twf Swyddi Cymru drwy arolwg ffôn ansoddol o 61 o gyfranogwyr wedi'u hapsamplu a oedd ar waith â'u cyfle mewn gweithle ar adeg ymgysylltu, a gaiff ei ddisgrifio fel 'arolwg y cyfranogwyr o'r broses' drwy'r adroddiad. Cwtogwyd ar faint o gyfranogwyr yr ymgysylltwyd â hwy drwy'r gwerthusiad gan gydnabod y byddai sampl fawr o gyfranogwyr yn rhan o Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop.
- 2.7 Cynhaliwyd Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop 2015-18 gan IFF Research dros y ffôn gyda chyfranogwyr mentrau a ariannwyd gan Gronfa Gymdeithasol Ewrop ledled Cymru, tua 12 mis ar ôl iddynt gwblhau neu adael menter a ariannwyd gan Gronfa Gymdeithasol Ewrop. Yn achos Twf Swyddi Cymru, cynhaliwyd yr arolwg 12 mis ar ôl i gyfle gwaith gael ei gwblhau. Ceisiai'r arolwg ddarparu gwybodaeth amserol a chadarn am effeithiolrwydd prosiectau cymeradwy Cronfa Gymdeithasol Ewrop mewn perthynas â chanlyniadau mwy hirdymor. Roedd mwyafrif o gwestiynau'r arolwg yn gyson, waeth pa fenter wedi'i hariannu gan Gronfa Gymdeithasol Ewrop yr oeddynt wedi bod yn rhan ohoni (roedd yr arolwg diwethaf yn ymgysylltu â chyfranogwyr mwy na 50 o fentrau a ariannwyd gan Gronfa Gymdeithasol Ewrop).³ Yn ychwanegol at gwestiynau craidd y cyfweiliad, cynigwyd i'r mentrau a ariannwyd gan Gronfa Gymdeithasol Ewrop a oedd yn rhan o'r arolwg, y dewis i ychwanegu modiwl o gwestiynau wedi'u teilwra ar gyfer eu cyfranogwyr hwy (yn para hyd at bum munud). Manteisiodd Twf Swyddi Cymru ar y cynnig hwn. Roedd yr offer arolwg a ddyluniwyd ar gyfer y gwaith maes fel rhan o werthusiad Twf Swyddi Cymru, lle'r oedd yn bosibl ac yn briodol, yn adlewyrchu'r cwestiynau yn arolwg y cyfranogwyr er mwyn bod o gymorth i gymharu.
- 2.8 Cafodd 40 o gyfranogwyr eraill yr oedd hyn hysbys iddynt adael yn gynnar (ar sail tystiolaeth yng ngwybodaeth reoli'r prosiect) o'u lleoliad hefyd eu cynnwys yn yr arolwg dros y ffôn. Roedd y cyfweiliadau'n ansoddol eu natur, gyda phwyslais ar ddeall y dylanwadau arnynt o ran y ffaith iddynt adael eu lleoliad cyn diwedd y chwe mis.

³ IFF Research (2019) *Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop 2015-18: Adroddiad Technegol*, Llywodraeth Cymru. [heb ei gyhoeddi]

- 2.9 Er mwyn cyfarwyddo'r gwaith o asesu'r effaith a godai o gymryd rhan yn rhaglen Twf Swyddi Cymru, recriwtiwyd grŵp cymharu o bobl ifanc ar gyfer y gwerthusiad. Y cyfranogwyr a nodwyd yn grŵp cymharu addas oedd yr unigolion hynny a oedd wedi cofrestru a chwblhau eu cais ar wefan Twf Swyddi Cymru, ond a oedd, ar ôl cyfnod o dri mis, er iddynt wneud cais am swydd, heb lwyddo i gael cyfle gwaith drwy'r rhaglen. Dewiswyd y cyfranogwyr o blith yr unigolion hynny a oedd wedi cofrestru a gwneud cais am swyddi Twf Swyddi Cymru rhwng mis Hydref 2017 a mis Ionawr 2018 ond a oedd heb gael swydd erbyn mis Ebrill 2018. Yn ystod y cyfnod hwn, nodwyd poblogaeth o 1,101 o gyfranogwyr cymwys a sicrhawyd hapsampl o 405 o ymatebion o'u plith. Cynhaliwyd arolwg cychwynnol y boblogaeth hon rhwng mis Mai a mis Gorffennaf 2018, gan gasglu manylion cefndir allweddol y garfan hon a'u sefyllfa gyflogaeth bresennol. Ail-gyfwelwyd â'r grŵp cymharu 12 mis yn ddiweddarach, lle trafodwyd eu sefyllfa bresennol a'u taith gyflogaeth yn y cyfamser. Arweiniwyd amseriad eu hail-gyfweliad gan amseriad tebygol Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop er mwyn sicrhau cyfnod cymharol o amser rhwng y cais cychwynnol a'r arolwg terfynol (tua 18 mis) yn achos grŵp yr ymyriad a'r grŵp cymharu.
- 2.10 Casglwyd data Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop ar gyfer cyfanswm o 248 o gyfranogwyr rhaglen Twf Swyddi Cymru a dadansoddwyd y data er mwyn canfod cynaliadwyedd canlyniadau ac effeithiau sy'n codi o'r ymyriad (yn arbennig mewn perthynas â theithiau gyrfa'r ymatebwyr yn ogystal ag effeithiau meddalach ar eu cymhellion a'u hyder).
- 2.11 Dadansoddwyd yr wybodaeth reoli a ddarparwyd gan Lywodraeth Cymru roddai wybodaeth (ddemograffig) broffil yn ogystal â statws cyflogaeth a lefelau cymhwyster yr holl gyfranogwyr a gafodd leoliad drwy raglen Twf Swyddi Cymru. Archwiliai'r dadansoddiad batrymau a thueddiadau ymysg y grŵp o gyfranogwyr, gan ein galluogi i gymharu'r rhain â phroffiliau'r grŵp cymharu a'r cyfranogwyr hynny a fu'n rhan o raglen Twf Swyddi Cymru 2012-15.
- 2.12 Wrth archwilio effeithiolrwydd y rhaglen, datblygwyd dadansoddiadau effaith i gymharu canlyniadau'r rhai yn yr ymyriad â'r rhai mewn grŵp cymharu cyfatebol. Er mwyn sicrhau bod y ddau grŵp yn gymharol, defnyddiwyd

techneg o'r enw paru sgoriau tueddol (*propensity score matching*).⁴ Mae'r dechneg hon yn paru ymatebwyr yng ngrŵp y driniaeth â rhai yn y grŵp cymharu sydd â nodweddion tebyg o'u mesur ar amrywiaeth o newidynnau paru. Gosodwyd modelau atchwel probid⁵, gyda'r driniaeth yn newidyn dibynnol a chydag oedran, rhywedd, lefel cymhwyster, hanes cyflogaeth â thâl cyn ymgofrestru a statws cyflogaeth ar y lefel sylfaen yn newidynnau eglurhaol. Yn ystod y broses baru, cafodd un achos ei eithrio o'r grŵp ymyriad am fod ei nodweddion yn sylweddol wahanol i'r hyn a ganfuwyd yn y grŵp rheoli. Roedd hyn yn gadael sampl o 247 o gyfranogwyr yn y grŵp ymyriad a 177 o ymatebwyr yr arolwg yn y grŵp cymharu.

- 2.13 I fesur effaith y rhaglen ar ganlyniadau cyflogaeth, archwiliwyd y gwahaniaethau rhwng canlyniadau grŵp yr ymyriad a'r grŵp rheoli. Defnyddiwyd cyfartaledd amcangyfrifon effeithiau'r driniaeth i gyfrifo'r gwahaniaeth cymedrig rhwng y sawl a dderbyniodd gymorth gan raglen Twf Swyddi Cymru a'r rhai yn y grŵp rheoli.⁶ Gallai'r gwahaniaethau yn y canlyniadau gael eu priodoli'n rhesymol i effaith y rhaglen.
- 2.14 Mae'r dadansoddiadau effaith hyn yn ystyried canlyniadau hunangofnodedig. Gallant gynnwys gwerthoedd coll a ffurfiau eraill ar wallau mesur. Byddai gwerthoedd coll yn digwydd, er enghraifft, pan fyddai ymatebwyr yn nodi iddynt gael mwy nag un swydd yn ystod y cyfnod dan sylw yn y cyfweiliad ond iddynt nodi enillion ar gyfer un ohonynt yn unig, neu pan na wnaethant rannu gwybodaeth am enillion. Yn yr achosion hyn, defnyddiwyd cyfrifiadau i lenwi'r gwerthoedd coll, yn benodol paru cymedrau rhagfynegol.⁷
- 2.15 Defnyddiwyd tystiolaeth a gasglwyd drwy'r dadansoddiad effaith i asesu effeithiau ariannol y rhaglen drwy gymhwyso dadansoddiad cost a budd⁸.

⁴ Gwnaed y paru sgoriau tueddol yn Stata gan ddefnyddio rhaglen `psmatch2`.

⁵ Diben y model yw amcangyfrif y tebygolrwydd bod arsylwad sydd â nodweddion penodol yn cynnwys gwerthoedd tebyg i'r rhai yng ngrŵp yr ymyriad a'r grŵp rheoli.

⁶ Dyma'r gwahaniaeth cymedrig rhwng effaith y Driniaeth ar y Sawl a Drinnir (ATET) a'r Driniaeth ar y Sawl nas Trinnir.

⁷ Mae paru cymedrau rhagfynegol (*predictive mean matching* (PMM)) yn ddull cyfrifo ystadegol cyffredin ar gyfer gwerthoedd coll. Ei nod yw lleihau'r duedd a gyflwynir mewn set ddata yn sgil cyfrifo drwy ddefnyddio gwerthoedd go iawn a samplwyd o'r data. Mae PMM yn ddull rhannol-barametrig sy'n paru'r gwerth coll â'r gwerth a arsylwyd sydd â'r cymedr rhagfynegol agosaf (neu ragfynegi llinol). Gwnaed hyn yn STATA cyn cwblhau'r dadansoddiadau ATET.

⁸ Mae dadansoddiad cost a budd yn dechneg a ddefnyddir i gymharu cyfanswm costau rhaglen/prosiect â'r buddion, gan ddefnyddio mesuriad cyffredin (unedau ariannol gan amlaf). Mae hyn yn galluogi cyfrifo'r cost neu'r budd net sy'n gysylltiedig â'r rhaglen.

Defnyddiwyd dull dau gam mewn perthynas â'r dadansoddiad cost a budd. Roedd y cyntaf yn golygu crynhoi'r dadansoddiad cost a budd mewn ffordd debyg (a chyda phwyslais economaidd) i'r hyn a wnaed ar gyfer 2012-15. Diben hyn yw sicrhau bod y ddau ddadansoddiad yn lled gymaradwy. Roedd ail gam y dadansoddiad yn ystyried y costau a'r buddion cymdeithasol ac economaidd ehangach i gynulleidfaoedd allweddol, gan gynnwys i gyflogwyr, Llywodraeth y DU, a gweddill y gymdeithas.

Addasiadau/cyfngiadau methodolegol:

- 2.16 Fel rhan o'r gwerthusiad, archwiliwyd pa mor ddichonol fyddai ail-gyfweld â chyfranogwyr gweithrediad 2012-15 (yn ogystal â'r grŵp cymharu ar gyfer y gweithrediad hwnnw). Roedd gwerthusiad y rhaglen honno wedi nodi cydgyfeiriad yng nghyfradd gyflogaeth y ddau grŵp (gan awgrymu y gallai unrhyw effaith a gafodd y rhaglen fod yn effaith tymor byr erbyn cynnal arolwg 27 mis ar ôl ceisiadau cychwynnol i'r rhaglen). Byddai ail-gyfweld â'r grwpiau hynny tua phum mlynedd ar ôl yr ymyriad wedi darparu dealltwriaeth hydredol unigryw i fodolaeth unrhyw effeithiau parhaus a gododd o gymryd rhan yn rhaglen Twf Swyddi Cymru. Yn anffodus, yn sgil cyfyngiadau'r Rheoliad Cyffredinol ar Ddiogelu Data (GDPR), ni allai tîm y gwerthusiad gael mynediad at fanylion cyswllt yr unigolion hynny nad oedd wedi cael swydd drwy'r rhaglen (y grŵp cymharu), ac, o'r herwydd, gollyngwyd y dull hwn o'r fethodoleg.

Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop

- 2.17 Codwyd pryderon gan Lywodraeth Cymru mewn perthynas â blinder ymgynghori ymysg cyfranogwyr Twf Swyddi Cymru gan y cysylltir â'r cyfranogwyr drwy Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop. O ganlyniad i'r pryderon hyn, cwtogwyd yn sylweddol ar y raddfa y sawl bwriadwyd ymgysylltu â hwy drwy'r gwerthusiad a oedd ar waith â'u lleoliad (o gannoedd i 60) yn bennaf am y byddent hefyd yn cael eu targedu drwy Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop. Mewn gwirionedd, llwyddwyd i ymgysylltu â 248 o unigolion yn unig, neu saith y cant, o gyfranogwyr Twf Swyddi Cymru, drwy'r arolwg cyfranogwyr. Byddai ymgysylltiad ansoddol ychwanegol â chyfranogwyr Twf Swyddi Cymru yn

debygol o fod wedi darparu dealltwriaeth gyfoethocach o'r prosesau a'u profiad o'u lleoliad.

- 2.18 Defnyddiodd Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop set gyson o gwestiynau ar gyfer y rhan fwyaf o'r arolwg, ac roedd modd cynnwys cyfres o gwestiynau penodol ar gyfer gweithrediad tuag at ddiwedd yr arolwg. Ychydig o gwestiynau oedd i gasglu'r pellter a deithiwyd ac effeithiau meddalach yn gysylltiedig â'r rhain. Fodd bynnag, nododd arolwg y cyflogwyr fod yr elfennau cyflogadwyedd, meddalach yn ffactorau critigol i gyflogwyr wrth benderfynu pwy i'w penodi. Byddai casglu'r dystiolaeth hon drwy wybodaeth fonitro a thrwy Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop (gan ddefnyddio dulliau tebyg ar gyfer y grŵp cymharu) wedyn yn cryfhau'r gwerthusiad a'r dadansoddiad effaith yn sylweddol.
- 2.19 Mae'r ddibyniaeth ar Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop wedi cyfyngu ar elfen hydredol yr ymchwil i hyd at 12 mis yn unig ar ôl cwblhau'r lleoliad (yr amserlen sy'n gysylltiedig ag ymgysylltu â chyfranogwyr drwy Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop). Roedd ymestyn Twf Swyddi Cymru hyd 2019 yn rhoi cyfle i olrhain cyfranogwyr a grŵp cymharu cysylltiedig dros gyfnod hirach, y tu hwnt i 12 mis ar ôl cwblhau lleoliad. Fodd bynnag, roedd y gwerthusiad ar y cyfan ynghlwm wrth amseriad Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop. Byddai olrhain dros y cyfnod hirach wedi galluogi ymchwil bellach i ba mor barhaus yw'r effeithiau sy'n codi o gymryd rhan yn rhaglen Twf Swyddi Cymru, tra'n cydnabod bod sawl cyfyngiad yn gysylltiedig â'r grŵp cymharu a drafodir isod.
- 2.20 Roedd Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop hefyd yn cynnwys cyfres o gwestiynau lle'r oedd gofyn i gyfranogwyr gofio eu statws cyn gwneud cais i'r rhaglen (e.e. pa rwystrau at waith a wynebent). Cynhaliwyd yr arolwg o leiaf 18 mis ar ôl eu cais cychwynnol i'r rhaglen a gallai fod wedi bod yn anodd iddynt gofio eu teimladau bryd hynny'n gywir. Yn olaf, roedd rhai opsiynau ateb heb eu cynnwys yn arolwg Cronfa Gymdeithasol Ewrop a fyddai wedi bod yn ddefnyddiol, yn fwyaf nodedig yr opsiwn i nodi 'analluedd i siarad Cymraeg yn rhugl' yn rhwystr canfyddiedig i gael swydd.

Cyfngiadau'r grŵp cymharu

- 2.21 Mae tuedd wrth ddethol, wrth i gyflogwyr ddewis cyfranogwyr o blith carfan o ymgeiswyr, yn tanseilio cadernid yr asesiad effaith (y graddau y mae modd cymharu grŵp y driniaeth a'r grŵp cymharu). Mae cyflogwyr yn fwyaf tebygol o ddewis ymgeiswyr y credant a fyddai'n fwyaf cynhyrchiol mewn amgylchedd gwaith, felly efallai mai'r cyfranogwyr yw'r rhai a fyddai'n fwyaf tebygol o gael swydd heb yr ymyriad.
- 2.22 Fel a amlinellir uchod, roedd un o'r ffactorau y cyfeiriwyd ato amlaf o ran yr hyn a ddylanwadodd ar benderfyniadau cyflogwyr yn ymwneud â ffactorau agwedd. Anodd yw casglu tystiolaeth ar agweddau mewn ffordd gadarn a mesuradwy. Heb yr wybodaeth hon nid yw'n bosibl asesu sut mae agweddau at waith yn cymharu rhwng grŵp y driniaeth a'r grŵp cymharu, gan danseilio cadernid y gwerthusiad effaith.
- 2.23 Roedd gwahaniaethau allweddol pellach rhwng y grŵp cymharu a grŵp yr ymyriad yn ymwneud â sut daethant yn ymwybodol o raglen Twf Swyddi Cymru a sut gallai hyn fod wedi dylanwadu ar eu teithiau i mewn i'r rhaglen.
- Roedd y grŵp cymharu yn fwy tebygol o fod wedi eu hysbysu o raglen Twf Swyddi Cymru (a'u hatgyfeirio) gan y Ganolfan Byd Gwaith (39 y cant 156/405) na grŵp yr ymyriad (21 y cant, 52/240). Cyfeiriodd yr Asiantau Rheoli a chyflogwyr at faterion agweddau a chyfraddau troi allan isel ymysg y rhai a orfodwyd i gymryd rhan yn rhaglen Twf Swyddi Cymru gan Hyfforddwr Gwaith yn y Ganolfan Byd Gwaith gan leihau'r tebygolrwydd eu bod yn llwyddo i gael cyflogaeth.
 - Roedd cyfranogwyr Twf Swyddi Cymru yn fwy tebygol o gael eu hysbysu o'r rhaglen gan gyflogwr (24 y cant 59/240) na'r grŵp cymharu (1 y cant 4/405). Mae sawl rheswm pam y gallent fod wedi dod i wybod am y rhaglen gan gyflogwr, a allai gynnwys gwneud cais am swyddi drwy safleoedd prif ffrwd neu gael eu cymell i ymgysylltu â'r rhaglen gan y cyflogwr. Waeth beth yw'r rheswm, mae eu hymateb fan hyn yn dangos eu bod yn ymgysylltu â chyflogwyr cyn iddynt gychwyn yn y rhaglen ac wrth wneud hynny, mae'n ymddangos eu bod yn agosach i'r farchnad lafur na'r grŵp cymharu.

- 2.24 Roedd y broses baru hefyd yn ystyried yr holl nodweddion a'r data demograffig cymaradwy a oedd ar gael ar draws y ddau grŵp. Nid oedd y rhain yn cynnwys newidynnau economaidd-gymdeithasol ehangach a allai fod wedi dylanwadu ar ganlyniadau'n annibynnol ar yr ymyriad. Mae hyn yn cynnwys newidynnau megis statws economaidd-gymdeithasol teuluol yn ehangach a mesuriadau manylach o gyrhaeddiad addysgol. Nid oedd y pwyntiau data hyn ar gael i'r tîm ymchwil am nad oedd arolwg y cyfranogwr ac Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop yn casglu'r wybodaeth hon. Gyda'i gilydd, mae cyfyngiadau dyluniad yr astudiaeth a'r dadansoddiad yn awgrymu y dylid cymryd rhywfaint o ofal wrth ddehongli'r canfyddiadau.
- 2.25 Byddai arolwg y grŵp cymharu wedi elwa o archwilio ymhellach i natur y cymorth y gallai unigolyn fod wedi'i dderbyn mewn perthynas â'u cais cyn gwneud cais am swydd, y tu hwnt i'r arweiniad cychwynnol a gynigwyd gan Gyrfa Cymru ac a ofynnwyd i'r grŵp ymyriad. Byddai cwestiwn o'r natur yma wedi darparu dealltwriaeth newydd o deithiau cyfranogwyr i mewn i'r rhaglen a'r rôl a'r dylanwad oedd gan y cymorth hwn wrth sicrhau swydd drwy raglen Twf Swyddi Cymru. Mae'r dadansoddiad yn dangos mai'r sawl a ddaeth yn ymwybodol o'r rhaglen drwy gyflogwr a oedd fwyaf tebygol o gael cymorth mewn perthynas â'u cais (48 y cant, 27/56) ac yn benodol felly o gymharu â'r sawl a ddaeth yn ymwybodol drwy'r Ganolfan Byd Gwaith (28 y cant, 14/50). Fodd bynnag, yn dilyn cais aflwyddiannus yn unig y trafodwyd faint o gyngor sydd ar gael i'r grŵp cymharu. Yn gyffredinol, fodd bynnag, byddai'n ymddangos mai ychydig sy'n ofynnol (ar ran Asiantau Rheoli) i ddarparu cymorth i gyfranogwyr,⁹ ac o ganlyniad, mae'n ymddangos bod darparu cymorth wedi'i gyfyngu i'r cyfranogwyr hynny a oedd yn symud ymlaen o gynlluniau cyflogadwyedd eraill ac felly a oedd â pherthynas bresennol ag Asiant Rheoli.

⁹ Mae hyn yn seiliedig ar y ffaith nad yw cymorth i unigolyn cyn gwneud cais wedi'i gynnwys yn nogfen Llif Broses Asiant Rheoli Twf Swyddi Cymru sydd wedi'i chynnwys gyda'r Cynllun Busnes (Atodiad 17).

3. Nodau a Tharddiad y Prosiect

Crynodeb o'r Adran

- Sefydlwyd Twf Swyddi Cymru yn wreiddiol mewn ymateb i dystiolaeth bod pobl ifanc wedi'u hamlygu i raddau anghyfrannol i effeithiau'r chwalfa ariannol.
- Roedd gostyngiadau sylweddol yng nghyfraddau diweithdra pobl 16-24 oed a chyfraddau pobl NEET 16-24 oed rhwng 2012 (pan gychwynnodd Twf Swyddi Cymru I) a 2015 (pan gychwynnodd Twf Swyddi Cymru II), gan ddangos newid yn yr hinsawdd economaidd.
- Dylanwadwyd yn fawr ar ddyluniad rhaglen 2015-19 gan ganfyddiadau gwerthusiad rhaglen 2012-15 a'r newid yn yr hinsawdd economaidd.

Cyflwyniad

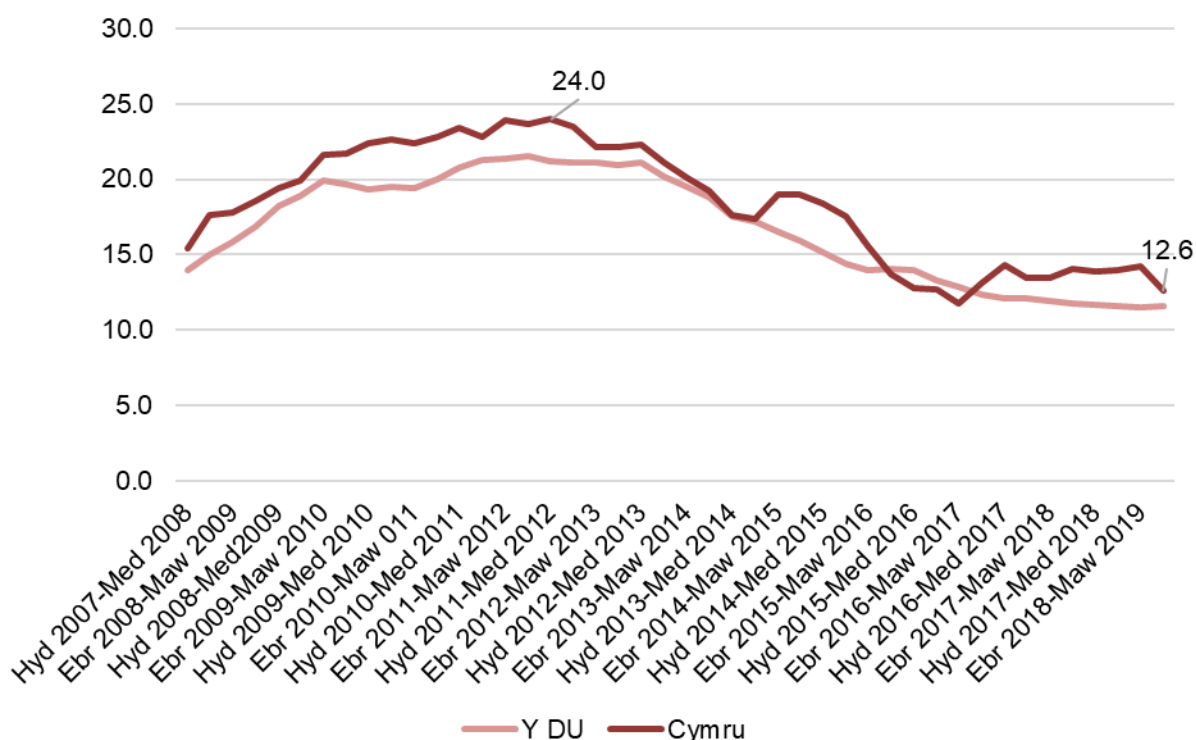
- 3.1 Yn yr adran hon, caiff tarddiad a sail resymegol Twf Swyddi Cymru eu hadolygu, gan dynnu sylw drwy hynny at y modd y mae'r rhaglen yn cydweddu â pholisi Llywodraeth Cymru. Mae'r adran hon hefyd yn dangos, ar sail canfyddiadau rhaglen Twf Swyddi Cymru 2012-15, sut y cafodd y rhaglen yn ei ffurf bresennol ei hailffurfio a'i dylunio.

Cydweddu â Pholisi

- 3.2 Dyluniwyd rhaglen wreiddiol 2012 yn ymyriad polisi blaenllaw a geisiai gyflawni'n erbyn Rhaglen Lywodraethu 2011 Llywodraeth Cymru ac yn benodol, thema allweddol 'Twf a Swyddi Cynaliadwy' yn ychwanegol at y tri amcan strategol ar gyfer mynd i'r afael â thlodi plant, fel a nodwyd yn Strategaeth Tlodi Plant Llywodraeth Cymru, sef:
- Lleihau nifer y teuluoedd sy'n byw mewn aelwydydd heb neb yn gweithio
 - Gwellu sgiliau rhieni a phobl ifanc mewn teuluoedd sydd ag incwm isel fel bod modd iddynt gael cyflogaeth â thâl da
 - Lleihau'r anghydraddoldebau sy'n bodoli o ran iechyd, addysg a chanlyniadau economaidd plant a theuluoedd drwy wella canlyniadau i'r tlotaf.
- 3.3 Câi rhaglen wreiddiol Twf Swyddi Cymru hefyd ei hystyried yn ymyriad blaenllaw a ymatebai i dystiolaeth glir bod pobl ifanc wedi'u hamlygu i raddau anghyfrannol i effeithiau a godai o chwalfa ariannol 2007-08 a'r dirwasgiad

dilynol gyda bron i chwarter pobl 16-24 oed yn ddi-waith (mesuriad y Sefydliad Llafur Rhyngwladol¹⁰) ar y pryd (gweler Ffigur 3.1 isod). Ers 2012, mae lefelau diweithdra ymhlith ieuenctid (y Sefydliad Llafur Rhyngwladol) wedi bron â haneru i 12.6 y cant, neu un o bob wyth o bobl 16-24 oed.

Ffigur 3.1: Cyfradd Diweithdra'r Sefydliad Llafur Rhyngwladol 16-24 Oed (y DU a Chymru)

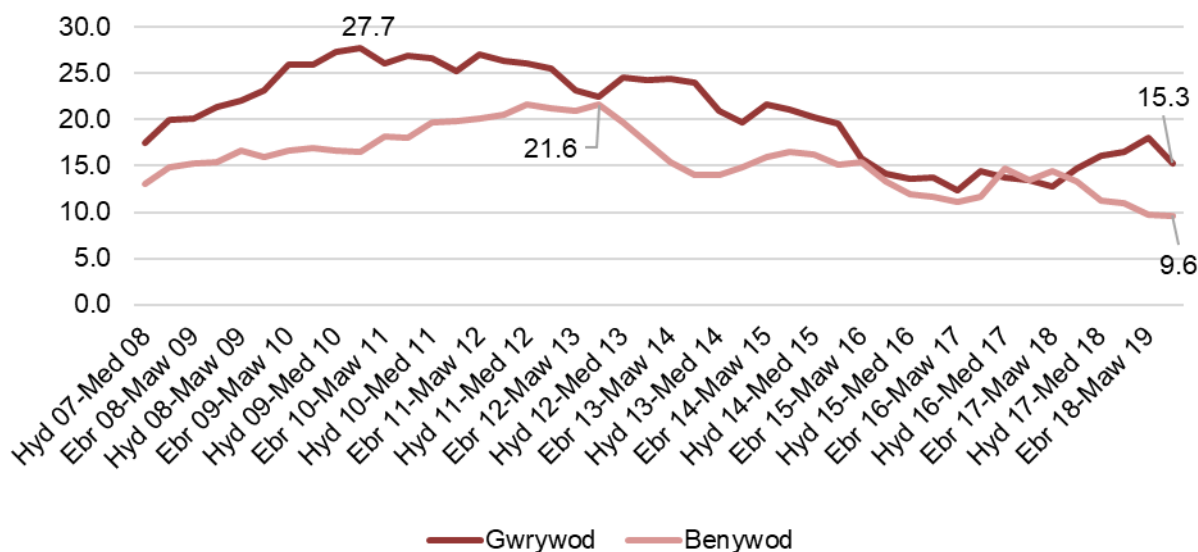


Ffynhonnell: Arolwg Blynyddol o'r Boblogaeth / Arolwg Llafurlu Lleol

- 3.4 Mae Ffigur 3.2 isod yn cynrychioli'r tueddiadau yng nghyfradd diweithdra'r Sefydliad Llafur Rhyngwladol yn ôl rhywedd yng Nghymru ac yn dangos bod bron i 28 y cant o wrywod 16-24 oed yn ddi-waith. Y mae hefyd yn dangos, er y bu rhywfaint o amrywio dros amser yn y bwch yng nghyfraddau diweithdra'r Sefydliad Llafur Rhyngwladol yn ôl rhywedd, ar wahân i gyfnod byr yn 2017-18, yn nodweddiadol mae cyfran uwch o wrywod na benywod yn ceisio gwaith.

¹⁰ Mae diffiniad y Sefydliad Llafur Rhyngwladol o ddiweithdra yn diffinio pobl ddi-waith fel pobl sydd: heb swydd, wedi bod yn ceisio gwaith yn weithredol yn y pedair wythnos ddiwethaf ac ar gael i ddechrau gweithio yn y ddwy wythnos nesaf neu; allan o waith, wedi canfod swydd ac yn aros i ddechrau yn y swydd yn y ddwy wythnos nesaf.

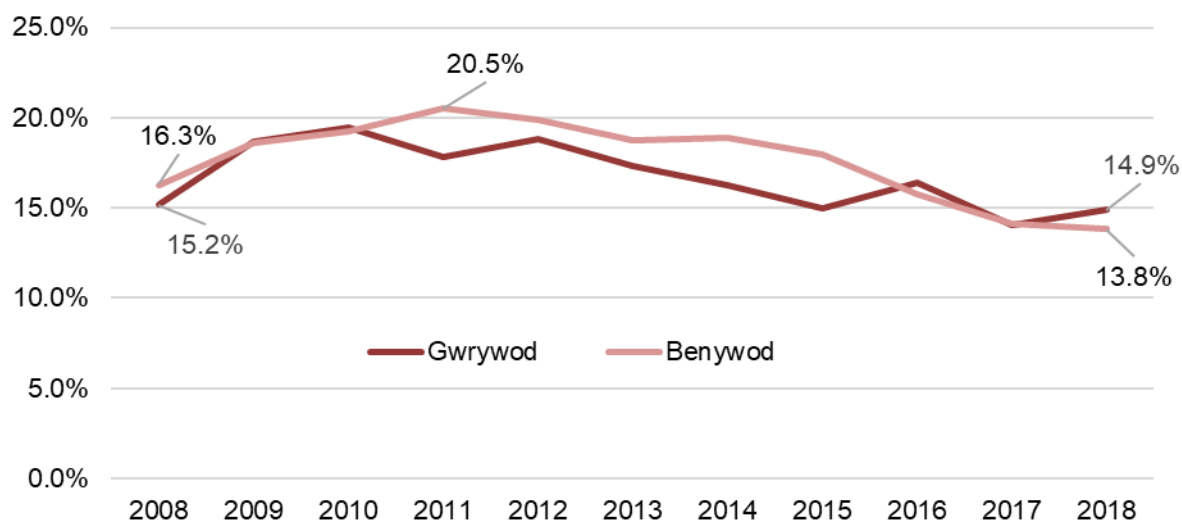
Ffigur 3.2: Cyfradd Diweithdra'r Sefydliad Llafur Rhyngwladol Ymysg Pobl 16-24 Oed yng Nghymru (Gwrywod a Benywod)



Ffynhonnell: Arolwg Blynyddol o'r Boblogaeth / Arolwg Llafurlu Lleol

- 3.5 Mae dull arall o fesur diweithdra, sy'n gwahanu'r sawl sy'n ddi-waith oddi wrth y sawl sydd mewn addysg neu hyfforddiant sydd hefyd yn ceisio rhyw fath o gyflogaeth, yn dangos llai o ostyngiad mewn lefelau cyflogaeth fel sydd i'w weld yn Ffigur 3.3 isod. Mae'r dull hwn o fesur diweithdra, sydd wedi'i dargedu mwy, yn benodol o ddefnyddiol yn y cyd-destun hwn am ei fod yn cyflwyno amcangyfrifon o'r unigolion hynny'n unig a fyddai wedi bod yn gymwys ar gyfer Twf Swyddi Cymru.

Ffigur 3.3: Amcangyfrif yr ONS o Bobl 16-24 oed Nad ydynt mewn Addysg, Cyflogaeth na Hyfforddiant yng Nghymru yn ôl rhywedd¹¹



- 3.6 Cyhoeddwyd polisiau yn ystod y cyfnod o gyflawni Twf Swyddi Cymru (2012-15) a atgyfnerthodd y graddau'r oedd yn cydweddu â pholisi Llywodraeth Cymru, gan gynnwys nodi'r rhaglen yn weithgaredd allweddol yng **Nghynllun Gweithredu ar gyfer Trechu Tlodi**¹² (2012-2016) Llywodraeth Cymru. Un o dargedau allweddol y cynllun oedd y bwriad i leihau cyfradd y rhai 16-18 oed sy'n NEET o 12.1% (2011) i 9% (2017)¹³, yn ogystal â lleihau cyfradd y rhai 19-24 sy'n NEET yng Nghymru o gymharu â'r Deyrnas Unedig gyfan erbyn 2017.
- 3.7 Gyrrwyd ymateb polisi Llywodraeth Cymru i ddiweithdra ymysg ieuenctid (yn ystod rhaglen gychwynnol Twf Swyddi Cymru) gan y **Cynllun Gweithredu Ymgysylltu a Chyflogaeth Ieuenctid**¹⁴ (2011-2015) a bwysleisiodd yr angen am daith glir i'r cwsmeriaid mewn darpariaeth hyfforddiant, gan ategu yn hytrach na dyblygu darpariaeth brif ffrwd yr Adran Gwaith a Phensiynau.
- 3.8 Roedd y **Fframwaith Ymgysylltu a Datblygu Ieuenctid**¹⁵ yn dilyn y cynllun gweithredu (a gyhoeddwyd yn 2013) a'i nod yw lleihau nifer y bobl ifanc 11 i 25 oed sy'n NEET. Mae i'r Fframwaith chwech o gydrannau yr ystyrir eu bod

¹¹ Cyfranogiad pobl ifanc mewn addysg a'r farchnad lafur: 2017 a 2018 (dros dro) – Ystadegau Gwladol (cyhoeddiad ystadegol cyntaf), (2019) Llywodraeth Cymru

¹² [Cynllun Gweithredu ar gyfer Trechu Tlodi 2012 - 2016](#)

¹³ Y gyfradd gyfansawdd o bobl NEET (gwrywod a benywod) ar ddiwedd 2017 oedd 9.4 y cant [Pobl ifanc heb fod mewn addysg, cyflogaeth neu hyfforddiant \(NEET\): Ebrill 2018 i Mawrth 2019](#)

¹⁴ [Datganiad Ysgrifenedig - Cynllun Gweithredu Ymgysylltiad a Chyflogaeth Pobl Ifanc 2011-2015](#)

¹⁵ [Fframwaith ymgysylltu a datblygu ieuenctid: cynllun gweithredu](#)

yn effeithiol o ran cynyddu ymgysylltiad a datblygiad ieuenctid o'u gweithredu gyda'i gilydd fel rhan o strategaeth:

- Ar gam cynnar, nodi pobl ifanc sydd â'r risg mwyaf o ymddieithrio.
- Broceru a chydlynw cymorth yn well.
- Dulliau olrhain cryfach a sut mae pobl ifanc yn symud drwy'r system.
- Sicrhau bod y ddarpariaeth yn diwallu anghenion pobl ifanc.
- Cryfhau sgiliau cyflogadwyedd a chyfleoedd gwaith ymysg pobl ifanc.
- Mwy o atebolrwydd o ran gwell canlyniadau i bobl ifanc.

3.9 Mewn gwerthusiad o'r Fframwaith Ymgysylltu a Datblygu Ieuenctid, nodwyd cynnydd tuag at y tri maes cyntaf yn achos y rhai hyd at 18 oed ond elfen cyflogadwyedd (y rhoddwyd y dasg i raglen Twf Swyddi Cymru i fynd i'r afael â hi) oedd yr elfen a ddatblygwyd leiaf.¹⁶ Ymhellach, nododd bod angen datblygu pellach ar atebolrwydd y tu hwnt i 18 oed, a bod heriau'n parhau ynglŷn â phrotocolau rhannu gwybodaeth ar gyfer y garfan hon.

3.10 Dangoswyd tystiolaeth bellach o gydweddu â pholisi Llywodraeth Cymru drwy Ddatganiad Polisi ar Sgiliau¹⁷ a Chynllun Gweithredu Sgiliau Llywodraeth Cymru a ategwyd gan gyfres o Fesurau Perfformiad Sgiliau a ganolbwyntiai ar bedwar nod allweddol a ystyrid yn bwysig i gystadleurwydd a chynaliadwyedd y system sgiliau i'r dyfodol. Ceisiai gweithrediad Twf Swyddi Cymru gyfrannu at wireddu pob un o'r nodau hyn:

- **Swyddi a thwf:** Gwelliannau mewn lefelau cyflogaeth a chynhyrchiant.
- **Cynaliadwyedd ariannol:** Sicrhau bod cydbwysedd priodol a chynaliadwy o gyllid ar gael i gynorthwyo'r system sgiliau a ddaw gan y llywodraeth, cyflogwyr, unigolion ac arian Ewrop.
- **Cydraddoldeb a thegwch:** Darparu cyfle cyfartal i unigolion wrth gael gafael ar gymorth cyflogaeth a sgiliau ôl-19.

¹⁶ [ICF International \(2016\) Gwerthusiad o'r Fframwaith Ymgysylltu a Datblygu Ieuenctid: Adroddiad Terfynol, KAS, Llywodraeth Cymru](#)

¹⁷ [Datganiad polisi ar sgiliau](#)

- **Meincnodi sgiliau'n rhwngwladol:** Gwella proffil sgiliau Cymru er mwyn sicrhau ein bod yn parhau'n gystadleuol fel cenedl.¹⁸
- 3.11 Er dechrau gweithredu Twf Swyddi Cymru 2015-19 mae polisi Llywodraeth Cymru wedi parhau i esblygu, ond mae gweithrediad Twf Swyddi Cymru wedi parhau i gydweddu'n agos. Roedd Rhaglen Lywodraethu Llywodraeth Cymru 2016 – **Symud Cymru Ymlaen** – yn cyflwyno rhaglen Llywodraeth Cymru ar gyfer y pum mlynedd dilynol. Byddai ymrwymadau allweddol Symud Cymru Ymlaen yn cael eu cyflawni gan y strategaeth genedlaethol, Ffyniant i Bawb (a gyhoeddwyd yn 2017). Mae'r strategaeth yn cyflwyno chwe maes blaenoriaeth sy'n adlewyrchu'r cymorth sydd ei angen ar bobl drwy gydol eu bywyd a phryd gall y cymorth cywir gael effaith ddramatig ar gwrs eu bywyd, ac un o'r rhain oedd **Sgiliau a Chyflogadwyedd**.
- 3.12 Yn ogystal â'r Rhaglen Lywodraethu, cyhoeddwyd 'amcanion llesiant'¹⁹ sy'n cyflwyno sut bydd **Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol 2015** yn helpu i gyflawni cyfraniad Llywodraeth Cymru at y saith o nodau llesiant cenedlaethol cyffredin er mwyn creu:
- Cymru lewyrchus
 - Cymru wydn
 - Cymru iachach
 - Cymru sy'n fwy cyfartal
 - Cymru o gymunedau cydlynus
 - Cymru â diwylliant bywiog lle mae'r Gymraeg yn ffynnu
 - Cymru sy'n gyfrifol ar lefel fyd-eang.²⁰
- 3.13 Oddi mewn i hyn, mae'r amcanion llesiant yn tynnu sylw at yr angen i "gynyddu ffyniant i bawb ledled Cymru, gan helpu pobl i gael gwaith a chynnal swyddi". Mae'r amcanion hyn yn cydweddu'n glir ag amcanion ac uchelgeisiau Twf Swyddi Cymru i roi i bobl ifanc y cyfle i gael gwell profiad gwaith a chyfleoedd gwaith tra hefyd yn datblygu sgiliau priodol fel y gall pobl ifanc ledled Cymru fod yn rhan o weithlu medrus a llewyrchus a mwy gwydn

¹⁸ Mesuriadau perfformiad sgiliau

¹⁹ [Llywodraeth Cymru \(2016\), Symud Cymru Ymlaen: Amcanion Llesiant Llywodraeth Cymru, Caerdydd, Llywodraeth Cymru](#)

²⁰ [Llywodraeth Cymru \(2015\), Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol – Yr Hanfodion, Caerdydd, Llywodraeth Cymru](#)

yn economaidd a chymdeithasol. Mae'r Ddeddf hefyd yn cynnwys y nod o ddiwylliant bywiog lle mae'r Gymraeg yn ffynnu ac roedd disgwyl y byddai Twf Swyddi Cymru yn creu amodau ar gyfer hyrwyddo'r Gymraeg. Wrth wneud hynny, roedd Twf Swyddi Cymru yn cydweddu ag Iaith Fyw: Iaith Byw – Strategaeth y Gymraeg 2012-17 Llywodraeth Cymru, a oedd yn cynnwys gweledigaeth i weld y Gymraeg yn ffynnu yng Nghymru. Dros gyfnod o bum mlynedd y strategaeth, y nod oedd gweld:

- Cynnydd yn nifer y bobl sy'n siarad ac yn defnyddio'r iaith
- Rhagor o gyfleoedd i bobl i ddefnyddio'r Gymraeg
- Cynnydd yn hyder a rhuglder pobl yn yr iaith
- Cynnydd yn ymwybyddiaeth pobl o werth y Gymraeg, fel rhan o'n treftadaeth genedlaethol ac fel sgîl defnyddiol mewn bywyd modern
- Cryfhau safle'r Gymraeg yn ein cymunedau
- Cynrychiolaeth gref i'r Gymraeg ar draws y cyfryngau digidol.

3.14 Yn dilyn strategaeth 2012-17, cyhoeddwyd Cymraeg 2050: Miliwn o Siaradwyr Cymraeg, a oedd yn cynnwys y tair thema strategol, sef:²¹

- Cynyddu nifer y siaradwyr Cymraeg
- Cynyddu'r defnydd o'r Gymraeg (yn y gweithle, wrth ddarparu gwasanaethau ac yn gymdeithasol)
- Creu amodau ffafriol (seilwaith, yr amgylchedd a chyd-destun) lle gall y Gymraeg a'i siaradwyr ffynnu.

Twf Swyddi Cymru

3.15 Roedd Twf Swyddi Cymru (rhaglen 2012-15 a rhaglen 2015-19 ill dwy) yn ceisio cynorthwyo pobl ifanc ddi-waith 16-24 oed, gan roi iddynt brofiad gwaith gwerthfawr am gyfnod o chwe mis, gyda thâl ar yr Isafswm Cyflog Cenedlaethol neu uwch mewn swydd rhwng 25 a 40 awr yr wythnos. Roedd ei dyluniad yn ystyried gwersi a ddysgwyd o raglen Cronfa Swyddi'r Dyfodol (a gyflwynwyd ledled y Deyrnas Unedig yn 2009) a ddyfarnai arian i sefydliadau. Creai'r sefydliadau hyn swydd i bobl 18-24 oed am gyfnod o o leiaf 6 mis a'r nod oedd atal pobl ifanc rhag gael eu 'creithio' yn y tymor hir

²¹ [Cymraeg 2050: strategaeth y Gymraeg](#)

gan y dirwasgiad²². Roedd rhaglen Twf Swyddi Cymru yn targedu pobl ifanc a oedd wedi cofrestru'n ddi-waith ond heb fod yn rhan o Raglen Waith yr Adran Gwaith a Phensiynau (tra'r oedd yn weithredol), ac a oedd yn barod am waith (hynny yw, bod ganddynt y sgiliau angenrheidiol i gael eu cyflogi), ond a oedd wedi methu â dod o hyd i swydd am nad oedd ganddynt brofiad gwaith.

Canfyddiadau Rhaglen 2012-15

- 3.16 Yn y gwerthusiad o Raglen Twf Swyddi Cymru 2012-15, nodwyd mai cryfderau'r rhaglen oedd ei hamcanion clir a syml, yn ogystal â phroses ymgeisio syml a alluogai'r rhaglen i fod yn ymatebol i lefelau uchel o alw gan adlewyrchu'r sefyllfa economaidd-gymdeithasol ar y pryd.
- 3.17 Fel model ymatebol mewn perthynas â'r argyfyngau economaidd a grëwyd drwy'r dirwasgiad, roedd pryder sylfaenol ynglŷn â'r lefel o ddifuddiant (y graddau y byddai cyfranogwyr wedi dod o hyd i waith heb gymryd rhan yn rhaglen Twf Swyddi Cymru) a gaed drwy'r rhaglen. Yn y gwerthusiad interim, nodwyd y 'byddai 73 y cant o gyfranogwyr Twf Swyddi Cymru a oedd mewn gwaith ar ôl iddynt gwblhau eu cyfle gwaith drwy'r rhaglen, mewn gwaith ar y pwynt hwnnw heb y rhaglen a bod y canfyddiadau hyn yn cydweddu â chanlyniadau gwerthusiadau rhaglenni cymhorthdal cyflog eraill'²³. I leihau'r lefel o ddifuddiant wrth i'r economi wella, roedd y gwerthusiad yn argymhell targedu mwy tuag at bobl ifanc ddifreintiedig neu leihad yn y cyfraddau ad-dalu yn gyffredinol.
- 3.18 Yn y gwerthusiad terfynol, amcangyfrifwyd bod y difuddiant wedi gostwng i 65 y cant, chwe mis ar ôl cais cychwynnol yr unigolyn. Fodd bynnag, ystyriwyd mai natur tymor byr yn bennaf sydd i'r effeithiau, heb wahaniaeth arwyddocaol ystadegol yng nghyfraddau cyflogaeth cyfranogwyr Twf Swyddi Cymru a'r grŵp cymharu cyfatebol 27 mis ar ôl eu cais cychwynnol.
- 3.19 O ran y Gymraeg, yn y gwerthusiad o raglen 2012-15 nodwyd i ryw draean o'r cyflogwyr a gyfwelwyd fel rhan o'r cyfnod terfynol ofyn am sgiliau iaith Gymraeg fel rhan o'u swyddi a hysbysebwyd drwy raglen Twf Swyddi Cymru

²² [Yr Adran Gwaith a Phensiynau \(2012\) Impact and Costs and Benefits of the Future Jobs Fund, Yr Adran Gwaith a Phensiynau.](#)

²³ [Ipsos MORI, Wavehill a WISERD \(2014\) Twf Swyddi Cymru: Adroddiad gwerthusiad interim, Caerdydd, Llywodraeth Cymru.](#)

(o gymharu â 36 y cant o gyflogwyr a nododd fod sgiliau iaith Gymraeg yn lled bwysig neu'n bwysig iawn yn rhaglen 2015-19). Yn rhaglen 2012-15, ni ddwedodd yr un o'r cyflogwyr hyn a ofynnodd am sgiliau iaith Gymraeg iddynt gael anawsterau wrth lenwi'r swyddi gwag. Yn rhaglen 2015-19, roedd dros hanner y cyflogwyr hynny a nododd fod sgiliau iaith Gymraeg o leiaf yn lled bwysig heb lwyddo i benodi rhywun a oedd â sgiliau iaith Gymraeg addas (gweler Adran 6 i gael manylion pellach).

- 3.20 Ymhellach, yng nghanfyddiadau gwerthusiad 2012-15, nodwyd bod mynychder a dosbarthiad daearyddol sgiliau iaith Gymraeg yn debyg i'r hyn a nodwyd yn y Cyfrifiad, ond â lefel ychydig uwch o gymhwysedd. Fodd bynnag, meddai cyfran fach o gyfranogwyr (pedwar y cant) mai'r Gymraeg oedd eu dewis iaith i gyfathrebu ynddi.²⁴
- 3.21 Fodd bynnag, er i lefel gyflawnrwydd yr Wybodaeth Reoli mewn perthynas â sgiliau iaith Gymraeg y cyfranogwyr awgrymu bod yr Asiantau Rheoli yn cyflawni eu hymrwymadau mewn perthynas ag adrodd, teimlwyd bod lle ar gyfer ymagwedd fwy rhagweithiol fel rhan o raglen Twf Swyddi Cymru II. Roedd hyn yn seiliedig ar y ffaith bod sgiliau iaith Gymraeg yn uwch ymysg pobl ifanc ac y gallai'r sgiliau hyn fod yn fantais gystadleuol iddynt yn y gweithle. Roedd yr adroddiad yn argymhell casglu data mewn perthynas ag anghenion iaith swyddi gwag, a fyddai'n rhoi dealltwriaeth bellach o ble mae cyfleoedd yn bodoli i bobl ifanc.
- 3.22 Roedd rhaglen 2012-15, wrth ei ffurfio i gychwyn, yn cynnwys pedair elfen nodedig yn ymwneud â gwahanol lwybrau at waith (preifat, trydydd sector neu hunangyflogaeth) neu dargedu grwpiau penodol o bobl ifanc (e.e. graddedigion) a chyflawnwyd y rhain gan wahanol sefydliadau. Darparwyd elfen y sector preifat gan 14 o Ddarparwyr Dysgu Seiliedig ar Waith (y cyfeiriwyd atynt wedyn fel Asiantau Rheoli) a'u nod oedd creu 2,500 o gyfleoedd gwaith y flwyddyn.
- 3.23 Yn y gwerthusiad o raglen Twf Swyddi Cymru 2012-15, dwedwyd bod y perfformiad yn amrywiol. Bu i elfen y sector preifat orberfformio yn erbyn y targedau. Ni fu i elfennau'r trydydd sector a hunangyflogaeth berfformio

²⁴ [Ipsos MORI, Wavehill a WISERD \(2016\) Gwerthusiad o Twf Swyddi Cymru, Adroddiad Terfynol, Caerdydd, Llywodraeth Cymru.](#)

cystal yn erbyn eu targedau gwreiddiol. Cafwyd rhai anawsterau wrth i elfen y trydydd sector atgyfeirio pobl ifanc i'r rhaglen heb eu bod yn barod i ymgymryd â swydd.

- 3.24 Ystyriwyd bod swyddi'r sector preifat yn hanfodol i'r rhaglen, ond teimlwyd y câi elfen y graddedigion ei bwrw i'r cysgod gan gynnig GO Wales (rhaglen gyflogaeth i raddedigion a oedd hefyd ar gael bryd hynny) ac roedd hefyd yn llai deniadol i gyflogwyr o gymharu â chyflogi graddedigion drwy elfennau eraill y rhaglen a gynigai gymorthdaliadau cyflog uwch.
- 3.25 Bu i elfen y trydydd sector ddioddef yn sgil diffyg meini prawf cymhwysedd clir ac, i ryw raddau, roedd yn mynd yn groes i egwyddor graidd y rhaglen sef mai rhaglen oedd hon i bobl ifanc a oedd yn fwy parod am waith.
- 3.26 Roedd cyfran gyfartal o gyflogwyr Twf Swyddi Cymru a oedd â rhywfaint o fwriad, a chyflogwyr heb rywfaint o fwriad, i recriwtio staff yn absenoldeb y rhaglen. Mae hyn yn wahaniaeth allweddol o gymharu â Rhaglen 2015-19, lle'r oedd y bwriad ymlaen llaw i benodi yn rhan o'r meini prawf cymhwysedd i gyflogwyr ymwneud â'r rhaglen. Er mai recriwtio oedd y bwriad i rai ymysg cyflogwyr 2012-15, dangosodd y gwerthusiad y byddai cyfyngiadau ariannol wedi achosi oedi neu, mewn rhai achosion, wedi rhwystro'r recriwtio a ddymunwyd ac felly **bu i Raglen Twf Swyddi Cymru gyflymu'r broses o recriwtio i lawer o gwmnïau**, ac meddai'r cyflogwyr i'r cymorth eu helpu i dyfu eu busnes yn ystod cyfnod ansicr i'r economi.
- 3.27 Roedd y dadansoddiad o ganlyniadau'r Rhaglen yn awgrymu y bu i Raglen Twf Swyddi Cymru 2012-15 gael effaith byrdymor sylweddol ar gyflogadwyedd y cyfranogwyr. Fodd bynnag, cyfyngedig oedd y graddau yr aeth y cynllun i'r afael â'i hamcan sylfaenol o liniaru bygythiad effeithiau creithio yn y tymor hwy. Nid oedd gwahaniaethau ystadegol yn y cyfraddau cyflogaeth 27 mis ar ôl y cais cychwynnol am swydd wag drwy'r rhaglen, na chwaith yng nghynhyrchiant y cyfranogwyr na'r oriau a weithiwyd ganddynt.
- 3.28 Roedd gwerthusiad rhaglen 2012-15 yn cydnabod y newid sylweddol yn y cyd-destun economaidd ac, yn benodol, cyfraddau diweithdra pobl ifanc yng Nghymru. Awgrymai i Lywodraeth Cymru ailystyried y lefel o fuddsoddiad sydd ei angen er mwyn sicrhau canlyniad cyflogaeth cadarnhaol i bobl ifanc yng Nghymru. Roedd yr elfennau a gyflwynwyd i'w hystyried yn cynnwys:

- Adolygiad o'r gyfres lawn o ymyriadau a dargedai bobl ifanc i ddod i mewn i waith yng Nghymru er mwyn penderfynu ble gallai buddsoddiad gynorthwyo orau i sicrhau canlyniad cadarnhaol gyda lefelau is o ddifuddiant
- Lleihad yn y cymhorthdal a gynigwyd i gyflogwyr yng Nghymru sy'n darparu swydd chwe mis i gyfranogwyr Twf Swyddi Cymru
- Lleihad yn nifer y cyfleoedd gwaith a grëwyd drwy'r rhaglen yn unol â'r lleihad yn yr angen
- Newid y modd y caiff y rhaglen ei thargedu, gan flaenoriaethu darparu cyfleoedd gwaith i rai sydd yn bellach o'r farchnad lafur ac o gefndiroedd difreintiedig.²⁵

3.29 Roedd gwerthusiad 2012-15 yn argymhell gwelliannau eraill i ddyluniad 2015-19 gan gynnwys:

- Adolygu'r broses adborth fel ei bod yn gliriach a haws i bobl ifanc ofyn am adborth ynglŷn â pham na fu eu cais am swydd yn llwyddiannus
- Ffyrdd y gallai'r rhaglen ymgysylltu'n fwy rhagweithiol â themâu trawsbynciol WEFO a hyrwyddo'r Gymraeg, a monitro cynnydd yn erbyn hynny
- Ymgorffori prosesau i annog Asiantau Rheoli i ddarparu gwybodaeth reoli o ansawdd gwell i Lywodraeth Cymru yn unol ag amserlen gyflymach er mwyn gwella'r modd y caiff y rhaglen ei monitro
- Rhoi ystyriaeth ofalus i reolau penodol mewn perthynas â chymhwysedd cyflogwyr a sicrhau bod gan yr aseswr ddealltwriaeth lawn o gyd-destun penodol y busnes neu'r sefydliad, (a fyddai'n helpu) i leihau'r posibilrwydd bod cyflogwyr yn manteisio ar y rhaglen.²⁶

²⁵ [Ipsos MORI, Wavehill a WISERD \(2016\) Gwerthusiad o Twf Swyddi Cymru, Adroddiad Terfynol, Caerdydd, Llywodraeth Cymru.](#)

²⁶ Ibid.,

Twf Swyddi Cymru 2015-19

- 3.30 Yn Rhaglen Twf Swyddi Cymru 2015-19, gwnaed newidiadau i ddyluniad gweithrediad Twf Swyddi Cymru a'r modd y câi ei gyflawni. Gostyngwyd nifer yr elfennau a oedd yn gysylltiedig â'r gweithrediad i un er mwyn symleiddio strwythur y rhaglen a'i galluogi i ganolbwyntio ar ei helpen fwyaf llwyddiannus (y sector preifat) gan waredu:
- Yr elfen a ddarparai gymorth i bobl ifanc i'w helpu i fod yn hunangyflogedig, a oedd wedi'i chynnwys yn rhan o Fusnes Cymru
 - Yr elfen a gynorthwyai bobl ifanc i gael gafael ar gyfleoedd gwaith yn y trydydd sector
 - Yr elfen a dargedai raddedigion (er y gallai graddedigion wneud cais am swyddi Twf Swyddi Cymru)
 - Darpariaeth cyfleoedd gwaith y sector cyhoeddus.
- 3.31 Roedd newidiadau pellach i'r Rhaglen yn cynnwys lleihau lefel y cymhorthdal cyflog i fusnesau sy'n cymryd rhan, o 100 y cant i 50 y cant o'r Isafswm Cyflog Cenedlaethol ym mis Awst 2016. Deellir bod hyn yn debyg i'r cyfraddau ymyriad mewn rhaglenni cymorth cyflogadwyedd eraill (e.e. ReAct). Ymhellach, y mae'n ymateb uniongyrchol i'r tynhau yn y farchnad lafur a'r lefel uchel o ddifuddiant a nodwyd gan werthusiad rhaglen 2012-15 (a ddylanwadodd hefyd ar waredu elfennau'r cyfleoedd gwaith i raddedigion ac yn y sector cyhoeddus). Profodd y rhaglen hefyd leihad yn nifer yr Asiantau Rheoli a benodwyd i'r rhaglen (o 14 i chwech) mewn ymgais i gynorthwyo'r gwaith o reoli a monitro'r cyflawni a chynyddu cysondeb y dull gweithredu.

Asiantau Rheoli

- 3.32 Penododd Llywodraeth Cymru chwech o Ddarparwyr Dysgu Seiliedig ar Waith (sy'n rhan o Rwydwaith Darparwyr Dysgu Seiliedig ar Waith – rhwydwaith o ddarparwyr dysgu seiliedig ar waith â sicrwydd ansawdd a gontractiwyd gan Lywodraeth Cymru i gyflawni eu rhaglenni prentisiaeth a chyflogadwyedd) i weithredu fel Asiantau Rheoli i ganfod cyfleoedd gwaith a rheoli'r broses ymgeisio er mwyn sicrhau bod ymgeiswyr cymwys a pharod am waith yn cael eu hatgyfeirio at gyflogwyr i gael eu cyfweld, a chynnal gwiriadau diwydrwydd dyladwy er mwyn sicrhau bod y cyflogwyr yn gymwys.

Roeddynt hefyd yn cynorthwyo'r ymgeisydd a'r cyflogwr drwy gydol y lleoliad gwaith, yn ad-dalu cyflog y cyfranogwr i'r cyflogwr ac yn darparu cymorth mentora i'r cyfranogwr (boed dros y ffôn neu wyneb yn wyneb) yn ystod cyfnod y lleoliad gwaith. Yn achos yr ymgeiswyr hynny a oedd yn aflwyddiannus yn eu cais, fe'u hanogwyd i gynnig adborth lle y bo angen.²⁷

Diweddaru Polisi yn Dilyn Lansio Rhaglen 2015-19

- 3.33 Yn 2017, cyhoeddodd Llywodraeth Cymru ei **Chynllun Cyflogadwyedd**,²⁸ sy'n cyflwyno sut bydd Llywodraeth Cymru yn cyflawni cymorth cyflogadwyedd mewn ffordd glyfrach, fwy cydgysylltiedig ac, wrth wneud hynny, yn cyhoeddi newid sylweddol yn yr ymagwedd at ymyriad polisi Llywodraeth Cymru mewn perthynas â chyflogadwyedd. Nod y Cynllun Cyflogadwyedd yw cyfrannu at gynyddu lefelau cynhyrchiant yng Nghymru yn y degawd nesaf drwy:
- Waredu'r bwlch yng nghyfartaledd cyfraddau diweithdra a gweithgarwch economaidd oedran gweithio rhwng Cymru a'r Deyrnas Unedig o fewn 10 mlynedd.
 - Gwaredu'r bwlch rhwng Cymru a gweddill y Deyrnas Unedig ar bob lefel o gymhwyster yn y 10 mlynedd nesaf, yn ogystal â sicrhau bod Cymru, ar y man lleiaf, yn cynnal ei pherfformiad o gymharu â gweddill y Deyrnas Unedig.
 - Lleihau nifer y bobl sy'n NEET yng Nghymru.
 - Cynyddu nifer y bobl anabl sydd mewn gwaith.
- 3.34 Mae'r cynllun yn cyfeirio'n benodol at lwyddiant Twf Swyddi Cymru (yn ogystal â rhaglen Esgyn a ReAct) ond mae'n cydnabod bod y cyd-destun economaidd wedi newid bellach o ran yr ansefydlogrwydd ynghylch Brexit a cholli arian yr Undeb Ewropeaidd yn gysylltiedig â hynny, gan olygu bod angen ailfeddwl am yr ymagwedd at gymorth cyflogadwyedd. I ymateb i'r newidiadau hyn, mae'r cynllun yn cyfeirio at ymagwedd newydd sy'n glyfrach ac yn fwy cydgysylltiedig er mwyn torri ar draws ffiniau traddodiadol oddi

²⁷ Cynllun Busnes Twf Swyddi Cymru II – Atodiad 17: Llif Broses Asiant Rheoli Twf Swyddi Cymru.

²⁸ [Llywodraeth Cymru \(2019\) Cynllun Cyflogadwyedd, Caerdydd, Llywodraeth Cymru](#)

mewn i'r llywodraeth a'r tu allan. Caiff hyn ei adleisio yn y **Cynllun Gweithredu ar yr Economi** a gyhoeddwyd yn 2017 sy'n dangos pwysigrwydd tyfu'r economi a lleihau anghydraddoldeb ac yn disgrifio pwysigrwydd ymagwedd ar draws y llywodraeth at ailffurfio cymorth cyflogadwyedd er mwyn sicrhau ei bod yn barod at y dyfodol.

3.35 I gyflawni hyn, mae Llywodraeth Cymru wedi datblygu **Cymru'n Gweithio**, a lansiwyd ym mis Ebrill 2019, fel pwynt mynediad Cymru gyfan i raglenni cyflogadwyedd a sgiliau. Yn sail i Gymru'n Gweithio y mae'r ddamcaniaeth ganlynol:

- Mae cyflogadwyedd yn thema greiddiol i lesiant a ffyniant.
- Am fod rhwystrau i gyflogadwyedd yn amrywiol ac yn gallu bod y gymhleth yn y modd y maent yn rhagweithiol, gall ymyriad cynnar a chynghor ac arweiniad personol, yn ogystal â chymorth ymarferol, wneud gwahaniaeth sylweddol.
- I adlewyrchu'r cymhlethdod hwn, mae angen i gymorth sy'n canolbwyntio ar gyflogaeth fod yn hyblyg a phriodol i amgylchiadau unigol. Mae hefyd angen i'r cymorth fod yn gydlynol fel y gall unigolion gael mynediad at yr amrywiaeth o ymyriadau a chanfod eu ffordd drwyddynt.

3.36 Mae Cymru'n Gweithio'n cynnwys asesiad ar sail anghenion sy'n nodi cryfderau'r unigolion a'u rhwystrau i weithio. Dyma fydd y llwybr atgyfeirio allweddol i raglenni cyflogadwyedd a sgiliau.

3.37 Mae'n bwysig, felly, o ystyried pryd y lansiwyd Cymru'n Gweithio o gymharu â'r gwerthusiad hwn, y caiff yr argymhellion eu strwythuro i gyfarwyddo sut i ddatblygu'r rhaglen yn bellach ac y cânt eu profi mewn gwerthusiadau dilynol.

Adolygiad Llenyddiaeth

3.38 Ceisiai'r adolygiad llenyddiaeth a gynhaliwyd fel rhan o'r gwerthusiad ddiweddar adolygiad blaenorol²⁹ a gynhaliwyd ar gyfer gwerthusiad 2012-15 a gosod canfyddiadau'r gwerthusiad yng nghyd-destun y sylfaen dystiolaeth ehangach o weithgareddau er mwyn lleihau niferoedd y rhai 16-24 oed sy'n

²⁹ [WISERD \(2016\) The effect of Active Labour Market policies on Youth Unemployment – Literature Review, Caerdydd, Llywodraeth Cymru.](#)

NEET. Mae'r adolygiad llenyddiaeth llawn i'w weld yn atodiad yr adroddiad hwn a dyma grynodedb o'r hyn a noda:

- Bod lefel gymysg o effeithiolrwydd cymorthdaliadau cyflog, gyda rhai astudiaethau'n canfod effeithiau cadarnhaol ac eraill heb ganfod yr un effaith.
- Bod effaith cymorthdaliadau cyflog ar gyflogaeth yn dibynnu ar effeithiau elastigedd y galw³⁰, maint colledion difuddiant³¹, amnewid³² a dadleoli.³³ Gellir ei chanfod hefyd gan effaith cynlluniau ar gofrestru sy'n arwain at gynnydd mewn cyfranogiad yn y llafurlu.
- Y gallai llwyddiant rhaglenni cymhorthdal cyflog ddibynnu hefyd ar sut mae cymorth ehangach wedi'i drefnu. Yn ôl astudiaethau, mae cyfuniad o hyfforddi yn y swydd a gwaith â chymhorthdal yn benodol o effeithiol o ran ailintegreiddio pobl ifanc ddifreintiedig isel eu sgiliau, a gall arwain at fuddion hirhoedlog.³⁴
- Y gall cymorthdaliadau cyflogi hael sy'n para am hir (dros 24 mis) hybu cyflogaeth hirdymor a bod gorfodi rhwymedigaethau 'peidio â diswyddo' ar gyflogwyr (gyda chosbau i gyflogwyr pe byddent yn diswyddo gweithiwr yn ystod cyfnod y cymhorthdal) yn fuddiol o ran gwella canlyniadau.
- Bod mireinio'r modd y caiff cymorthdaliadau eu targedu yn bwysig, oherwydd nid yn unig y gallai fod iddynt effeithiau difuddiant sylweddol³⁵

³⁰ Mae elastigedd galw yn fesur sy'n dangos pa mor ymatebol, neu elastig, yw'r galw am lafur i newidiadau yn y cyflogau sydd eu hangen i ddenu a chadw staff. Mae amrywiaeth o ffactorau'n dylanwadu ar elastigedd, gan gynnwys y sgiliau a'r arbenigedd sydd eu hangen i gyflawni'r rôl a'r gronfa lafur sydd ar gael i'r cyflogwr.

³¹ Yn y cyd-destun hwn, mae difuddiant yn cyfeirio at yr hyn fyddai wedi digwydd i'r unigolyn hwnnw yn absenoldeb y cymorth.

³² Yn y cyd-destun hwn, mae amnewid yn cyfeirio at ban y gallai buddiolwr y rhaglen fod wedi amnewid un gweithgaredd am weithgaredd arall er mwyn elwa o'r rhaglen. Yn achos Twf Swyddi Cymru, gallai amnewid godi pan fyddai cyflogwyr a allai fod wedi ceisio recriwtio unigolyn o oedran gweithio, yn lle hynny'n canolbwyntio ar recriwtio rhywun di-waith 16-24 oed sy'n cymryd rhan yn rhaglen Twf Swyddi Cymru er mwyn elwa o'r cymhorthdal cyflog a gynigir.

³³ Yn y cyd-destun hwn, dadleoli yw pan fo cwmni â chyflogaeth â chymhorthdal yn cynyddu ei allbynnau (yn tyfu) ac wrth wneud hynny yn cymryd cyfran o'r farchnad oddi ar gystadleuwyr sydd heb elwa o gyflogaeth â chymhorthdal.

³⁴ Liebig, T. (2009). "Jobs for immigrants: Labour market integration in Norway." Papurau Gweithio Cymdeithasol, Cyflogaeth a Mudo rhif 94 y Sefydliad ar gyfer Cydweithrediad a Datblygiad Economaidd.

³⁵ Eppel, R.; Mahringer, H. (2013). Do wage subsidies work in boosting economic inclusion? Evidence on effect heterogeneity in Austria, Papur Gweithio rhif 456 WIFO (Fienna, Austrian Institute of Economic Research).

ond hefyd effaith barhaus i gwmnïau ar draws amrywiaeth o fesurau cynhyrchu a chynhyrchiant.³⁶

- Bod canfyddiad cyson ar draws nifer o adolygiadau a metaddadansoddiadau sy'n awgrymu y gall cymryd rhan mewn Polisiâu Marchnad Lafur Weithgar arwain at welliannau bach yn y tebygolrwydd o gael gwaith.³⁷ Mae effaith rhaglenni Polisiâu Marchnad Lafur Weithgar yn amrywio'n fawr, a gallai ddibynnu ar amryw ffactorau megis dyluniad y rhaglen ac amodau economaidd ehangach gan gynnwys cyfradd sylfaenol diweithdra ieuenctid.

³⁶ Lombardi et al (2018) Targeted wage subsidies and firm performance, Labour Economics, 53: 33: 45

³⁷ Liu S, Wang M a Huang J (2014) Effectiveness of Job Search Interventions: A Meta-Analytic Review in Psychological Bulletin 140: 4 tt 1009:1041, Filges et al (2015) Active Labour Market Programme Participation for Unemployment Insurance Recipients: A Systematic Review, Campbell Collaboration, a Kluve J (2014) "Youth Labour Market Interventions " IZA World of Labor.

4. Cyflawni Twf Swyddi Cymru – Hyrwyddo ac Ymgysylltu

Crynodeb o'r Adran

- Bu i lansiad meddal, oedi am dri mis a heriau'n gysylltiedig â llwybr atgyfeirio cyflogwyr, arwain at golli momentwm cynnar yn rhaglen 2015-19.
- Daeth cyflogwyr yn ymwybodol o'r rhaglen drwy amrywiaeth o ffyrdd ond yn fwyaf cyffredin ar lafar neu drwy fusnesau eraill.
- Yn nodweddiadol, roedd y cyflogwyr a oedd yn ymwneud â rhaglen Twf Swyddi Cymru yn gweithredu yn sectorau'r diwydiannau creadigol, manwerthu, gweithgynhyrchu, adeiladu ac addysg, a microfusnesau oedd 63 y cant o'r cyflogwyr (yn cyflogi 1-9 o gyflogaeth).
- Canfyddiad yr Asiantau Rheoli oedd bod y broses diwydrwydd dyladwy ar gyfer y rhaglen ynghyd â'r gostyngiad yn y cymhorthdal cyflog wedi cynyddu ymrwymiad cyflogwyr ac ansawdd y cyfleoedd a hysbysebwyd ar gyfer y rhaglen.
- Cafwyd anawsterau wrth gael cadarnhad o gymhwysedd y sawl a oedd dros 18 oed ac roedd yn broses araf. Ymhellach, tanseiliwyd hyn gan amharodrwydd ymysg rhai pobl ifanc i gofrestru gyda'r Ganolfan Byd Gwaith (a oedd yn ofynnol er mwyn cadarnhau eu statws di-waith) oherwydd y stigma sy'n gysylltiedig â chofrestru'n ddi-waith.
- Er bod cefndiroedd y grŵp cymharu a'r grŵp cyfranogwyr (o ran cymwysterau, profiad gwaith a hyd cyflogaeth) yn debyg iawn, roedd eu taith i mewn i raglen Twf Swyddi Cymru yn wahanol, gyda'r grŵp cymharu yn llawer mwy tebygol o fod wedi'u hatgyfeirio gan y Ganolfan Byd Gwaith neu Gyrfa Cymru.
- O gymharu â rhaglen 2012-15, bu cyfranogwyr 2015-19 yn ddi-waith am hwy ac roedd ganddynt gymwysterau is, gan ddangos y bu'r rhaglen ddiweddaraf yn llwyddiannus wrth dargedu cyfranogwyr anoddach eu cyrraedd.

Cyflwyniad

- 4.1 Mae'r adran hon yn cyflwyno canfyddiadau allweddol ar weithrediad a hyrwyddo Twf Swyddi Cymru. Y mae hefyd yn archwilio'r dulliau ymgysylltu ac yn ystyried effeithiolrwydd y gwahanol lwybrau atgyfeirio i'r rhaglen.

Hyrwyddo a chodi ymwybyddiaeth

- 4.2 Cychwynnodd Rhaglen Twf Swyddi Cymru 2015-19 â'r hyn a ddisgrifiwyd gan randdeiliaid fel 'lansiad meddal' heb lawer o hyrwyddo wedi'i dargedu.

Roedd y lansiad hyn yn dilyn cyfnod o dri mis o oedi rhwng y ddwy Raglen (2012-15 a 2015-19). Teimlai'r Asiantau Rheoli y bu i'r oedi a'r lansiad meddal arwain at golli momentwm yn y Rhaglen yn ogystal â diffyg eglurder i gyflogwyr o ran bod Twf Swyddi Cymru yn parhau i fod ar gael a'r newidiadau cysylltiedig i gymhwysedd a'r cymorth.

- 4.3 Roedd un rheswm am lansio Twf Swyddi Cymru yn feddal yn ymwneud â'r ffaith bod economi Cymru'n adfer a bod angen rheoli lefelau'r galw gan gyflogwyr a allai, yng ngoleuni'r canfyddiad o adfer, fod yn llai gwrthwynebus i recriwtio staff ychwanegol.
- 4.4 Fodd bynnag, er bod pryder ynglŷn â'r lefelau uchel o alw, cyfeiriodd yr Asiantau Rheoli at weld galw isel ymysg cyflogwyr i gychwyn. Roedd disgwyliad hefyd yn nyluniad y gweithrediad newydd y câi Twf Swyddi Cymru ei hyrwyddo'n sylweddol drwy fodel Porth Busnes Cymru, drwy gynghorwyr busnes penodedig a Thîm Porth Busnes Cymru fel rhan o'u trafodaethau gyda chyflogwyr. Fodd bynnag, i rai Asiantau Rheoli, ychydig o gyflogwyr yn unig, os o gwbl, a gyfeiriwyd drwy'r llwybr hwn i gynnig swyddi posibl i bobl ifanc.

'Ni chafodd y broses ei chyfathrebu'n dda, ac nid oedd y rhaglen wedi'i deall yn dda gan dîm y Porth...collwyd llawer o gyflogwyr posibl yn y broses hon ac roedd yn niweidiol i frand Twf Swyddi Cymru gyda chyflogwyr yn rhoi'r gorau i ymwneud â'r rhaglen. Achosodd ddiswyddiadau hefyd ar draws y rhwydwaith [o Ddarparwyr Dysgu Seiliedig ar Waith]' [yn sgil y niferoedd is yr ymgysylltwyd â hwy a'r lleihad yn rôl/incwm y Gweithrediad] (Asiant Rheoli)

'Roedd hynny [Busnes Cymru yn llwybr atgyfeirio allweddol] yn hunllef. Nid ddwedaf mai eu bai nhw [Busnes Cymru] na Llywodraeth Cymru ydyw ond roedd yn newid i'r rhaglen...ni chawn unrhyw swyddi gwag drwy Fusnes Cymru. Ni chawn lawer o gyswllt ganddynt. Nid ydynt yn dueddol o'n hysbysu.' (Asiant Rheoli)

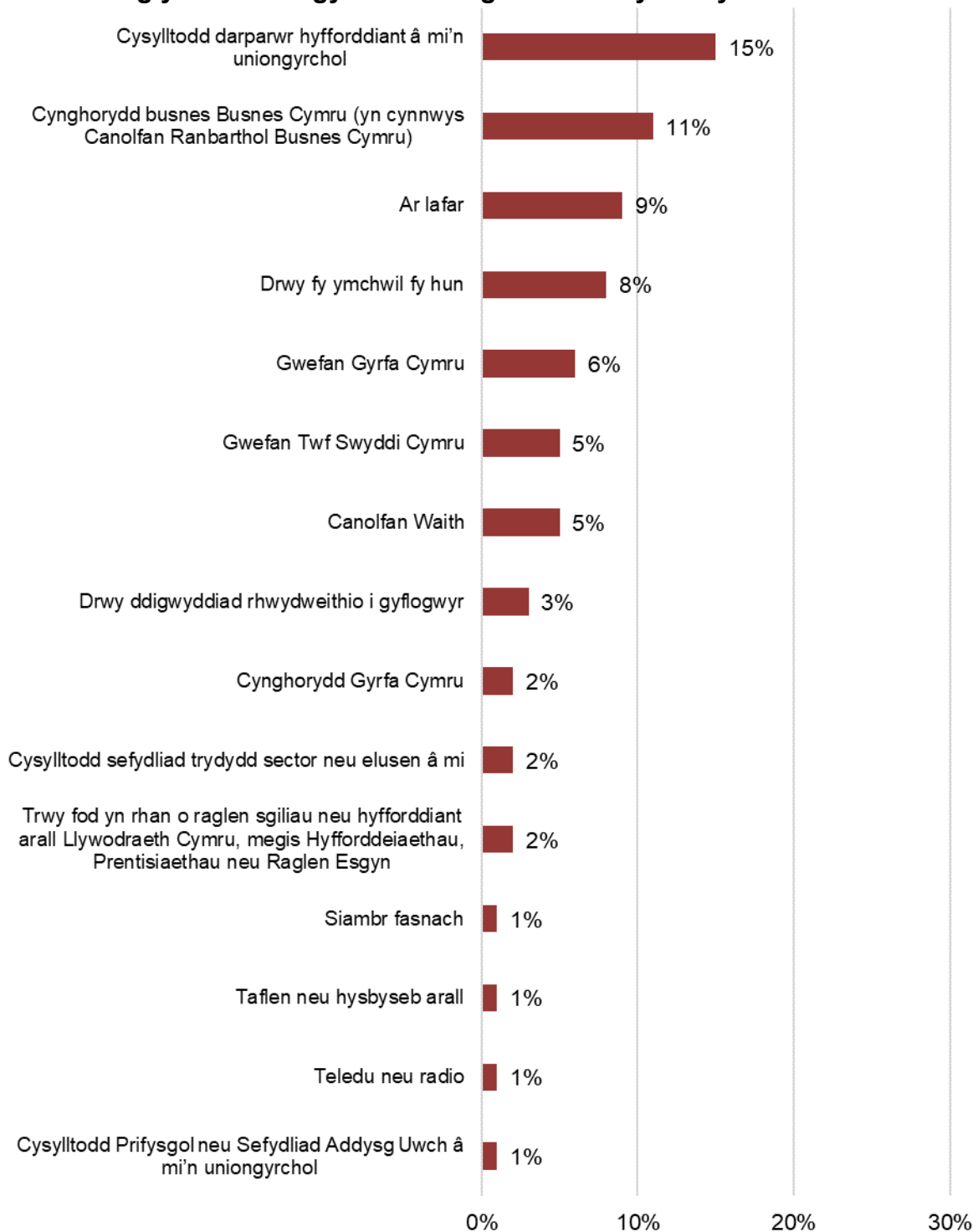
- 4.5 Serch hynny, nid dyma oedd canfyddiad pob un. Meddai dau o'r chwe Asiant Rheoli y gwelwyd nifer gynyddol o gyfeiriadau gan Fusnes Cymru. Meddai un: 'Rydym wedi gweld twf da yn y niferoedd [atgyfeiriadau], wedi'u "trosglwyddo o Fusnes Cymru" [yn y ffurflen atgyfeirio].'
- 4.6 Yn sgil y lansiad meddal a chanfyddiad o broffil isel Twf Swyddi Cymru yn fwy cyffredinol, bu i'r Asiantau Rheoli fynd ati'n gynyddol i hyrwyddo'r Rhaglen yn eu ffyrdd eu hunain. Yn nodweddiadol, bu'r Asiantau Rheoli yn hyrwyddo Twf Swyddi Cymru drwy eu gwefannau eu hunain, mewn ysgolion (yn ogystal â'r rhaglen brentisiaeth, lle'r oedd yr Asiantau Rheoli wedi'u penodi i ddarparu ar gyfer prentisiaethau hefyd) ac yn gynyddol drwy'r cyfryngau cymdeithasol. Ymhellach, bu sawl Asiant Rheoli'n gweithio'n uniongyrchol â'u canolfannau gwaith lleol, yn gweithio mewn partneriaeth â Hyfforddwyr Gwaith ac yn lleoli'u hunain yn y canolfannau er mwyn mynegi neges a chyfle Twf Swyddi Cymru i ddarpar gyfranogwyr. Bu Asiantau Rheoli hefyd yn sefydlu neu'n atgyfnerthu perthynas â sefydliadau eraill y teimlent y gallent weithredu fel asiantau atgyfeirio posibl i raglen Twf Swyddi Cymru er mwyn hybu lefelau ymgysylltu â phobl ifanc.
- 4.7 Tua 18 mis ar ôl lansio Rhaglen Twf Swyddi Cymru (gwanwyn-haf 2017), lansiwyd ymgyrch genedlaethol ar ei chyfer. Roedd yr Asiantau Rheoli'n hynod gadarnhaol ynglŷn â'r ymgyrch a deunyddiau marchnata cysylltiedig y Rhaglen.

Recriwtio Cyflogwyr

- 4.8 Aeth yr Asiantau Rheoli ati'n weithredol i hyrwyddo Twf Swyddi Cymru ymysg y cyflogwr hynny yr oeddynt wedi ymgysylltu â hwy'n flaenorol er mwyn helpu i gynyddu proffil ac ennill tir i'r Rhaglen, yn arbennig yn ystod y cyfnod o'i roi ar waith.
- 4.9 Bu'r Asiantau Rheoli hefyd yn defnyddio amryw lwybrau i ymgysylltu â chyflogwyr newydd, gan gynnwys drwy'r cyfryngau cymdeithasol (yn ychwanegol at ddosbarthu cylchlythyrau ar-lein yn tynnu sylw at y rhaglen a chyflwyno astudiaethau achos o gyfranogwyr a busnesau) ac yn defnyddio timau gwerthu i hybu'r galw gan gyflogwyr. Ceisient hefyd ymgysylltu â busnesau newydd mewn dull wyneb yn wyneb mewn ardaloedd lle'r oedd clystyrau o fusnesau megis parciau busnes a ffeiriau swyddi (a oedd yn gyfle

defnyddiol i ymgysylltu â darpar ymgeiswyr yn ogystal â chyflogwyr). Mae'n ymddangos bod y dulliau o ymgysylltu cyflogwyr â'r rhaglen wedi llwyddo i sicrhau ymgysylltiad â chyflogwyr newydd, gyda mwy na dau draean (167/250) yn nodi nad oedd eu busnes neu sefydliad wedi cymryd rhan mewn rhaglenni sgiliau a hyfforddiant wedi'u hariannu gan Lywodraeth Cymru a/neu Lywodraeth y Deyrnas Unedig yn flaenorol. Fodd bynnag, er i 15% o gyflogwyr ddweud iddynt gael eu recriwtio drwy ddarparwr hyfforddiant, drwy fusnes arall oedd y ffordd fwyaf cyffredin i gyflogwyr ddod yn ymwybodol o'r rhaglen, fel sydd i'w weld yn Ffigur 4.1 isod.

Ffigur 4.1: Sut glywsoch chi gyntaf am Raglen Twf Swyddi Cymru?³⁸

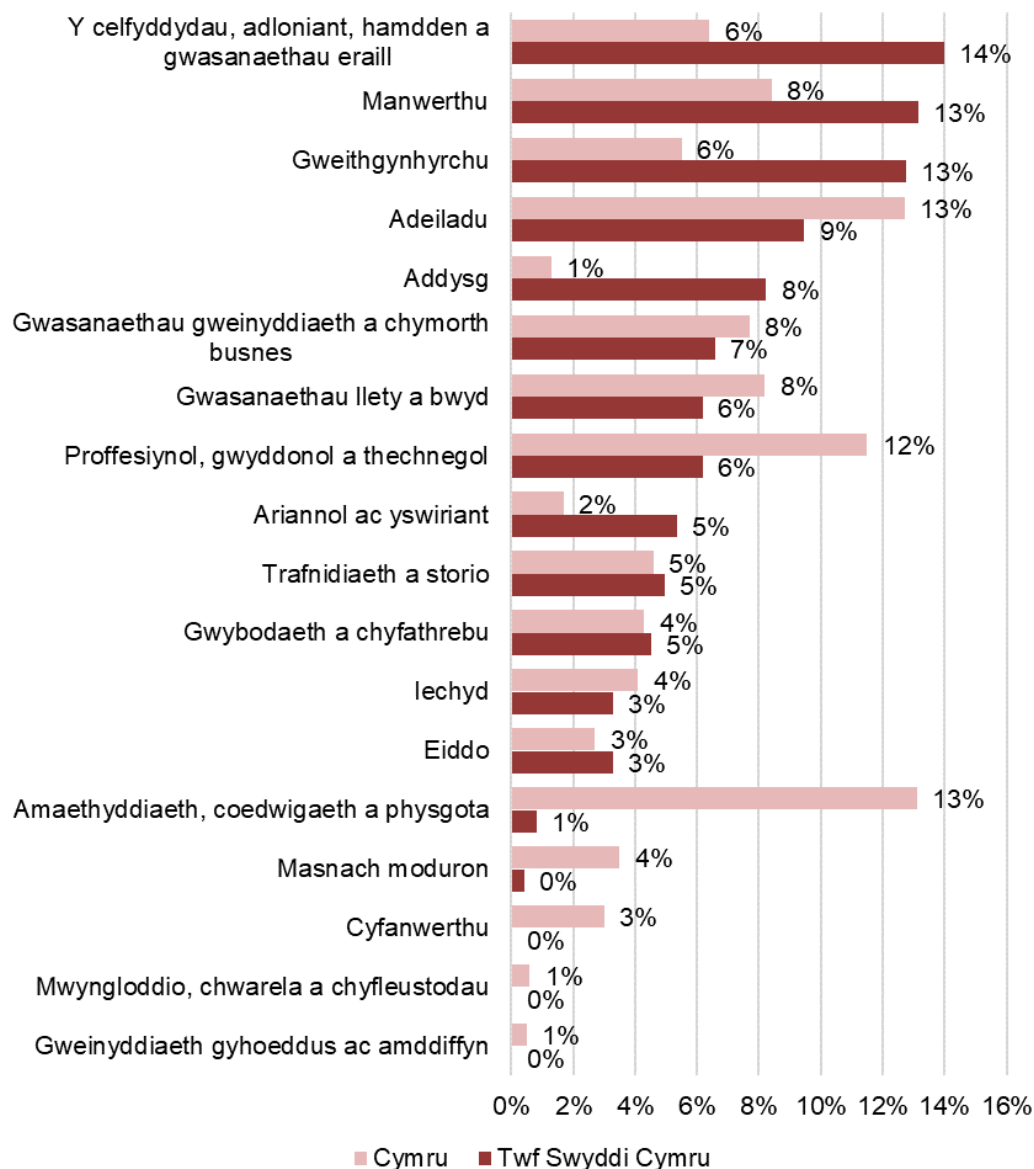


Sail: Arolygon Cyflogwyr Ton Dau (n=96)

³⁸ Gwaith dadansoddi yn gysylltiedig ag ymatebion yr ail don o gyfweiliadau cychwynnol ymysg cyflogwyr yn unig sydd wedi'u cynnwys fan hyn am fod dryswch i'w weld yn nhon 1 ynglŷn â nodi'r llwybr atgyfeirio (rhwng cynrychiolwyr Busnes Cymru a chynrychiolwyr ymgysylltu â chyflogwyr a benodwyd gan yr Asiantau Rheoli) am ei bod yn ymddangos bod cyflogwyr wedi drysu rhwng cynghorwyr Busnes Cymru a Swyddogion Datblygu Busnes a gyflogwyd gan yr Asiantau Rheoli. Arweiniodd hyn wedyn at dynhau'r opsiynau ymateb er mwyn gwahaniaethu'n fwy eglur rhwng y ddwy rôl gynorthwyol yma.

4.10 Mae Ffigur 4.2 isod yn rhoi dadansoddiad yn ôl sector o'r cyflogwyr a ymatebodd i'n harolwg ac yn cymharu'r dadansoddiad cyfrannol â strwythur sectoraidd economi Cymru. Mae'r siart yn dangos bod cyflogwyr o sectorau'r celfyddydau, manwerthu, gweithgynhyrchu ac addysg yn llawer mwy cyffredin ymysg y garfan o gyflogwyr Twf Swyddi Cymru na'r hyn sy'n nodweddiadol ar draws economi Cymru. Ar y llaw arall, roedd cyflogwyr o sectorau amaethyddiaeth, cyfanwerthu, gwyddoniaeth a masnach moduron yn llawer llai cyffredin ymysg cyflogwyr Twf Swyddi Cymru na'r hyn sy'n nodweddiadol ar draws economi Cymru.

Ffigur 4.2: Proffil sectorau cyflogwyr Twf Swyddi Cymru o gymharu ag economi Cymru (2019)



Sail: Arolygon Cyflogwyr Ton Un a Thon Dau (n=240), Ffynhonnell Cymru: Stoc Busnesau – Cofrestr Ryngadrannol o Fusnesau (2019)

Ymgysylltu â Chyflogwyr

- 4.11 Cyflwynodd y cyflogwyr hynny a ddymunai gymryd rhan yn rhaglen Twf Swyddi Cymru ffurflen mynegi diddordeb drwy borth y llywodraeth ar-lein (Busnes Cymru) i'w cymeradwyo'n gychwynnol gan Lywodraeth Cymru. Fel rhan o'r broses, roeddent yn dewis â pha Asiant Rheoli y dymunent weithio. Roedd yr Asiant Rheoli wedyn yn cysylltu â'r cyflogwr i drafod Twf Swyddi Cymru a'u rôl yn cyflawni'r Rhaglen. Meddai un Asiant Rheoli i rai cyflogwyr fynegi diddordeb a hwythau ag ychydig iawn o ddealltwriaeth o Raglen Twf Swyddi Cymru, a fyddai weithiau'n arwain at ddatgysylltu'r cyflogwr o'r Rhaglen. Roedd data'r Asiantau Rheoli yn dangos y gwnaeth tua thri chwarter y cyflogwyr a fynegodd ddiddordeb fynd yn eu blaen i hysbysebu swydd drwy'r Rhaglen.
- 4.12 Wedi i'r ffurflen Mynegi Diddordeb gael ei chymeradwyo, cynhaliwyd proses diwydrwydd dyladwy. Disgrifiodd yr Asiantau Rheoli broses diwydrwydd dyladwy lawer tynnach a mwy cynhwysfawr na'r hyn a ddefnyddiwyd yn ystod rhaglen 2012-15. Dywedwyd bod y gwiriadau ariannol a gynhaliwyd i ganfod y tebygolrwydd y gallai cyflogwr gynnal y swydd ar ôl i'r cyfnod â chymhorthdal ddod i ben, yn benodol o drwyadl. Amcangyfrifodd un Asiant Rheoli i'r broses diwydrwydd dyladwy olygu ei bod yn arferol i tua hanner y cyflogwyr a fynegodd ddiddordeb gael eu gwrthod o'r rhaglen.
- 4.13 Teimlai'r Asiantau Rheoli bod y gostyngiad yn y cymhorthdal cyflog, ynghyd â'r cynnydd yn y craffu ar y cyflogwyr a chyfyngiadau ychwanegol yn ymwneud â swyddi lluosog, wedi cynyddu ymrwymiad cyflogwyr i'r rhaglen ac ansawdd y cyfleoedd a gyhoeddwyd.

'Peth cadarnhaol iawn yw bod y diwydrwydd dyladwy yn ei le am ei fod yn dangos bod cyfle go iawn i gael cyfleoedd gwaith go iawn o ansawdd. Mae'n helpu twf yng Nghymru ac yn helpu busnesau i dyfu.' (Asiant Rheoli)

'...nid yw cyflogwyr yn camddefnyddio'r arian mwyach; roedd gennym ni rai pobl yn y cynllun y tro cyntaf nad oedd yn parhau i gyflogi pobl. Nid ydym yn y sefyllfa honno mwyach, gyda'r mwyafrif yn parhau i gyflogi pobl a chawn effaith gadarnhaol ar fusnesau bach.' (Asiant Rheoli)

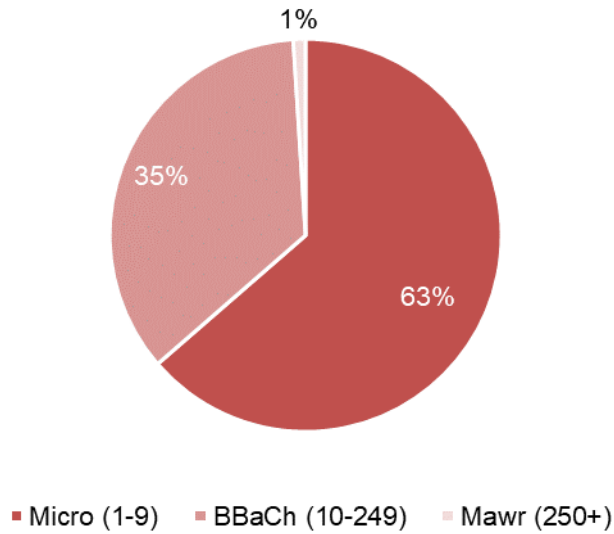
4.14 Pan fo cyflogwyr wedyn wedi ceisio llenwi mwy nag un swydd, byddai eu cais am swyddi lluosog yn cael ei gyfeirio at Lywodraeth Cymru i wneud penderfyniad (roedd tua hanner y cyflogwyr a ymatebodd i'n harolwg wedi gwneud cais am fwy nag un cyflogai). Perodd hyn ryw faint o rwystredigaeth i'r Asiantau Rheoli, gan eu bod yn teimlo y dylai'r craffu dwysach a'r broses diwydrwydd dyladwy gydweddu â mwy o ymreolaeth wrth benderfynu p'un a ddylai swyddi lluosog cael eu cymeradwyo.

'Pan gyflwynwyd diwydrwydd dyladwy, y pwynt oedd bod gennym ni'r cyfrifoldeb a phe byddem yn teimlo eu bod yn briodol gallem roi iddynt y nifer o swyddi y teimlem y gallent ymdopi â nhw. Yn dilyn y cylch cyntaf, pe na byddai gan [y cyflogwr] y gyfradd gynaliadwyedd, byddem yn deall y byddai Llywodraeth Cymru yn ei gwestiynu, ond rydym yn dal i wneud yr ochr diwydrwydd dyladwy â llai o reolaeth, yn arbennig yn achos cyflogwyr newydd, dros nifer y swyddi.' (Asiant Rheoli)

4.15 Caiff proses bellach o sicrwydd ansawdd ei chynnal er mwyn sicrhau bod y swyddi y mae'r cyflogwyr yn bwriadu eu hysbysebu yn briodol i gyfranogwyr Twf Swyddi Cymru. Yn aml, byddai hyn yn golygu bod yr Asiant Rheoli yn ymweld â'r cyflogwr i wirio iechyd a diogelwch a thrafod natur y rôl a fwriedir i'r cyflogai. Trafodir natur y dyletswyddau sydd ynghlwm wrth y swydd hefyd, fel rhan o'r galwadau mentora sy'n digwydd o bryd i'w gilydd yn ystod lleoliad gwaith y cyfranogwr.

4.16 Nid oes data ar gael i gymharu maint cyflogwyr a fu'n ymwneud â rhaglen 2012-15 a'r rhai a fu'n ymwneud â rhaglen 2015-19. Mae Ffigur 4.2 isod yn dangos mai microfusnesau oedd bron i ddau draean o'r cyflogwyr. Wrth fyfyrir ar batrymau'r cyflogwyr a fu'n ymwneud â rhaglen Twf Swyddi Cymru, teimlai'r Asiantau Rheoli ei bod yn bosib mai microfusnesau a busnesau bach oedd fwyaf addas i'r rhaglen am fod ganddynt adnoddau digonol i fynd i'r afael â'r gwaith gweinyddol o wneud cais a chymryd rhan yn y rhaglen (er na fyddai ganddynt fel arfer y swyddogaethau Adnoddau Dynol a allai fynd i'r afael â phrosesau recriwtio mwy traddodiadol) ac am eu bod yn ddigon bach o ran maint i gynnal perthynas gyson rhwng cynrychiolwyr y cyflogwr a'r Asiant Rheoli.

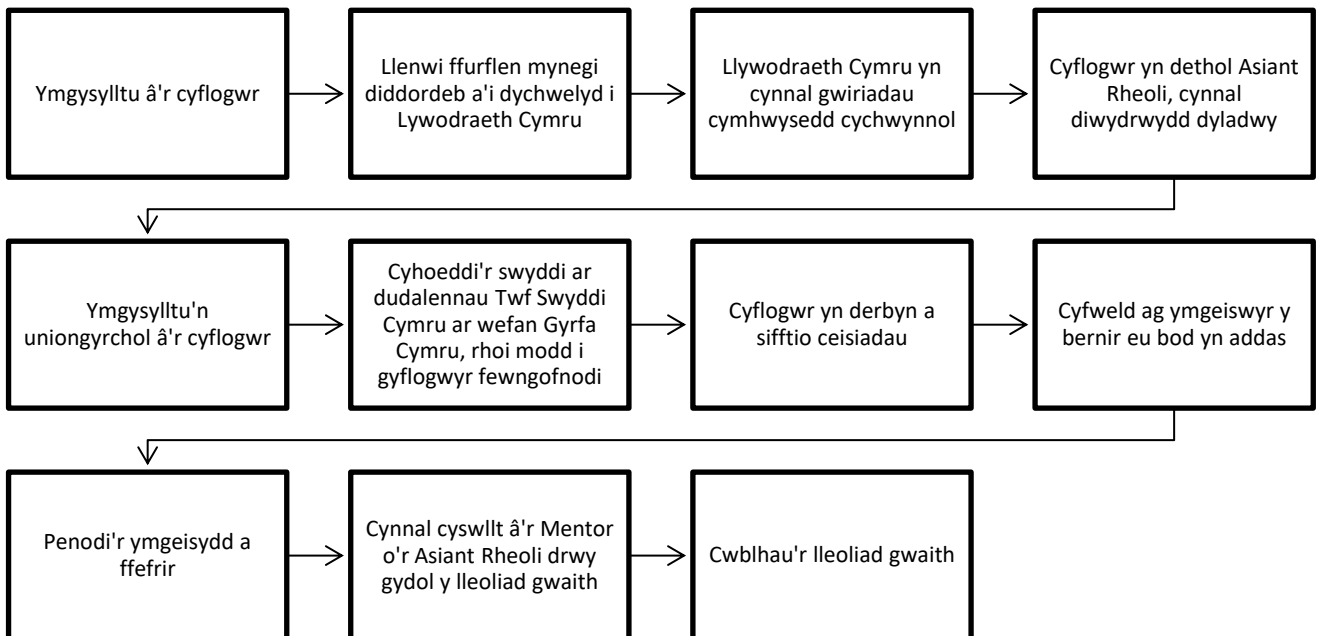
Ffigur 4.3: Dosbarthiad Maint Cyflogwyr Rhaglen Twf Swyddi Cymru



Sail: Arolygon Cyflogwyr Ton Un a Thon Dau (n=240)

4.17 Mae gweddill taith y cyflogwyr drwy weithrediad Twf Swyddi Cymru yn cael ei chyflwyno yn Ffigur 4.4 isod.

Ffigur 4.4: Taith y Cyflogwyr drwy Raglen Twf Swyddi Cymru



Sut mae'r Rhaglen yn Cydweddu

- 4.18 Ar wahân i'r heriau a wynebodd rhai Asiantau Rheoli o ran atgyfeiriadau oddi wrth Busnes Cymru, roedd canfyddiad bod y rhaglen yn cydweddu'n dda â darpariaethau eraill. Cyfeiriodd un Asiant Rheoli at y Gronfa Cynhwysiant Gweithredol³⁹, sy'n cynorthwyo cyfranogwyr y fenter honno i wneud cais am gyfleoedd Twf Swyddi Cymru. Cyfeiriodd sawl Asiant Rheoli arall at gydweddu â'r Rhaglen Hyfforddeiaethau fel cam defnyddiol i gyfranogwyr symud ymlaen o ddarparwyr hyfforddiant eraill a allai fod yn cyflawni Hyfforddeiaethau ond nad oeddynt wedi'u penodi'n Asiant Rheoli ar gyfer Rhaglen Twf Swyddi Cymru.
- 4.19 Yn fwy cyffredinol, croesawodd yr Asiantau Rheoli'r lleihad yn eu nifer (fel amlinellwyd yn Adran 3) o 14 i chwech, gan adleisio'r dyheadau a gyflwynwyd yn nyluniad Twf Swyddi Cymru bod y lleihad hwn wedi helpu i sicrhau dull mwy cyson (o ran ansawdd) o weithio gyda chyflogwyr ac wedi bod o gymorth i gydlynu'r cyflawni.

Atgyfeirio Cyfranogwyr

- 4.20 Y ffordd fwyaf cyffredin i gyfranogwyr gael eu hatgyfeirio i raglen Twf Swyddi Cymru oedd drwy Gyrfa Cymru⁴⁰ (os oeddynt rhwng 16 a 18 oed) neu drwy'r Ganolfan Byd Gwaith⁴¹ (os oeddynt dros 18 oed). Gallai Asiantau Rheoli hefyd atgyfeirio cyfranogwyr o'r rhaglen Hyfforddeiaethau⁴². Roedd yr atgyfeiriadau i raglen Twf Swyddi Cymru yn dueddol o gael eu gwneud gan y sefydliad a fyddai'n eu sgrinio o ran cymhwysedd a pha mor briodol ydynt (o ran y graddau y gallai'r person ifanc fod yn barod am waith). Y mae hefyd yn bwysig nodi y gallai unigolion hunanatgyfeirio, cofrestru eu manylion a gwneud cais am swyddi heb ymwneud ag Asiant Rheoli.

³⁹ Prosiect yw'r Gronfa Cynhwysiant Gweithredol sy'n darparu arian i sefydliadau'r trydydd sector i helpu i gyflawni nodau'r prosiect o leihau anweithgarwch economaidd yng Nghymru a gwella cyflogadwyedd pobl ddifreintiedig sydd bellaf o'r farchnad lafur.

⁴⁰ Gyrfa Cymru, is-gorff Llywodraeth Cymru, sy'n darparu'r gwasanaeth gwybodaeth, cyngor ac arweiniad annibynnol a diduedd i bobl o bob oed yng Nghymru.

⁴¹ Asiantaeth gyflogaeth yw'r Ganolfan Byd Gwaith sy'n cael ei hariannu gan lywodraeth y Deyrnas Unedig a'i goruchwyllo gan yr Adran Gwaith a Phensiynau. Ei diben yw helpu pobl i ddod o hyd i waith, a darparu cymorth ariannol (budd-daliadau lles) i bobl gymwys.

⁴² Mae'r rhaglen hyfforddeiaethau yn cynorthwyo pobl 16-19 oed nad ydynt mewn cyflogaeth, addysg na hyfforddiant (NEET) i symud ymlaen tuag at, ac i mewn i waith, drwy ddarparu mentora, cyngor ar yrfaedd, datblygu sgiliau (gan gynnwys sgiliau galwedigaethol) a phrofiad gwaith.

- 4.21 Meddai'r Asiantaethau Rheoli iddynt hefyd gynnal ffeiriau swyddi mewn canolfannau gwaith lleol er mwyn esbonio'r rhaglen i bobl ifanc a'u helpu i ymgeisio, gan ddangos iddynt sut i lenwi'r ffurflen gais mewn ffordd a fydd yn helpu iddynt gael eu sylwi.
- 4.22 I wneud cais i'r rhaglen, roedd gofyn i'r bobl ifanc wedyn gofrestru eu manylion ar wefan Twf Swyddi Cymru dan ofal Gyrfa Cymru. Roedd modd iddynt wedyn chwilio a cheisio am swyddi a oedd o ddiddordeb iddynt.

Ymgysylltu â Chyfranogwyr - Cymhwysedd

- 4.23 I gadarnhau eu bod yn gymwys i fod yn rhan o'r rhaglen (os nad oedd cyfranogwyr wedi 'pontio' o hyfforddeiaeth neu raglen cymorth cyflogadwyedd arall), roedd angen cael cadarnhad (llythyr atgyfeirio wedi'i lofnodi) naill ai gan Gyrfa Cymru (os oedd y cyfranogwr yn 16-18 oed) neu'r Ganolfan Byd Gwaith (i rai 18-24 oed). Roedd yr Asiantau Rheoli'n ystyried bod cael statws cymhwysedd oddi wrth Gyrfa Cymru i'r rhai 16-17 oed yn broses syml ac effeithlon, ond roedd y broses i'r rhai 18-24 oed yn galw am lythyr atgyfeirio gan Hyfforddwr Gwaith y Ganolfan Byd Gwaith, a fyddai fel arfer yn cymryd sawl wythnos i'w dderbyn (deallwyd hefyd y bu amserau aros hwy ers cyflwyno'r Credyd Cynhwysol).

'Mae cymhwysedd cyfranogwyr yn arafu popeth – mae'n arafu ac yn atal ymgeiswyr – mewn llawer o achosion mae'n nhw'n gwneud cais am y swydd, ac nid ydynt yn gymwys am nad ydynt wedi cofrestru gyda'r Ganolfan Byd Gwaith. Maen nhw'n cofrestru ac yn cael y llythyr bythefnos wedyn.' (Asiant Rheoli)

- 4.24 Gall hyn fod yn broblemus os yw cyflogwr wedi dewis cyfranogwr i'w gyfnewid ond na chafwyd cadarnhad eu bod yn gymwys i fod yn rhan o raglen Twf Swyddi Cymru, yn arbennig os iddynt ddod yn ymwybodol o'r rhaglen drwy'r cyflogwr neu os iddynt gofrestru ar wefan Twf Swyddi Cymru heb ddarparu'r wybodaeth angenrheidiol ar eu statws cyflogaeth er mwyn canfod a ydynt yn gymwys.

'[Mae hyn yn arwain] yn gyffredinol at ddadl gyda'r ymgeisydd, mae'n rhaid i ni ddweud wrthyn nhw bod yn rhaid iddyn nhw gofrestru [yn ddi-waith] – bydd y broses honno'n cymryd

pythefnos, sy'n golygu bod yn rhaid i'r cyflogwr oedi cyn eu cyfweld'. (Asiant Rheoli).

- 4.25 Meddai'r Asiantau Rheoli hefyd, mewn rhai achosion, bod cyfranogwyr posibl rhaglen Twf Swyddi Cymru yn teimlo stigma ynglŷn â chofrestru i fod yn ddi-waith, a allai rwystro rhai pobl ifanc rhag cofrestru. Meddai un Asiant Rheoli bod '90 y cant o'r anawsterau i'r Ganolfan Byd Gwaith yn ymwneud â phrofion cymhwysedd ôl-weithredol.' Wynebwyd oedi pellach pan fyddai'r atgyfeiriad yn anghywir neu'n anghyflawn.

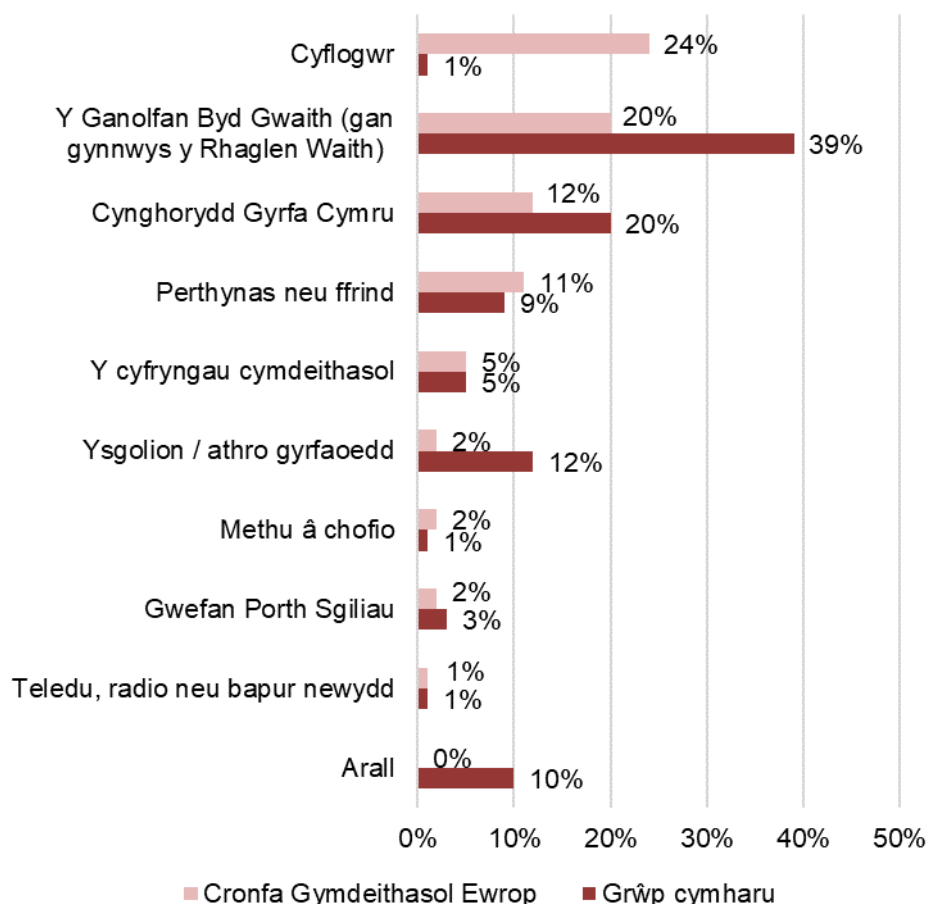
'Nid yw Canolfannau Gwaith bob amser yn ymwybodol pa lythyrau sydd angen iddyn nhw roi. Rydyn ni wedi cael achosion o lythyrau'n cyrraedd heb eu llofnodi neu yn y fformat anghywir.... Mae'r cyflogwr wedyn yn teimlo'n rhwystredig am eu bod eisiau cyflogi person ifanc ond yn methu â gwneud hynny.'

(Asiant Rheoli)

- 4.26 Roedd y meini prawf cymhwysedd i gyfranogwyr (lle'r oedd yn rhaid i'r cyfranogwyr fod yn ddi-waith heb unrhyw brofiad gwaith, yn hytrach na bod yn gyflogedig am lai na 16 awr yr wythnos) yn berthnasol i lawer o raglen 2015-19. O safbwynt rhai o'r Asiantau Rheoli, tra'r oedd y cyfyngiadau yn eu lle, roeddynt yn arwain at leihau ansawdd a nifer yr ymgeiswyr parod am waith a ymgeisiai am swyddi Twf Swyddi Cymru. Yng ngoleuni adborth gan Asiantau Rheoli, gwaredwyd y cyfyngiadau hyn ar ddechrau 2018.
- 4.27 Meddai'r Asiantau Rheoli y gwelwyd cynnydd hefyd yng nghanfyddiad pobl ifanc iddynt gael eu gorfodi i wneud cais i raglen Twf Swyddi Cymru fel rhan o'u cytundeb gyda'u Hyfforddwr Gwaith (i fynd i nifer ddigonol o gyfweiliadau neu ymgeisio am nifer ddigonol o swyddi). O ganlyniad, mae'n bosibl i bobl ifanc fod yn ymwneud â rhaglen Twf Swyddi Cymru fel ymarferiad ticio'r blwch yn hytrach nag â bwriad neu awydd i fynd ati'n weithredol i geisio am swydd gyda chyflogwr.
- 4.28 Gan fyfyrir ar y materion hyn, teimlai'r Asiantau Rheoli ei bod yn angenrheidiol i'r cyfranogwyr sicrhau cymorth ychwanegol (ac mewn rhai achosion nodwyd eu bod wedi darparu cymorth mewn modd go 'ad hoc') er mwyn goresgyn y rhwystrau ychwanegol i gael swydd y gallai'r bobl ifanc fod yn eu hwynebu.

4.29 Un anghysondeb nodedig o ran atgyfeiriadau rhwng y ddau grŵp yr ymgysylltwyd â hwy ar gyfer y gwaith ymchwil hwn oedd cyfran y cyfranogwyr a glywodd am raglen Twf Swyddi Cymru gan gyflogwr. O'r rhai a dderbyniodd gyfle, canfuwyd bod 24 y cant ohonynt wedi clywed gan gyflogwr. Ond o blith y rhai a gofrestrodd gyda rhaglen Twf Swyddi Cymru ond na dderbyniodd leoliad gwaith (y grŵp cymharu), un y cant a glywodd am y rhaglen gan gyflogwr (gweler Ffigur 4.5 isod). Mae hyn yn awgrymu y gallai cyfran sylweddol fod wedi bod mewn rhyw fath o gyswllt â chyflogwr cyn i'r unigolyn hwnnw ddod yn ymwybodol o'r rhaglen neu gofrestru gyda hi. Un sefyllfa bosibl allai fod pe byddai cyflogwr wedi nodi cyflogai posibl i'w recriwtio ac wedyn wedi ceisio cael cymhorthdal cyflog drwy Raglen Twf Swyddi Cymru er mwyn penodi'r cyfranogwr hwnnw. Soniodd rhai Asiantau Rheoli hefyd y gallai swyddi fod wedi'u hysbysebu ar wefannau chwilio am swyddi eraill yn ychwanegol at blatfform Twf Swyddi Cymru (cyflwynodd yr Asiantau Rheol (i Lywodraeth Cymru) gyfradd ymateb well o wefannau o'r fath am y gallant fod yn haws eu defnyddio wrth edrych am swyddi gwag). Yn yr amgylchiadau hyn, byddai angen 'atgyfeirio am yn ôl' lle byddai Asiant Rheoli yn cyfeirio ymgeisydd (18-24 oed) i'r Ganolfan Byd Gwaith er mwyn iddynt gael eu cofrestru'n ddi-waith fel eu bod yn gymwys ar gyfer Twf Swyddi Cymru.

Ffigur 4.5: Sut glywsoch chi gyntaf am Raglen Twf Swyddi Cymru?

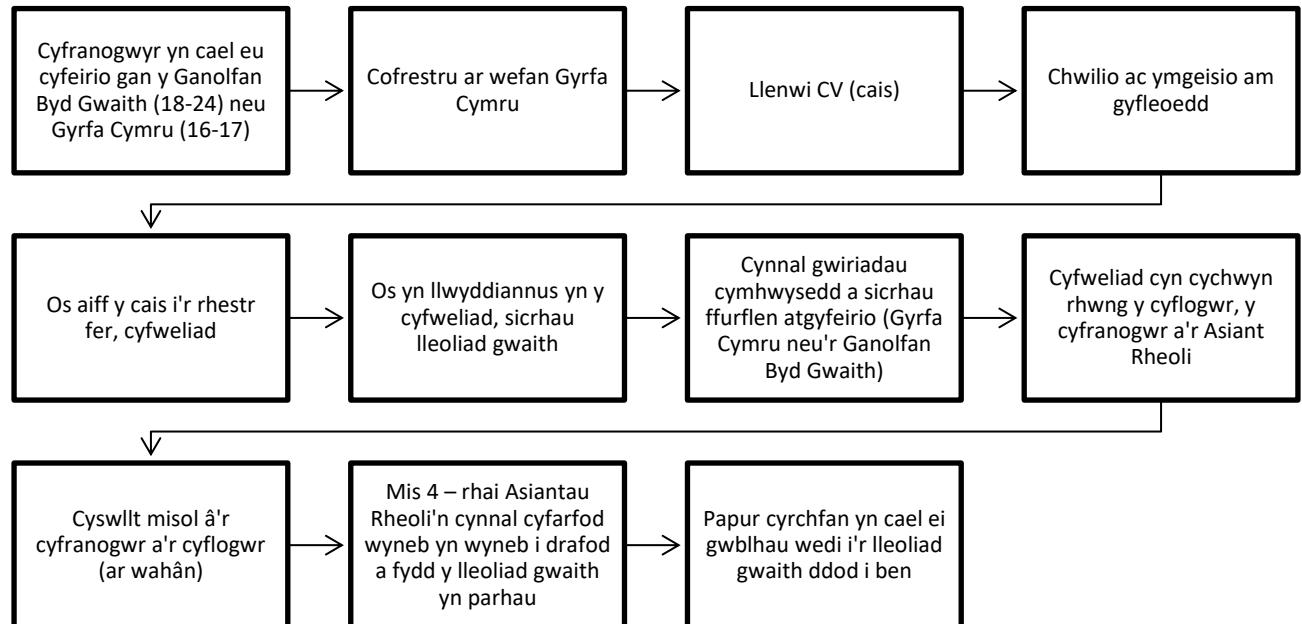


Sail: Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop (n=240), Arolwg Llinell Sylfaen y Grŵp Cymharu (n=405)

- 4.30 Wedi i gyfranogwr gael sicrwydd o swydd, byddai cyfweliad cyn cychwyn fel arfer yn cael ei gynnal rhwng y cyflogwr, y cyfranogwr a'r Asiant Rheoli. Byddai hyn fel arfer yn cael ei gynnal yn y safle lle byddai'r swydd yn seiliedig. Darparai gyfle i fynd i'r afael ag unrhyw bryderon, a chwblhau unrhyw ofynion cymhwysedd a oedd heb eu datrys, a rhoddai eglurder o ran y dull mentora i'w ddilyn dros gyfnod y lleoliad gwaith.
- 4.31 Yn ystod y lleoliad roedd cyswllt misol rhwng yr Asiant Rheoli a'r cyfranogwr ac, ar wahân, rhwng yr Asiant Rheoli a'r cyflogwr, a byddai hyn fel arfer yn cael ei gynnal dros y ffôn. Yn ystod y cyswllt misol, defnyddiai'r Asiant Rheoli ffurflenni mentora wedi'u dylunio gan Lywodraeth Cymru a amlinellai'r cwestiynau craidd i'w trafod, er i'r rhan fwyaf o Asiantau Rheoli ddweud i'r cyswllt fynd y tu hwnt i'r rhain. Wedyn, ym mhedwerydd mis y swydd, meddai sawl un o'r Asiantau Rheoli y câi cyfarfod ei gynnal i drafod p'un a fyddai'r cyfle gwaith yn parhau a pha mor debygol fyddai i'r person ifanc ymgymryd

â'r cynnig hwnnw. Llenwyd ffurflen gyrchfan wedyn ar ddiwedd y chwe mis o leoliad gwaith, gan gofnodi'r canlyniad ar gyfer yr unigolyn hwnnw ynghyd ag adolygiad cryno o'r chwe mis blaenorol. Mae'r broses wedi'i chrynhai yn Ffigur 4.6 isod.

Ffigur 4.6: Trosolwg o'r Broses – Safbwynt y Cyfranogwr



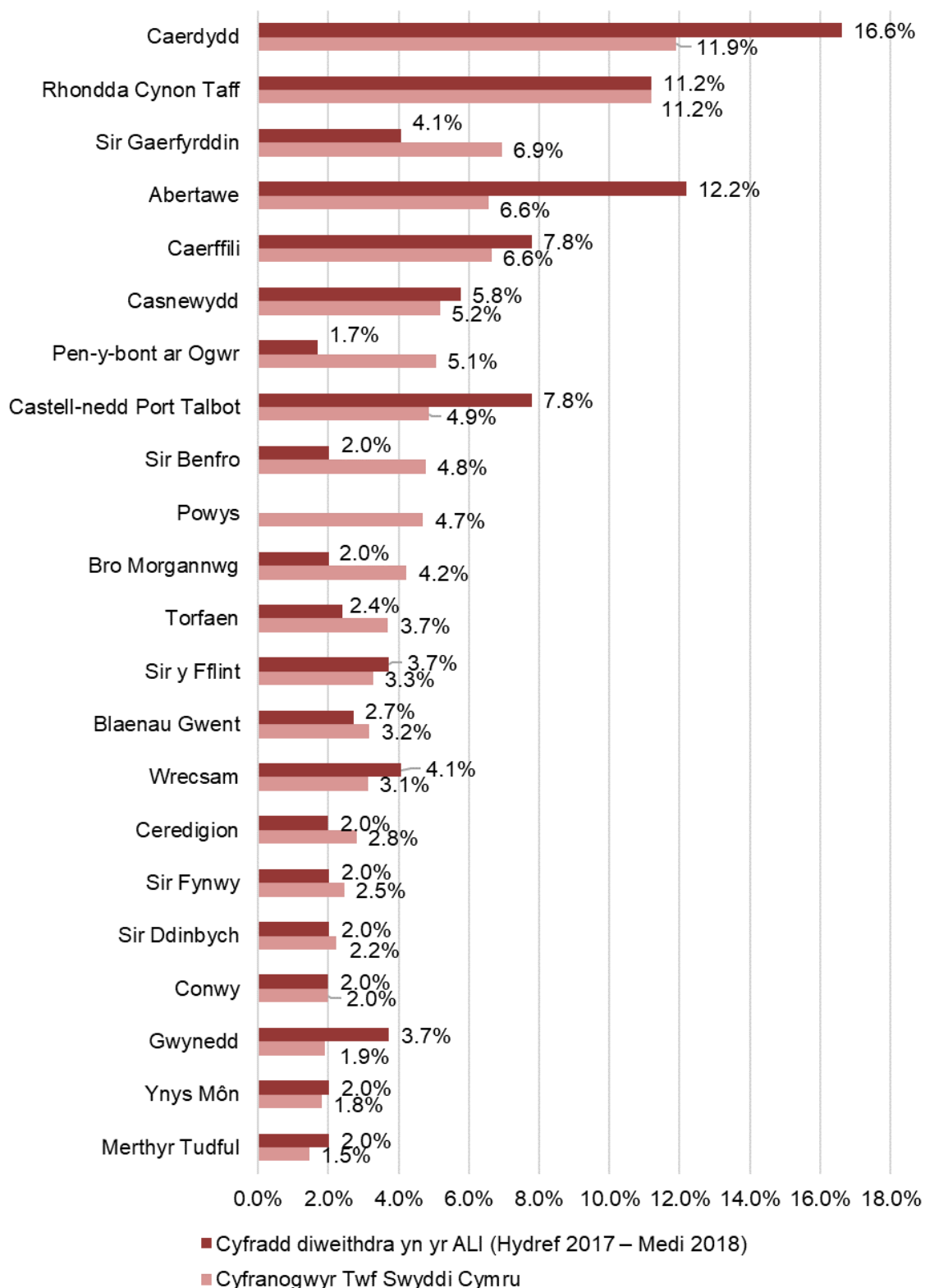
Proffiliau Cyfranogwyr Twf Swyddi Cymru

- 4.32 Caiff Gwybodaeth Reoli am gyfranogwyr Twf Swyddi Cymru ei chadw ar gyfer pob unigolyn a lwyddodd i gael chwe mis o leoliad gwaith drwy'r rhaglen. Yn ôl ein dadansoddiad o'r wybodaeth reoli a ddarparwyd gan Lywodraeth Cymru, roedd 54 y cant (2,148/3,974) o gyfranogwyr Twf Swyddi Cymru yn wrywod. Yn ôl dadansoddiad o rywedd y bobl 16-24 oed sy'n ddi-waith ledled Cymru, mae 51.4 y cant yn wrywod⁴³.
- 4.33 Roedd 97 y cant o'r cyfranogwyr yn disgrifio eu hunain yn wyn (Prydeinig, Cymreig neu o darddiad gwyn arall) sydd ychydig yn uwch na'r gyfran ledled Cymru sy'n disgrifio eu hunain fel hyn (95.4 y cant). Ar gyfartaledd, roedd y cyfranogwyr yn 20 mlwydd a phum mis oed (yr oedran cyfartalog canolrifol oedd 21 oed). Bu i ddau y cant o'r cyfranogwyr ddatgan rhyw fath o anabledd.

⁴³ [Llywodraeth Cymru \(2019\) Cyfranogiad pobl ifanc mewn addysg a'r farchnad lafur: 2017 a 2018 \(dros dro\) – Ystadegau Gwladol \(cyhoeddiad ystadegol cyntaf\), Caerdydd, Llywodraeth Cymru](#)

4.34 Mae'r siart isod (Ffigur 4.7) yn dangos dosbarthiad y cyfranogwyr ar raglen Twf Swyddi Cymru yn ôl awdurdod lleol, gan gymharu'r rhain â chyfran pobl ifanc 16-24 oed NEET yng Nghymru yn ôl awdurdod lleol. Mae'r dadansoddiad yn helpu i roi cyd-destun i raddfa'r bobl ifanc sy'n gymwys ar gyfer Twf Swyddi Cymru yn ôl awdurdod lleol yn ogystal â'r graddau y mae gorgynrychiolaeth neu dangynrychiolaeth o gyfranogwyr Twf Swyddi Cymru ar sail y gyfran y gwyddom eu bod yn NEET yn ôl ardal awdurdod lleol. Mae'r siart yn dangos gorgynrychiolaeth o bobl ifanc NEET yn y rhaglen o Sir Gaerfyrddin, Pen-y-bont ar Ogwr, Sir Benfro a Bro Morgannwg, ac mae tangynrychiolaeth o Gaerdydd, Abertawe a Chastell-nedd Port Talbot.

Ffigur 4.7: Cyfran Cyfranogwyr Twf Swyddi Cymru a Chyfran y Bobl Ifanc NEET fesul Ardal Awdurdod Lleol: Hydref 2017 – Medi 2018⁴⁴



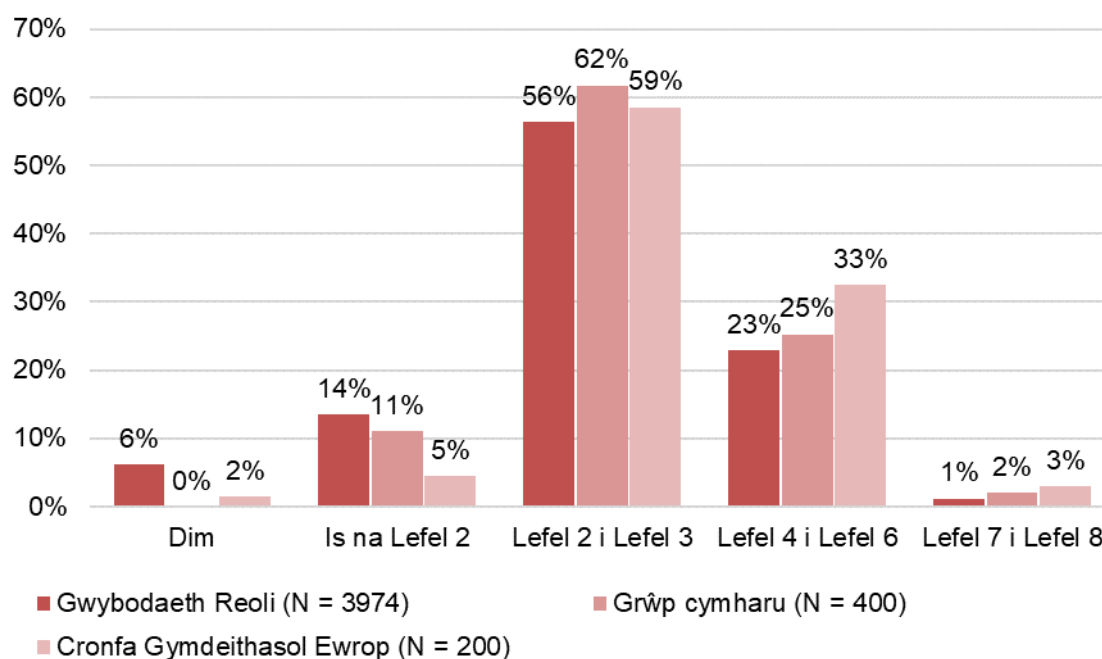
Ffynhonnell: Gwybodaeth Reoli Twf Swyddi Cymru (n=3,974), Arolwg Blynyddol o'r Boblogaeth

⁴⁴ Ffynhonnell: Arolwg Blynyddol o'r Boblogaeth. Nid oedd y gyfradd ddiweithdra ar gyfer Powys yn y cyfnod hwn ar gael oherwydd meintiau sampl, ond y gyfradd ar gyfer yr un cyfnod yn 2016-2017 oedd 1.1%.

- 4.35 Yn ôl yr wybodaeth reoli, roedd dau draean (67 y cant) o'r cyfranogwyr a gafodd leoliad gwaith yn ddi-waith yn y tymor byr (am lai na chwe mis) ac roedd y gweddill (31 y cant) naill ai'n ddi-waith yn y tymor hir neu'n economaidd anweithgar (2 y cant). Mae proffil hyd diweithdra yn adlewyrchu'r dystiolaeth a gafwyd ar gyfer y grŵp cymharu (lle'r oedd 66 y cant o'r ymatebwyr yn ddi-waith yn y tymor byr ar adeg cyflwyno'r cais) ac ymatebwyr Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop (lle'r oedd 66 y cant o'r ymatebwyr yn ddi-waith yn y tymor byr adeg cyflwyno'r cais). Yng ngwerthusiad 2012-15, gofynnwyd i'r cyfranogwyr 'Am sawl mis y buoch chi'n edrych am waith cyn i chi wneud eich cais cyntaf i swydd Twf Swyddi Cymru'. Roedd cyfanswm o 15-20 y cant wedi bod yn chwilio am swydd am chwe mis neu fwy ac meddai 85 y cant eu bod yn ddi-waith yn y tymor byr⁴⁵.
- 4.36 Mae data'r Wybodaeth Reoli yn Ffigur 4.8 isod yn dangos bod dros dri chwarter y cyfranogwyr (76 y cant) heb fod yn meddu ar gymhwyster uwch na Lefel 3 y Fframwaith Cymwysterau Cenedlaethol (cyfwerth ag UG neu Safon Uwch). Roedd proffil tebyg o gymwysterau i'w weld ymysg y grŵp cymharu, gyda 73 y cant heb fod yn meddu ar gymhwyster uwch na Lefel 3. Roedd yn arferol i gyfranogwyr rhaglen 2012-15 feddu ar gymwysterau uwch, gyda 65 y cant o'r cyfranogwyr heb fod yn meddu ar gymhwyster uwch na Lefel 3 y Fframwaith neu gyfwerth.

⁴⁵ Mae'r dadansoddiad o'r data yn cael ei gyflwyno yn ôl cam gwerthuso ac ni ddarperir dadansoddiad ar draws y rhaglen – ar gyfer y gwerthusiad interim roedd tua 20% wedi bod yn edrych am waith am fwy na 6 mis, ac ar gyfer yr arolwg a gynhaliwyd o'r cyfnod terfynol, roedd hyn wedi gostwng i tua 15%. [Gwerthusiad o Twf Swyddi Cymru 1](#) darllenwyd 28/11/19

Ffigur 4.8: Cymhwyster Uchaf y Cyfranogwyr ar Gam Ymgeisio (Cyfwerth â'r Fframwaith Cymwysterau Cenedlaethol)



Sail: Gwybodaeth Reoli Twf Swyddi Cymru (n=3,974), Arolwg Llinell Sylfaen y Grŵp Cymharu (n=400) ac Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop (n=200)

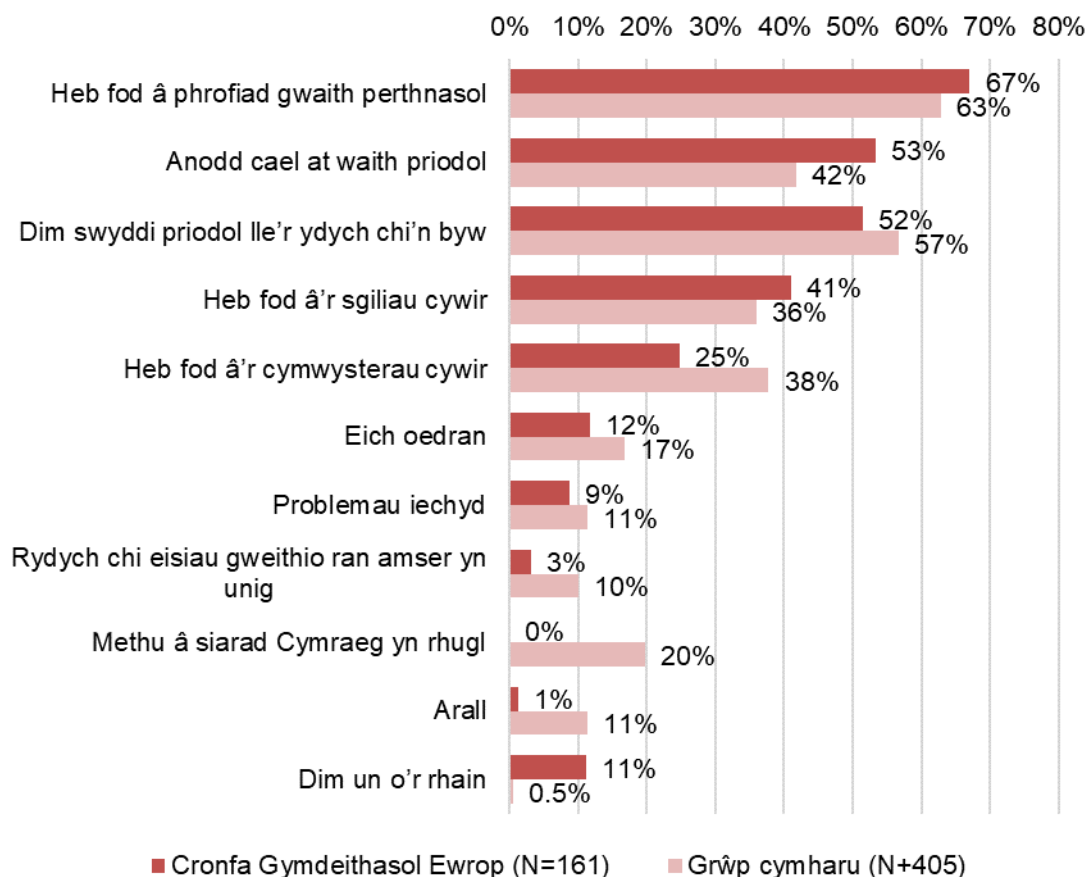
4.37 Gyda'i gilydd, mae'r data yn dangos bod cyfranogwyr 2015-19 yn dueddol o fod yn ddi-waith am gyfnod hwy ac yn meddu ar gymwysterau is na'r rhai a fu'n rhan o raglen 2012-15. Mae hyn yn darparu tystiolaeth bellach o honiadau rhanddeiliaid ac Asiantau Rheoli bod cyfranogwyr rhaglen 2015-19 yn dueddol o fod â rhwystrau ychwanegol i gael gwaith neu'n bellach o'r farchnad lafur na'r rhai a fu'n rhan o raglen 2012-15. Meddai dau Asiant Rheoli fod hyn yn ffactor y tu ôl i'r ffaith mai cyfradd isel oedd yn bresennol mewn cyfweiliadau. Ymhellach, meddai sawl Asiant Rheoli bod y bobl ifanc yn wastraffwyr amser, ac yn gwneud cais yn ddifwriad neu am reswm yn ymwneud â'r ffaith bod yr unigolion hynny wedi'u gorfodi i ymwneud â'r rhaglen. Ymhellach, teimlai'r Asiantau Rheoli bod hyn ar adegau yn arwain at gynnig cymorth sy'n anaddas i anghenion y bobl ifanc.

'Mae'r rhaglen yn targedu pobl ifanc anodd eu cyrraedd, yr achosion anoddaf. Y rhai nad ydynt yn y coleg nac yn yr ysgol. Mae'n rhaid i bob rhaglen geisio helpu'r garfan honno ond i rai BBaChau, mae'n eu hannog i beidio ag ymwneud â'r bobl ifanc. Nid rhaglen yw i helpu pobl sydd â rhwystrau mawr; dylai'r bobl

yma fod yn barod am waith. Mae'r rhaglen wedi'i dylunio fel y byddai angen ychydig o gymorth arnynt ond nawr mae'n denu pobl yn unig nad ydynt yn barod.' (Asiant Rheoli)

- 4.38 Pan ofynnwyd yn benodol ynglŷn â'r rhwystrau hynny, mae Ffigur 4.9 isod yn dangos, cyn ymwneud â rhaglen Twf Swyddi Cymru, y cyfeiriai'r ymatebwyr yn bennaf at ddiffyg profiad gwaith fel y prif rwystr i ddod o hyd i waith. Mae rhaglen Twf Swyddi Cymru yn canolbwyntio'n bennaf ar fynd i'r afael â'r rhwystr cydnabyddedig hwn ymysg pobl ifanc felly yn hynny o beth da yw gweld mai dyma'r rhwystr canfyddiadol mwyaf cyffredin i gael swydd. Disgrifiai'r bobl ifanc anhawster hefyd wrth ddod o hyd i waith priodol ac nad oedd swyddi priodol yn yr ardal lle'r oeddynt yn byw.
- 4.39 Roedd diffyg sgiliau neu gymwysterau priodol hefyd yn farn gyffredin ymysg cyfranogwyr cyn iddynt ymwneud â'r rhaglen. Fodd bynnag, mae'n nodedig bod canfyddiad o ddiffyg cymwysterau cywir yn fwy cyffredin ymysg y grŵp cymharu (38 y cant) nag ymysg y grŵp o gyfranogwyr (25 y cant). Dylid nodi hefyd nad oedd 'anallu i siarad Cymraeg yn rhugl', y cyfeiriwyd ato gan 20 y cant o'r grŵp cymharu, ar gael fel opsiwn yn Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop. Roedd materion amlwg a oedd heb eu cymell ac a nodwyd fel 'arall' gan ymatebwyr yn arolwg y grŵp cymharu yn Ffigur 4.9 yn cynnwys rhwystrau trafnidiaeth a logisteg.

Ffigur 4.9: Pa rai o'r canlynol, os o gwbl, wnaeth hi'n anodd i chi ddod o hyd i waith (cyfranogwyr Twf Swyddi Cymru a grŵp cymharu o gyfranogwyr)



Sail: Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop (n=161), Arolwg Llinell Sylfaen y Grŵp Cymharu (n=405)

Gwefan Twf Swyddi Cymru

4.40 Roedd yr ymgeiswyr a'r cyflogwyr yn cofrestru eu manylion ar dudalennau Twf Swyddi Cymru ar wefannau Busnes Cymru a Gyrfa Cymru. Yn hytrach na'i bod yn wefan annibynnol, câi cyfres o dudalennau gwe eu cynnal ar wefan Gyrfa Cymru. Mynegwyd rhai pryderon gan Asiantau Rheoli ynglŷn â diffyg amlygrwydd y lleoliad hwn, ac roedd sawl un yn ffafrio gwefan ar wahân ar gyfer y rhaglen.

'Y ffordd mae'r wefan yn cael ei chynnal, mae'n cael ei chynnal yn y lle anghywir. Dylai fod ganddyn nhw gyfeiriad gwefan o'r enw rhywbeth fel swyddi Twf Swyddi Cymru fel y gall pobl ddod o hyd iddi wrth chwilio yn Google (maen nhw'n chwilio am eiriau allweddol ar Google).' (Asiant Rheoli)

- 4.41 Mynegodd eraill bryderon ynglŷn â'i nodweddion defnyddio a'i sefydlogrwydd gan awgrymu ei bod rywfaint yn drafferthus i lywio drwyddi ac yn teimlo'n gynyddol 'hynafol' o gymharu â'r datblygiadau mewn systemau chwilio swyddi masnachol.
- 4.42 Wedi dweud hynny, meddai'r Asiantau Rheoli bod y wefan yn gam sylweddol ymlaen o'r system a ddefnyddiwyd ar gyfer Rhaglen 2012-15. Fodd bynnag, mynegwyd pryderon bod diffyg trothwyon isaf (o ran maint y cynnwys sydd ei angen i bob cwestiwn) i bobl ifanc wrth gofrestru a lanlwytho manylion a oedd wedi'u strwythuro i gasglu gwybodaeth yn debyg i CV, yn golygu bod yr Asiantau Rheoli'n aml yn ofni nad oedd darpar ymgeiswyr yn gwerthu'u hunain a'u galluoedd yn llawn. Prin oedd y cyfyngiadau oddi mewn i'r system gofrestru ar-lein hefyd, a olygai y gallai 'defnyddwyr' osgoi cwestiynau cymhwysedd hanfodol (gan gynnwys eu statws diweithdra). Golygai hyn fod angen proses i gasglu tystiolaeth i wirio cymhwysedd yr ymgeisydd ar ôl dyfarnu cyfle drwy raglen Twf Swyddi Cymru.
- 4.43 Ymysg cyflogwyr, roedd adborth ynglŷn â'r wefan yn gadarnhaol, ac roedd 58 y cant yn 'cytuno'n gryf' ei bod yn syml i gofrestru eu manylion ar y wefan (ac roedd 27 y cant pellach yn 'tueddu i gytuno'). Ymysg cyfranogwyr, roedd yr adborth yr un mor gadarnhaol, gydag 80 y cant yn dweud bod y wefan yn syml i'w defnyddio.
- 'Ni chefais broblemau gyda'r wefan. Roedd yn hawdd i lywio o'i chwmpas ac roedd yr holl adrannau gwahanol wedi'u labelu'n glir a'r cyfarwyddiadau'n hawdd i'w deall.' (Cyfranogwr, Arolwg y Cyfranogwyr o'r Broses)

5. Cyflawni Twf Swyddi Cymru – Cyfleoedd Gwaith

Crynodeb o'r Adran

- Pan dderbyniai'r cyfranogwyr gyngor gan Gyrfa Cymru cyn gwneud cais am rolau, i'r mwyafrif dylanwadodd hyn ar y sector a'r alwedigaeth y gwnaethant gais amdani.
- Nid oedd gofyn i'r Asiantau Rheoli ddarparu cyngor i gyfranogwyr, a allai hunanatgyfeirio. Yn bennaf, roeddynt yn darparu cymorth i gyfranogwyr lle'r oedd perthynas flaenorol yn bodoli (e.e. pan fyddai unigolyn yn symud ymlaen o'r Rhaglen Hyfforddeiaethau).
- Lle y derbyniwyd cymorth cyn gwneud cais, teimlai dros 90 y cant o'r cyfranogwyr iddo chwarae rôl o ran eu llwyddiant i dderbyn cyfle gwaith drwy'r rhaglen.
- Lle byddai pobl ifanc yn aflwyddiannus yn eu ceisiadau gwaith, 10 y cant yn unig a dderbyniodd gymorth neu arweiniad gan Asiantau Rheoli ar ôl bod yn llwyddiannus, ac 16 y cant yn unig a dderbyniodd gymorth neu arweiniad gan Gyrfa Cymru. Lle y cafodd ei ddarparu, roedd tua 90 y cant o'r farn ei fod yn ddefnyddiol.
- I gyflogwyr, meddai 36 y cant bod penodi cyfranogwr â sgiliau iaith Gymraeg naill ai rywfaint yn bwysig neu'n bwysig iawn iddynt.
- Roedd tua hanner y cyflogwyr a holwyd eisiau cyflogi mwy nag un cyfranogwr drwy raglen Twf Swyddi Cymru.
- Roedd y cyflogwyr o'r farn mai priodweddau personol y cyfranogwr oedd y ffactor pwysicaf wrth benderfynu pa ymgeiswyr i gynnig swydd iddynt. Roedd bron i draean o'r cyflogwyr wedyn o'r farn bod sgiliau cyfathrebu neu hyder isel yn fater allweddol ymysg ymgeiswyr aflwyddiannus.
- Teimlai'r mwyafrif o gyflogwyr bod ar y cyfranogwyr a gyflogwyd ganddynt angen lefelau tebyg o hyfforddiant (61 y cant) a lefelau tebyg o oruchwyliaeth (53 y cant) i'r cyflogeion hynny a recriwtiwyd y tu allan i raglen Twf Swyddi Cymru.
- Pan fyddai cyfranogwyr yn gadael lleoliadau gwaith yn gynnar, roedd hyn fel arfer am iddynt dderbyn swydd arall neu pan fu anghydfod â'u cyflogwr. Pan godai anghydfod, y teimlad oedd yr hysbyswyd yr Asiantau Rheoli o'r materion yn rhy hwyr iddynt chwarae rôl mewn dod o hyd i ddatrysiad.

Cyflwyniad

- 5.1 Mae'r adran hon yn amlinellu canfyddiadau'n ymwneud â chyflawni rhaglen Twf Swyddi Cymru ac yn cyflwyno canfyddiadau ar y teithiau drwy'r rhaglen o safbwyntiau Asiantau Rheoli, cyfranogwyr a chyflogwyr.

Cyngor ac Arweiniad a Ddarparwyd gan Gyrfa Cymru ac Asiantau Rheoli

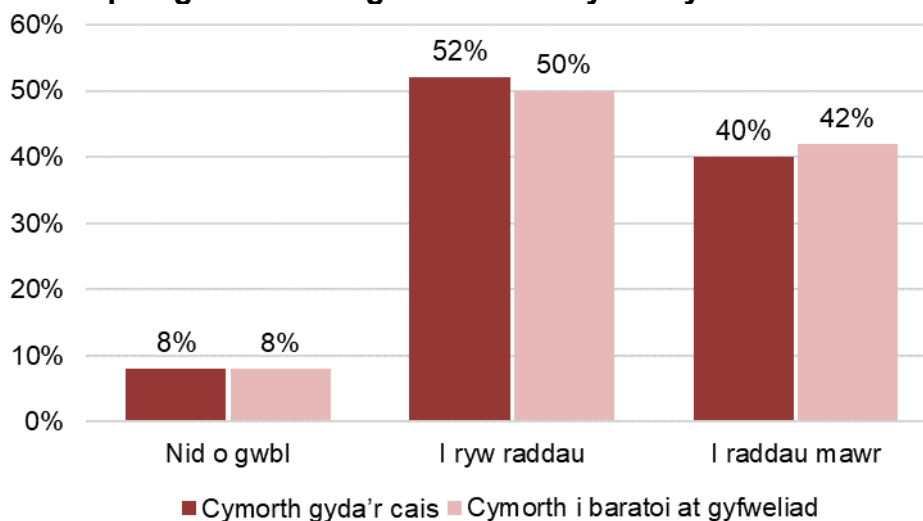
- 5.2 Dwedodd dau o bob pump (40 y cant; 89/222) o gyfranogwyr rhaglen Twf Swyddi Cymru iddynt dderbyn cyngor ac arweiniad gan Gyrfa Cymru cyn iddynt gymryd rhan yn y rhaglen. O ganlyniad i'r cymorth hwn, roedd 51 y cant o'r unigolion hyn (45/88) wedi gwneud cais am swyddi mewn rolau neu alwedigaethau gwahanol, ac roedd 50 y cant (44/88) wedi gwneud cais i weithio mewn sector gwahanol i'w bwriad gwreiddiol. Mae hyn yn dangos maint dylanwad yr arweiniad hwn gan Gyrfa Cymru cyn iddynt gyflwyno eu cais. Ymysg y grŵp cymharu, roedd 44 y cant (179/401) wedi derbyn cyngor. Yn achos 71 y cant (127/177) o'r rheiny, bu i'r cyngor a dderbyniwyd ddylanwadu ar y rôl neu'r alwedigaeth y gwnaethant gais amdani, ac yn achos dau draean ohonynt, i ba sector y gwnaethant gais (67 y cant; 120/175).
- 5.3 Cyfeiriodd yr Asiantau Rheoli at ddarparu cyngor, lle y bo'n bosibl, i gyfranogwyr, yn arbennig lle'r oedd ganddynt gyswllt uniongyrchol a pherthynas flaenorol ac yn teimlo y gallai'r unigolyn elwa o gymorth ychwanegol. Fodd bynnag, fel arfer nid oedd gofyn iddynt ddarparu cyngor fel rhan o raglen Twf Swyddi Cymru, ac yn wir, oni bai bod ganddynt berthynas flaenorol â'r Asiant Rheoli, roeddynt yn annhebygol o dderbyn cyngor neu gymorth ganddynt mewn perthynas â'u ceisiadau swydd.
- 5.4 Meddai dros hanner y rhai a ymatebodd i arolwg y cyfranogwyr o'r broses iddynt dderbyn cymorth gan eu Hasiant Rheoli cyn cychwyn yn eu swydd drwy raglen Twf Swyddi Cymru (54 y cant; 33/61). Y rhai a glywodd am y rhaglen gan gyflogwr oedd fwyaf tebygol o gael cymorth gyda'u cais (48 y cant, 27/56) ac yn benodol felly o gymharu â'r sawl a glywodd drwy'r Ganolfan Byd Gwaith (28 y cant 14/50).
- 5.5 Yr elfennau mwyaf cyffredin o gymorth a nodwyd gan y cyfranogwyr oedd cymorth â gwaith papur (33 y cant; 11/33), arweiniad ac esboniad ynglŷn â

phroses a lleoliadau gwaith Twf Swyddi Cymru (27 y cant; 9/31) a chynghor mwy cyffredinol a throsfwaol (21 y cant; 7/33). Meddai un cyfranogwr,

‘Mi wnaethon ni eistedd i lawr i drafod y rôl yn fanwl cyn i mi fynd amdani. Roedd hyn yn ddefnyddiol iawn.’ (Cyfranogwr, Arolwg y Cyfranogwyr o'r Broses)

- 5.6 Diddorol yw nodi yn yr achos hwn i'r mwyafrif helaeth o'r cyfranogwyr (82 y cant; 23/28) nad oeddynt wedi derbyn cynghor ddweud na fyddent wedi elwa o unrhyw arweiniad ychwanegol am eu bod eisoes yn gwybod beth roeddynt eisiau gwneud.
- 5.7 Yn Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop, bu i 34 y cant o'r ymatebwyr (76/223) dderbyn cymorth i lenwi eu ffurflen gais ar gyfer Twf Swyddi Cymru a bu i 27 y cant (60/223) dderbyn cymorth i baratoi ar gyfer y cyfweiliad am swydd. Fel sydd i'w weld isod, canfyddiad mwyafrif y cyfranogwyr oedd bod y cymorth wedi'u helpu, i ryw raddau, yn eu cais a'u cyfweiliad llwyddiannus.

Ffigur 5.1: I ba raddau'r ydych yn meddwl bod y cymorth a dderbynioch wedi eich helpu i gael lleoliad gwaith Twf Swyddi Cymru?



Sail: Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop, cymorth gyda'r cais (n=75), cymorth i baratoi at gyfweiliad (n=60)

Cymorth yn Dilyn Cais neu Gyfweiliad Twf Swyddi Cymru

- 5.8 Yn dilyn cais neu gyfweiliad, prin iawn oedd ymgeiswyr Twf Swyddi Cymru a ddwedodd iddynt dderbyn unrhyw gymorth neu arweiniad gan Asiant Rheoli wedi iddynt gyflwyno'r cais (10 y cant; 38/395) a phrin oedd y rhai a

ddwedodd iddynt dderbyn cymorth gan Gyrfa Cymru (16 y cant; 66/402). Pan dderbyniwyd cymorth dilynol, roedd y mwyafrif helaeth o'r farn bod y cymorth a gafwyd gan yr Asiantau Rheoli a Gyrfa Cymru yn ddefnyddiol i wella eu ceisiadau am swydd i'r dyfodol (87 y cant; 33/38 a 91 y cant; 59/65).

Cymorth i Gyflogwyr

- 5.9 Gallai tua dwy ran o bump o'r cyflogwyr (42 y cant, 114/243) a gyfwelwyd gofio enw'r Asiant Rheoli y buont yn gweithio â hwy ar recriwtio drwy raglen Twf Swyddi Cymru, gan awgrymu, o bosibl, y cyswllt gweddol gyfyngedig y tueddai'r cyflogwyr gael gyda'u Hasiant Rheoli. Fodd bynnag, pan ofynnwyd pa mor ddefnyddiol fu'r broses hon iddynt, meddai dros dri chwarter y cyflogwyr ei fod yn ddefnyddiol (meddai 57 y cant; 139/227 ei fod yn ddefnyddiol iawn ac meddai 19 y cant; 46/227 ei fod yn weddol ddefnyddiol). Gan gymharu, o blith y rhai na lwyddodd i recriwtio cyflogai, meddai 44% (14/32) bod y cymorth a gawsant gan eu Hasiant Rheoli yn ddefnyddiol.
- 5.10 Tystiolaeth bellach o effaith cymorth yr Asiantau Rheoli yw'r ffaith i 28 y cant o gyflogwyr (69/227), ar ôl derbyn cyngor gan eu Hasiant Rheoli, wneud newidiadau i'w swydd-ddisgrifiad a'r ffaith i saith o gyflogwyr (3%) ddweud i'w Hasiant Rheoli helpu gyda'r drafft cychwynnol o'u swydd-ddisgrifiad.
- 5.11 Fel rhan o'r cyswllt hwn gyda'u Hasiant Rheoli, gallai 48 y cant o'r cyflogwyr (110/227) hefyd gofio trafod y budd posibl o recriwtio rhywun sydd â sgiliau iaith Gymraeg. Ymhellach, meddai 36 y cant o'r holl gyflogwyr bod dod o hyd i unigolyn sydd â sgiliau iaith Gymraeg naill ai rywfaint yn bwysig (28 y cant) neu'n bwysig iawn (8 y cant) i'w sefydliad. Wedi dweud hynny, pan ofynnwyd beth oedd y ffactorau pwysicaf i gael eu hystyried gan gyflogwr wrth benderfynu pa ymgeisydd/ymgeiswyr i gynnig swydd iddynt, un y cant o'r cyflogwyr a gyfeiriodd at sgiliau iaith Gymraeg yn eu hymatebion (gweler Adran 5.20 a ffigur 5.3 yn nes ymlaen yn yr adran hon i weld dadansoddiad manylach o'r ffactorau pwysicaf).
- 5.12 Roedd mwyafrif helaeth y cyflogwyr (89 y cant, 216/243) wedi ceisio recriwtio drwy raglen Twf Swyddi Cymru yn y gobaith o ddarparu swydd gynaliadwy i'r sawl a recriwtiwyd, a bwriad y gweddill oedd cynnig prentisiaeth i'r cyfranogwyr ar ôl iddynt gwblhau'r lleoliad. Caiff hyn ei adlewyrchu gan yr Asiantau Rheoli a ddwedodd fod rhaglen Twf Swyddi Cymru wedi

integreiddio'n benodol o dda gyda'r rhaglen Brentisiaethau ac roedd yn ddewis poblogaidd ar gyfer cadw cyfranogwyr ymysg cyflogwyr. Roedd tua hanner yr holl gyflogwyr (50 y cant; 121/244) yn gobeithio cyflogi un person ifanc yn unig, roedd 42 y cant (102/244) yn bwriadu cyflogi 2-4 o bobl ifanc, ac roedd wyth y cant eisiau recriwtio pump neu ragor o bobl ifanc.

Canfyddiadau o'r Broses Recriwtio/Cyfweld

- 5.13 Mynegwyd rhai pryderon (fel a amlinellwyd yn yr adran flaenorol) ymysg Asiantau Rheoli mai prin oedd y cyfyngiadau a roddai system gofrestru Twf Swyddi Cymru ar ddarparu ychydig neu ddim gwybodaeth mewn perthynas â phriodweddau penodol yr ymgeisydd. Fodd bynnag, yn achos y cyflogwyr hynny a lwyddodd i benodi, teimlai'r mwyafrif helaeth (80 y cant; 194/243) fod y ceisiadau wedi darparu digon o wybodaeth iddynt i'w helpu i benderfynu pwy i'w cyfweld, ac roedd naw y cant (22/243) yn anghytuno. Gan gymharu, o'r 19 o gyflogwyr na wnaeth benodi ond a wnaeth gyfweld ag ymgeiswyr, roedd bron i ddau draean (58 y cant; 11/19) yn cytuno i ryw raddau bod y ceisiadau wedi darparu digon o wybodaeth iddynt benderfynu pwy i'w cyfweld, ac roedd dau ym mhob pump (42 y cant; 8/19) heb fod yn cytuno nac yn anghytuno.
- 5.14 Yn achos dau draean o'r cyflogwyr a wnaeth recriwtio drwy raglen Twf Swyddi Cymru (66 y cant; 160/243), dwedwyd bod yr ymgeiswyr o ansawdd disgwyledig. Meddai 18 y cant o'r cyflogwyr (44/243) bod yr ymgeiswyr yn waeth na'r disgwyl ac meddai 16 y cant bod yr ymgeiswyr yn well na'r disgwyl (39/243). Ymysg y cyflogwyr hynny na lwyddodd yn eu proses recriwtio, meddai 44 y cant (27/62) fod ansawdd yr ymgeiswyr yn rhy isel i'r rôl, ac ni wnaeth 34 y cant (21/62) dderbyn nifer ddigonol o ymgeiswyr i'r rôl.
- 5.15 Lle y nododd y cyflogwyr fod ansawdd yr ymgeiswyr yn rhy isel, dwedwyd amlaf bod yr ymgeiswyr yn benodol heb fod yn meddu ar y sgiliau'r oedd cyflogwyr yn chwilio amdanynt (52 y cant; 14/27). Yn yr achos hwn, meddai 48 y cant (13/27) o'r cyflogwyr hefyd bod gan yr ymgeiswyr ddiffyg profiad gwaith. Mae hyn yn nodedig gan mai un o'r rhagofynion i fod yn gymwys ar gyfer Twf Swyddi Cymru oedd bod heb brofiad gwaith, gan awgrymu nad oedd disgwyliadau'r cyflogwyr yn cyd-fynd â chyfranogwyr cymwys Twf Swyddi Cymru. Cyfeiriodd y cyflogwyr hefyd at agweddau a/neu ysgogiad

gwael (37 y cant; 10/27) ymysg y cyfranogwyr ac nad oedd ganddynt y cymwysterau'r oedd y cyflogwyr yn edrych amdanynt (30 y cant; 8/27). Yn llai cyffredin, awgrymai'r cyflogwyr hefyd bod y ceisiadau wedi'u hysgrifennu'n wael (11 y cant; 2/27) a/neu nad oedd y ceisiadau eu hunain yn cynnwys digon o wybodaeth (11 y cant; 2/27).

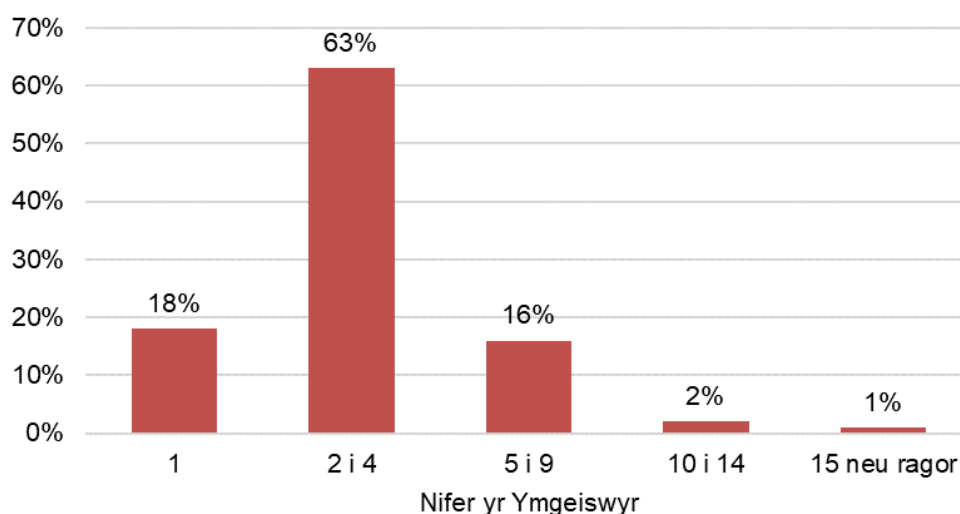
5.16 Yn yr achosion hynny lle y bu i gyflogwyr na wnaeth benodi ddweud nad oeddynt wedi derbyn digon o geisiadau, meddai 33 y cant (7/21) na wnaethant dderbyn yr un cais. Canfyddiad cyffredin ymysg cyflogwyr yn y sefyllfa hon oedd bod y niferoedd isel o geisiadau yn ganlyniad i:

- Ddiffyg ymwybyddiaeth o'r rhaglen (19 y cant; 4/21),
- Lleoliad y cynnig e.e. gwledig (19 y cant; 4/21),
- Materion hysbysebu (14 y cant; 3/21)
- Diffyg diddordeb yn y rôl/sector (14 y cant; 3/21).

5.17 Nododd un cyflogwr hefyd y gallai'r nifer annigonol o geisiadau fod yn ganlyniad i ofynion cymhwysedd, ac awgrymodd cyflogwr arall y gallai'r niferoedd isel fod yn ganlyniad i gyflog isel y rôl.

5.18 O'r cyflogwyr hynny a atebodd arolwg llinell sylfaen y gwerthusiad, bu i bron i un ym mhob pump (18 y cant; 44/243) gyfweld ag un ymgeisydd Twf Swyddi Cymru yn unig i'r rôl (Ffigur 5.2), a'r sefyllfa fwyaf cyffredin oedd i gyflogwyr gyfweld â rhwng dau a phedwar ymgeisydd (63 y cant; 152/243).

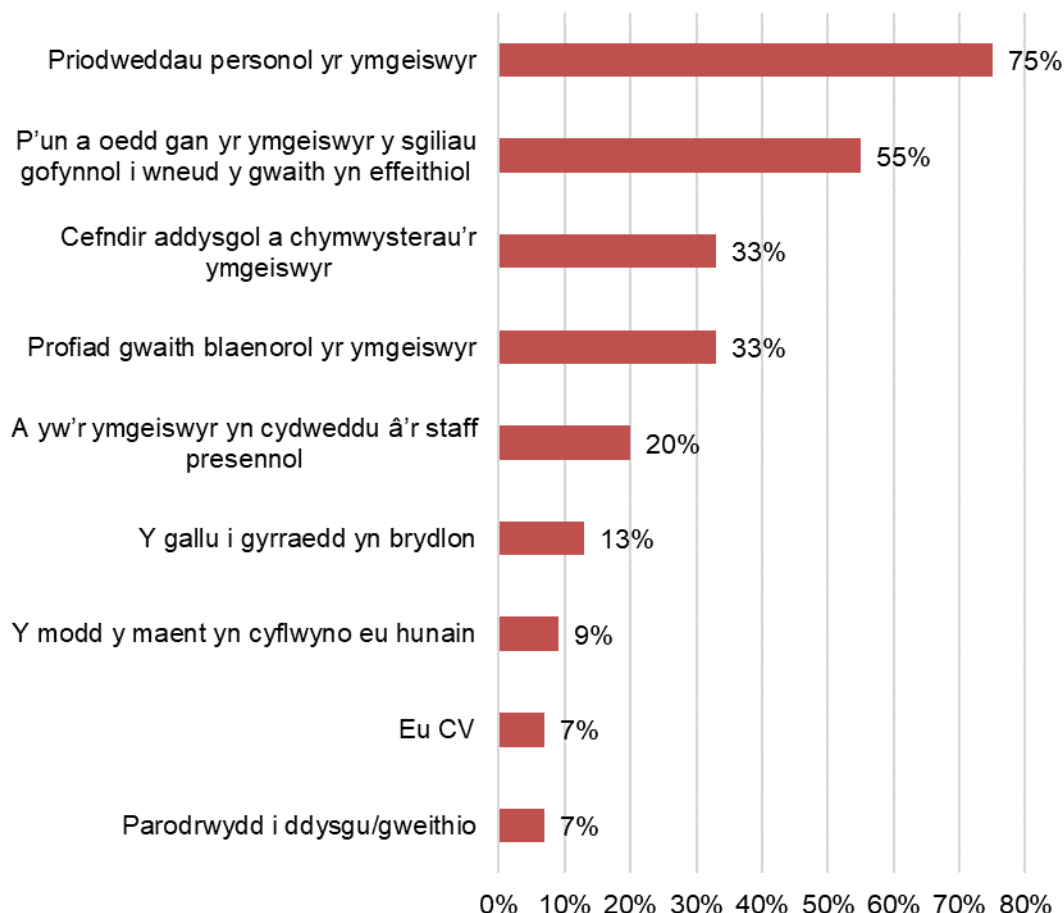
Ffigur 5.2: Ar gyfartaledd, sawl ymgeisydd wnaethoch chi benderfynu cyfweld â hwy ar gyfer pob swydd wag?



Sail: Arolygon Llinell Sylfaen y Cyflogwyr, Ton Un a Thon Dau wedi'u Cyfuno (n=244)

- 5.19 Caiff effeithiolrwydd proses ymgeisio a chyfweld Twf Swyddi Cymru ei bwysleisio gan y 94 y cant o gyflogwyr a holwyd (228/243) a nododd y llwyddasant i lenwi pob swydd a hysbysebwyd drwy raglen Twf Swyddi Cymru.
- 5.20 Fel sydd i'w weld yn Ffigur 5.3 isod, cyn i ymgeisydd Twf Swyddi Cymru gael ei benodi, canfyddiad y mwyafrif o gyflogwyr oedd mai priodweddau personol yr ymgeisydd oedd y ffactor pwysicaf wrth benderfynu cynnig swydd i'r unigolyn neu beidio. Un o amodau cymhwysedd allweddol y rhaglen oedd nad oedd gan gyfranogwyr cymwys unrhyw brofiad gwaith blaenorol. Mae'r ffaith i draean y cyflogwyr a ymatebodd ddweud bod hyn yn un o'r ffactorau pwysicaf wrth benderfynu pwy i'w benodi yn awgrymu na lwyddodd rhai cyflogwyr i ddeall y neges hon.

Ffigur 5.3: Beth oedd y ffactorau pwysicaf i chi eu hystyried wrth benderfynu pa ymgeisydd/ymgeiswyr i gynnig swydd(i) Twf Swyddi Cymru iddynt?



Sail: Arolygon Llinell Sylfaen y Cyflogwyr, Ton Un a Thon Dau wedi'u Cyfuno (n=243). Noder y gofynnwyd y cwestiwn hwn fel cwestiwn agored a chodwyd yr ymatebion wedyn a'u categoraiddio i bedwar ffactor gwahanol. Ffactorau y cyfeiriwyd atynt gan fwy na phump y cant o'r cyflogwyr sydd wedi'u cynnwys, ac un y cant (3/183) o gyflogwyr a nododd bod y Gymraeg yn ffactor pwysig.

Cyfweliadau

- 5.21 Deallwyd bod sgiliau meddal, ymgysylltu a pharodrwydd yn elfennau allweddol a oedd yn ddiffygiol ymysg ymgeiswyr aflwyddiannus a gafodd eu cyfweld gan gyflogwyr. Awgrymodd bron i draean y cyflogwyr bod gan yr ymgeiswyr sgiliau cyfathrebu a/neu hyder isel (30 y cant; 72/243) ac meddai chwarter y cyflogwyr a holwyd na fu i rai ymgeiswyr ddod i'r cyfweliad (60/243) ac meddai 20 y cant o'r cyflogwyr i ymgeiswyr ddangos diffyg brwdfrydedd ynglŷn â'r cyfle (49/243). Yn llai cyffredin, cyfeiriodd cyflogwyr hefyd at ddiffyg cyffredinol o ran parodrwydd (14 y cant; 49/243). Yn yr achos hwn, awgrymodd y cyflogwyr y byddai'r ymgeiswyr, a hwythau eu hunain fel cyflogwyr, wedi elwa o fod yr ymgeiswyr wedi derbyn arweiniad a chymorth gan eu darparwyr hyfforddiant / Asiantau Rheoli o ran sut i baratoi at gyfweliad.

'Byddwn wedi hoffi iddynt fod wedi'u briffio a'u cynorthwyo ychydig mwy gan y cwmni hyfforddi ar y swydd roedden nhw'n ceisio amdani. 'Doedd llawer ohonyn nhw ddim hyd yn oed yn gwybod pa fath o swydd roedden nhw'n ceisio amdani, neu ba fath o gwmni oeddem ni. Am nad oedden nhw wedi cael cyfweliadau o'r blaen, doedden nhw ddim yn sylweddoli bod angen iddyn nhw wneud ychydig o ymchwil, felly petaen nhw wedi cael rhywfaint o gymorth gyda'r cais / sut i baratoi at gyfweliad a sgiliau cyfweliad ymlaen llaw, byddai wedi eu helpu i fod yn fwy parod.' (Cyflogwr)

- 5.22 Lle'r oedd cyflogwyr wedi nodi bod ymgeiswyr yn waeth na'r hyn a ddisgwylient, awgrymodd bron i hanner y cyflogwyr a atebodd y cwestiwn bod hyn o ganlyniad i agwedd a/neu ysgogiad gwael (48 y cant; 21/44). Dyma hefyd oedd y mater a nodwyd amlaf ymysg y cyflogwyr a fethodd a phenodi:

'Roedd gan rai o'r ymgeiswyr agwedd wael at waith ac roedd rhai'n ymddangos yn anfrwdfrydig iawn. Nid oedd ganddynt ymddygiad proffesiynol ac nid oeddynt yn gwybod sut oedd disgwyl iddynt ymddwyn ac ymateb mewn gweithle. Hefyd, ni ddaeth rhai i'r cyfweliad na rhoi rheswm pam.' (Cyflogwr)

‘Y peth gwaethaf yw’r lefel o ddiffyg diddordeb a brwdfrydedd ymysg ymgeiswyr. Mae gormod ohonynt yn methu â thrafferthu dod i’r cyfweiliadau, neu os ydyn nhw, maen nhw’n swrth ac heb fod yn dangos unrhyw awydd i gael y swydd.’ (Cyflogwr)

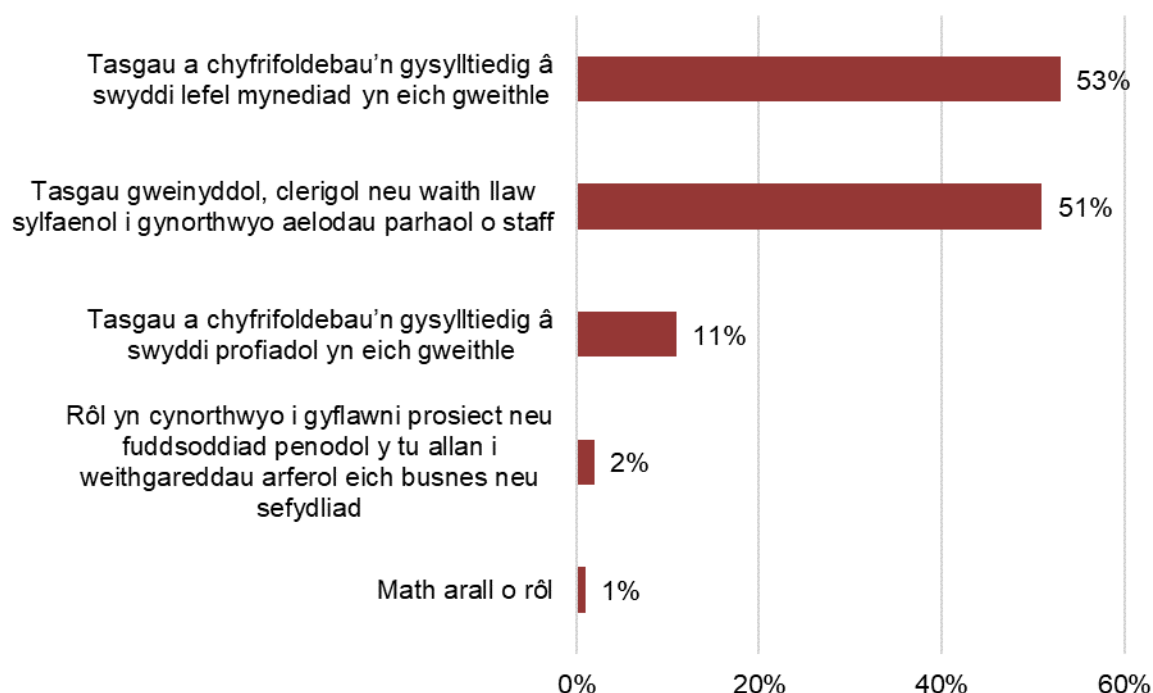
‘Eu personoliaeth, roedd yn ymddangos fel pe nad oedden nhw eisiau bod yma na chael y swydd.’ (Cyflogwr nad oedd eisiau penodi)

- 5.23 O’r cyflogwyr hynny a nododd fod yr ymgeiswyr yn well na’r disgwyl, roedd mwy na’u hanner yn awgrymu bod cymwysterau blaenorol yn fwy perthnasol na’r disgwyl (54 y cant; 21/39) a bod gan yr ymgeiswyr well ymagwedd at waith nag a ddisgwylient (51 y cant; 20/39).

Rolau y recriwtiwyd iddynt gan Gyflogwyr

- 5.24 Gofynnwyd i’r cyflogwyr hynny yr ailgyfwelwyd â hwy ar ôl i’r lleoliad gwaith ddod i ben fyfyrion ar natur y tasgau a wnaed gan gyfranogwyr Twf Swyddi Cymru yn y swyddi hynny. Mae Ffigur 5.4 isod yn dangos bod tua hanner recriwtiaid Twf Swyddi Cymru wedi ymgymryd â thasgau’n ymwneud â swyddi lefel mynediad (53 y cant; 74/140) a thasgau gweinyddol, clerigol neu waith llaw sylfaenol a gynorthwyai aelodau eraill o staff (51 y cant; 72/140). Pan fyddai cyflogwyr yn nodi ‘Math arall o rôl’, roedd yn arferol i hyn gyfeirio at gyfrifoldeb penodol i’r sector neu’r sefydliad.

Ffigur 5.4: Pa fath o waith a wnaed gan y sawl/mwyafrif a recriwtiwyd drwy raglen Twf Swyddi Cymru?

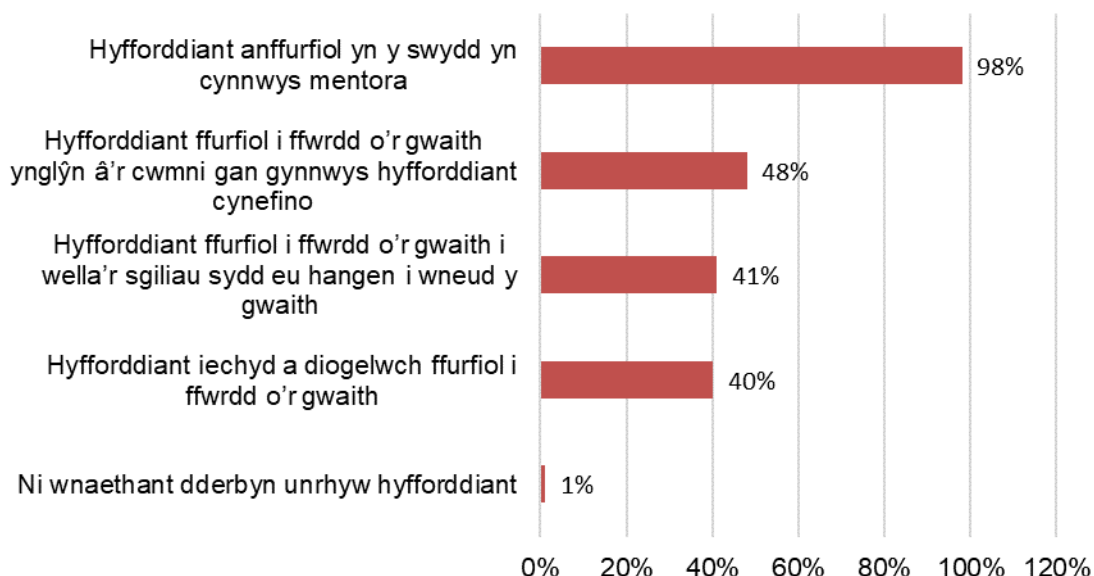


Sail: Cyfanswm y cyflogwyr yr ailgyfswelwyd â hwy (n=140), Ton Un Arolwg Ailgyfsweld â Chyflogwyr (n=62) a Thon Dau Arolwg Ailgyfsweld â Chyflogwyr (n=78). Noder y gallai'r canrannau fod yn fwy na 100 am fod modd i'r cyflogwyr ddewis mwy nag un math o waith.

Hyfforddiant y Cyfranogwyr

- 5.25 Mewn cyfweiliadau dilynol, meddai mwyafrif y cyflogwyr, adeg cychwyn ar eu lleoliadau gwaith gyda rhaglen Twf Swyddi Cymru, fod recriwtiaid y rhaglen yn meddu ar addysg a sgiliau digonol i'r rôl ond bod angen profiad gwaith arnynt (74 y cant; 103/140) a lleiafrif yn unig (14 y cant 19/103) a gyfeiria i at unrhyw fylchau sgiliau sylfaenol (e.e. llythrennedd a rhifedd sylfaenol) ymysg y sawl a recriwtiwyd ganddynt.
- 5.26 Er bod y cyflogwyr yn teimlo bod yr unigolion a recriwtiwyd ganddynt yn meddu ar sgiliau digonol, teimlai mwyafrif y cyflogwyr bod ar recriwtiaid y rhaglen angen hyfforddiant cymedrol (51 y cant; 72/140) neu sylweddol (36 y cant; 50/140) er mwyn gwneud cyfraniad effeithiol i'r sefydliad. Ar y llaw arall, meddai 11 y cant o'r cyflogwyr (16/140) mai prin oedd yr hyfforddiant oedd ei angen ar recriwtiaid y rhaglen a dau gyflogwr yn unig a ddwedodd nad oedd angen unrhyw hyfforddiant ar y recriwtiaid. Yn fwyaf cyffredin (fel sydd i'w weld yn Ffigur 5.5 isod) roedd hyn yn cynnwys cyflogwyr yn darparu hyfforddiant anffurfiol yn y swydd.

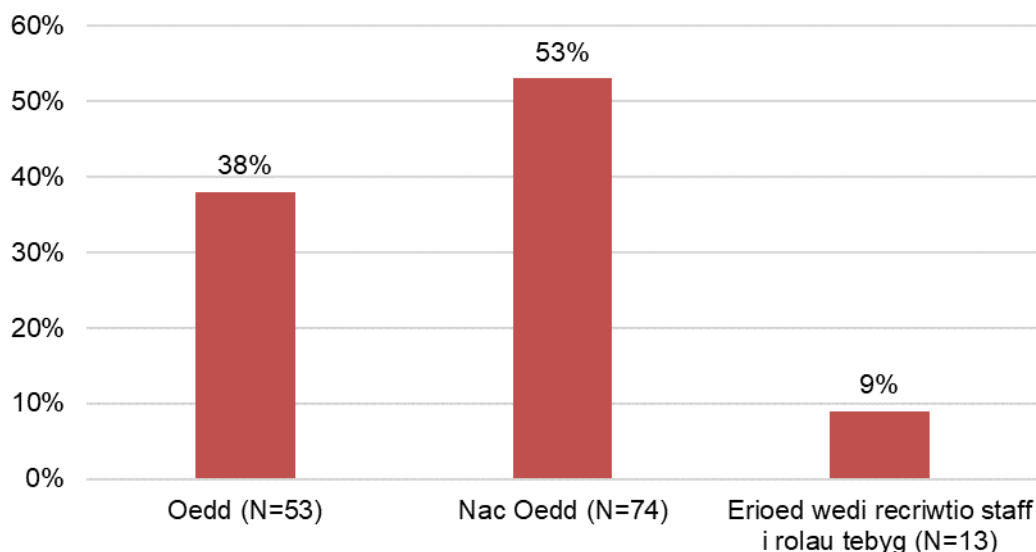
Ffigur 5.5: A wnaeth y sawl a recriwtiwyd gennych drwy raglen Twf Swyddi Cymru dderbyn unrhyw rai o'r mathau canlynol o hyfforddiant yn ystod eu chwe mis o leoliad gwaith?



Sail: Arolygon Ailgyfsweld y Cyflogwyr, Ton Un a Thon Dau wedi'u cyfuno (n=140). Noder y gallai'r canrannau fod yn fwy na 100 am fod modd i'r cyflogwyr ddewis mwy nag un math o waith.

- 5.27 Meddai bron i ddau draean o'r cyflogwyr bod lefel yr hyfforddiant a ddarparwyd i recriwtiaid Twf Swyddi Cymru yn debyg i'r hyn a roddir i staff eraill sydd newydd eu cyflogi (61 y cant; 85/140) ac awgrymodd chwarter y cyflogwyr fod ar recriwtiaid Twf Swyddi Cymru angen mwy o hyfforddiant na staff eraill, ac y rhoddwyd yr hyfforddiant hwnnw iddynt (25 y cant; 35/140).
- 5.28 O ganlyniad i ddarparu hyfforddiant i ffwrdd o'r gwaith i'r recriwtiaid, meddai tua 30 y cant o'r cyflogwyr (27/91) iddynt fynd i gostau ariannol ychwanegol o ganlyniad i'r hyfforddiant sgiliau i ffwrdd o'r gwaith i recriwtiaid Twf Swyddi Cymru. Fodd bynnag, roedd y costau hyn yn £500 neu lai fesul cyfranogwr yn achos bron i hanner y cyflogwyr a gyfwelwyd (13/27). O ran amser goruchwyllo, nododd y cyflogwyr amser cyfartalog canolrifol o 5-9 awr o oruchwyliaeth gan reolwyr i gyfranogwyr Twf Swyddi Cymru bob wythnos. Fodd bynnag, calonogol yw'r ffaith mai canfyddiad ychydig dros hanner (53%, N=74) oedd nad oedd ar y recriwtiaid angen mwy o oruchwyliaeth na staff eraill a recriwtiwyd i rolau tebyg.

Ffigur 5.6: A oedd ar y sawl a recriwtiwyd angen mwy o oruchwyliaeth na staff eraill a recriwtiwyd i rolau tebyg?



Sail: Arolygon Ailgyfweld y Cyflogwyr, Ton Un a Thon Dau wedi'u cyfuno (n=53)

Asiantau Rheoli – Cymorth yn y Lleoliad Gwaith (Mentora)

- 5.29 Roedd bron i dri chwarter (72 y cant; 44/61) y cyfranogwyr a holwyd yn cofio cael cyfarfod gyda'u cyflogwr a'u Hasiant Rheoli cyn cychwyn yn eu rôl. Ymhellach, roedd y mwyafrif helaeth (87 y cant; 53/61) yn cofio eu Hasiant Rheoli yn cysylltu â hwy ers iddynt gychwyn yn eu rôl, a chadarnhaodd dros eu hanner (53 y cant; 28/53) i'r Asiant Rheoli gysylltu â hwy drwy ddull sefydledig galwad mentora misol.
- 5.30 Meddai'r Asiantau Rheoli iddynt sefydlu amllder y cyfathrebu â'r cyfranogwyr ar y diwrnod yr oeddynt yn cychwyn yn eu lleoliad gwaith. Roedd hyn yn gyffredinol yn adlewyrchu dyluniad Twf Swyddi Cymru a dyma ddisgrifiad un Asiant Rheoli ohono.

'Yn [Asiant Rheoli] rydym yn cynnal tri ymweliad wyneb yn wyneb a thair galwad ffôn. Yn y mis cyntaf rydym yn cynnal cyfarfod wyneb yn wyneb oherwydd ar yr adeg honno teimlwn fod modd dod yn ymwybodol o unrhyw faterion a gweld sut maen nhw'n ymgynefino. Rydym yn cynnal galwadau ffôn yn yr ail a'r trydydd mis, a chyfarfod wyneb yn wyneb yn y pedwerydd mis oherwydd rydym yn dechrau dod i wybod a fydd y cyflogwr yn eu cadw neu ba gyfle i wneud prentisiaeth

fyddai'n addas iddynt. Galwad ffôn gaiff ei chynnal yn y pumed mis, a chyfarfod wyneb yn wyneb yn y chweched mis lle'r ydym yn dod â nhw allan o'r rhaglen ac yn eu cofrestru i wneud prentisiaeth. Yn flaenorol, lle bu anawsterau gyda dysgwyr, fe fyddem yn mynd yr ail filltir a chwrdd â'r dysgwyr mewn siop goffi yn agos i'w cartrefi os nad ydynt eisiau cwrdd yn y gweithle ac mae gan ein swyddogion eu ffonau gyda nhw bob amser felly pe byddai angen i'r dysgwr gael gafael arnyn nhw y tu allan i oriau gwaith, fe allan nhw.' (Asiant Rheoli)

- 5.31 Soniai'r Asiantau Rheoli hefyd am gyflwyno elfen o hyblygrwydd i'w dull o fentora yn ystod y lleoliad gwaith. Meddai un y byddent fel arfer yn darparu cymorth dwysach i gyfranogwyr iau ac yn amrywio'r amllder a'r dull cysylltu pe byddent o'r farn y gallai cyfranogwr elwa o gymorth ychwanegol.
- 5.32 Soniai'r Asiantau Rheoli am bwysigrwydd cael cynrychiolydd neu gyswllt cyson i'r cyfranogwyr drwy gydol eu lleoliad gwaith, a bu i un Asiant Rheoli addasu eu model i sicrhau bod modd cyflawni hyn.

Cyfranogwyr a Adawodd yn Gynnar a Dylanwadau y Tu Ôl i Hyn

- 5.33 Mewn cyfweiliadau dilynol, gofynnwyd i'r cyflogwyr a oedd unrhyw rai o'u cyflogeion dros dro drwy raglen Twf Swyddi Cymru wedi gadael eu swydd cyn diwedd y contract chwe mis. O'r 85 o gyflogwyr a atebodd y cwestiwn, meddai 49 y cant (42/85) fod o leiaf un o'u cyflogeion Twf Swyddi Cymru wedi gadael yn gynnar. O'r achosion hynny, meddai 31 y cant o'r cyflogwyr (26/85) iddynt weld un yn gadael yn gynnar ac meddai 19 y cant iddynt weld dau neu ragor yn gadael yn gynnar.
- 5.34 Pan ofynnwyd pam y gwnaeth y cyflogeion hynny adael yn gynnar, y rheswm mwyaf cyffredin a roddwyd gan y cyflogwyr oedd mai penderfyniad ar y cyd oedd rhyngddynt hwy a'u cyflogai yn sgil materion personol i'r unigolyn hwnnw (38 y cant; 16/42). Dyma'r rhesymau eraill a roddwyd:
- Gadawodd yr unigolyn i ymgymryd â swydd arall (33 y cant; 14/42),
 - Roedd cytundeb ar y cyd y byddai'r unigolyn yn gadael y rôl yn gynnar yn sgil materion a wynebwyd yn y rôl (24 y cant; 8/42),
 - Diswyddwyd yr unigolyn (10 y cant; 4/42).

- 5.35 Yn yr achosion hynny lle cafodd yr unigolion eu diswyddo, cyfeiriodd y cyflogwyr at eu presenoldeb afreolaidd yn y gwaith, diffyg sgiliau meddal, a materion ymddygiad yn gysylltiedig â chyflogi dau unigolyn o'r un ysgol. Yn gyffredinol, awgrymai'r cyflogeion nad oedd yr unigolion yn 'barod am waith' yn yr achosion hyn'.
- 5.36 Ymatebodd carfan o 41 o rai a adawodd yn gynnar i arolwg ffôn fel rhan o'r gwerthusiad. Ymysg y rhai a adawodd eu lleoliad gwaith yn gynnar, roedd yn nodweddiadol i fwyafrif y cyfranogwyr (23/41) sôn am anhawster yn codi gyda'u cyflogwr neu reolwr llinell a arweiniodd at naill ai iddynt gael eu diswyddo (14/23) neu at ddod i gytundeb â'i gilydd y dylent adael (9/23). Fodd bynnag, meddai tua thraean o'r rhai a ddiswyddwyd (5/23) fod eu swydd yn cael ei dileu am na allai'r cyflogwr fforddio eu cadw mwyach (er na nodwyd y rheswm hwn gan yr un cyflogwr). Bu i bron i un rhan i bump o'r rhai a adawodd yn gynnar (7/41) adael i ymgymryd â swydd arall.
- 5.37 Yn groes i adborth cyfranogwyr a gwblhaodd eu lleoliad gwaith, cyfeiriai'r rhai a adawodd yn gynnar at ddiffyg cyswllt gan eu Hasiant Rheoli yn ystod eu lleoliad gwaith. Pan gawsant eu gwahodd i drafod materion a gododd, teimlai'r cyfranogwyr y cawsant eu gwneud yn ymwybodol o'r materion ar gam rhy hwyr i fynd i'r afael â hwy neu, mewn dau achos, i'r Asiant Rheoli fod o farn debyg i'w ('ochri â') cyflogwr / rheolwr llinell.

6. Themâu Trawsbynciol

Crynodeb o'r Adran

- Mae amrywiaeth ethnig cyfranogwyr rhaglen Twf Swyddi Cymru yn debyg i'r hyn a geir ym mhoblogaeth economaidd weithgar ehangach Cymru.
- Mae dadansoddiad y cyfranogwyr yn ôl rhywedd yn adlewyrchu'r targedau ar gyfer y rhaglen a'r boblogaeth gymwys (pobl ifanc 16-24 oed NEET) ledled Cymru ac mae'n dangos lefel uwch o gydraddoldeb rhwng y rhyweddau na'r hyn a welwyd yn rhaglen 2012-15.
- Mae Twf Swyddi Cymru wedi helpu i gyflawni'n erbyn maes Trechu Tlodi ac Allgáu Cymdeithasol a llwyddodd Cymru i leihau'r bwlch diweithdra ymysg pobl ifanc 16-24 oed o gymharu â Lloegr.
- Mae'n ymddangos bod diffyg sgiliau ymysg y garfan hon mewn perthynas â galluoedd iaith Gymraeg, gyda llai na hanner y busnesau hynny sy'n dweud bod sgiliau iaith Gymraeg yn bwysig i'w busnes yn llwyddo i recriwtio rhywun ac un rhan o bump o'r grŵp cymharu yn dweud bod diffyg Cymraeg rhugl yn rhwystr i gael gwaith.

- 6.1 Mae'r rheoliadau sy'n llywodraethu Rhaglenni Ewropeaidd yn nodi bod yn rhaid i bob gweithrediad a ariennir drwy Gronfeydd Strwythurol a Buddsoddi Ewropeaidd integreiddio Cyfle Cyfartal, Prif-ffrydio Rhywedd a'r iaith Gymraeg, a Datblygu Cynaliadwy fel themâu trawsbynciol, yn ogystal â gweithredu i Drechu Tlodi ac Allgáu Cymdeithasol.⁴⁶
- 6.2 O ran **Cyfle Cyfartal a Phrif-ffrydio Rhywedd**, roedd gofyn i bob Asiant Rheoli ddangos bod ganddynt bolisiau a gweithdrefnau ffurfiol mewn perthynas â chyfle cyfartal a hygyrchedd. Strwythurwyd Twf Swyddi Cymru mewn modd a roddai'r gallu i gofrestru a cheisio am swyddi ac roedd yn agored i bob person ifanc cymwys waeth beth oedd eu cefndir. Ymhellach, ni chaiff gwybodaeth bersonol am yr ymgeiswyr ei rhannu gyda'r cyflogwyr cyn iddynt gael eu dewis i gael cyfweiliad (neu, os nad oes angen cyfweiliad, cyn penodi). Mae hyn yn cyfyngu ar unrhyw duedd gynhenid tuag at rywedd neu

⁴⁶ [WEFO \(2018\) Dogfen Allweddol Themâu Trawsbynciol – Cronfa Gymdeithasol Ewrop, Integreiddio'r Themâu Trawsbynciol ar draws Cronfeydd Strwythurol Ewropeaidd 2014-2020, Llywodraeth Cymru.](#)

ethnigrwydd a allai fodoli mewn perthynas â'r sawl sy'n dewis ar gyfer cyfweliadau neu swydd (pe nad oedd angen cyfweliad).

- 6.3 Mae'r gwaith dadansoddi'n dangos bod amrywiaeth ethnig y cyfranogwyr yn debyg i'r hyn a geir ym mhoblogaeth economaidd weithgar ehangach Cymru. Mae'r wybodaeth reoli ar gyfer Twf Swyddi Cymru yn nodi i 96.8 y cant o'r cyfranogwyr ddisgrifio eu hunain yn wyn, o gymharu â 95.2 y cant o'r boblogaeth yng Nghymru.⁴⁷
- 6.4 I helpu i sicrhau'r hygyrchedd mwyaf posibl, cyfeiriodd yr Asiantau Rheoli at ddefnyddio deunyddiau mewn amrywiaeth o fformatau hygyrch megis braille, sain a phrint bras lle bo angen, i ymateb i anghenion unigol a helpu i wneud Twf Swyddi Cymru yn agored i bawb.
- 6.5 Mae'r wybodaeth reoli yn dangos bod y dadansoddiad o ryweddau (y sawl a gafodd leoliad gwaith chwe mis) yn adlewyrchu'n gyffredinol y boblogaeth gymwys o bobl ifanc 16-24 oed NEET yng Nghymru (roedd 54 y cant o gyfranogwyr Twf Swyddi Cymru yn wrywod, ac ymysg y boblogaeth gymwys roedd 51.4 y cant o'r boblogaeth yn wrywod) fel sydd i'w weld yn Nhabl 6.1 isod. Mae'r dadansoddiad cyfrannol yn debyg iawn i'r proffil disgwylidig o'r rhyweddau ar gyfer Twf Swyddi Cymru a gyflwynwyd yng Nghynlluniau Busnes Twf Swyddi Cymru (a oedd, ar gyfer y ddau gynllun wedi'u cyfuno, yn rhoi 53 y cant o wrywod a 47 o fenywod). Mae'r data hefyd yn dangos lefel uwch o gydraddoldeb rhwng y rhyweddau na'r hyn oedd i weld yn y dadansoddiad o'r rhyweddau yng ngweithrediad 2012-15 (a ganfu fod 58 y cant o'r cyfranogwyr yn wrywod yng Ngorllewin Cymru a'r Cymoedd, a 54 y cant yn wrywod yn Nwyrain Cymru).

⁴⁷ Yn seiliedig ar amcangyfrifon o'r Arolwg Blynyddol o'r Boblogaeth (Hydref 2018-Medi 2019) o ethnigrwydd y boblogaeth yng Nghymru.

Tabl 6.1: Cyfranogwyr Twf Swyddi Cymru yn ôl Rhywedd

		Gorllewin Cymru a'r Cymoedd		Dwyrain Cymru	
	Canran cyfartalog o wrywod / benywod 16-24 oed NEET 2015-18	Targed y Cynllun Buses o gymhareb gwrywod : benywod	Canran y gwrywod / benywod 16-24 oed a fu'n ymwneud â Twf Swyddi Cymru (y cant)	Targed y Cynllun Busnes o gymhareb gwrywod : benywod	Canran y gwrywod/ / benywod 16-24 oed a fu'n ymwneud â Twf Swyddi Cymru (y cant)
Gwrywod	51.4	54.0	55.6	50.5	51.2
Benywod	48.6	46.0	44.4	49.5	48.8

- 6.6 O ran canlyniadau i gyfranogwyr, nid oes gwahaniaethau ystadegol arwyddocaol yn y canlyniadau cadarnhaol o'u dadansoddi yn ôl rhywedd; gyda chyfran ychydig yn uwch o fenywod yn dod o hyd i waith ar ôl cwblhau eu lleoliad gwaith a chyfran fymryn yn uwch o fenywod yn gyflogedig 12 mis ar ôl eu lleoliad gwaith (86 y cant yn erbyn 84 y cant).
- 6.7 Mae Tabl 6.2 isod yn dangos y bu cyfran ychydig is na'r disgwyl o bobl ifanc sydd ag anabledd wedi'i ddatgan yn ymwneud â'r rhaglen. Y mae hefyd yn dangos y bu i fwy o unigolion o leiafrif ethnig ymwneud â'r rhaglen.
- 6.8 Ymysg cyfranogwyr sydd â rhyw fath o gyfrifoldeb gofalu, roedd rhai a oedd yn brif ofalwyr i blentyn yn fwy cyffredin ymysg y grŵp o gyfranogwyr na'r disgwyl ac roedd rhai a oedd yn brif ofalwyr i berson anabl neu berson hŷn yn gymharol debyg i'r niferoedd disgwyledig a oedd wedi'u cyflwyno yng nghynllun busnes y naill weithrediad a'r llall.

Tabl 6.2: Cyfranogiad yn Rhaglen Twf Swyddi Cymru o ran y Sawl sydd ag Anableddau, o Leiafrifoedd Ethnig, neu sydd â Chyfrifoldebau Gofalu

	Gorllewin Cymru a'r Cymoedd		Dwyrain Cymru	
	Targed Cynllun Buses Llywodraeth Cymru o gyfran cyfranogwyr Twf Swyddi Cymru (y cant)	Gwir gyfran cyfranogwyr Twf Swyddi Cymru (y cant)	Targed Cynllun Busnes Llywodraeth Cymru o gyfranogwyr Twf Swyddi Cymru (y cant)	Gwir gyfran cyfranogwyr Twf Swyddi Cymru (y cant)
Anabl	3.0	1.5	3.0	2.2
Lleiafrifoedd Ethnig	1.5	1.7	4.5	6.1
Cyflwr iechyd sy'n cyfyngu ar allu i weithio	1.0	1.4	1.0	2.0
Cyfrifoldebau prif ofalwr am blentyn/plant	0.5	3.2	0.5	1.4
Cyfrifoldebau prif ofalwr am berson anabl	0.5	0.5	0.5	0.3
Cyfrifoldebau prif ofalwr am berson hŷn	0.5	0.4	0.5	0.1

6.9 O ran **Datblygu Cynaliadwy**, roedd gofyn i'r Asiantau Rheoli a'r cyflogwyr gynorthwyo ac annog cynaliadwyedd amgylcheddol drwy:

- Hybu ymwybyddiaeth amgylcheddol ac arferion da wrth gyflawni gweithgareddau
- Codi ymwybyddiaeth a hyrwyddo ffyrdd iach o fyw a chydbwysedd bywyd a gwaith
- Sicrhau mai cyfyngedig yw faint o gynnyrch gwastraff a gynhrychir a defnyddio ffynonellau cynaliadwy o ddeunyddiau pan fo'n bosibl.

6.10 Ymhellach, erbyn mis Ebrill 2015, cadarnhaodd pob Asiant Rheoli iddynt roi Polisi Cyfle Cyfartal a Pholisi Rheoli'r Amgylchedd yn eu lle.

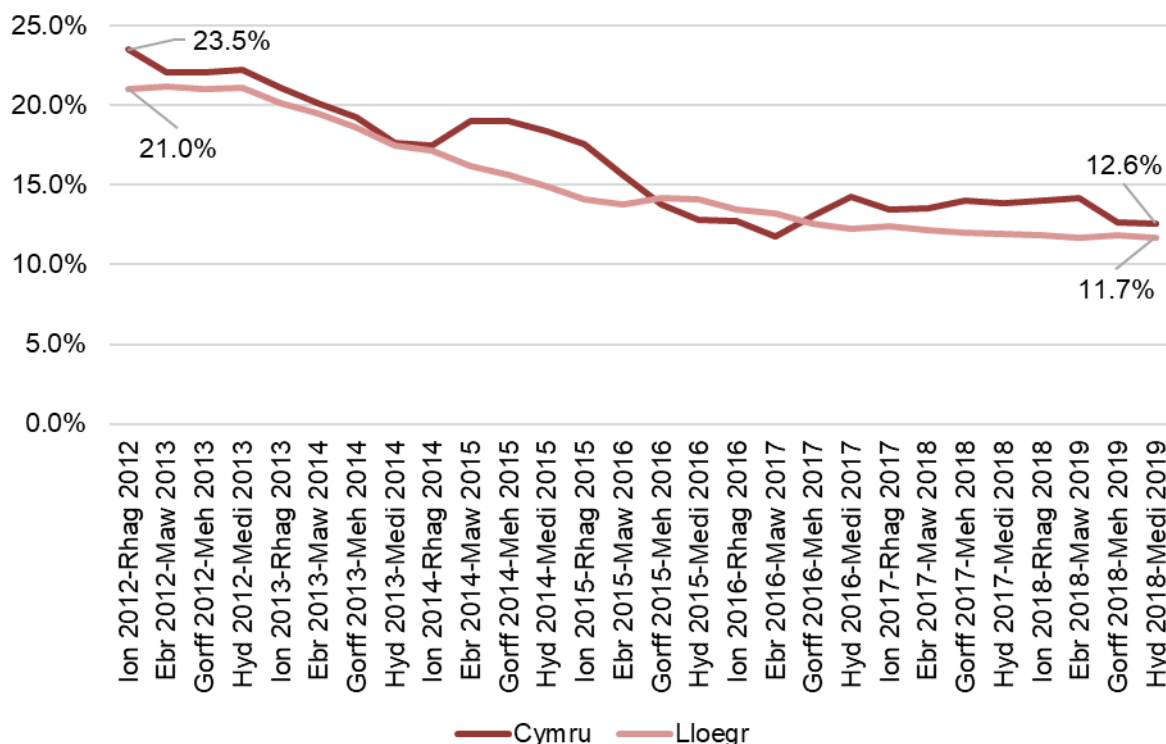
6.11 O ddadansoddi'r wybodaeth reoli, gwelir bod 89 o'r swyddi a lenwyd (2.2 y cant o'r holl swyddi) wedi'u disgrifio yn 'swyddi gwyrdd', gan gynnwys, er enghraifft, swyddi megis gosod paneli solar, darparu gwasanaethau cyngor ynni, ac ati. Mae'r gyfran o swyddi gwyrdd yn is na'r hyn a sicrhawyd ar gyfer

gweithrediad 2012-15 (sef 4.4 y cant o'r holl swyddi yn elfen y sector preifat).⁴⁸

- 6.12 Mae **Trechu Tlodi ac Allgáu Cymdeithasol** yn greiddiol i weithrediad Twf Swyddi Cymru, ac mae Twf Swyddi Cymru yn elfen greiddiol o Gynllun Gweithredu ar gyfer Trechu Tlodi Llywodraeth Cymru. Fel a amlinellwyd yn adran polisi'r adroddiad hwn, gan gydnabod mai cyflogaeth yw'r diogelwch pennaf yn erbyn tlodi a'i effeithiau, ceisiai'r cynllun gweithredu:
- Lleihau nifer y bobl ifanc 16-19 oed sy'n NEET gan naw y cant erbyn 2017
 - Lleihau cyfran y bobl ifanc 19-24 oed sy'n NEET o gymharu â'r Deyrnas Unedig yn gyfan erbyn 2017.
- 6.13 Mae'r dulliau o gasglu ffigurau ar bobl ifanc NEET yn amrywio ychydig rhwng Cymru a Lloegr. Fodd bynnag, mae data olrhain cyfraddau diweithdra y Sefydliad Llafur Rhyngwladol (a gyflwynir yn Ffigur 6.1) yn dangos, er y bu rhywfaint o donni, bod lleihad i'w weld yn y bwlch rhwng cyfraddau diweithdra pobl ifanc 16-24 oed yng Nghymru a Lloegr.

⁴⁸ [Ipsos MORI, Wavehill a WISERD \(2016\) Gwerthusiad o Twf Swyddi Cymru: Adroddiad Terfynol, Caerdydd, Llywodraeth Cymru](#)

Ffigur 6.1: Cyfraddau Diweithdra'r Sefydliad Llafur Rhyngwladol Ymysg Pobl Ifanc 16-24 Oed yng Nghymru a Lloegr

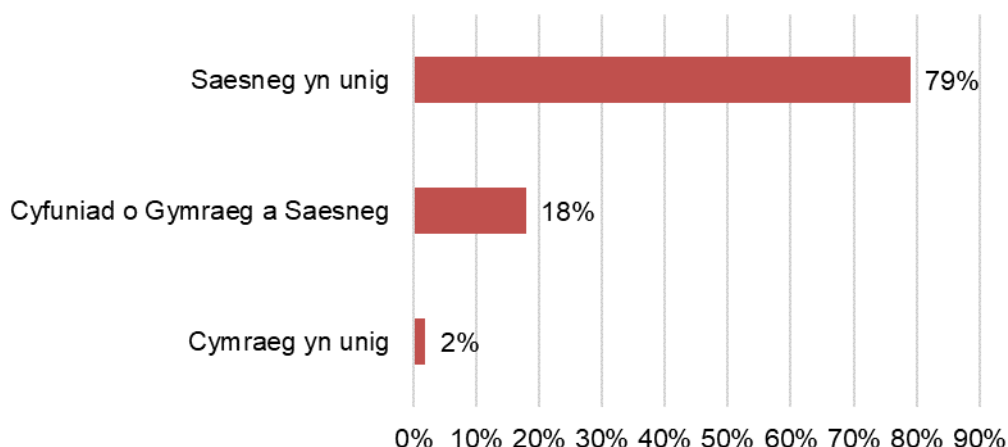


Darpariaeth iaith Gymraeg

- 6.14 Ymysg cyfranogwyr Twf Swyddi Cymru, pan ofynnwyd i'r cyfranogwyr (yn Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop) 'beth yw eich iaith gyntaf?', meddai chwech y cant eu bod yn siaradwyr Cymraeg iaith gyntaf (16/247), a nododd chwech y cant arall (15/247) mai eu hiaith gyntaf oedd 'arall (gan gynnwys dwyieithog)'.⁴⁹ Yng ngwybodaeth reoli'r rhaglen, roedd dau y cant o'r cyfranogwyr (82/3975) wedi nodi mai Cymraeg oedd eu dewis iaith.
- 6.15 Fel sydd i'w weld yn Ffigur 6.2 isod, bu i bron i un rhan o bump o'r cyfranogwyr (18%) ymgymryd â'u lleoliad gwaith drwy gyfuniad o Gymraeg a Saesneg, ac meddai'r mwyafrif helaeth mai yn Saesneg yn unig y cynhaliwyd eu lleoliad gwaith Twf Swyddi Cymru.

⁴⁹ Nid oes gennym fynediad at yr ymatebion ansoddol lle y cofnodwyd cyfranogwyr fel 'arall' felly nid yw'n bosibl rhoi manylion ar ba ieithoedd cyntaf eraill a siaradwyd.

Ffigur 6.2: Iaith y Cyflogwr / Lleoliad Gwaith



Sail: Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop (n=223)

- 6.16 Yn gyffredinol, meddai 84% o gyfranogwyr Twf Swyddi Cymru (188/223) i'w lleoliad gwaith gael ei gynnal yn eu dewis iaith. Ymysg y sawl a ymgwymerodd â'u lleoliad gwaith yn Saesneg yn unig, byddai'n well gan bump y cant (9/174) ohonynt iddo fod wedi bod yn gyfuniad o Gymraeg a Saesneg, ac meddai un person yr oedd ei leoliad gwaith yn gyfuniad o Gymraeg a Saesneg y byddai'n well ganddo pe byddai wedi bod yn Saesneg yn unig.
- 6.17 Meddai dros draean (38 y cant) o'r holl gyflogwyr a gyfwelwyd y caiff y Gymraeg ei defnyddio i ryw raddau yn ngweithrediadau dydd i ddydd eu cwmni (11 y cant; 32/298 i raddau mwy a 27 y cant; 81/298 i ryw raddau).⁵⁰ Cynhaliwyd dadansoddiad o broffil sectorau'r ymatebion hyn er mwyn asesu i ba raddau mae sectorau yn dylanwadu ar ba mor gyffredin yw'r iaith Gymraeg. Er bod y defnydd o'r Gymraeg yn arbennig o gyffredin ymysg cyflogwyr yn y sector addysg (gydag 85 y cant; 17/20 yn defnyddio'r Gymraeg yn eu gweithrediadau dydd i ddydd), roedd y cyflogwyr hynny yn llai nag un rhan o bump o'r holl gyflogwyr a ddefnyddiai'r Gymraeg yn ddyddiol.
- 6.18 Pan ofynnwyd ym mha ffyrdd y defnyddient y Gymraeg, meddai dros chwarter yr holl gyflogwyr fod eu sefydliad yn defnyddio'r Gymraeg mewn sgysiau â chwsmeriaid a chleientiaid (29 y cant; 77/262), meddai 11 y cant

⁵⁰ Mae hyn yn cynnwys Cyflogwyr Ton Un a Thon Dau a Chyflogwyr nad oeddynt wedi penodi recriwtiaid drwy raglen Twf Swyddi Cymru.

(30/262) eu bod yn cynhyrchu deunyddiau marchnata dwyieithog ac meddai 10 y cant (25/262) bod eu gwasanaeth cyfan yn cael ei gyflawni'n Gymraeg.

'Mae gennym gleientiaid sy'n siaradwyr Cymraeg yn arbennig mewn llywodraeth leol a chenedlaethol ac mae llawer o'r ohebiaeth â nhw yn ddwyieithog ei natur e.e. sgysiau ffôn ac e-byst.' (Cyflogwr)

- 6.19 Pan ofynnwyd pa mor bwysig ydoedd i gyflogi rhywun sydd â sgiliau iaith Gymraeg, roedd atebion y cyflogwyr ar y cyfan yn adlewyrchu'r lefel ganfyddiedig o bwysigrwydd y Gymraeg yng ngweithrediadau dydd i ddydd eu cwmnïau; meddai dros draean y cyflogwyr ei bod yn bwysig i ryw raddau, (meddai wyth y cant (19/243) ei bod yn bwysig iawn ac meddai 28 y cant (67/243) ei bod rhywfaint yn bwysig). Diddorol yw nodi bod y cyfrannau hyn yn uwch na'r gyfran a ddwedodd (heb eu cymell) bod y Gymraeg yn un o'r ffactorau pwysicaf iddynt ystyried wrth benderfynu pa ymgeiswyr i gynnig swydd iddynt (gweler ffigur 5.3).
- 6.20 Yn gyffredinol, o'r cyflogwyr hynny a oedd wedi recriwtio ac wedi dweud bod sgiliau iaith Gymraeg yn bwysig i ryw raddau yn eu gweithrediadau, llwyddodd bron i'w hanner gyflogi rhywun â lefel addas o sgiliau iaith Gymraeg (49 y cant; 42/86). Fodd bynnag, methodd dros eu hanner â phenodi rhywun a oedd â'r lefel addas o sgiliau iaith Gymraeg (mater na chafodd ei nodi gan unrhyw gyflogwyr a gyfwelwyd yn rhaglen 2012-15). Mae detholiad o sylwadau gan gyflogwyr yn rhoi trosolwg o'u profiad mewn perthynas â dod o hyd i ymgeiswyr sydd â sgiliau iaith Gymraeg.

'Ni welais unrhyw broblemau mawr ar gam y ceisiadau [gydag ansawdd yr ymgeiswyr] er y byddai wedi bod yn braf cael mwy o siaradwyr Cymraeg yn ymgeisio.' (Cyflogwr)

'Roedd yr ymgeisydd yn siaradwr Cymraeg, a dyma un o'r rhesymau pam y cafodd y swydd yn hytrach na'r ymgeisydd arall.' (Cyflogwr)

'Nid oedd yr ymgeisydd diwethaf i ni ei phenodi yn siarad Cymraeg ond roedd pob un o'n lleoliadau gwaith blaenorol yn gwneud. Roedd ei phrofiad o ran cynhyrchu teledu a'r ffaith bod

gweddill y staff yn siarad Cymraeg yn golygu nad oedd mor bwysig â'r tro diwethaf.' (Cyflogwr)

- 6.21 Mae'r her o benodi ymgeiswyr sydd â sgiliau iaith Gymraeg digonol yn fater o bryder. Adleisiwyd yr anawsterau hyn yn Arolwg Sgiliau Cyflogwyr 2015 a nododd fod prinder sgiliau iaith Gymraeg llafar ymysg mwy nag un ym mhob pump o'r holl fylchau sgiliau, ac roedd sgiliau iaith Gymraeg ysgrifenedig yn fater o bwys mewn 19 y cant o fylchau sgiliau.⁵¹ Gallai'r galw am sgiliau iaith Gymraeg gan gyflogwyr hefyd fod wedi'i ddylanwadu gan yr angen i sefydliadau gwasanaethau cyhoeddus yng Nghymru gydymffurfio â Safonau'r Gymraeg. Nod y rhain yw 'sicrhau na ddylai sefydliadau yng Nghymru drin y Gymraeg yn llai ffafriol na'r Saesneg. Yn ôl y Safonau, dylai'r sefydliad hybu'r Gymraeg hefyd, gan geisio gwneud y Gymraeg yn iaith fyw yng ngweinyddiaeth y sefydliad, sy'n amlwg i'r cyhoedd'.⁵² Er y rhagwelir i hyn arwain at fwy o ddisgwyliadau i lawer o sefydliadau gwasanaethau cyhoeddus mewn perthynas â sgiliau cyfrwng Cymraeg, gallai fod wedi dylanwadu hefyd ar gyflogwyr yn y sector preifat a'r trydydd sector.
- 6.22 I helpu i wireddu gweledigaeth Cymraeg 2050: Miliwn o siaradwyr Cymraeg, un o flaenoriaethau allweddol y strategaeth yw 'cynyddu'r pwyslais ar y gweithle fel lleoliad strategol ar gyfer hybu a hwyluso cynnydd yn y defnydd o'r Gymraeg'. Dylai cyflogwyr gael eu hannog i chwarae eu rôl wrth gyflawni'r tair thema strategol sy'n sail i'r weledigaeth hon. Ymysg cyfranogwyr y rhaglen, pan ofynnwyd iddynt pa sgiliau'r oeddynt wedi'u hennill neu wella o gymryd rhan yn rhaglen Twf Swyddi Cymru, meddai 14 y cant (35/247) fod eu sgiliau iaith Gymraeg wedi gwella. Wrth wneud hynny, mae cyflogwyr yn cynorthwyo'r camau allweddol o dan yr ail Thema (Cynyddu'r Defnydd o'r Gymraeg yn y Gweithle). Mae'n debygol y bydd hyn, ar y cyd â'r gydnabyddiaeth gynyddol ymysg cyfranogwyr (fel sydd i'w weld o edrych ar arolwg y grŵp cymharu) o'r rôl y gall sgiliau iaith Gymraeg chwarae wrth ddod o hyd i waith, yn helpu i gynyddu'r galw o ran cymryd rhan mewn darpariaeth iaith Gymraeg yn y dyfodol.

⁵¹ Comisiwn y DU dros Gyflogaeth a Sgiliau (2018) *Employer Skills Survey 2015: UK Results*, Comisiwn y DU dros Gyflogaeth a Sgiliau

⁵² Gweler [Comisiynydd y Gymraeg](#) i gael mwy o fanylion

7. Perfformiad Twf Swyddi Cymru – Canlyniadau ac Effaith Gofnodedig y Rhaglen

Crynodeb o'r Adran

- Mae cyfanswm o 3,989 o bobl ifanc wedi'u cynorthwyo i gael lleoliad gwaith drwy raglen Twf Swyddi Cymru.
- O gymharu â rhaglen 2012-15, cafodd rhaglen 2015-19 lai o gyfranogwyr i bob cyfle lleoliad gwaith a llenwyd cyfran is o'r cyfleoedd, ond yn yr achosion hynny lle y llenwyd y cyfleoedd, maent yn fwy tebygol o fod wedi'u cwblhau gyda chanlyniad cadarnhaol.
- Mae cyfranogwyr Twf Swyddi Cymru wedi cynnal cyfraddau uchel o gyflogaeth ar ôl iddynt gwblhau eu lleoliad gwaith, gyda chyfraddau cyflogaeth ymysg y grŵp o gyfranogwyr yn cynyddu i 84.6 y cant, 12 mis ar ôl cwblhau eu lleoliad gwaith.
- Sgiliau cyflogadwyedd (sgiliau cyfathrebu, trefnu, datrys problemau, gwaith tîm a thrin cwsmeriaid) yn ogystal â sgiliau swydd-benodol oedd y rhai y cyfeiriwyd atynt amlaf gan gyfranogwyr fel sgiliau iddynt eu hennill drwy eu lleoliad gwaith.
- Teimlai bron i dri chwarter (72 y cant) o'r cyfranogwyr i'w lleoliad gwaith chwarae rôl yn y ffaith iddynt lwyddo i gael eu swydd bresennol.
- Bu i'r cyflogwyr elwa o leoliadau Twf Swyddi Cymru am iddynt helpu i ymdopi â llwyth gwaith, lleihau biliau cyflogau, a chostau recriwtio. Bu i'r lleoliadau gwaith hefyd helpu mwy na dau draean o'r cyflogwyr a fu'n rhan o'r rhaglen dyfu.
- Roedd mwyafrif y cyflogwyr (58 y cant) yn fwy tebygol o recriwtio person ifanc 16-24 oed o ganlyniad iddynt fod yn rhan o raglen Twf Swyddi Cymru.
- O'r cyfranogwyr hynny a fu'n aflwyddiannus yn eu cais am swydd drwy raglen Twf Swyddi Cymru, roedd 10 y cant ohonynt yn cofio derbyn cymorth gan Asiant Rheoli ac 16 y cant gan Gyrfa Cymru.
- Llai na 40 y cant o'r bobl ifanc a fu'n ddi-waith am fwy na thri mis adeg gwneud cais i raglen Twf Swyddi Cymru, ac a fu'n aflwyddiannus o ran cael lleoliad gwaith drwy'r rhaglen, sydd mewn swydd yn awr.

Cyflwyniad

- 7.1 Mae'r adran hon o'r adroddiad yn mynd i'r afael â pherfformiad cyffredinol Twf Swyddi Cymru yn erbyn y prif ddangosyddion yn ogystal â chynnal dadansoddiad o ganlyniadau a chyraeddiadau cyfranogwyr y rhaglen.

Dadansoddiad o Berfformiad y Rhaglen yn Erbyn Targedau ar gyfer Dwyrain Cymru a Gorllewin Cymru a'r Cymoedd

- 7.2 Ar sail Cymru gyfan, mae cynlluniau busnes Twf Swyddi Cymru II Gorllewin Cymru a'r Cymoedd a Dwyrain Cymru yn amlinellu mai nod Twf Swyddi Cymru II oedd cynorthwyo 8,957 o gyfranogwyr. Ailbroffiliwyd⁵³ y rhaglen yn 2018 gan arwain at leihad yn y gwariant a broffiliwyd a lleihad cyfatebol yn nhargedau'r dangosyddion. Mae Tabl 7.1 isod yn dangos i'r rhaglen fynd y tu hwnt i'r targed diwygiedig ar gyfer nifer y cyfranogwyr yr ymgysylltwyd â hwy yng ngweithrediadau Gorllewin Cymru a'r Cymoedd a Dwyrain Cymru. Fodd bynnag, mae nifer y cyfranogwyr sy'n cychwyn mewn swydd wrth adael y rhaglen ar hyn o bryd ychydig yn brin o'r targed (er nad yw rhai lleoliadau gwaith wedi dod i ben a allai arwain at gynnydd yn y niferoedd a gyflawnir).

⁵³ Mae ailbroffilio rhaglen yn golygu addasu canlyniadau targed neu wariant targed dros gyfnod penodol

Tabl 7.1: Perfformiad yn erbyn y targed ar gyfer Gorllewin Cymru a'r Cymoedd a Dwyrain Cymru

Gweithrediad	Canlyniad	Cymeradwywyd	Diwygiedig	Gwirioneddol
Gorllewin Cymru a'r Cymoedd	Cyfanswm nifer y cyfranogwyr	5,419	2,457	2,588*
	Cyfranogwyr sy'n cychwyn gweithio wrth adael	3,547	1,655	Amh.
Dwyrain Cymru	Cyfanswm nifer y cyfranogwyr	3,539	1,355	1,386*
	Cyfranogwyr sy'n cychwyn gweithio wrth adael	2,317	785	Amh.
Cyfanswm	Cyfanswm nifer y cyfranogwyr	8,958	3,812	3,974⁵⁴
	Cyfranogwyr sy'n cychwyn gweithio wrth adael	5,864	2,440	2,294⁵⁵

*Noder bod y ffigurau gwirioneddol hyn yn deillio o'r Wybodaeth Reoli. Daw niferoedd y cyfranogwyr sy'n cychwyn gweithio wrth adael y rhaglen o ganlyniadau cyhoeddus Llywodraeth Cymru, ac felly nid ydynt wedi'u rhannu rhwng Gorllewin Cymru a'r Cymoedd a Dwyrain Cymru.

7.3 Mae Tabl 7.2 isod yn cymharu'r prif fesurau perfformiad ar gyfer Rhaglen Twf Swyddi Cymru 2015-19 (Twf Swyddi Cymru II) ar sail flynyddol (yn gronnus) gyda pherfformiad elfen sector preifat Rhaglen 2012-15 (Twf Swyddi Cymru I). Mae'n rhoi cadarnhad y bu llai o ymgeiswyr i gyfleoedd gwaith nag a welwyd yn y rhaglen flaenorol a bod llai o gyfleoedd wedi'u llenwi o ganlyniad i hynny (er y gwelwyd mymryn o gynnydd yn y ddwy elfen wrth i'r rhaglen fynd rhagddi).

7.4 Fodd bynnag, bu Rhaglen 2015-19 yn fwy llwyddiannus ar sicrhau canlyniadau cadarnhaol i'r cyfranogwyr hynny a gwblhaodd leoliadau gwaith (dros 86 y cant o gyfranogwyr o gymharu â 74.9 y cant o gyfranogwr yn Rhaglen 2012-15), a gwelwyd llawer llai o gyfranogwyr yn gadael yn gynnar. Yn yr achosion hynny pan fyddai cyfranogwyr yn gadael yn gynnar, sicrhaodd ychydig mwy ohonynt ganlyniadau cadarnhaol.

⁵⁴ [Gwybodaeth reoli ar Twf Swyddi Cymru 2: Medi 2015 i 10 Medi 2019](#)

⁵⁵ Ibid.,

Tabl 7.2: Prif Ddangosyddion Perfformiad Twf Swyddi Cymru⁵⁶

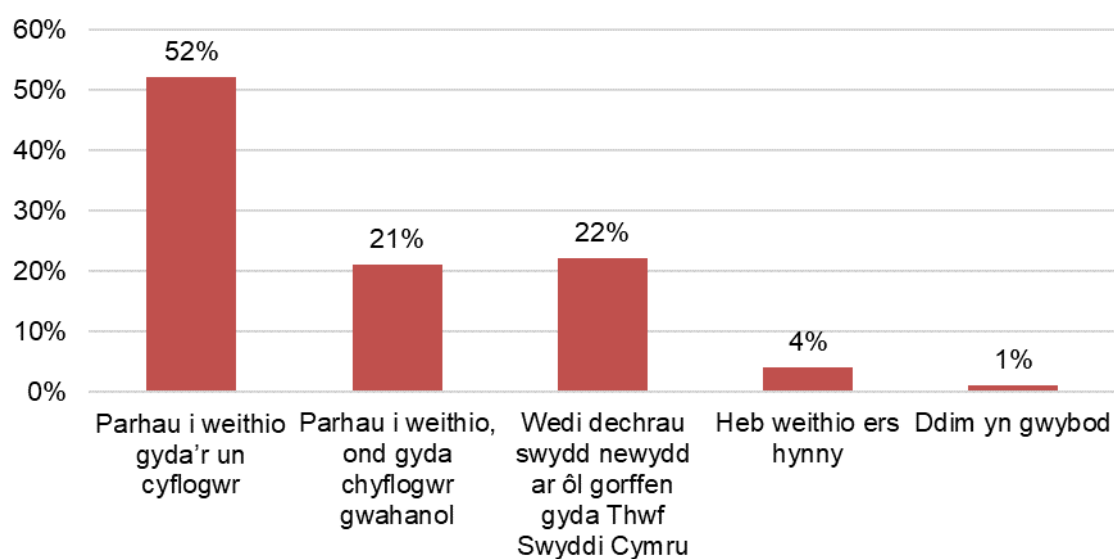
	Twf Swyddi Cymru I (Elfen sector preifat) (Tach 2015)	Twf Swyddi Cymru II – Medi 2017	Twf Swyddi Cymru II – Medi 2018	Twf Swyddi Cymru II – Medi 2019
Cyfleoedd gwaith a grëwyd ac a gymeradwywyd	13,935	5,253	6,427	7,197
Ceisiadau fesul cyfle gwaith	19.2	7.0	7.3	7.3
Cyfleoedd gwaith a lenwyd (%)	86.3%	54.0%	55.0%	55.4%
Canran y cyfleoedd a gwblhawyd â chanlyniadau cadarnhaol	74.9%	84.9%	86.6%	86.2%
Rhai sy'n gadael yn gynnar	29.3%	26.2%	14.7%	18.7%
Canran o'r rhai sy'n gadael yn gynnar â chanlyniadau cadarnhaol	28.3%	35.0%	42.0%	30.4%

**Teithiau Gyrfa ar ôl Cwblhau a Phriodoliad i Raglen Twf Swyddi Cymru;
Dadansoddiad yn ôl Gwahanol Grwpiau o Gyfranogwyr**

7.5 Pan oeddynt yn cwblhau eu lleoliad gwaith, roedd bron i dri chwarter y cyfranogwyr (74 y cant; 163/221) wedi dod o hyd i waith, a'r mwyafrif ohonynt (71 y cant; 116/163) wedi cael gwaith gan yr un cyflogwr â'u lleoliad gwaith (gweler Ffigur 7.1 isod). Gan gymharu, (tra'n cydnabod y duedd wrth ddethol sy'n tanseilio cadernid y grŵp cymharu) roedd bron i hanner yr ymgeiswyr aflwyddiannus (49 y cant; 200/405) wedi'u cyflogi ar y cam hwn ac roedd 40 y cant (161/405) yn ddi-waith. O'r ymgeiswyr aflwyddiannus sy'n weddill, roedd chwech y cant (24/405) mewn addysg neu hyfforddiant, roedd tri y cant (14/405) yn ymgymryd â rôl wirfoddol, ddi-dâl neu interniaeth ac roedd un y cant (6/405) yn ddi-waith a heb fod yn edrych am waith.

⁵⁶ [Gwybodaeth reoli ar Twf Swyddi Cymru 2: Medi 2015 i 10 Medi 2019](#)

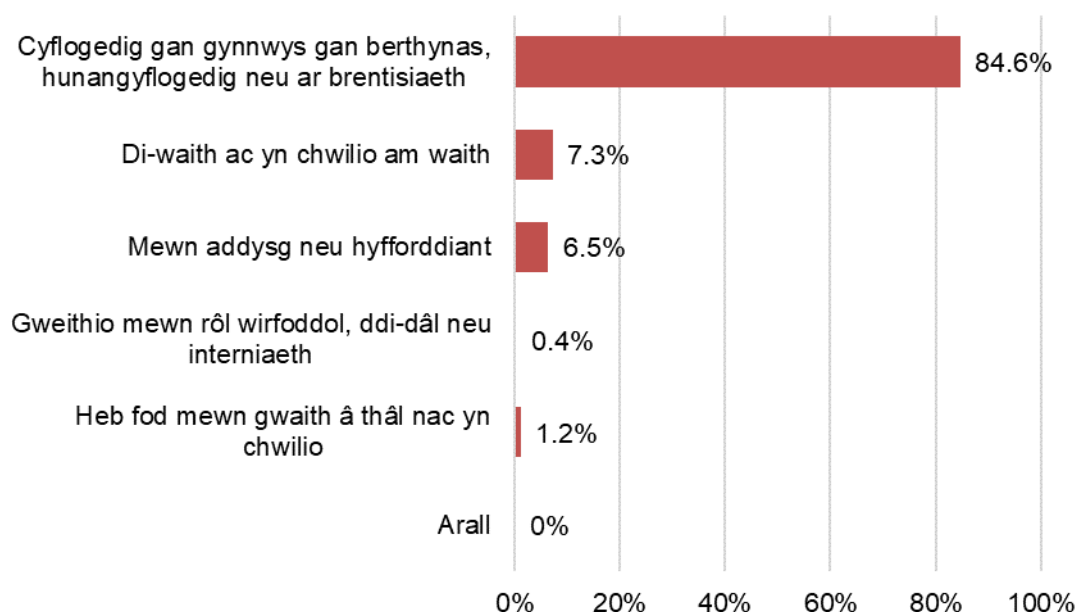
Ffigur 7.1: Sefyllfa'r Cyfranogwr wrth i Leoliad Gwaith Twf Swyddi Cymru Ddod i Ben



Sail: Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop (n=223)

- 7.6 Chwe mis ar ôl cwblhau eu lleoliad gwaith (a thua 12 mis ar ôl eu cais cyntaf i swydd drwy raglen Twf Swyddi Cymru), roedd cyfran y cyfranogwyr mewn swydd wedi codi i 80 y cant, ac roedd y rhai a oedd yn ddi-waith neu'n economaidd anweithgar wedi gostwng i 12 y cant o'r holl gyfranogwyr. 12 mis ar ôl cwblhau'r lleoliad gwaith, roedd cynyddiadau pellach i'w gweld yn y cyfraddau cyflogaeth, gyda thros 84 y cant mewn swydd tra bo 8 y cant yn ddi-waith neu'n economaidd anweithgar (Ffigur 7.2).

Ffigur 7.2: Statws Canlyniad 18 Mis Ar Ôl Gwneud Cais, yn ôl Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop

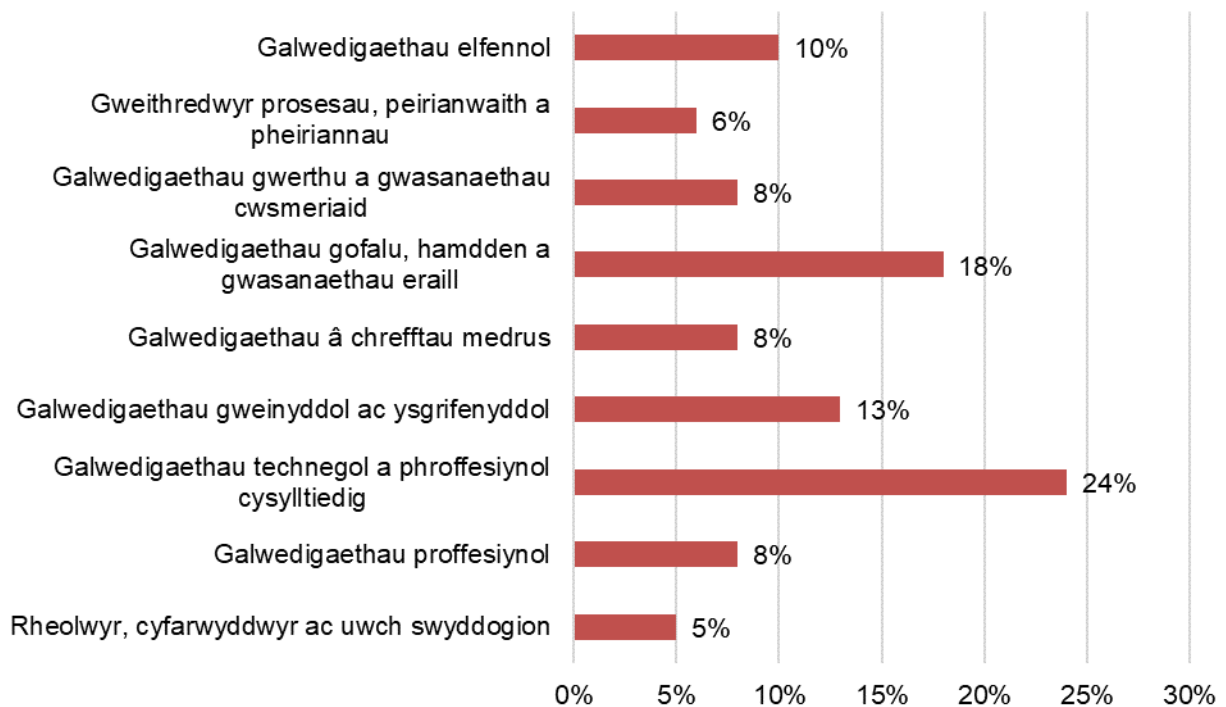


Sail: Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop (n=247)

Galwedigaethau Cyfranogwyr Cyflogedig

- 7.7 Gofynnwyd i ymatebwyr Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop ddiffinio eu rôl mewn perthynas â Dosbarthiadau Galwedigaethol Safonol a chyflwynir eu dosbarthiad yn Ffigur 7.3 isod. Mae'r ffigur yn dangos bod dros draean (37 y cant) yn gweithredu mewn swyddi a oedd o natur broffesiynol, proffesiynol cysylltiedig neu reoli.
- 7.8 O ran diogelwch yn y swydd, roedd pedair rhan o bump (79 y cant (135/170)) wedi'u cyflogi ar gcontract parhaol ac roedd tystiolaeth o gamu ymlaen yn y gwaith wrth i 28 y cant o'r cyfranogwyr (59/190) ddweud bod ganddynt gyfrifoldeb am staff eraill yn eu rôl bresennol.

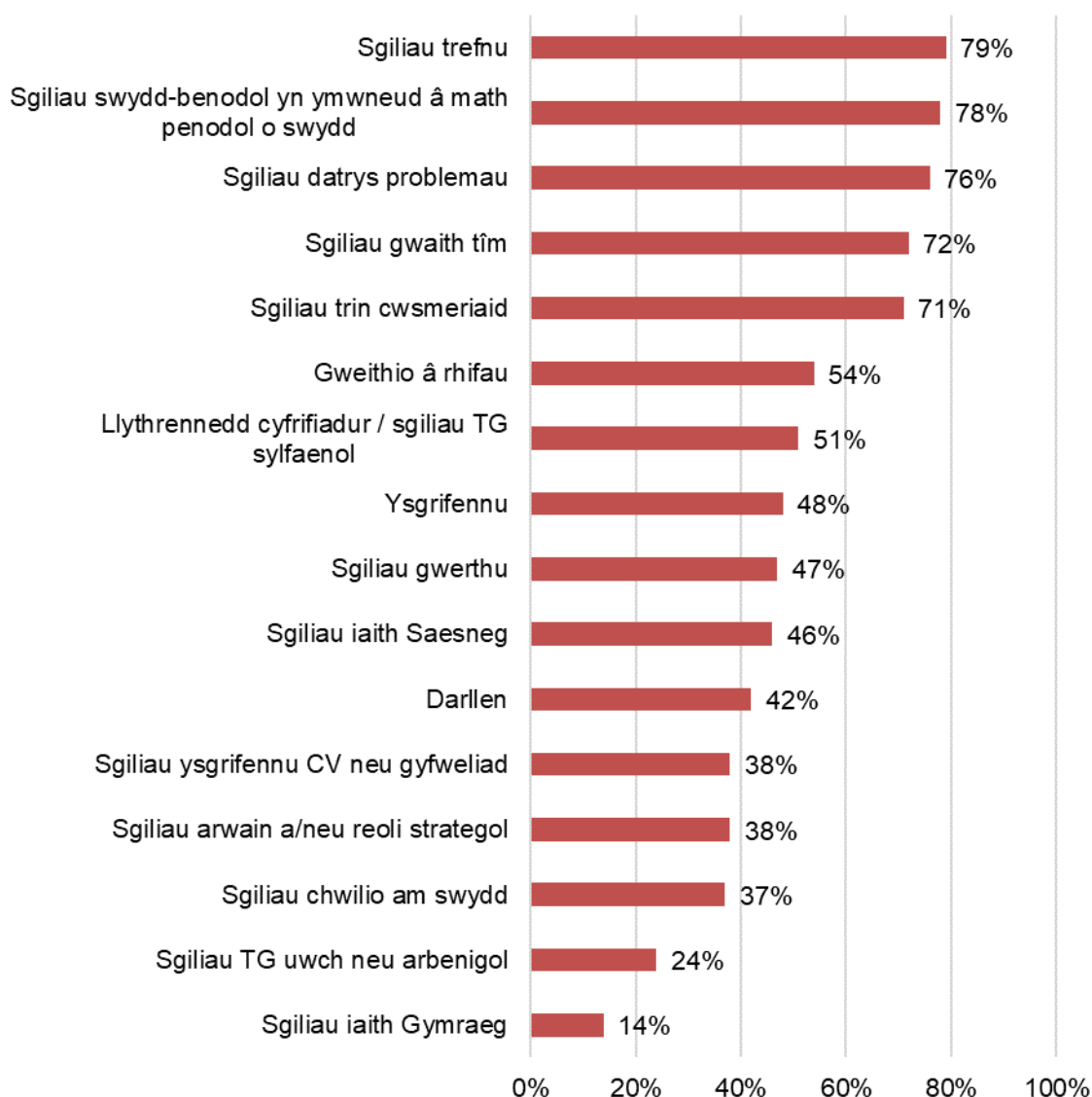
Ffigur 7.3: Rôl Swydd yn ôl diffiniad Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop (Dosbarthiad Galwedigaethol Safonol)



Sail: Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop (n=190)

7.9 Gofynnwyd i gyfranogwyr Twf Swyddi Cymru pa rai o gyfres o sgiliau a teimlent yr oeddynt wedi'u hennill o ganlyniad i gymryd rhan yn y rhaglen. Mae Ffigur 7.4 yn dangos y nodwyd amrywiaeth eang o sgiliau ond mai arbennig o gyffredin yw sgiliau cyflogadwyedd allweddol yn ymwneud â chyfathrebu, trefnu, datrys problemau, gwaith tîm, a thrin cwsmeriaid.

Ffigur 7.4: Y Sgiliau a Enillwyd yn ôl Canfyddiad y Cyfranogwyr Drwy Gymryd Rhan yn Rhaglen Twf Swyddi Cymru

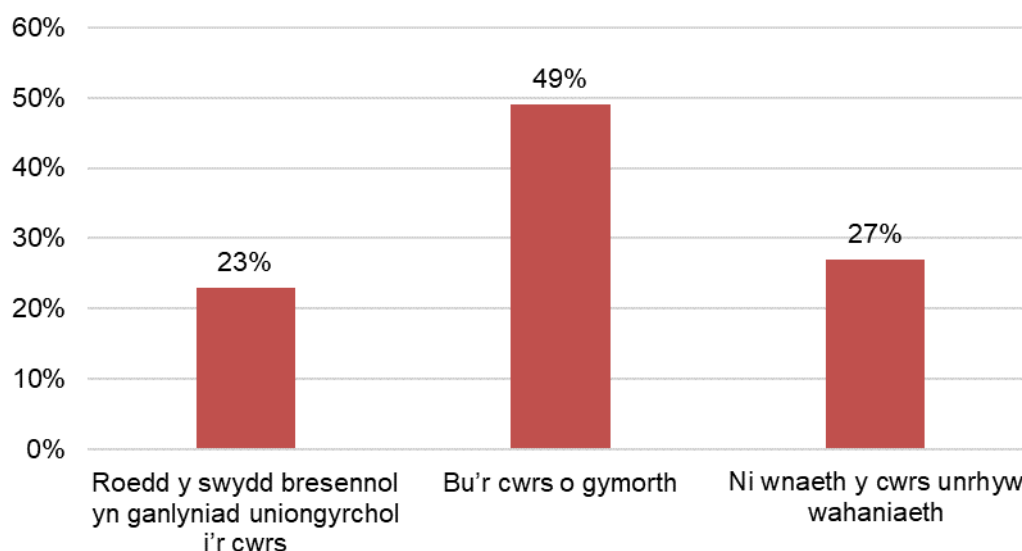


Sail: Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop (n=249)

Priodoli Canlyniadau i Raglen Twf Swyddi Cymru

7.10 Gofynnwyd i gyfranogwyr Twf Swyddi Cymru farnu'r rôl a chwaraeodd lleoliad gwaith Twf Swyddi Cymru o ran dylanwadu ar y ffaith iddynt lwyddo i gael eu swydd bresennol. Mae Ffigur 7.5 yn dangos bod bron i chwarter (23 y cant) o'r ymatebwyr yn dweud eu bod yn eu swydd bresennol yn uniongyrchol oherwydd y cwrs, a theimlai 49 y cant pellach iddo chwarae rôl yn y ffaith iddynt gael y swydd honno. O'r 12 o ymatebwyr a oedd ers hynny wedi cychwyn eu busnes eu hunain, teimlai dau eu bod wedi cychwyn eu busnes yn uniongyrchol o ganlyniad i'r cyfle gwaith, a theimlai wyth pellach bod profiad Twf Swyddi Cymru wedi'u helpu i gychwyn eu busnes.

Ffigur 7.5: Pa rôl wnaeth eich cyfle gyda Twf Swyddi Cymru ei chwarae wrth sicrhau eich swydd bresennol?

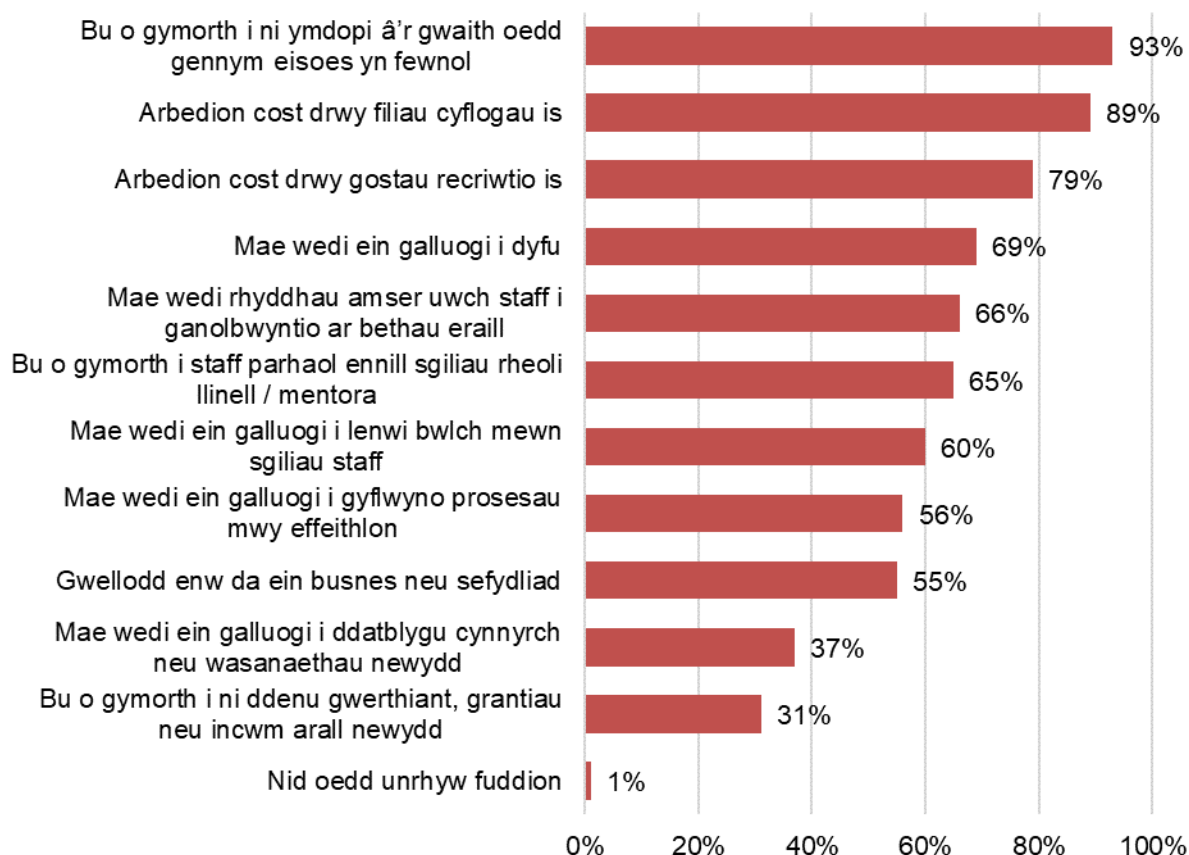


Sail: Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop (n=176)

Canlyniadau ac Effeithiau i'r Cyflogwyr

- 7.11 Gan ystyried eu canfyddiad o effaith recriwtiaid Twf Swyddi Cymru ar eu busnesau, gofynnwyd i'r cyflogwyr nodi'r prif fuddion a gododd o gymryd rhan yn y rhaglen. Fel sydd i'w weld yn Ffigur 7.6 isod, awgrymodd y mwyafrif o'r cyflogwr y bu i'r cymhorthdal cyflog a'r adnoddau a ddarparwyd drwy recriwtiaid ychwanegol helpu i ymateb i alw ychwanegol yn ogystal â darparu arbedion costau drwy leihau biliau cyflogau a chostau recriwtio.

Ffigur 7.6: Pa rai, os o gwbl, o'r canlynol oedd y prif fuddion i'ch busnes neu sefydliad o ganlyniad i recriwtio [gweithiwr/gweithwyr] drwy Twf Swyddi Cymru?



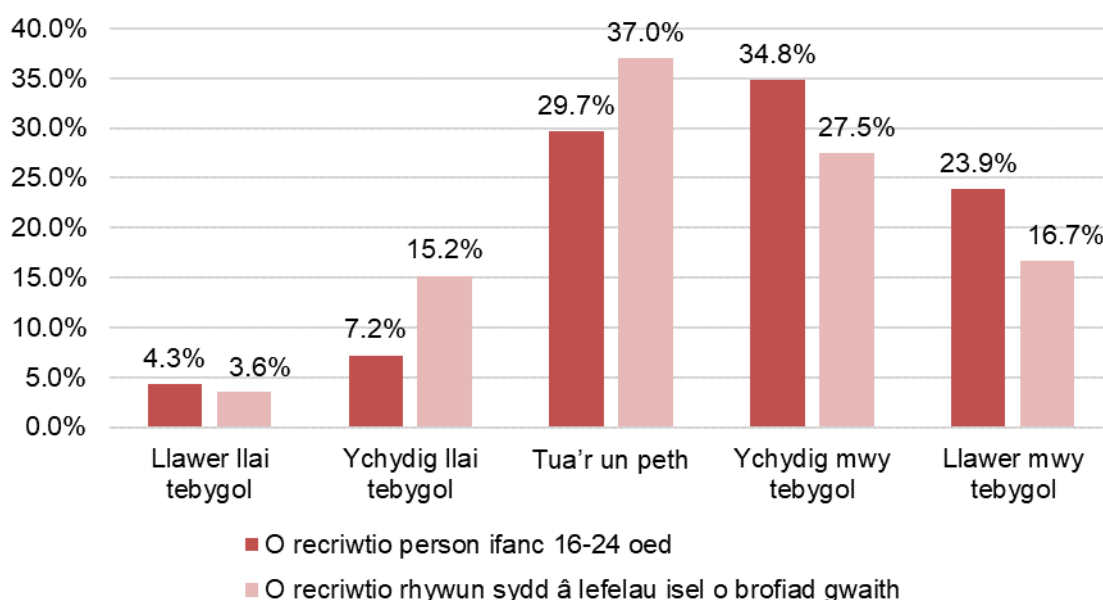
Sail: Arolygon Ailgyfsweld y Cyflogwyr, Ton Un a Thon Dau wedi'u cyfuno (n=140). Noder y gallai'r cyfansymiau fod yn fwy na 100 y cant am y gallai'r cyflogwyr ddewis mwy nag un budd.

- 7.12 O'r 43 o gyflogwyr (31 y cant) a ddwedodd fod recriwtio drwy raglen Twf Swyddi Cymru wedi eu cynorthwyo i ddenu gwerthiant, grantiau ac incwm arall newydd, roedd 14 y cant o'r cyflogwyr yn amcangyfrif fod y rôl wedi'u galluogi i ddenu rhwng £10,000 ac £20,000 (6/43) ac roedd traean o'r cyflogwyr yn amcangyfrif iddynt ddenu dros £20,000 (14/43) o ganlyniad i gael cyfranogwr/cyfranogwyr drwy'r rhaglen.
- 7.13 Ymysg y 119 o gyflogwyr a ddwedodd fod lleoliad gwaith chwe mis eu recriwtiaid drwy Twf Swyddi Cymru wedi dod i ben, meddai dros ddau draean iddynt gynnig swydd barhaol i o leiaf un recriwt yn yr un rôl (68 y cant; 81/119). Bu i bedwar y cant (5/119) pellach o'r cyflogwyr gynnig swyddi parhaol i gyfranogwyr y rhaglen mewn rolau eraill yn eu sefydliad. Yn yr achosion y cynigiwyd swyddi parhaol i'r cyfranogwyr, meddai'r cyflogwyr y bu i'r mwyafrif helaeth dderbyn y rhain (94 y cant; 81/86). Meddai pob cyflogwr yr oedd eu recriwtiaid drwy'r rhaglen yn dal i ymgymryd â'u lleoliad gwaith

chwe mis eu bod yn bwriadu cynnig swydd barhaol iddynt yn yr un rôl wedi i'r lleoliad gwaith ddod i ben (10 o gyflogwyr).

- 7.14 Caiff effaith ddiriaethol Twf Swyddi Cymru ar gyflogwyr ei dangos gan y newid yng nghanfyddiadau cyflogwyr ar ôl cymryd rhan yn y rhaglen. Mae Ffigur 7.7 isod yn dangos bod mwy na hanner y cyflogwyr a gyfwelwyd (59 y cant) yn fwy tebygol o gyflogi person ifanc 16-24 oed oherwydd eu profiad o'r rhaglen ac, yn yr un modd, meddai bron i hanner y cyflogwyr (44 y cant) eu bod yn fwy tebygol o gyflogi rhywun sydd â phrofiad gwaith cyfyngedig o ganlyniad i'w profiad o'r rhaglen.

Ffigur 7.7: O ganlyniad i'ch profiadau o recriwtio drwy Twf Swyddi Cymru, a ddwedech eich bod yn y dyfodol yn fwy neu'n llai tebygol...



Sail: Arolygon Ailgyfweld y Cyflogwyr, Ton Un a Thon Dau wedi'u cyfuno (n=139).

- 7.15 Mewn achosion lle awgrymodd y cyflogwyr eu bod yn fwy tebygol o gyflogi person ifanc o ganlyniad i ymwneud â rhaglen Twf Swyddi Cymru, y rheswm mwyaf cyffredin oedd bod gan bobl ifanc lai o syniadau a/neu arferion rhagdybiedig, felly roeddynt yn haws i'w hyfforddi (31 y cant; 26/84). Rhesymau cyffredin eraill a nodwyd gan gyflogwyr oedd iddynt gael profiad cadarnhaol o raglen Twf Swyddi Cymru (15 y cant; 13/84), roeddynt yn awyddus i roi cyfle i bobl ifanc weithio (13 y cant; 11/84) ac yn gyffredinol eu bod wedi cael profiad da o weithio gyda phobl ifanc yn y gorffennol (10 y cant; 8/84). Gan gymharu, o'r ychydig gyflogwyr a awgrymodd eu bod yn llai tebygol o weithio gyda phobl ifanc, mae hyn o ganlyniad i'r canfyddiad bod

gan bobl ifanc ymagwedd wael at waith a diffyg ymrwymiad i'r rôl (9/16 o gyflogwyr), yr angen am recriwtiaid sydd â mwy o aeddfedrwydd a phrofiad (5/16), ac angen pobl ifanc am ormod o hyfforddiant a/neu oruchwyliaeth (2/16).

'Maen nhw'n achosi llawer llai o drafferth, â bod yn onest. Mae gennym ni dîm ifanc iawn ar hyn o bryd ac mae'r disgwyliad yn wahanol. Dydyn nhw ddim wedi gweithio unrhyw le arall ac mae'n bosib eu siapia yn ôl y ffordd rydych chi eisiau iddyn nhw weithio, heb arferion drwg o leoedd eraill.' (Cyflogwr, Manwerthu)

'Llai tebygol o gyflogi person ifanc am i ni gael profiad gwael ar y cyfan. Cafodd cyfleoedd eu rhoi, ond ni fanteisiwyd arnyn nhw.' (Cyflogwr, Cyfanwerthu)

- 7.16 Yn yr un modd, pan ofynnwyd i'r cyflogwyr esbonio pam eu bod yn fwy tebygol o gyflogi unigolion â lefelau is o brofiad gwaith, cyffredin oedd iddynt nodi bod hyn am eu bod yn haws eu hyfforddi o ganlyniad i lai o arferion rhagdybiedig (33 y cant; 20/61) a'u bod yn hapus i ddarparu'r cyfle i weithio (13 y cant; 8/61). Gan gymharu, yn yr achosion lle awgrymodd y cyflogwyr eu bod yn llai tebygol o gyflogi rhywun sydd â lefelau isel o brofiad gwaith, fel arfer byddai hyn o ganlyniad i ganfyddiad y byddai'r recriwtiaid hyn yn dangos diffyg diddordeb (5/15 o gyflogwyr) a/neu am mai adnoddau cyfyngedig sydd gan y cyflogwyr y gallant eu neilltuo i hyfforddiant (4/15).

'Os mai dyma'r person iawn, eu bod yn barod i ddysgu a bod ganddynt egni, ffocws, brwdfrydedd, wedyn pam lai rhoi cynnig iddyn nhw?' (Cyflogwr, Llety a gwasanaethau bwyd)

'Rwy'n hoff o weithio gyda phobl ifanc am fod ganddyn nhw lawer o ynni a brwdfrydedd ond fe hoffem pe byddai ganddyn nhw ychydig mwy o brofiad am eu bod yn cymryd llai o amser i addasu i weithio ac eisoes yn gwybod beth yw'r disgwyliadau sylfaenol.' (Cyflogwr, Y celfyddydau, adloniant, hamdden a gwasanaethau eraill)

- 7.17 Awgrymodd y cyflogwyr, pe na byddent wedi recriwtio rhywun drwy raglen Twf Swyddi Cymru, byddent wedi ceisio cyflogi rhywun â lefel debyg o brofiad drwy eu proses recriwtio arferol (62 y cant; 87/140). Roedd atebion eraill a awgrymai'r cyflogwyr yn cynnwys:

- Defnyddio staff presennol i gyflawni'r gwaith a fyddai wedi'i ddyrannu i'r recriwt newydd (44 y cant; 61/140),
- Cyflogi gweithwyr â lefelau uwch o brofiad drwy brosesau recriwtio arferol (29 y cant; 41/140),
- Cyflogi gweithwyr newydd yn ddiweddarach (29 y cant; 40/140), a/neu
- Cyflogi prentisiaid (14 y cant; 19/140).

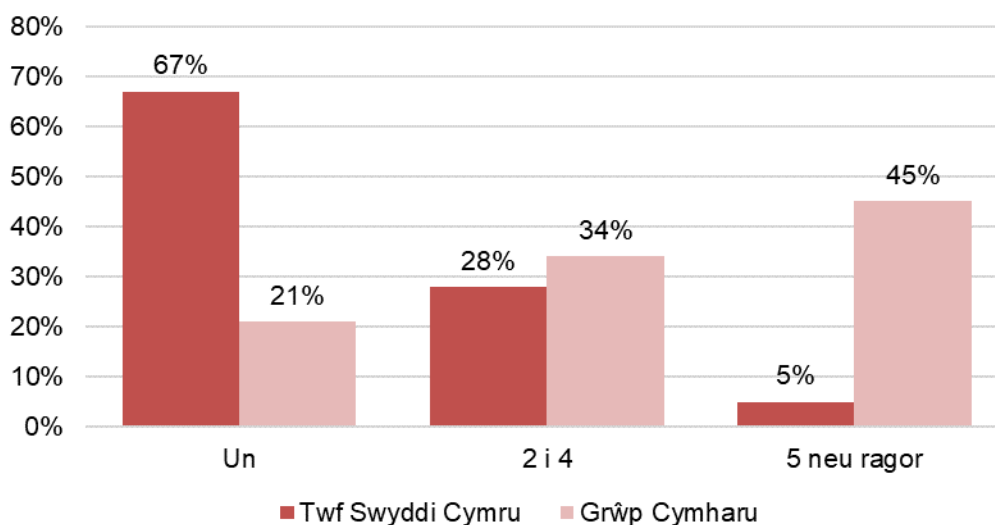
Ar y llaw arall, meddai wyth y cant o'r cyflogwr yn yr achos hwn na fyddai gwaith y cyflogwyr wedi'i gyflawni (11/140).

7.18 Bu i leiafrif o gyflogwyr (38/119) beidio â chynnig swydd i recriwtiaid Twf Swyddi Cymru yn dilyn eu lleoliad gwaith chwe mis. Awgryment fod hyn naill ai am na allai'r cyfranogwyr gyflawni tasgau i'r safon ofynnol, am fod angen gormod o oruchwyliaeth arnynt, neu am fod y cyfranogwyr yn gadael i ymgymryd â swydd mewn sefydliad arall.

Canlyniadau i'r rhai na lwyddodd i gael lleoliad gwaith

7.19 Gofynnwyd i ymatebwyr arolwg y grŵp cymharu sawl swydd iddynt wneud cais amdanynt drwy raglen Twf Swyddi Cymru. Mae Ffigur 7.8 isod yn cymharu eu hymatebion ag ymatebion arolwg y cyfranogwyr o'r broses (lle y gofynnwyd cwestiwn cyfatebol i'r cyfranogwyr). Mae'n dangos i ddau draean o'r cyfranogwyr a fu'n llwyddiannus gael swydd ar y cynnig cyntaf, ond ymysg y rhai na lwyddodd i gael swydd, roedd bron i'w hanner wedi gwneud cais am bum swydd neu ragor.

Ffigur 7.8: Sawl swydd Twf Swyddi Cymru wnaethoch chi geisio amdanynt?

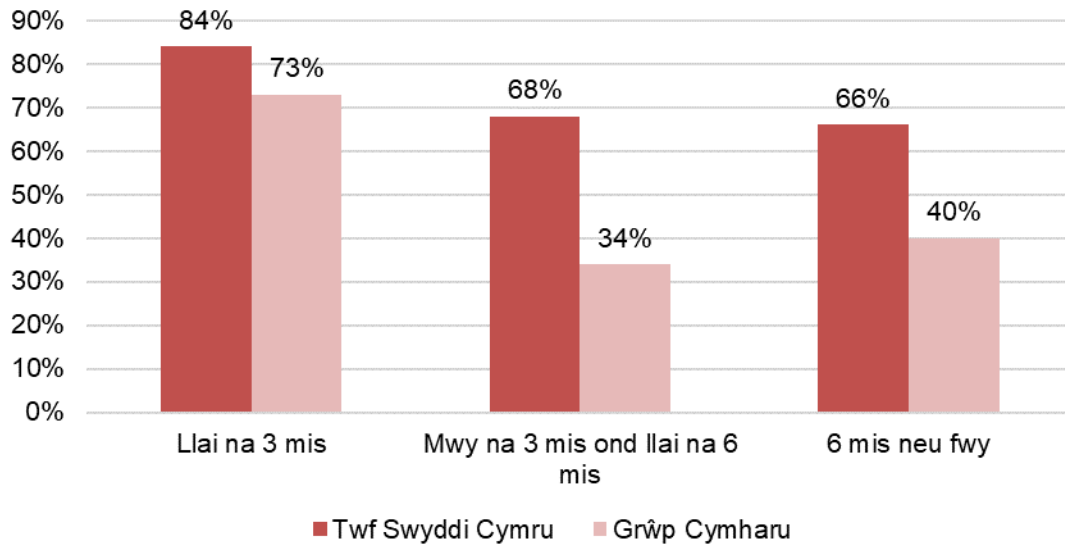


Sail: Arolwg y Cyfranogwyr o'r Broses (n=61), Arolwg Llinell Sylfaen y Grŵp Cymharu (n=403)

- 7.20 Gyda chyfran mor fawr o'r grŵp cymharu yn ceisio'n aflwyddiannus am bum swydd neu ragor drwy raglen Twf Swyddi Cymru, mae hyn yn awgrymu bod angen cymorth ychwanegol arnynt cyn iddynt ymwneud â'r rhaglen. Mynegodd yr Asiantau Rheoli bryderon tebyg yn achos rhai cyfranogwyr yn ystod cyfweiliadau.
- 'Mae calibr y bobl ifanc [yn fater o bryder]... Mae angen mwy o gymorth arnynt gan y Ganolfan Byd Gwaith / Gyrfa Cymru gyda'u ceisiadau. Nid ydym erioed wedi cwrdd â nhw oni bai eu bod ar ein hyfforddeiaeth lle'r ydyn ni'n gweithio gyda'n staff.' (Asiant Rheoli)
- 7.21 Gofynnwyd i'r rhai na lwyddodd i gael swydd drwy Twf Swyddi Cymru a wnaethant dderbyn unrhyw gymorth gan eu Hasiant Rheoli neu Gyrfa Cymru yn dilyn cais aflwyddiannus am swydd. Roedd cyfanswm o 10 y cant (38/395) yn cofio derbyn cymorth gan Asiant Rheoli ac roedd 16 y cant (66/402) yn cofio derbyn cymorth gan Gyrfa Cymru. Lle y derbyniwyd cymorth yn dilyn cais aflwyddiannus, roedd y mwyafrif helaeth o'r farn fod y cymorth a gafwyd gan Asiantau Rheoli a Gyrfa Cymru yn ddefnyddiol o ran gwella eu ceisiadau am swydd yn y dyfodol (87 y cant; 33/38 a 91 y cant; 59/65 yn eu trefn).
- 7.22 Pan ailgyfwelwyd â'r ymatebwyr o blith y grŵp cymharu 12 mis wedyn, o'r rhai a oedd wedi ymgeisio am bum swydd neu ragor, roedd 38 y cant (27/72) yn ddi-waith tua 18 mis ar ôl gwneud eu cais cyntaf i raglen Twf Swyddi Cymru. Roedd hyn yn cymharu â chyfartaledd o 28 y cant (50/177) yn ddi-waith ar draws carfan gyfan y grŵp cymharu.
- 7.23 Mae Ffigur 7.9 isod yn dangos y cyfraddau cyflogaeth o gymharu â hyd diweithdra'r cyfranogwyr cyn iddynt wneud cais am gyfleoedd Twf Swyddi Cymru. Mae'n dangos tuedd am i lawr ymysg y cyfranogwyr hynny a lwyddodd i gael lleoliad gwaith. Fodd bynnag, mae'r duedd am i lawr ymysg y grŵp cymharu yn llawer mwy. Yn ei hanfod, mae hyn yn awgrymu bod dau grŵp o gyfranogwyr ymysg y rhai na lwyddodd i gael lleoliad gwaith: un carfan yn agos i'r farchnad lafur a oedd yn fwy tebygol o lwyddo i gael gwaith drwy ddulliau eraill o gyflogaeth (a allai fod wedi bod yn ffactor a gyfrannodd at y ffaith iddynt beidio â chael lleoliad gwaith Twf Swyddi Cymru), a charfan sy'n ymddangos ei bod yn bellach o'r farchnad lafur sydd â rhwystrau ychwanegol at waith. I'r rhai a oedd yn bellach o'r farchnad lafur a fu'n

gyfyngedig eu llwyddiant o ran cael gwaith, mae'n debygol y byddai cymorth cyflogadwyedd ychwanegol, nad oedd ar gael drwy raglen Twf Swyddi Cymru, wedi bod yn benodol o ddefnyddiol, gan awgrymu nad Twf Swyddi Cymru, efallai, oedd y cymorth mwyaf priodol i'r unigolion hynny.

Ffigur 7.9: Cyfran mewn Gwaith 18 Mis ar ôl Gwneud Cais yn ôl Hyd Diweithdra Cyn Gwneud Cais i Twf Swyddi Cymru



Sail: Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop (N=64, 60, 58 yn eu trefn) ac Ailgyfweiliad y Grŵp Cymharu (N=63, 40, 53 yn eu trefn)

8. Asesiad o Effaith Wrthffeithiol a Dadansoddiad Cost a Budd

Crynodeb o'r Adran

- Mae cyfyngiadau'n gysylltiedig â'r grŵp cymharu (gan gynnwys tuedd wrth ddethol) sy'n tanseilio cadernid yr asesiad o effaith wrthffeithiol a'r dadansoddiad cost a budd; dylid trin yr holl ffigurau, felly, yn ofalus.
- 18 mis ar ôl y ceisiadau, mae gwahaniaeth o 21 pwynt canran yn parhau yn y cyfraddau cyflogaeth rhwng y rhai a gafodd leoliad gwaith drwy raglen Twf Swyddi Cymru a'r rhai na chawsant leoliad gwaith.
- Ymysg y rhai a oedd yn gyflogedig 18 mis ar ôl gwneud cais i raglen Twf Swyddi Cymru, roedd y rhai a gymerodd ran yn y rhaglen yn ennill dros £3,000 y flwyddyn yn fwy nag unigolion cyflogedig na lwyddodd i gael lleoliad gwaith. Ymhellach, roedd cyfranogwyr Twf Swyddi Cymru yn fwy tebygol o fod mewn swydd ddiogel (contract parhaol neu gyfnod parhaol o fwy na 12 mis) na chyfranogwyr cyflogedig y grŵp cymharu.
- Awgryma'r dystiolaeth fod Twf Swyddi Cymru yn cyflymu cyfranogwyr i mewn waith a chamu ymlaen yn y gwaith o gymharu â'r rhai na lwyddodd i gael lleoliad gwaith.
- Dros gyfnod o 18 mis, roedd cyfranogwyr Twf Swyddi Cymru, ar gyfartaledd, yn debygol o ennill £11,200 yn fwy nag unigolyn o'r grŵp cymharu.
- Gan gymhwyso dull enillion ar fuddsoddiad yn debyg i'r hyn a wnaed yng ngwerthusiad 2012-15, gwelir enillion ar fuddsoddiad o £2.41 ar bob £1 o wariant Llywodraeth Cymru, gan godi i £2.61 pan gaiff taliadau budd-dal eu cynnwys yn y dadansoddiad.
- Wrth gynnal dadansoddiad cost a budd cymdeithasol ehangach o'r rhaglen, amcangyfrifir bod cyfranogwyr Twf Swyddi Cymru yn fuddiolwyr net o £9,900 yr un, a'r cyflogwyr £1,800 yr un.

Cyflwyniad

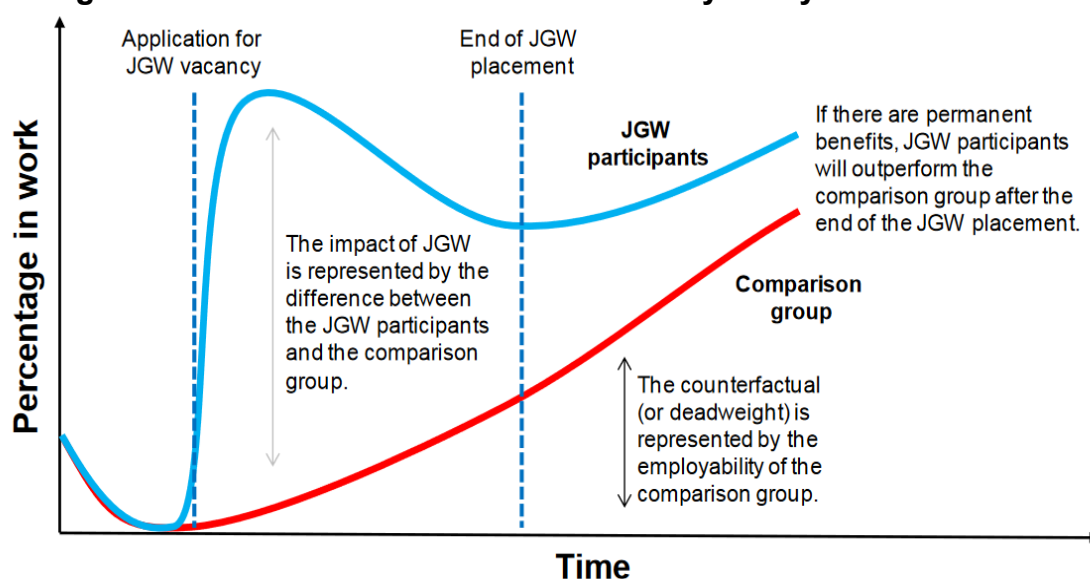
- 8.1 Mae'r adran hon yn cymharu teithiau a chanlyniadau'r rhai a gymerodd ran yn rhaglen Twf Swyddi Cymru a'r rhai yn y grŵp cymharu er mwyn asesu effaith y rhaglen yn erbyn amcangyfrif o'r gwrthffeithiol (beth fyddai wedi digwydd yn absenoldeb y rhaglen).
- 8.2 Roedd Adran 2 yr adroddiad hwn yn amlinellu'r dulliau o ymgysylltu â chyfranogwyr ac o ddadansoddi gan ganolbwyntio'n benodol ar sut y nodwyd

y grŵp cymharu a sut yr ymgysylltwyd â hwy drwy'r gwerthusiad. Er mwyn sicrhau bod modd cymharu'r ddau grŵp (y grŵp cymharu o gyfranogwyr a'r grŵp o gyfranogwr a dderbyniodd gymorth) yn erbyn newidynnau a arsylwyd, defnyddiwyd dull paru sgoriau tueddol i sicrhau bod y ddau grŵp yn paru o safbwynt oedran, rhywedd, lefel cymwysterau a phrofiad o waith â thâl cyn ymgofrestru, yn ogystal â statws cyflogaeth ar y llinell sylfaen (ceir manylion pellach yn adran 2.12).

Effaith Twf Swyddi Cymru

- 8.3 Daw Ffigur 8.1 isod o'r gwerthusiad o raglen 2012-15 ac mae'n rhoi trosolwg defnyddiol o'r ychwanegedd damcaniaethol i gyfranogwyr y rhaglen (ar ffurf cyfraddau cyflogaeth dros amser). Er i strwythur a ffocws 2015-19 arwain at rywfaent o fireinio'r model, i gyfranogwyr mae natur yr effaith ddisgwyliedig (cyflymiad i mewn i waith a'r cyflogau uwch, cynhyrchiant a chamu ymlaen yn y gwaith) yn parhau'r un peth.

Ffigur 8.1: Effeithiau Damcaniaethol Twf Swyddi Cymru Dros Amser ⁵⁷:



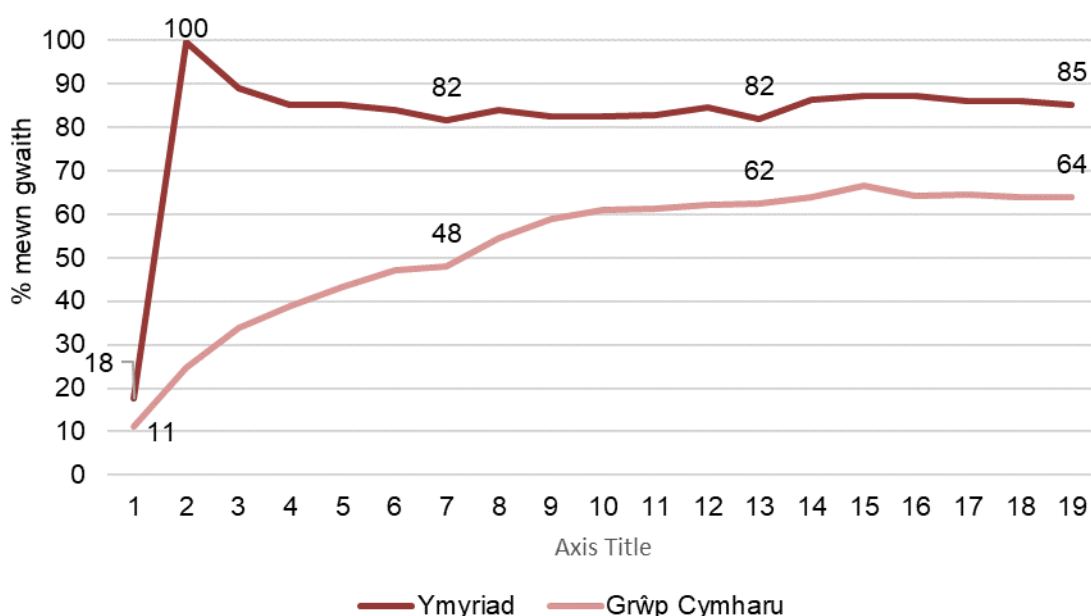
- 8.4 Roedd arolwg y grŵp cymharu ac Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop yn archwilio teithiau cyflogaeth cyfranogwyr ar ôl iddynt wneud cais i raglen Twf Swyddi Cymru mewn cryn fanylder. Yn sgil dadansoddi'r data yma, roedd modd categoreiddio statws cyflogaeth y ddau grŵp ar sail fisol. Mae'r dadansoddiad o gyfraddau cyflogaeth y ddau grŵp hyd at 18 mis ar ôl

⁵⁷ [Ipsos MORI, Wavehill a WISERD \(2016\) Gwerthusiad o Twf Swyddi Cymru: Adroddiad Terfynol, Caerdydd, Llywodraeth Cymru](#)

ymgeisio yn cael ei gyflwyno yn Ffigur 8.2 isod. Mae'n dangos y brig disgwylledig mewn cyfraddau cyflogaeth i'r rhai a lwyddodd i gael lleoliad gwaith ac wedyn effaith rhai a adawodd yn gynnar ar y gyfradd gyflogaeth ymysg y lleoliadau gwaith. Ymhellach, mae'r ffigur hefyd yn dangos cyfraddau cyflogaeth cyson ac uchel ymysg cyfranogwyr Twf Swyddi Cymru, gan awgrymu felly y bu'r rhaglen yn effeithiol o ran sicrhau cyfleoedd gwaith cynaliadwy yn wahanol i'r rhai a barhaodd yn y pen draw am gyfnod y lleoliad gwaith yn unig.

- 8.5 Ymysg y grŵp cymharu, mae tystiolaeth o gynnydd cyson yn y gyfradd gyflogaeth. Fodd bynnag, 18 mis ar ôl gwneud cais, mae gwahaniaeth o 21 pwynt canran yng nghyfraddau cyflogaeth y rhai a lwyddodd i gael lleoliad gwaith drwy Twf Swyddi Cymru a'r rhai na lwyddodd.

Ffigur 8.2: Cyfraddau Cyflogaeth dros Amser (Ymyriad yn erbyn y Grŵp Cymharu) (%)



- 8.6 Wrth ddadansoddi mewn perthynas â chyfartaledd effaith gyflymu i mewn i waith⁵⁸ cyfranogwyr Twf Swyddi Cymru, dros y 12 mis cyntaf ar ôl gwneud cais, mae'r effaith gyflymu yn hafal i tua 5.7 mis (caiff hyn ei chwyddo gan y ffaith bod gwahaniaeth yn y cyfraddau cyflogaeth yn parhau 12 mis ar ôl gwneud cais).

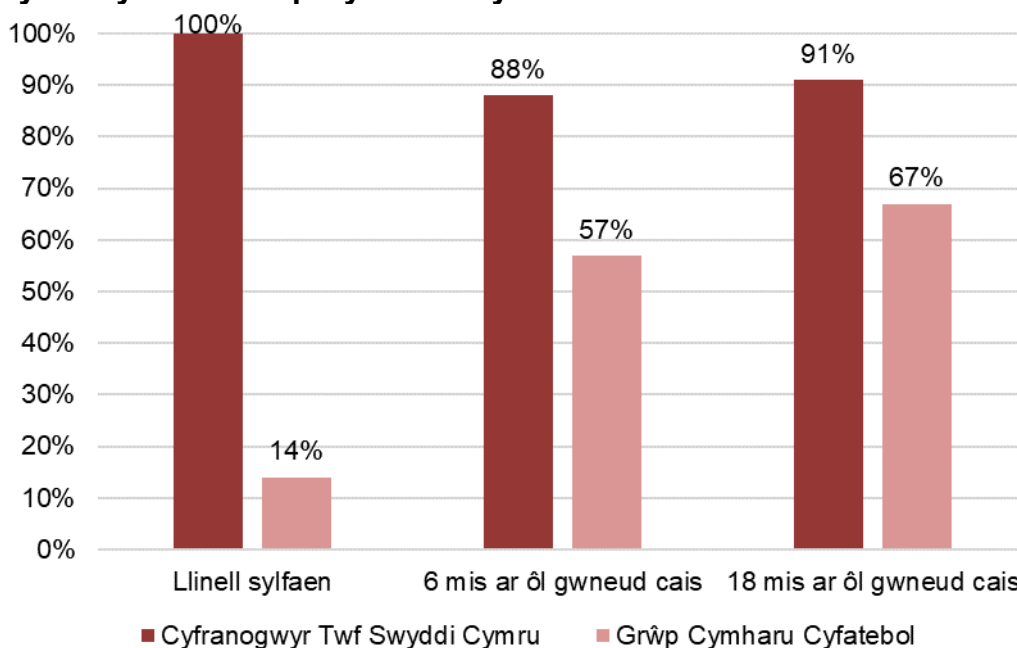
⁵⁸ Mae'r 'effaith gyflymu' yn seiliedig ar y dybiaeth bod cymryd rhan yn rhaglen Twf Swyddi Cymru wedi helpu'r bobl ifanc i symud i mewn i waith yn gyflymach na fyddent wedi fel arall. Rhoddwyd prawf ar hyn drwy gymharu'r amser a gymerodd i symud i mewn i waith rhwng y grŵp o gyfranogwyr a'r grŵp cymharu.

- 8.7 Defnyddiwyd cyfartaleddau treigl wedyn i ganfod cyfartaledd nifer y misoedd o gyflogaeth fesul unigolyn am gyfnod o 12 mis, o chwe mis ar ôl gwneud cais ymlaen (hynny yw, 7-18 mis yn gynhwysol). Er bod y gwahaniaeth rhwng grŵp yr ymyriad yn lleihau ar gyfer misoedd 7-18 (ac, felly, ar ôl i'r lleoliad gwaith ddod i ben), ar gyfartaledd, roedd cyfranogwyr Twf Swyddi Cymru yn gyflogedig am 10 mis y flwyddyn, tra bo'r grŵp cymharu yn gyflogedig am 6.4 mis y flwyddyn.
- 8.8 Mae Tabl 8.1 isod a Ffigur 8.3 yn cymharu'r ddwy garfan ar sail y gyfran sydd mewn rhyw fath o gyflogaeth, addysg neu hyfforddiant (ac, felly, yn ehangu'r ffocws y tu hwnt i gyfraddau cyflogaeth). Mae'r bwlch rhwng y grŵp cymharu a grŵp y driniaeth yn agosach ar ôl chwe mis (nag wrth gymharu'r cyfraddau cyflogaeth yn unig), gan awgrymu felly bod cyfran fwy ar y cam hwn mewn rhyw fath o addysg. Fodd bynnag, 18 mis ar ôl eu cais cychwynnol i raglen Twf Swyddi Cymru, roedd bron i draean y grŵp cymharu wedi'u cofnodi'n NEET.

Tabl 8.1 Amcangyfrif o Effaith ar Adegau Allweddol yn yr Ymchwil

	Cyfranogwyr Twf Swyddi Cymru	Grŵp Cymharu Cyfatebol	Amcangyfrif o Effaith
6 mis ar ôl gwneud cais: cyfran mewn cyflogaeth neu addysg a hyfforddiant	87.8%	57.0%	30.8%
18 mis ar ôl gwneud cais: cyfran mewn cyflogaeth neu addysg a hyfforddiant	91.0%	67.2%	23.8%
Cyflog blynyddol y rhai sy'n gyflogedig 18 mis ar ôl gwneud cais	£16,510	£13,380	£3,130

Ffigur 8.3: Cyfraddau Cyflogaeth, Addysg a Hyfforddiant – Cyfranogwyr Twf Swyddi Cymru a Grŵp Cymharu Cyfatebol



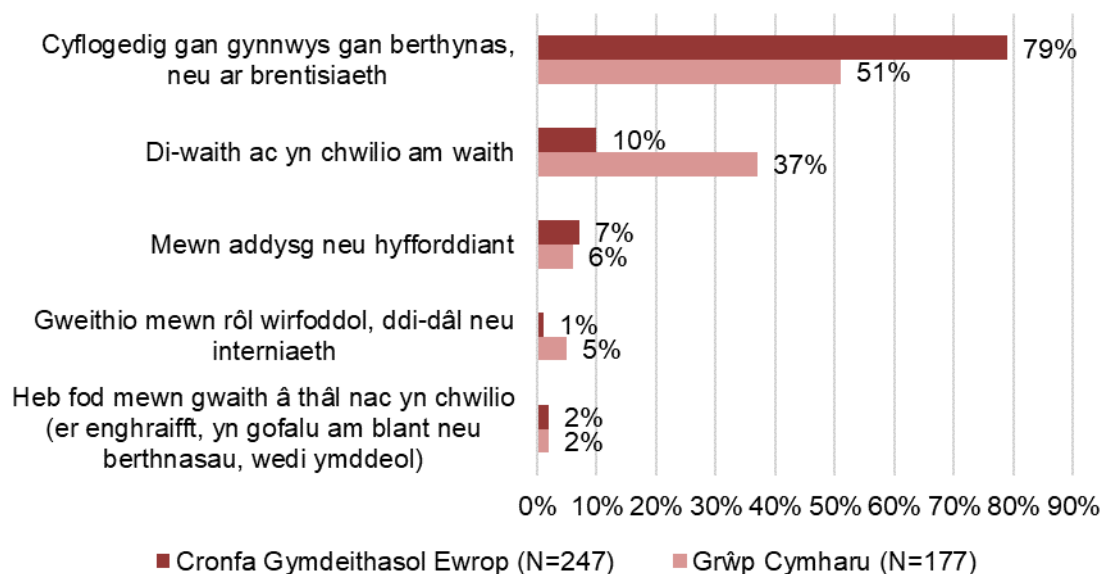
Sail: Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop n=247 ac Arolwg Ailgyfsweld y Grŵp Cymharu, n=177

8.9 Mae'r dadansoddiad hwn yn awgrymu bod Twf Swyddi Cymru II yn cyflymu mynediad pobl ifanc i'r farchnad swyddi tra'n lleihau cyfradd statws NEET ymysg y boblogaeth darged. Y mae buddion diriaethol hefyd i incwm hunangofnodedig y rhai a gyflogwyd drwy Twf Swyddi Cymru o gymharu â'r rhai yn y grŵp rheoli. Nododd yr ymatebwyr cyflogedig eu bod yn ennill £3,130 yn fwy, yn flynyddol, ar gyfartaledd na'r rhai yn y grŵp cymharu 18 mis ar ôl gwneud cais. Awgryma hyn y gallai cyflymu cynyddiadau cyflog a chamu ymlaen yn y gwaith gael effeithiau parhaus i'r tymor hwy.

Cymharu Teithiau Gyrfa ar Ôl yr Ymyriad gyda'r Grŵp Cymharu

8.10 Gan ddadansoddi canlyniadau'r ddau grŵp mewn mwy o fanylder, ar ôl chwe mis (yn ôl y disgwyl) roedd cymryd rhan yn rhaglen Twf Swyddi Cymru yn lleihau'n sylweddol y tebygolrwydd o naill ai fod yn ddi-waith neu weithio mewn rolau gwirfoddol neu ddi-dâl. Fel y mae Ffigur 8.4 isod yn dangos, chwe mis ar ôl gwneud cais i'r rhaglen, roedd 89 y cant o'r ymatebwyr naill ai mewn cyflogaeth neu mewn addysg a hyfforddiant. Pwysig yw nodi hefyd, ar ôl chwe mis, bod cyfran lawer uwch o'r grŵp cymharu yn ddi-waith ac yn chwilio am waith.

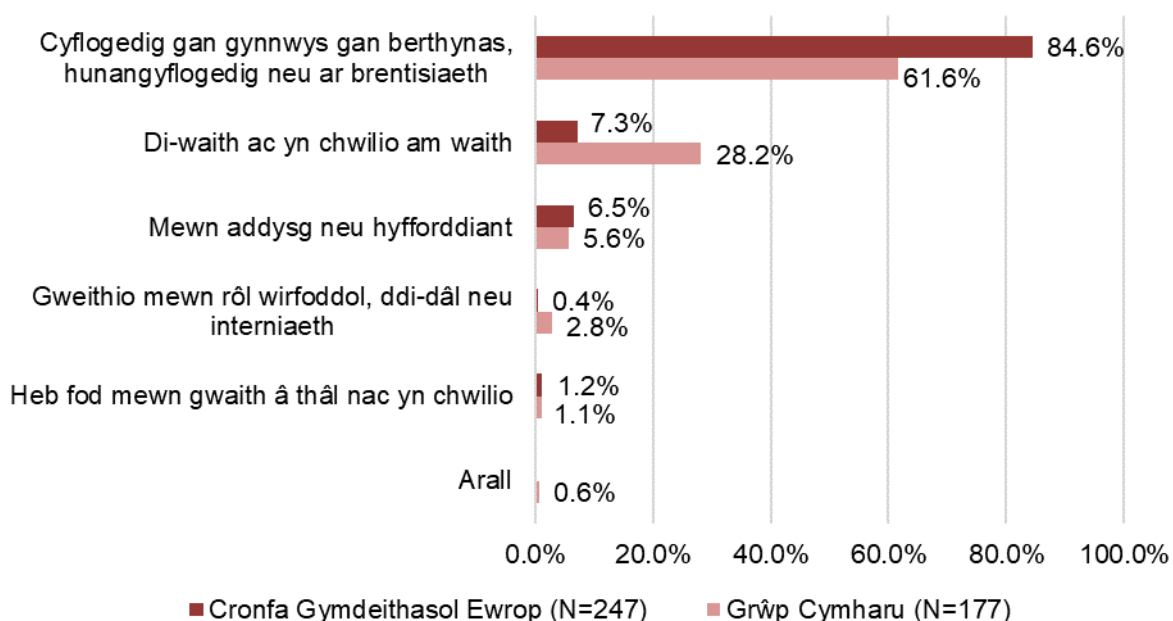
Ffigur 8.4: Statws Canlyniad Chwe Mis Ar Ôl Gwneud Cais, yn ôl Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop ac Arolwg y Grŵp Cymharu



Sail: Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop (n=247), Arolwg Ailgyfweld y Grŵp Cymharu (n= 177)

- 8.11 Deuddeg mis yn ddiweddarach, 18 mis ar ôl iddynt wneud eu cais cychwynnol, mae modd gweld tueddiadau tebyg yn Ffigur 8.5 isod. Ymhellach, er ei bod yn ymddangos bod lleihad yn nifer ymatebwyr y grŵp cymharu sy'n dweud eu bod yn ddi-waith, mae'r canlyniad hwn yn dal i gyfri am bron i draean o'r grŵp hwnnw (28 y cant; 50/177), o gymharu â saith y cant o gyfranogwyr Twf Swyddi Cymru (18/247).

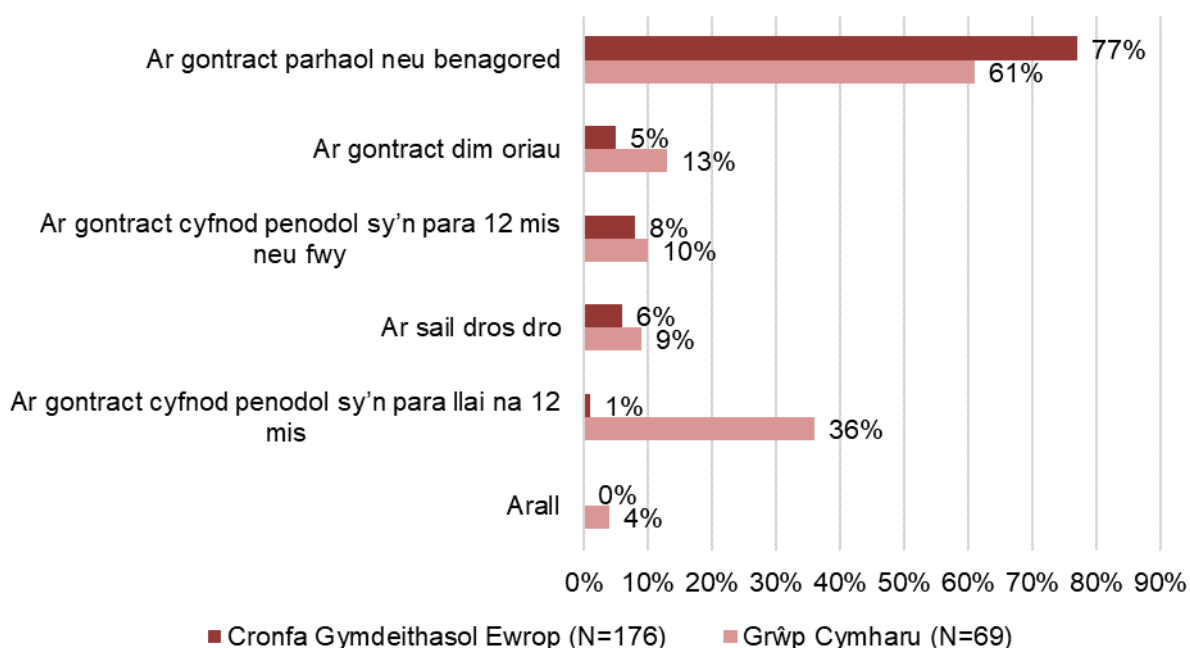
Ffigur 8.5: Statws Canlyniad 18 Mis Ar Ôl Gwneud Cais, yn ôl Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop ac Arolwg y Grŵp Cymharu



Sail: Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop (n=247), Arolwg Ailgyfweld y Grŵp Cymharu (n= 177)

- 8.12 Er bod y gyfran uchel o recriwtiaid Twf Swyddi Cymru sy'n gyflogedig ar ôl eu lleoliad gwaith chwe mis yn dystiolaeth o fudd ac effaith Twf Swyddi Cymru i bobl ifanc, caiff y rhain eu dangos ymhellach drwy'r cyflogau a nodwyd ar ôl 18 mis. Awgryma'r dadansoddiad o'r effaith, ymysg yr holl ymatebwyr a holwyd ar ôl 18 mis, fod y rhai a fu'n ymwneud â rhaglen Twf Swyddi Cymru yn ennill mwy o arian y flwyddyn na'r rhai na lwyddodd i gael lleoliad gwaith. Er bod ffactorau cyd-destunol eraill y dylid eu hystyried, mae hyn yn dangos yr effaith gymharol y gall Twf Swyddi Cymru ei chael drwy alluogi pobl ifanc i gael cyflogaeth barhaol ac wedyn camu ymlaen oddi mewn i'r farchnad lafur.
- 8.13 Archwiliwyd diogelwch y swyddi a gafwyd mewn arolygon gyda'r ddau grŵp. Mae Ffigur 8.6 isod yn dangos, yn ychwanegol at debygolrwydd uwch o fod yn gyflogedig, bod y rhai a gymerodd ran yn rhaglen Twf Swyddi Cymru yn debygol o fod mewn swyddi mwy diogel. Meddai dros dri chwarter (77 y cant) y rhai a gymerodd ran yn rhaglen Twf Swyddi Cymru sy'n gyflogedig fod eu contract yn barhaol, o gymharu â 61 y cant o'r rhai o'r grŵp cymharu sy'n gyflogedig. Ar y llaw arall, roedd unigolion o'r grŵp cymharu ddwywaith mor debygol o fod yn gyflogedig ar contractau dim oriau na chyfranogwyr rhaglen Twf Swyddi Cymru (13 y cant o gymharu â 5 y cant)

Ffigur 8.6: Contractau Cyflogaeth ymysg Cyfranogwyr Twf Swyddi Cymru a'r Grŵp Cymharu – 18 Mis ar ôl Gwneud cais (Ymatebwyr Cyflogedig yn Unig)



Sail: Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop (n=176), Arolwg Ailgyfsweld y Grŵp Cymharu (n= 69),

Rhwystrau at Waith Ymysg Pobl Ddi-waith

- 8.14 Gofynnwyd i'r rhai a wnaeth barhau'n ddi-waith ymysg y grŵp o gyfranogwyr a'r grŵp cymharu pa rwystrau sy'n parhau iddynt o ran dod o hyd i waith. Nifer fach a ymatebodd i'r cwestiwn hwn ond roedd y grŵp cymharu yn llawer mwy tebygol o nodi bod y ffaith nad oedd ganddynt brofiad gwaith blaenorol yn rhwystr iddynt ddod o hyd i waith (68 y cant; 14/22) na chyfranogwyr Twf Swyddi Cymru (37 y cant; 14/38). Ymysg y grŵp cymharu, roedd diffyg profiad gwaith perthnasol yn parhau i fod y rhwystr hunanganfyddedig mwyaf cyffredin i ddod o hyd i waith, ond i gyfranogwyr Twf Swyddi Cymru, diffyg swyddi priodol lle maent yn byw ydoedd (42 y cant; 16/38).
- 8.15 Ymhellach, wrth olrhain teithiau'r grŵp cymharu, y mae'n amlwg bod mwy nag un rhan o bump o'r grŵp hwn (21 y cant; 37/177) wedi parhau'n ddi-waith o'r cais cychwynnol hyd at 18 mis ar ôl y cais. Mae'r unigolion hyn bellach yn ddi-waith hirdymor ac yn debygol o fod yn bellach o'r farchnad lafur yn sgil bod yn ddi-waith am o leiaf 18 mis (ac i rai bydd yn llawer rhagor o fisoedd).

Dadansoddiad Cost a Budd

- 8.16 Er mwyn asesu effeithiau ariannol y rhaglen, cwblhawyd dadansoddiad cost a budd. Roedd dau gam i'r dadansoddiad. Yn gyntaf, lluniwyd y dadansoddiad cost a budd mewn ffordd debyg (a chyda phwyslais economaidd) i'r hyn a wnaed ar gyfer Rhaglen 2012-15. Diben hyn yw sicrhau bod y ddau ddadansoddiad yn gymharol debyg. Mae ail gam y dadansoddiad yn ystyried y costau a buddion economaidd-gymdeithasol i gynulleidfaoedd allweddol, gan gynnwys cyflogwyr, llywodraeth a gweddill y gymdeithas.

Buddion Economaidd

- 8.17 Mae'r dystiolaeth a gyflwynwyd yn flaenorol yn yr adran hon wedi dangos bod cymryd rhan yn rhaglen Twf Swyddi Cymru yn arwain at gyflymu i mewn i waith parhaus ac yn awgrymu cynnydd o ran camu ymlaen yn y gwaith. Wrth wneud hynny, cafodd y cyfranogwyr fudd economaidd drwy incwm ychwanegol dros y cyfnod o 18 mis ar ôl gwneud cais. Caiff hyn ei adlewyrchu yn y dadansoddiad o ganlyniadau ar gyfer grŵp yr ymyriad a'r grŵp rheoli ac mae'n awgrymu bod bwch yn parhau yng nghyfraddau cyflogaeth ac incwm y tu hwnt i 18 mis rhwng grŵp y cyfranogwyr a'r grŵp cymharu.
- 8.18 Drwy ddadansoddi cyfnodau cyfartalog o gyflogaeth ar ôl gwneud cais yn erbyn enillion cyfartalog, mae modd amcangyfrif budd ychwanegol net ar ffurf incwm i gyfranogwyr y Rhaglen. Caiff hyn ei gyflwyno yn Nhabl 8.2 isod gydag amcangyfrif o fudd incwm ychwanegol net i gyfranogwyr y rhaglen o £11,200. Mae hyn lawer yn uwch na'r cyfanswm incwm ychwanegol net a gyfrifwyd o Raglen 2012-15. Mae hyn yn bennaf o ganlyniad i nifer o ffactorau:
- Roedd y grŵp cymharu ar gyfer rhaglen 2012-15 wedi'u cyflogi'n gyfrannol am gyfnodau hirach nag oedd grŵp cymharu 2015-19 (gyda'r grŵp cymharu, ar gyfartaledd, yn gyflogedig am 67 y cant o'r amser a aeth heibio ers eu cais yn rhaglen 2012-15 (18 o 27 mis) o gymharu â 54 y cant o'r amser a aeth heibio yn rhaglen 2015-19 (9.7 o 18 mis).

- Ceir gwahaniaeth mwy yn hyd cyflogaeth ar ôl gwneud cais rhwng grŵp y driniaeth a'r grŵp cymharu. Dros gyfnod y dadansoddiad, roedd y grŵp cymharu ar gyfer rhaglen 2012-15 yn gyflogedig am 80 o'r amser yr oedd grŵp yr ymyriad yn gyflogedig (18 mis o gyflogaeth yn achos y grŵp cymharu yn erbyn 22.5 mis o gyflogaeth yn achos grŵp yr ymyriad). Yn 2015-19, roedd y grŵp cymharu yn gyflogedig am 60 y cant o'r amser yr oedd grŵp yr ymyriad yn gyflogedig (9.7 mis yn erbyn 16 mis).
- Enillodd y grŵp cymharu gyflog uwch yn rhaglen 2012-15 na grŵp yr ymyriad (y gwrthwyneb fu'r achos yn rhaglen 2015-19).

Tabl 8.2: Amcangyfrif o Incwm Ychwanegol yn Cronni i Gyfranogwyr Twf Swyddi Cymru

	Ymyriad	Grŵp Cymharu	Ychwanegol net
Misoedd mewn cyflogaeth ers gwneud cais	16.0	9.7	
Enillion misol cyfartalog	£1,376	£1,115	
Cyfanswm enillion cyfartalog ers gwneud y cais	£22,014	£10,815	£11,199

8.19 Gan ail-ddefnyddio'r dull a ddefnyddiwyd yn rhaglen 2012-15, tybir y bu'r incymau cronnus yn unffurf dros amser. Gan gymhwyso'r gyfradd ddisgownt a argymhellir o 3.5 y cant,⁵⁹ amcangyfrifir bod gan y buddion incwm hyn werth presennol o £42.7m yn 2015/16 (Tabl 8.3 isod).

⁵⁹ [Trysorlys ei Mawrhydi \(2018\) Llyfr Gwyrdd – Arfarnu a Gwerthuso mewn Llywodraeth Ganolog, Llundain, Trysorlys ei Mawrhydi](#)

Tabl 8.3: Gwerth presennol buddion incwm (£m)

	Rhaglen Twf Swyddi Cymru 2012-15	Rhaglen Twf Swyddi Cymru 2015-19			
		2015 - Medi 17	Hydr 17- Medi 18	Hydr 18 - Medi 19	Cyfanswm
Nifer swyddi Twf Swyddi Cymru a lenwyd	14,984	2,838	698	453	3,989⁶⁰
Cyfanswm incwm ychwanegol i gyfranogwyr	£66.2m	£31.8m	£7.8m	£5.1m	£44.7m
Ffactor disgownt	Blynyddoedd lluosog ⁶¹	0.97	0.93	0.9	
Gwerth presennol buddion incwm	£63.6m	£30.8m	£7.3m	£4.6m	£42.7m

8.20 Mae'r dadansoddiad hwn yn cynrychioli'r buddion economaidd i'r cyfranogwyr yn unig, ac nid yw'n cynnwys yr enillion sy'n debygol o fod wedi'u hennill gan gyflogwyr drwy gyflymu'r broses gyflogi a'r allbwn ychwanegol a gronnwyd drwy gyflogi'r cyfranogwyr.

Effeithiau Cyllidol

8.21 Nid oedd Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop yn cynnwys unrhyw fanylion ar fudd-daliadau lles a dderbyniai'r cyfranogwyr; i helpu i gymharu, bu i arolwg y grŵp cymharu hefyd osgoi cwestiynau o'r natur honno. I fod yn gymwys i'r rhaglen, roedd yn rhaid i gyfranogwr fod yn ddi-waith. Rydym wedi cynnwys y dybiaeth felly y byddai unrhyw gyfranogwr a oedd dros 18 oed ac a gyfeiriwyd gan y Ganolfan Byd Gwaith (38 y cant o'r cyfranogwyr), yn derbyn Credyd Cynhwysol (sy'n gyfwerth â £3,021 y flwyddyn). Mae hyn yn adlewyrchu'r model a fabwysiadwyd yn y gwerthusiad blaenorol ac fe'i defnyddiwyd yn amcangyfrif o wariant llywodraethol ar daliadau lles.

8.22 Mewn achosion pan fyddai'r cyfranogwyr yn gyflogedig ond yn ennill llai na throthwy lwfans Credyd Cynhwysol,⁶² mae'r lwfans mewn gwaith sy'n

⁶⁰ [Mae'r ffigurau'n deillio o ystadegau a gyhoeddwyd ar gyfer Twf Swyddi Cymru](#)

⁶¹ Mae'r ffactorau disgownt sydd wedi'u cynnwys i'w gweld yn yr adroddiad blaenorol

⁶² Am bob punt a enillir dros £503 y mis, mae lefel y Credyd Cynhwysol yn gostwng 63 ceiniog. Gweler [Credyd Cynhwysol Canllawiau](#) i gael manylion pellach.

gysylltiedig â Chredyd Cynhwysol wedi'i dynnu'n net oddi ar golli'r Credyd Cynhwysol yn ddamcaniaethol.

- 8.23 Wrth gymhwyso'r cyfuniad o'r ffigurau hyn at grŵp yr ymyriad a'r grŵp cymharu, mae'n gyfwerth ag arbedion ychwanegol net o £688 mewn budd-daliadau y pen dros 18 mis. O dan y tybiaethau hyn, amcangyfrifir bod gan yr arbedion cyllidol hyn werth presennol (yn 2015/16) o £2.6m o'u hallosod i'r rhaglen gyfan (Tabl 8.4 isod). Dylid cydnabod na fydd yr arbedion cyllidol hyn yn cronni'n uniongyrchol i Lywodraeth Cymru (er y byddai cyfran o'r gwariant dan sylw yn cael ei hariannu gan drethdalwyr sy'n byw neu wedi'u lleoli yng Nghymru).

Tabl 8.4: Arbedion Cyllidol

	Rhaglen Twf Swyddi Cymru 2012-15	Rhaglen Twf Swyddi Cymru 2015-19			
		2015 - Medi 17	Hydr 17 - Medi 18	Hydr 18 - Medi 19	Cyfanswm
Nifer swyddi Twf Swyddi Cymru a lenwyd	14,984	2,836	698	452	3.986⁶³
Ffactor disgownt	Blynnyddoedd lluosog ⁶⁴	0.97	0.93	0.9	
Gwerth presennol yr arbedion cyllidol	£7.8m	£1.9m	£0.4m	£0.3m	£2.6m

⁶³ [Mae'r ffigurau'n deillio o ystadegau a gyhoeddwyd ar gyfer Twf Swyddi Cymru](#)

⁶⁴ Mae'r ffactorau disgownt sydd wedi'u cynnwys i'w gweld yn yr adroddiad blaenorol

Gwerth am Arian

- 8.24 Mae'r costau yr aeth Llywodraeth Cymru iddynt wrth gyflawni Twf Swyddi Cymru ar gyfer 2015-19 wedi'u cyflwyno yn Nhabl 8.5 isod. Ad-dalu cyflogau oedd y prif fath o wariant yn y Rhaglen (fel ag yn 2012-15) ac roedd yn gyfanswm o £14.9m dros gyfnod y rhaglen. Derbyniodd yr Asiantau Rheoli £3.6m o daliadau, a chyfanswm y costau rheoli yr aeth Llywodraeth Cymru iddynt oedd £0.7m. Amcangyfrifwyd mai gwerth presennol (yn 2015/16) y costau hyn oedd £17.7m (ar ôl addasu ar gyfer newidiadau drwy ddefnyddio Datchwyddydd Cynnyrch Domestig Gros Trysorlys ei Mawrhydi).

Tabl 8.5: Costau Cyflawni'r Rhaglen (£m)

	2015-16	2016-17	2017-18	2018-19	2019-20	Cyfanswm
Rheoli (£m)	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	0.7
Taliadau i Asiantau Rheoli (£m)	0.3	1.5	1.0	0.5	0.3	3.6
Ad-dalu cyflogau (£m)	1.3	8.6	2.5	1.5	1.0	14.9
Cyfanswm costau (£m)	1.8	10.3	3.6	2.1	1.4	19.2
Datchwyddydd cynnyrch domestig gros	1.00	1.02	1.04	1.06	1.08 ⁶⁵	
Ffactor disgownt	1.00	0.97	0.93	0.90	0.87	
Gwerth presennol y costau (£m)	1.8	9.8	3.2	1.8	1.1	17.7

Ffynhonnell: Gwybodaeth Reoli Llywodraeth Cymru - darparwyd 15.01.20

- 8.25 Wrth ddadansoddi'r enillion ar fuddsoddiad ar sail y canlyniadau hyn, amcangyfrifir mai gwerth presennol yr incwm ychwanegol i gyfranogwyr Twf Swyddi Cymru yw £42.7m. Gan gynnwys yr effeithiau uniongyrchol hyn, amcangyfrifir mai'r enillion ar fuddsoddiad yw **£2.41 am bob £1 o wariant Llywodraeth Cymru.**

⁶⁵ Amcangyfrif yn seiliedig ar gyfraddau chwyddiant

- 8.26 Pan gaiff arbedion cyllidol mewn perthynas â gostyngiadau i daliadau budd-dal (£2.6m) eu cynnwys mewn ffordd debyg i'r dull a fabwysiadwyd yng ngwerthusiad rhaglen 2012-15, amcangyfrifir mai gwerth presennol effeithiau Twf Swyddi Cymru yw £46.3m. Amcangyfrifir bod hyn yn gyfwerth ag enillion ar fuddsoddiad o **£2.61 am bob £1 o wariant Llywodraeth Cymru** (er, fel a nodwyd yn adroddiad 2015, ni fydd gostyngiadau mewn taliadau budd-dal yn bresennol fel arbedion ar ffurf arian parod uniongyrchol i Lywodraeth Cymru).
- 8.27 Mae'r dadansoddiad hwn o enillion ar fuddsoddiad yn awgrymu cyfradd lawer uwch o enillion nag ar gyfer rhaglen 2012-15 (£1.22 am bob £1 o wariant Llywodraeth Cymru) am y rhesymau a amlinellwyd yn flaenorol yn yr adran hon. Ymhellach, mae'n bwysig nodi, er bod cyfyngiadau'n gysylltiedig â'r grŵp cymharu, mabwysiadwyd y model hwn ar gyfer y dull gweithredu (gyda chyfyngiadau tebyg) ar gyfer rhaglen 2012-15.

Dadansoddiad Cost a Budd Cymdeithasol

- 8.28 Cynhaliwyd dadansoddiad cost a budd cymdeithasol ehangach ar gyfer Twf Swyddi Cymru er mwyn archwilio'n fanylach y costau a'r buddion a gronnwyd i wahanol randdeiliaid sy'n gysylltiedig â'r rhaglen. Mae'r dull yn dilyn canllawiau'r Trysorlys a'r Adran Gwaith a Phensiynau ar gyfer asesu costau a buddion rhaglenni cyflogaeth. Ystyriwyd costau a buddion Twf Swyddi Cymru o safbwyntiau:
- Cyfranogwyr Twf Swyddi Cymru
 - Y cyflogwyr a fu'n rhan o raglen Twf Swyddi Cymru
 - Llywodraeth y Deyrnas Unedig⁶⁶ (hynny yw, drwy safbwynt cyllideb y llywodraeth)
 - Y gymdeithas yn ehangach.
- 8.29 Mae'r amryw gostau a buddion a ystyrir ar gyfer pob un o'r cynulleidfaoedd hyn yn cael eu cyflwyno yn Nhabl 8.6 isod (ynghyd â'r dylanwad a ragwelir gan y rhain ar y dadansoddiad cost a budd).

⁶⁶ Er y cydnabyddir mai Cyllid Ewropeaidd gydag arian cyfatebol gan Lywodraeth Cymru yw'r buddsoddiad yn y rhaglen, mae'r buddion llywodraethol yn cael eu cronni'n bennaf gan Lywodraeth y Deyrnas Unedig i gychwyn (drwy dderbyniadau trethi a gostyngiadau mewn taliadau budd-dal). Tybir bod y buddion hyn yn 'diferu i lawr' i Gymru wrth i Lywodraeth y Deyrnas Unedig ddarparu grant bloc mwy.

- 8.30 Un elfen a ystyrir yn gynyddol mewn dadansoddiad cost a budd cymdeithasol yw effaith rhaglen ar lesiant. Yn anffodus, prin oedd y pwyslais ar ddangosyddion llesiant yn yr wybodaeth fonitro ac yn Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop ac mae'r agwedd hon wedi'i heithrio o'r asesiad hwn.

Tabl 8.6: Trosolwg o Ddadansoddiad Cost a Budd Cymdeithasol

Effaith yr ymyriad	Cyfranogwyr	Cyflogwyr	Llywodraeth	Cymdeithas
Costau'r rhaglen	0	0	-	-
Arbedion recriwtio	0	+	0	0
Cynnydd mewn allbwn	0	+	0	+
Cynnydd mewn cyflogau	+	-	0	0
Gostyngiad mewn taliadau budd-dal	-	0	+	0
Cynnydd mewn derbyniadau trethi	-	-	+	0
Cynnydd mewn costau teithio a gofal plant	-	0	0	-
Lleihad mewn costau gwasanaethau cyhoeddus (gofal iechyd a throseddau)	0	0	+	+
Ailddosbarthu	+	0	0	+

Mae 0 yn cynrychioli dim budd na chost, mae + yn cynrychioli budd, mae – yn cynrychioli cost

Costau'r rhaglen (llywodraeth a chymdeithas)

- 8.31 Amlinellwyd costau'r rhaglen yn flaenorol yn yr adroddiad (Tabl 8.5) ac maent yn ymwneud â chostau rheoli, taliadau i Asiantau Rheoli, ac ad-dalu cyflogau i gyflogwyr. Gyda'i gilydd, roedd y rhain yn gyfwerth â gwerth presennol net (yn 2015/16, hynny yw, ar ddechrau'r rhaglen) o £17.7m.
- 8.32 Mae'r Ganolfan Byd Gwaith a Gyrfa Cymru (fel llwybrau atgyfeirio mwyaf cyffredin y rhaglen) yn debygol o fynd i gostau atgyfeirio (o ran dyrannu amser/adnoddau). Tybir bod elfen o'r ffi gontractiol i Gyrfa Cymru yn cynnwys atgyfeirio a disgwylir y bydd rôl atgyfeirio'r Ganolfan Byd Gwaith yn ffurfio

ghan o rôl greiddiol yr Hyfforddwr Gwaith ac nad yw unrhyw gostau ychwanegol, yn yr achos hwn, yn angenrheidiol.

Costau a Buddion y Cyflogwyr

- 8.33 Gofynnwyd i'r cyflogwyr amcangyfrif y gwariant ychwanegol yr aethpwyd iddo wrth hyfforddi a goruchwylio cyfranogwyr Twf Swyddi Cymru. Meddai cyfanswm o 85 y cant (119/140) o'r cyflogwyr a ymatebodd i'r arolwg fod ganddynt, ar yr adeg yr ymgysylltwyd â rhaglen Twf Swyddi Cymru, eisoes gynlluniau i recriwtio (yn wir, yr oedd yn elfen allweddol yng ngwiriad cymhwysedd y rhaglen). I gyfrif am y gwrthffeithiol (er mwyn cydnabod bod cyflogwyr yn bwriadu recriwtio beth bynnag) gofynnwyd i'r cyflogwyr farnu a fyddai'r fath lefel o oruchwyliaeth neu hyfforddiant yn debyg wrth recriwtio cyflogai lefel mynediad drwy eu dulliau mwy traddodiadol o recriwtio a phrosesau cynefino. Ymysg y cyflogwyr a ymatebodd, meddai 29 y cant (41/140) fod y costau goruchwylio/hyfforddiant yn ychwanegol i'r hyn y byddid wedi mynd iddynt fel arall. Pan ofynnwyd iddynt amcangyfrif y costau ychwanegol yr aethpwyd iddynt drwy fuddsoddi mewn hyfforddiant, ar gyfartaledd deuai hyn i £980 am bob cyfranogwr a recriwtiwyd, ac wrth osod hyn ar draws yr holl gyfranogwyr, p'un a fyddent wedi derbyn hyfforddiant neu beidio, deuai i £274 fesul cyfranogwr.
- 8.34 Soniodd 81 y cant (111/140) o'r cyflogwyr a ymatebodd am arbedion costau'n gysylltiedig â recriwtio drwy raglen Twf Swyddi Cymru o gymharu ag ymarferion recriwtio traddodiadol. Fodd bynnag, go broblemus ac agored i wallau yw i gyflogwr geisio amcangyfrif yr arbedion tebygol a gododd. Felly, er yn wir y byddai arbedion wedi codi, gyda diffyg tystiolaeth er mwyn amcangyfrif eu maint ystyriwyd mai doeth oedd eu heithrio o'r dadansoddiad cost a budd.
- 8.35 Gofynnwyd i'r cyflogwyr ynglŷn â pha rôl y gwnaeth darparu cymhorthdal cyflog chwarae yn eu cynlluniau recriwtio. Meddai 64 y cant (89/140) o'r cyflogwyr i ddarpariaeth cymhorthdal cyflog arwain at **gyflymu** eu cynlluniau i recriwtio. Pan ofynnwyd iddynt amcangyfrif maint y fath gyflymiad, meddai'r cyflogwyr i'r effaith gyflymu fod tua chwe mis ar gyfartaledd. O allosod hyn i gynrychioli'r proffil cyfan o gyflogwyr y rhaglen, mae hyn yn 3.8 mis. Mae'r

effeithiau cyflymu hyn wedi'u ffactora i mewn i'r dadansoddiad cost a budd ar ffurf allbwn (wedi'i gyflymu) uwch a chostau cyflogau uwch, er y caiff y cymhorthdal cyflog ei osod yn erbyn y costau cyflogau uwch. Ni chasglwyd costau cyflogau i gyfranogwyr Twf Swyddi Cymru drwy'r Wybodaeth Reoli nac arolwg y cyfranogwyr. Yn absenoldeb y rhain, defnyddiwyd cyflog cyfartalog ymatebwyr y grŵp cymharu cyflogedig yn y chwe mis cyntaf ar ôl gwneud cais.

- 8.36 Ymysg 69 y cant o'r cyflogwyr (96/140), cafodd darparu cymhorthdal cyflog effaith hefyd ar **faint** eu cynlluniau recriwtio, wrth i'r cymhorthdal cyflog arwain at gynydd yn nifer y personél y bwriadent eu recriwtio. Ar gyfartaledd (ymysg y cyflogwyr hynny a nododd gynydd), roedd hyn yn gyfwerth ag 1.9 cyflogai ychwanegol fesul busnes, er nad yw'n glir o'r dystiolaeth a gafwyd pryd byddai'r swyddi ychwanegol hyn wedi'u recriwtio beth bynnag. Deilliai'r dystiolaeth hon o'r cwestiwn hwn yn yr arolwg "*A arweiniodd cymhorthdal Twf Swyddi Cymru at gynydd yn nifer y staff yr oeddech wedi bwriadu eu recriwtio?*" ac o allosod hyn i adlewyrchu'r boblogaeth gyfan o gyflogwyr, rhesymol yw dweud, **i bob swydd â chymhorthdal a benodwyd drwy raglen Twf Swyddi Cymru, mae 1.3 o swyddi ychwanegol wedi'u creu.**
- 8.37 Gan fod y cymhorthdal cyflog yn gyfyngedig i derfyn uchaf o 50 y cant o'r Lleiafswm Cyflog Cenedlaethol, mae'r cyfuniad o effeithiau cyflymu ac ehangu cynlluniau recriwtio a ysgogwyd gan ddarpariaeth cymhorthdal drwy raglen Twf Swyddi Cymru wedi cyflymu buddsoddiad y cyflogwyr yn eu cynlluniau twf.
- 8.38 O ran cynyddu allbwn, teimlai 31 y cant (14/43) o'r cyflogwyr fod penodi staff Twf Swyddi Cymru wedi arwain at gynyddu gwerthiant yn eu sefydliad. Yn yr achosion hyn, ar gyfartaledd roedd yn gyfwerth â £25,800 fesul aelod o staff a recriwtiwyd drwy'r rhaglen. Yn fwy cyffredinol, er y cyfeiria'r cyflogwyr at amrywiaeth o fuddion, anodd yw mesur yr allbwn ychwanegol a gynhyrchir drwy gyflogi cyflogeion yn absenoldeb data gwiriadwy.

- 8.39 Yn absenoldeb data mesuradwy ar allbwn, rhesymol yw gwneud nifer o dybiaethau symleiddio. Un dybiaeth a wnaethom oedd bod y farchnad lafur yn gystadleuol iawn, sy'n golygu bod cyflogwyr yn cyflogi gweithwyr i'r pwynt lle mae gwerth eu hallbwn yn hafal i'r cost cynhyrchu. Tybir felly bod allbwn yn hafal i'r cyfuniad o daliadau cyflog gros i weithwyr (a gwyd drwy gyflymu cyflogaeth) a chyfraniadau Yswiriant Gwladol y cyflogwyr.⁶⁷ Casglwyd y ffigurau hyn ynghyd a'u hychwanegu at Tabl 8.7 yn nes ymlaen yn yr adran hon.

Cynnydd mewn Cyflogau

- 8.40 Fel a nodwyd yn flaenorol yn yr adran hon, mae cyfranogwyr Twf Swyddi Cymru wedi elwa o gyflymiad i mewn i waith a chyflogai blynyddol uwch. I nodi'r budd ychwanegol net a ddeilliodd o'r buddion hyn, edrychir ar y gwahaniaeth net rhwng cyflog cyfartalog fesul unigolyn o'r grŵp cymharu a grŵp yr ymyriad. Gwnaed hyn ar sail fisol er mwyn nodi budd cymharol misol y rhaglen a'r budd cyfartalog cronrus a ddeilliwyd dros gyfnod o 18 mis ers gwneud cais i'r rhaglen. Rhoddwyd y budd wedyn ar ffurf flynyddol gan ddefnyddio cyfartaledd treigl 12 mis i'w gynnwys yn Nhabl 8.7 isod.

Refeniw Trethi

- 8.41 Mae lefel y refeniw a gafwyd drwy drethiant wedi cynyddu yn y rhaglen o ganlyniad i effaith gyflymu'r cymhorthdal cyflogau a'r enillion cymharol uwch a gafwyd gan gyfranogwyr yn y rhaglen. Defnyddiwyd yr enillion blynyddol a nodwyd gan gyfranogwyr Twf Swyddi Cymru i nodi'r trethi PAYE cyfartalog ychwanegol yr aethpwyd iddynt fesul person. Cyfrifwyd am y sefyllfa wrthffeithiol yn y dadansoddiad hwn drwy dynnu'r trethi yr aethpwyd iddynt gan y grŵp cymharu fesul person. Yn achos Yswiriant Gwladol, defnyddiwyd yr un dull ar gyfer y cyfranogwyr, ac i gyflogwyr mae effaith cyflymu wedi'i ffactorio i mewn i'r dadansoddiad (i gydnabod bod cyflogwyr yn bwriadu recriwtio beth bynnag) er mwyn nodi'r gyfradd ychwanegol net o Yswiriant Gwladol a dalwyd.

⁶⁷ Gweler er enghraifft – Yr Adran Gwaith a Phensiynau (2016) *Work Experience – a quantitative impact assessment*, Yr Adran Gwaith a Phensiynau, Llundain a Borjas, G. (2009). *Labor Economics*, Pumed Argraffiad. McGraw-Hill

Lleihad mewn Costau Gwasanaethau Cyhoeddus

- 8.42 Mae cyfres o effeithiau cymdeithasol ehangach y profwyd eu bod o ganlyniad i symud i mewn i waith.⁶⁸ Un enghraifft yw lefelau troseddau is, gyda gwaith ymchwil yn dangos cyswllt achosol rhwng diweithdra, cyflogaeth a lefelau gweithgarwch troseddol, yn arbennig ymysg gwrywod ifanc. Rhoddwyd arweiniad ar faint y costau gan Fframwaith Cost a Budd Cymdeithasol yr Adran Gwaith a Phensiynau, ac mae wedi'i gyfrifo ar sail dosbarthiad oedran a rhywedd y cyfranogwyr a lwyddodd i gael gwaith, gan ystyried effeithiau cyflymu a chyfraddau ychwanegol net cyflogaeth ar gyfer yr holl gyfranogwyr a amlinellwyd yn flaenorol yn yr adroddiad. Drwy gymhwyso'r dadansoddiad hwn, amcangyfrifir arbedion costau o £360 fesul cyfranogwr y flwyddyn.
- 8.43 Mae elfen arall yn ymwneud â gwell canlyniadau iechyd sydd, yn eu tro, yn lleihau'r lefel o alw mewn perthynas â gwasanaethau iechyd. Deilliwyd y rhain o ffigurau meincnod yn ymwneud â'r lleihad mewn costau fesul unigolyn sy'n symud i mewn i waith.⁶⁹ Mae hyn yn cynrychioli budd i'r llywodraeth (drwy leihad yng ngwariant y Gwasanaeth Iechyd Gwladol) a'r gymdeithas (am y gall adnoddau economaidd a oedd wedi'u dyrannu i ddarparu gofal iechyd gael eu hailldyrannu at ddefnyddiau eraill) ac yn gyfwerth ag amcangyfrif o arbedion o £245 fesul cyfranogwr y flwyddyn. Gyda'i gilydd, mae'r lleihad mewn costau sy'n gysylltiedig â gofal iechyd a throddedd wedi'u hychwanegu at y lleihad yng nghostau gwasanaethau cyhoeddus.

Costau Mewn Gwaith

- 8.44 Y mae hefyd gyfres o gostau mewn gwaith sydd angen eu cynnwys yn ffactorau yn y dadansoddiad cost a budd. Mae costau teithio a gofal plant ychwanegol yn codi o ganlyniad i'r cyfranogwyr yn dod o hyd i waith. Defnyddiwyd costau cymudo blynyddol cyfartalog wedi'u diweddarau ar gyfer costau cyfatebol 2018.⁷⁰ Cymhwyswyd wedyn y gwahaniaeth blynyddol cyfartalog yn y misoedd cyflogedig (gan ddefnyddio cyfartaleddau treigl 12

⁶⁸ Fujiwara, D. (2013) *The Department for Work and Pensions Social Cost-Benefit Analysis Framework*, Llundain, Yr Adran Gwaith a Phensiynau.

⁶⁹ Ibid.,

⁷⁰ Ibid.,

mis) at yr amcangyfrif hwn o gost blynyddol i roi amcangyfrif o'r costau teithio ychwanegol yr eir iddynt fesul unigolyn.

- 8.45 Mae'r wybodaeth reoli am gyfranogwyr Twf Swyddi Cymru yn dangos bod 2.6 y cant (103/4017) o'r cyfranogwyr yn brif ofalwr i blentyn. Nid yw'n glir beth oedd oedran y plant, ond mae'n rhesymol tybio, o ystyried oedran cyfranogwyr y rhaglen, bod mwyafrif y plant hyn o oedran cyn ysgol. Mae costau ychwanegol gofal plant wedi'u hamcangyfrif drwy bennu'r gwahaniaeth cyfartalog yn y misoedd cyflogedig ar gyfer costau blynyddol gofal plant⁷¹ ar gyfer cyfran y cyfranogwyr yr ystyrir bod ganddynt blant sydd arnynt angen rhyw fath o ofal plant.
- 8.46 Mae hyn hefyd yn cynrychioli cost i gymdeithas am fod darparu teithio ychwanegol (yr amcangyfrifir ei fod yn £190 yr un y flwyddyn) a gwasanaethau gofal plant (yr amcangyfrifir ei fod yn £60 yr un y flwyddyn) yn arallgyfeirio adnoddau economaidd o ddefnyddiau eraill. Mae'r amcangyfrifon hyn wedi'u cynnwys yn Nhabl 8.7 isod.

Costau a Buddion Ailddosbarthu

- 8.47 Mae'r costau a buddion ailddosbarthu sy'n seiliedig ar ganllawiau'r Trysorlys⁷² sy'n ffurfio tybiaeth bod cyfranogwyr sydd ag incwm cymharol isel yn gwerthfawrogi pob punt ychwanegol yn fwy na wna cyflogwyr a'r trethdalwr cyfartalog (ill dau ag incwm cymharol uchel o gymharu â'r cyfranogwyr). Yn unol â'r canllawiau⁷³, amcangyfrifwyd y costau a buddion ailddosbarthu drwy gymhwyso 'pwysoliad lles' o 2.2 i drosglwyddiadau lles a wneir er budd economaidd net fesul unigolyn er mwyn normaleiddio'r enillion ymylol a geir.
- 8.48 Mae'r amcangyfrifon ar gyfer yr amryw gostau a buddion wedi'u crynhoi (i'r £50 agosaf) yn Nhabl 8.7 isod. Mae'r tabl yn dangos budd net mawr i bobl ifanc sy'n cymryd rhan yn y rhaglen, a cheir budd net i gyflogwyr a'r gymdeithas yn ehangach (er bod hynny ar raddfa lai na'r hyn a brofir gan y cyfranogwyr). Mae Llywodraeth y Deyrnas Unedig yn gyfrannwr net i'r

⁷¹ [Coram Arolwg Gofal Plant 2019](#)

⁷² Trysorlys ei Mawrhydi (2018) Y Llyfr Gwyrdd. Trysorlys ei Mawrhydi

⁷³ Fujiwara, D. (2010) The Department for Work and Pensions Social Cost-Benefit Analysis Framework. Yr Adran Gwaith a Phensiynau.

rhaglen, fodd bynnag, o ystyried y buddion ehangach, ar sail yr amcangyfrifon hyn, byddai'n ymddangos ei fod yn fuddsoddiad da.

Tabl 8.7: Trosolwg o Ddadansoddiad Cost a Budd Cymdeithasol fesul Cyfranogwr – (Cyfartaledd 12 Mis)⁷⁴

Effaith yr ymyriad	Cyfranogwyr	Cyflogwyr	Llywodraeth	Cymdeithas
Costau'r rhaglen	0	-250	-4,450	-4,450
Cynnydd mewn cyflogau	7,050	-3,350 ⁷⁵	0	0
Cynnydd mewn allbwn	0	5,700	0	5,700
Lleihad mewn taliadau budd-dal	-1,100	0	1,100	0
Cynnydd mewn derbyniadau trethi	-1,200	-300	1,500	0
Cynnydd mewn costau teithio a gofal plant	-250	0	0	-250
Gostyngiadau mewn costau gwasanaethau cyhoeddus (gofal iechyd a throseddau)	0	0	600	600
Ailddosbarthu	5,400	0	0	1,900
Budd Net (£)	9,900	1,800	-1,250	3,500

Effeithiau Amnewid

8.49 Gallai'r effeithiau cyflogaeth a gyflawnir drwy'r rhaglen arwain at effeithiau gwrthbwyso. Caiff y rhain yn aml eu galw'n effeithiau 'amnewid'. Er enghraifft, pe caiff cyflogwyr eu hannog i recriwtio pobl ifanc 16 i 24 oed i fanteisio ar yr ad-daliadau cyflog a gynigir drwy raglen Twf Swyddi Cymru, gallai hyn fod ar draul unigolion di-waith hŷn.

⁷⁴ Mae'r ffigurau wedi'u talgrynnu i'r £50 agosaf.

⁷⁵ Mae'r gost ychwanegol net mewn cyflogau am y 3.8 mis o effaith cyflymu i gyflogwyr (tua £5,200) ac Yswiriant Gwladol y cyflogwyr (£500) tynnu 3.8 mis o ad-daliadau cyflog (£3,750 am 6 mis), yn dod i £2,375.

8.50 Cynhaliwyd dadansoddiad manwl fel rhan o werthusiad terfynol rhaglen 2012-15 i archwilio i'r berthynas rhwng nifer y bobl ifanc sy'n llenwi lleoliadau gwaith Twf Swyddi Cymru a nifer yr unigolion 25 oed neu hŷn sy'n byw yn yr un ardal awdurdod unedol, sy'n hawlio Lwfans Ceisio Gwaith neu Gredyd Cynhwysol. Ni fu i unrhyw rai o'r dadansoddiadau a wnaed ddarparu unrhyw dystiolaeth bod y rhaglen wedi arwain at unrhyw effeithiau andwyol ar gyfraddau cyflogaeth gweithwyr hŷn.⁷⁶ Cynhaliwyd dadansoddiad tebyg yn cymharu amryw gyn-ranbarthau a gwledydd eraill y Deyrnas Unedig â Chymru,⁷⁷ ac unwaith yn rhagor nid oedd unrhyw ran o'r dadansoddiad yn darparu unrhyw dystiolaeth bod y rhaglen wedi arwain at effeithiau andwyol ar gyfraddau cyflogaeth gweithwyr hŷn. Felly, gyda diffyg tystiolaeth o effeithiau amnewid, nid yw'n angenrheidiol defnyddio dadansoddiad sensitifrwydd i gyfri am yr effeithiau hyn.⁷⁸

⁷⁶ Ipsos MORI, Wavehill a WISERD (2016) *Gwerthusiad o Twf Swyddi Cymru: Adroddiad Terfynol*, Caerdydd, Llywodraeth Cymru

⁷⁷ Mae trosglwyddiadau o Lwfans Ceisio Gwaith (nifer y bobl sy'n ei hawlio) i Gredyd Uniongyrchol wedi tansilio'r cadernid ar gyfer mesur cyfraddau diweithdra dros amser drwy'r ffigurau hyn. Defnyddiwyd yr arolwg o'r llafurlu yn ffynhonnell arall ond roedd gofyn defnyddio elfennau daearyddol eang (cyn-ranbarthau a gwledydd y Deyrnas Unedig) i sicrhau maint sampl cadarn.

⁷⁸ Mae Fframwaith Dadansoddi Cost a Budd yr Adran Gwaith a Phensiynau'n darparu arweiniad ar gymhwyso sensitifrwydd at effeithiau amnewid. Gweler - Fujiwara, D. (2013) *The Department for Work and Pensions Social Cost-Benefit Analysis Framework*, Llundain, Yr Adran Gwaith a Phensiynau

9. Casgliadau ac Argymhellion

Cyflwyniad

- 9.1 Mae'r adran hon yn myfyrio ar y dystiolaeth a'r dadansoddiad a gyflwynwyd yn adrannau blaenorol yr adroddiad ac yn nodi cyfres o argymhellion i'w hystyried. Dylai'r argymhellion gyfarwyddo a chynorthwyo i ddatblygu rhaglenni cyflogadwyedd a sgiliau yn y dyfodol.

Dyluniad a Gweithrediad

- 9.2 Yn Rhaglen Twf Swyddi Cymru 2015-19, gwelwyd newid yn nyluniad model presennol blaenllaw ar gyfer goresgyn rhwystrau cyflogadwyedd, yn arbennig y rhai sy'n gysylltiedig â diffyg profiad gwaith ymysg pobl ifanc. Roedd Rhaglen 2015-19 yn symlach ei strwythur na Rhaglen 2012-15, a gynorthwyai â chydlynid a chysondeb ei gweithredu, gan weithredu â meini prawf cymhwysedd tynnach i gyfranogwyr a chyflogwyr.
- 9.3 Dechreuodd y rhaglen sawl mis ar ôl i raglen 2012-15 ddod i ben ac i gychwyn gwelwyd diffyg eglurder ynglŷn â'r dull gweithredu, yn ogystal â diffyg hyrwyddo a marchnata gweithredol yn gysylltiedig â hynny. Ystyriwyd bod tîm Porth Busnes Cymru yn llwybr allweddol i ymgysylltu â chyflogwyr; fodd bynnag, prin oedd yr atgyfeiriadau cychwynnol a ddarparodd y dull hwn a bu'n destun llawer o rwystredigaeth i Asiantau Rheoli.
- 9.4 Ar gam cymharol gynnar, yn dilyn lansiad y gweithrediad, gwnaed y penderfyniad i leihau lefel y cymhorthdal cyflog o 100 y cant i 50 y cant o'r Isafswm Cyflog Cenedlaethol. O ystyried bod yr economi'n adfer a bod y farchnad lafur yn tynhau, roedd hwn yn benderfyniad cwbl briodol, ond bu i'w amseriad, ran o'r ffordd drwy'r gweithrediad, gynyddu pryderon ynglŷn â diffyg eglurder yn gysylltiedig â'r hyn a gynigir gan raglen Twf Swyddi Cymru.
- 9.5 Gyda'i gilydd, arweiniodd yr elfennau hyn at golli momentwm yn rhaglen Twf Swyddi Cymru, a olygai bod angen i'r Asiantau Rheoli wneud mwy o farchnata gweithredol ac, yn y pen draw, ymgyrch farchnata genedlaethol gan Lywodraeth Cymru.

Argymhellion

1. I helpu i adeiladu momentwm cynnar mewn rhaglenni cyflogaeth yn y dyfodol, dylid sefydlu rhaglenni cyflogaeth, arweiniad clir a model cyflawni gweithredol manwl cyn lansio'r rhaglen.
2. I liniaru effeithiau negyddol, anfwriadol a gwyd ar raglenni cyflogaeth, lle y caiff newidiadau i fodelau cyflawni eu cynnig a'u rhoi ar waith, dylid ymgymryd â'r rhain mewn proses fesul cam, gan beilota ffyrdd newydd o weithredu cyn eu cyflwyno'n llawn ledled Cymru.

Cyflawni

- 9.6 Er i raglen Twf Swyddi Cymru fod yn gweithredu â phroffil cyflawni is na'r disgwyl yng nghynlluniau busnes Gorllewin Cymru a'r Cymoedd a Dwyrain Cymru, mae'n ymddangos y bu camau marchnata gweithredol y gweithrediad yn llwyddiannus. O'r cyflogwyr yr ymgysylltwyd â hwy, meddai 69 y cant (167/243) na fu iddynt yn flaenorol fod yn rhan o raglenni hyfforddiant a ariennir gan y llywodraeth.

Cyflogwyr

- 9.7 Defnyddiwyd meini prawf llym ar gyfer cyflogwyr hefyd, ac roedd angen proses diwydrwydd dyladwy helaethach a arweiniodd at yr hyn a nodwyd yn anecdotaid yn gyfraddau gadael uwch rhwng mynegi diddordeb yn rhaglen Twf Swyddi Cymru a recriwtio yn y pen draw drwy'r rhaglen. Fodd bynnag, mae'r cynnydd yn ansawdd a chynaliadwyedd y cyfleoedd a ddarparwyd o gymharu â 2012-15 yn amlwg, am fod bron i dri chwarter y cyfranogwyr (74 y cant; 163/221) (pan ddaeth eu lleoliad gwaith i ben) wedi dod o hyd i waith. Roedd y mwyafrif o'r rhain (71 y cant; 116/163) gyda'r un cyflogwr â'u lleoliad gwaith. Dirprwywyd y gwaith o graffu ar y cyflogwyr â diddordeb i'r Asiantau Rheoli yn bennaf, gan ddangos lefel dda o ymddiriedaeth a phartneriaeth yn y model cyflawni. Tanseiliwyd hyn i ryw raddau gan y cais i benderfyniadau ynglŷn â swyddi lluosog gael eu gadael i Lywodraeth Cymru yn y pen draw, a olygai fod rhai Asiantau Rheoli yn teimlo eu bod wedi'u dadrymuso ychydig.

Argymhelliad

3. I gynyddu effeithlonrwydd cyflawni'r rhaglen, dylid rhoi mwy o ymreolaeth i Asiantau Rheoli neu ddarparwyr dysgu seiliedig ar waith ar draws modelau cyflawni yn y dyfodol i ymgymryd â diwydrwydd dyladwy. Dylid integreiddio hyn mewn system fonitro gadarn a chynhwysfawr i nodi unrhyw batrymau o ran dulliau gweithredu a chyflawni.

- 9.8 Er y lefel ychwanegol o graffu, awgryma'r dystiolaeth leiafrif o gyfranogwyr a atgyfeiriwyd i raglen Twf Swyddi Cymru gan gyflogwr. Gallai hyn adlewyrchu sefyllfaoedd lle bu i gyflogwyr sydd wedi cofrestru yn y rhaglen ddewis ymgeisydd ar gyfer swydd (drwy eu dulliau eu hunain) ac wedyn eu hannog i gofrestru ar gyfer Twf Swyddi Cymru er mwyn eu galluogi i elwa o'r cymhorthdal cyflog. Er bod y dull hwn o recriwtio cyfranogwyr Twf Swyddi Cymru yn cyflawni meini prawf y gweithrediad, gallai danseilio'r lefel o ychwanegedd a gyflawnir.

Cyfranogwyr

- 9.9 Llwyddodd y cyfyngiadau ychwanegol ar gymhwysedd cyfranogwyr i sicrhau'r proffil a ddymunwyd ar gyfer y cyfranogwyr: pellach o'r farchnad lafur, llai o gymwysterau ar gyfartaledd, ac yn profi cyfnodau hirach o ddiweithdra na chyfranogwyr y rhaglen flaenorol. Fodd bynnag, bu i'r meini prawf diweithdra llym, a olygai, am lawer o'r rhaglen, fod angen i'r cyfranogwyr fod yn ddi-waith yn hytrach na'u bod wedi wedi'u tangyflogi (gweithio llai nag 16 awr yr wythnos), greu heriau wrth gael statws cymhwysedd, yn arbennig i bobl 18-24 oed yr oedd gofyn eu bod wedi'u cofrestru'n ddi-waith. Roedd sicrhau statws di-waith yn broblemus, a byddai'n aml yn cymryd sawl wythnos. Yr oedd hefyd yn anghymhelliaid i rai cyfranogwyr ymgysylltu â'r rhaglen, a dwedwyd bod rhai'n amharod i gofrestru'n ddi-waith.

Argymhellion

4. Mae annog oedolion i gofrestru'n ddi-waith (wedi'i yrru gan feini prawf llym i ymgysylltu â rhaglenni cyflogadwyedd) yn rhwystr ychwanegol at ymgysylltu a, lle y bo'n bosibl, dylid ei osgoi.
5. Dylid mabwysiadu'r meini prawf cymhwysedd ehangach sy'n derbyn tangyflogaeth (llai nag 16 awr yr wythnos) ar gyfer rhaglenni cyflogadwyedd yn y dyfodol.

- 9.10 Lle y rhoddwyd arweiniad a chymorth i gyfranogwyr gan Gyrfa Cymru cyn gwneud cais am leoliad, arweiniodd hyn at newid yn y math o waith y dyhëwyd amdano (65 y cant; 172/265) neu gyfeiriad gyrfa (62 y cant; 164/263) i'r mwyafrif o gyfranogwyr. I gyfran fawr o gyfranogwyr, awgryma hyn fod diffyg eglurder ar gyfeiriad gyrfa neu ddisgwyliadau realistig o gyfleoedd gwaith priodol cyn ymgysylltu â rhaglen Twf Swyddi Cymru.

Argymhelliad

6. O ystyried ei effaith gadarnhaol ymddangosiadol ar gyfeiriad gyrfa, dylai cyngor ar yrfaeodd fod yn rhan o ymgysylltiad cynnar mewn rhaglenni cyflogadwyedd yn y dyfodol.

- 9.11 Gwefan Gyrfa Cymru oedd y cyfrwng allweddol i gyfranogwyr gofrestru ac i swyddi gael eu hysbysebu. Er y canfyddiad nad oedd yn ddigon amlwg, teimlwyd bod ei nodweddion defnyddio yn gam sylweddol ymlaen o'r rhaglen flaenorol. Fodd bynnag, yr oedd teimlad cynyddol bod y system wedi dyddio o gymharu â gwefannau masnachol i chwilio am swyddi, a elwodd o fuddsoddiad sylweddol yn y blynyddoedd diwethaf i gynyddu pa mor hawdd ydynt i'w defnyddio. Wedi dweud hynny, roedd cyflogwyr a chyfranogwyr, ar y cyfan, yn gadarnhaol ynglŷn â'r wefan ac yn teimlo iddi chwarae rôl allweddol yng ngweithrediad Twf Swyddi Cymru.
- 9.12 Symleiddiwyd model cyflawni Twf Swyddi Cymru yn fwriadol, gan alluogi cyfranogwyr i hunanatgyfeirio, cofrestru a cheisio am gyfleoedd heb lawer o gyswllt neu ddim cyswllt ag Asiant Rheoli, Gyrfa Cymru neu'r Ganolfan Byd Gwaith. Yn anffodus, roedd y newid llwyddiannus tuag at ymgysylltu â chyfranogwyr a oedd yn anoddach eu cyrraedd ac yn bellach o'r farchnad lafur, ynghyd â'r cynnig symlach heb lawer, os o gwbl, o anghenion diagnostig (neu gymorth cysylltiedig), yn golygu, i gyfran sylweddol o'r rhai na ymgwymerodd â swydd Twf Swyddi Cymru, mai ymyriad amhriodol oedd Twf Swyddi Cymru i gymryd rhan ynddo. Roedd i hyn oblygiadau methodolegol i'r gwerthusiad hwn.

Argymhelliad

7. Er mwyn sicrhau y caiff yr unigolyn ei atgyfeirio i gymorth o natur briodol sy'n adlewyrchu ei sefyllfa, dylai cymryd rhan mewn rhaglenni cyflogadwyedd gynnwys ffurf o gofrestru, ymgysylltiad cychwynnol a diagnosis o anghenion/rhwystrau.

- 9.13 O ran y rhai na lwyddodd i gael lleoliad gwaith Twf Swyddi Cymru, mae'n ymddangos bod dwy garfan: un yn agos i'r farchnad lafur a ddaeth o hyd i waith yn gyflym rywle arall, a charfan arall a wnaeth gais am sawl lleoliad gwaith ac mae lleiafrif sylweddol yn parhau'n ddi-waith. I'r garfan hon, roedd eu hangen am gymorth ychwanegol yn arbennig o ddifrifol, ond fel a amlinellwyd yn flaenorol, ni ddiwallwyd eu hangen drwy'r ddarpariaeth symlach hon. Roedd yr Asiantau Rheoli yn cydnabod y mater hwn a'r awgrym mwyaf cyffredin i wella Twf Swyddi Cymru oedd integreiddio cymorth hyfforddiant; adlewyrchwyd hyn hefyd yng nghanfyddiadau'r adolygiad llenyddiaeth.

Argymhelliad

8. Er mwyn ehangu defnyddioldeb ymyriad i boblogaeth gymwys ehangach, wrth gynllunio ymyriadau cymhorthdal cyflog yn y dyfodol, dylid integreiddio'r rhain yn effeithiol mewn cyfres ehangach o gymorth cyflogadwyedd.

- 9.14 O ran yr ymgeiswyr aflwyddiannus, roedd argymhelliad yn rhaglen 2012-15 a gyfeiriai at gymorth ychwanegol: 'adolygu'r mecanwaith adborth fel ei bod yn fwy eglur a haws i bobl ifanc ofyn am adborth ynglŷn â pham nad oeddynt yn llwyddiannus yn eu cais am swydd'⁷⁹. Mae'r prinder cyfranogwyr sy'n cyfeirio at dderbyn adborth yn awgrymu nad oedd yr argymhelliad hwn wedi'i weithredu'n llawn.
- 9.15 Yn achos cyflogwyr na lwyddodd i recriwtio, cyfeiriodd mwy na thraean at ddiffyg profiad gwaith. Mae hyn yn dangos diffyg eglurder a dealltwriaeth ynglŷn â rôl Twf Swyddi Cymru, a geisiai ymgysylltu'n unig â phobl ifanc a oedd yn ddi-waith ac, yn benodol, a oedd â diffyg profiad gwaith. Efallai ei fod

⁷⁹ Ipsos MORI, Wavehill a WISERD (2016) *Gwerthusiad o Twf Swyddi Cymru: Adroddiad Terfynol*, Caerdydd, Llywodraeth Cymru

yn atgyfnerthu pryderon a fynegwyd mewn perthynas ag eglurder y neges yn gysylltiedig â rhaglen Twf Swyddi Cymru ar gamau cynnar ei gweithredu.

Canlyniadau a Chyflawniadau

- 9.16 Drwy ddadansoddi cymwysterau, hyd diweithdra, oedran, rhywedd a daearyddiaeth, prin, os o gwbl, yw'r patrymau a nodwyd a fyddai'n helpu i farnu a oedd unigolyn yn fwy tebygol o gael gwaith drwy Twf Swyddi Cymru. Drwy geisiadau, yn ystod cyfweiliadau ac wedyn mewn lleoliadau gwaith, cafwyd adborth cyson gan gyflogwyr ar y nodweddion allweddol a geisient. Roedd gan y mwyafrif helaeth o gyfranogwyr y sgiliau sylfaenol ac angenrheidiol er mwyn cael gwaith; fodd bynnag, roedd y gwahaniaeth allweddol yn aml rhwng y rhai a oedd y lwyddodd i gael gwaith a'r rhai na fu'n llwyddiannus yn ymwneud â sgiliau meddalach yn gysylltiedig â hunanhyder, agwedd, brwdfrydedd a dyhead. Ymhellach, dyma'r sgiliau amlycaf y teimlai'r cyfranogwyr iddynt wella o ganlyniad i gymryd rhan yn rhaglen Twf Swyddi Cymru.
- 9.17 Bu i ddiffyg asesiad annibynnol, gwrthrychol o'r pellter o'r farchnad lafur yn seiliedig ar sgiliau cyflogadwyedd, danseilio cadernid yr asesiad o'r effaith wrthffeithiol. Byddai casglu tystiolaeth drwy gynghorydd gyrfaedd arbenigol, hyfforddwr gwaith neu weithiwr allweddol fel rhan o'r broses ymgysylltu a diagnostig gydag unigolyn yn helpu i gael diagnosis o'r anghenion / y rhwystrau a wynebier ac yn cryfhau'r broses baru mewn unrhyw werthusiad effaith ddilynol.

Argymhellion

9. O ystyried eu dylanwad ymddangosiadol ar ragolygon cyflogadwyedd, dylai cynlluniau cyflogadwyedd yn y dyfodol roi pwyslais ar ddarparu cymorth sy'n helpu i reoli disgwyliadau, hybu dyheadau, cryfhau cyfathrebu a mynd i'r afael ag ymddygiad agwedd negyddol ymysg cyfranogwyr.

10. I wella dealltwriaeth o'r effaith, dylai dulliau monitro mewn cynlluniau cyflogadwyedd yn y dyfodol gasglu asesiadau gwrthrychol, cytbwys o sgiliau cyflogadwyedd y gellid eu defnyddio fel dangosyddion paru atodol yn ychwanegol at y nodweddion economaidd-gymdeithasol mwy traddodiadol (hyd diweithdra, cymwysterau ac ati)

- 9.18 Mae rhaglen Twf Swyddi Cymru wedi cynorthwyo bron i 4,000 o gyfranogwyr i mewn i waith ac wedi sicrhau cyfradd uchel o gwblhau lleoliadau gwaith. Cafodd cyfraddau uchel o gyflogaeth eu cynnal yn dilyn cwblhau'r lleoliadau gwaith hyn, gan awgrymu y bu'r rhaglen yn effeithiol wrth sicrhau cyfleoedd gwaith cynaliadwy.
- 9.19 Mae cymharu tueddiadau yng nghyfraddau cyflogaeth cyfranogwyr â'r hyn a gafwyd yn rhaglen 2012-15 (a welodd ostyngiad sylweddol (o 93 i 67 y cant) mewn cyfraddau cyflogaeth dros gyfnod o ddwy flynedd ar ôl cwblhau'r lleoliadau gwaith), yn cadarnhau'r canfyddiad fod y swyddi a sicrhawyd o ansawdd uwch a'u bod yn fwy tebygol o gael eu cynnal. Mae'r tebygolrwydd o gynnal cyflogaeth y tu hwnt y gyfnod y gwerthusiad hefyd yn uchel iawn, gydag 85 y cant o'r rhai sydd mewn gwaith ar gontract parhaol neu gyfnod penodol (dros 12 mis).
- 9.20 Roedd tystiolaeth glir o gamu ymlaen yn y gwaith, gyda phump y cant yn dweud eu bod yn gweithredu mewn swyddi uwch, meddai 28 y cant fod ganddynt ryw fath o gyfrifoldeb goruchwyllo neu reoli, ac roedd 70 y cant o'r unigolion hyn yn priodoli hyn i'r ffaith iddynt gymryd rhan yn rhaglen Twf Swyddi Cymru.

Themâu Trawsbynciol

- 9.21 Gyda'i gilydd, mae'r canlyniadau hyn yn dangos y daith sylweddol y bu'r cyfranogwyr arni ac, wrth wneud hynny, gwnaed cyfraniadau diriaethol i thema drawsbynciol Trechu Tlodi. Mae'r canlyniadau hefyd yn dangos cyfraniad y rhaglen at Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol drwy welliannau sylweddol i ffyniant y cyfranogwyr ac, yn ôl pob tebyg, eu teuluoedd.
- 9.22 O ran prif-ffrydio rhywedd, annigonol yw'r dystiolaeth a ddarperir yn yr Wybodaeth Reoli bresennol i alluogi i farnu llwyddiant Twf Swyddi Cymru wrth gyflawni'r agwedd hon ar y themâu trawsbynciol.

Argymhelliad 11. I ddeall prif-ffrydio rhywedd yn well, bydd casglu sector y sefydliad lle y mae ymgeiswyr llwyddiannus yn ymgymryd â'u lleoliad gwaith yn galluogi i nodi pan fo cyfranogwyr wedi cael gwaith mewn diwydiannau lle gallai eu rhywedd fod wedi'i dangynrychioli.

- 9.23 Yn adroddiad 2016 (o'r gwerthusiad o Raglen Twf Swyddi Cymru 2012-15) argymhellwyd casglu data yn ymwneud ag anghenion iaith swyddi gwag er mwyn rhoi dealltwriaeth bellach o ble mae cyfleoedd iaith Gymraeg yn bodoli i bobl ifanc. Fodd bynnag, drwy'r gwerthusiad yn bennaf y casglwyd tystiolaeth o anghenion iaith Gymraeg (yn hytrach na thrwy brosesau monitro), gan awgrymu felly na chyflawnwyd yr argymhelliad penodol hwn.
- 9.24 Mae amlygrwydd y Gymraeg yng ngweithrediad dydd i ddydd cyflogwyr y sector preifat a gymerodd ran yn y gwerthusiad, yng nghyd-destun Strategaeth y Gymraeg, yn arwydd cadarnhaol.
- 9.25 Cyfeiriodd un rhan o bump o'r bobl ifanc o'r grŵp cymharu at fod eu hanallu i siarad Cymraeg yn rhwystyr iddynt gael gwaith. Roedd dros hanner y cyflogwyr a ddwedodd fod sgiliau iaith Gymraeg o leiaf rywfaint yn bwysig iddynt wrth gyflogi cyfranogwyr, wedi methu â recriwtio rhywun â'r sgiliau iaith Gymraeg angenrheidiol. Gyda'i gilydd, mae hyn yn dangos bwlch posibl mewn sgiliau iaith Gymraeg ymysg pobl ifanc ddi-waith.

Argymhellion

- 12.** Er mwyn cynyddu'r lefelau sy'n ymgymryd â hi (a'r graddau y gwneir hynny), dylai cyfleoedd economaidd y Gymraeg gael eu hyrwyddo i bobl ifanc.
- 13.** Er mwyn cael gwell dealltwriaeth o ba mor gyffredin yw'r rhwystyr hwn, dylid cynnwys y Gymraeg yn opsiwn yn Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop pan ofynnir 'pa rai, os o gwbl, o'r pethau canlynol sy'n ei gwneud yn anodd ichi ddod o hyd i waith ar hyn o bryd'.

Effaith

- 9.26 Mae canlyniadau'r dadansoddiad o'r effaith yn awgrymu i raglen Twf Swyddi Cymru gael effaith fyrdymor ar gyflogadwyedd cyfranogwyr. Chwe mis ar ôl gwneud cais cychwynnol am swydd Twf Swyddi Cymru, amcangyfrifir na fyddai 30.8 y cant o'r cyfranogwyr wedi bod mewn gwaith na hyfforddiant heb y rhaglen. Mae'r effeithiau'n parhau ar ôl 18 mis, gan wella canlyniadau cyflogaeth a hyfforddiant i 23.8 y cant o gyfranogwyr.
- 9.27 Mae'r cyfraddau cyflogaeth barhaus a symud ymlaen yn y gwaith i gyfranogwyr Twf Swyddi Cymru yn arbennig o drawiadol. Roedd y cyfranogwyr a gafodd leoliad gwaith Twf Swyddi Cymru ac a oedd yn

gyflogedig adeg eu hailgyfweld, ar gyfartaledd yn ennill dros £3,000 y flwyddyn yn fwy na'r rhai mewn cyflogaeth o'r grŵp cymharu.

- 9.28 Yn sgil dyluniad y gwerthusiad, gan gynnwys yr arolwg 12 mis wedyn drwy Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop, nid oedd y gwerthusiad hwn yn sensitif i'r effeithiau tymor hwy posibl sydd i gymryd rhan yn rhaglen Twf Swyddi Cymru. Gyda mwy o amser, mae'n bosibl y gallai'r amrywiad a arsylwyd rhwng grŵp yr ymyriad a'r grŵp cymharu fod wedi gwasgaru. Serch hynny, mae'r canlyniadau'n awgrymu, ar ôl 18 mis, y cafodd Twf Swyddi Cymru effaith ystyrlon a pharhaus ar ganlyniadau cyfranogwyr, gan gynnwys o ran cyflogaeth a symud ymlaen ar enillion. Gyda'i gilydd, awgryma hyn fod y mireinio a wnaed i ddyluniad rhaglen Twf Swyddi Cymru wedi arwain at ymyriad a gaiff fwy o effaith ar gyfranogwyr y rhaglen na'r hyn a gyflawnwyd drwy raglen 2012-15.

Ymchwil i'r Dyfodol

- 9.29 Mae Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop yn ddull defnyddiol a chyson i gasglu data ar ganlyniadau tymor hwy gan gyfranogwyr rhaglen. Roedd cynnwys modiwl ar gwestiynau penodol yn gysylltiedig â phob prosiect yn beth i'w groesawi. Fodd bynnag, mae angen mynd at i ddylunio'r cwestiynau hyn ar amser priodol, ar ôl cwblhau fframwaith y gwerthusiad, gyda mewnbwn gan werthuswyr y rhaglen. Byddai hyn yn helpu i fabwysiadu'r cwestiynau mwyaf priodol ar gyfer y gwerthusiad yn yr arolwg.
- 9.30 Yn sgil gweithredu arolwg Cronfa Gymdeithasol Ewrop, bu Llywodraeth Cymru yn annog lleihad ym maint y data a gesglir oddi wrth gyfranogwyr tra eu bod yn derbyn cymorth. Prin yw'r risg y bydd maint arferol y gwaith maes a'r amser rhyngddynt drwy'r model presennol o gyflawni, yn arwain at flinder ymgynghori. Gan mai prin yw'r risg o flinder ymgynghori, prin, os o gwbl yw'r effaith y dylai gweithredu arolwg y cyfranogwyr ei chael ar raddfa ymchwil ffurfiannol neu ymchwil yn ymwneud â phrosesau a gynhelir fel rhan o'r gwerthusiad.

Argymhelliad

14. Er mwyn darparu llinell sylfaen fwy cynhwysfawr y gall Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop adeiladu arni, dylai gwerthusiadau gynyddu'r ymgysylltiad â chyfranogwyr sy'n derbyn eu cymorth a/neu'r arfer ehangach o gasglu data monitro tra bo cyfranogwyr yn derbyn cymorth.

- 9.31 Gweddol gyfyngedig oedd yr ystod o ddangosyddion paru rhwng grŵp yr ymyriad a'r grŵp cymharu ac roedd wedi'i chyfyngu rywfaint gan systemau gwybodaeth reoli a oedd eisoes wedi'u sefydlu a natur y cwestiynau a ofynnwyd drwy Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop.
- 9.32 Ymhellach, mae'r gwerthusiad wedi nodi bod un o'r agweddau mwyaf cyffredin a ddylanwadai ar benderfyniadau cyflogwyr i gyfranogwyr yn ymwneud â ffactorau agwedd. Byddai monitro dangosyddion agwedd i unigolion (yn ddelfrydol wedi'u cynnal drwy ddull gwrthrychol, cytbwys gan gynghorydd neu weithiwr allweddol proffesiynol) wedi helpu i fesur y pellter a deithiwyd neu gynnydd tuag at waith i'r holl gyfranogwyr. Byddai defnyddio dangosyddion o'r natur hon yn gyson wedi galluogi i'r asesiad o'r effaith reoli ar gyfer yr elfennau hyn fel rhan o'r broses baru.
- 9.33 Caiff dangosyddion llesiant eu cydnabod yn gynyddol hefyd fel ffactorau defnyddiol (er yn oddrychol) a gaiff eu dylanwadu gan gynnydd tuag at waith ac i mewn i waith. Cânt eu defnyddio'n gynyddol eang ar draws amrywiaeth o ymyriadau a byddent yn ychwanegiadau defnyddiol i fesur effaith a barnu enillion ar fuddsoddiad, ac felly hefyd gasglu data am fudd-daliadau lles cyfranogwyr wrth iddynt ymgysylltu â'r rhaglen.

Argymhellion

15. Er mwyn cryfhau cadernid dull gweithredu'r gwerthusiad, argymhellwn nifer o gamau. Yng nghyfnod dylunio'r ymchwil, dylid penderfynu pa ffactorau sy'n debygol o ddylanwadu ar ganlyniadau gan eu mapio a'u blaenoriaethu yn ôl pwysigrwydd a pha mor hawdd yw eu casglu. Yn eu tro, dylai'r rhain, lle y bo'n bosibl, ddylanwadu ar ddyluniad systemau gwybodaeth reoli (monitro) a gwerthuso.

16. Er mwyn cryfhau'r arfer o asesu'r effaith sy'n deillio o ymyriad cyflogadwyedd, argymhellwn ddull cyson i gasglu dangosyddion meddal (gan

gynnwys agwedd), yn ddelfrydol wedi'u hasesu gan gynghorydd / gweithiwr allweddol proffesiynol (i gynyddu cysondeb y mesur).

17. Er mwyn cynorthwyo ag asesu budd cymdeithasol ac economaidd ehangach ymyriadau cyflogadwyedd a chynyddu cyfoeth ac ehangder y dystiolaeth ar gyfer mesur effaith ymyriad, dylai dangosyddion llesiant gael eu casglu mewn systemau monitro a gwerthuso.

Cyfeirnodau

Borjas, G. (2009). *Labor Economics*, Pumed Rhifyn. McGraw-Hil

Yr Adran Gwaith a Phensiynau (2012) *Impact and Costs and Benefits of the Future Jobs Fund*, Llundain, Yr Adran Gwaith a Phensiynau

Yr Adran Gwaith a Phensiynau (2016) *Work Experience – a quantitative impact assessment*, Llundain, Yr Adran Gwaith a Phensiynau

Eppel, R. a Mahringer, H. (2013). Do wage subsidies work in boosting economic inclusion? Evidence on effect heterogeneity in Austria, Papur Gweithio Rhif 456 WIFO (Fienna, Austrian Institute of Economic Research).

Filges, T., Smedslund, G., a Klint Jorgensen, A. (2015) Active Labour Market Programme Participation for Unemployment Insurance Recipients: A Systematic Review, Campbell Collaboration

Fujiwara, D. (2013) *The Department for Work and Pensions Social Cost-Benefit Analysis Framework*, Llundain, Yr Adran Gwaith a Phensiynau

Trysorlys ei Mawrhydi (2018) *Y Llyfr Gwyrdd – Arfarnu a Gwerthuso mewn Llywodraeth Ganolog*, Llundain, Trysorlys ei Mawrhydi

ICF International (2016) *Gwerthusiad o'r Fframwaith Ymgysylltu a Datblygu Ieuenctid: Adroddiad Terfynol*, KAS, Llywodraeth Cymru

IFF Research (2019) *Arolwg Cyfranogwyr Cronfa Gymdeithasol Ewrop 2015-18: Adroddiad Technegol*, Llywodraeth Cymru [heb ei gyhoeddi]

Ipsos MORI, Wavehill a WISERD (2014) *Twf Swyddi Cymru: Adroddiad gwerthuso interim*, Caerdydd, Llywodraeth Cymru

Ipsos MORI, Wavehill a WISERD (2016) *Gwerthusiad o Twf Swyddi Cymru, Adroddiad Terfynol*, Caerdydd, Llywodraeth Cymru

Kluve, J. (2014) "Youth Labour Market Interventions " IZA World of Labor.

Liebig, T. (2009). "Jobs for immigrants: Labour market integration in Norway." Papurau Gweithio Cymdeithasol, Cyflogaeth a Mudo rhif 94 y Sefydliad ar gyfer Cydweithrediad a Datblygiad Economaidd

Liu, S., Wang, M. a Huang, J. (2014) Effectiveness of Job Search Interventions: A Meta-Analytic Review in *Psychological Bulletin* 140: 4 tt 1009:1041,

Lombardi, S., Nordstrom Skans, O a Vikstrom, J. (2018) Targeted wage subsidies and firm performance, *Labour Economics*, 53: 33: 45

Comisiwn y DU dros Gyflogaeth a Sgiliau (2018) *Arolwg Sgiliau Cyflogwyr 2015: Canlyniadau'r Deyrnas Unedig*, Comisiwn y DU dros Gyflogaeth a Sgiliau

WEFO (2018) *Dogfen Allweddol Themâu Trawsbynciol – Cronfa Gymdeithasol Ewrop, Integreiddio'r Themâu Trawsbynciol ar draws Cronfeydd Strwythurol Ewropeaidd 2014-2020*, Caerdydd, Llywodraeth Cymru.

Llywodraeth Cymru (2013) *Cynllun Gweithredu Fframwaith Ymgysylltu a Datblygu Ieuenctid*, Caerdydd, Llywodraeth Cymru.

Llywodraeth Cymru (2015), *Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol – Yr Hanfodion*, Caerdydd, Llywodraeth Cymru

Llywodraeth Cymru (2016), *Symud Cymru Ymlaen: Amcanion Llesiant Llywodraeth Cymru*, Caerdydd, Llywodraeth Cymru.

Llywodraeth Cymru (2019) *Cynllun Cyflogadwyedd*, Caerdydd, Llywodraeth Cymru

Llywodraeth Cymru (2019) *Cyfranogiad pobl ifanc mewn addysg a'r farchnad lafur: 2017 a 2018 (dros dro) – Ystadegau Gwladol (cyhoeddiad ystadegol cyntaf)*, Caerdydd, Llywodraeth Cymru

WISERD (2016) *The effect of Active Labour Market policies on Youth Unemployment – Literature Review*, Caerdydd, Llywodraeth Cymru

Atodiad 1: Offer Ymchwil

Canllaw Trafod: Cyfweiliadau Cwmpasu - Rhanddeiliaid LIC

Y ddogfen hon

Yn gyntaf, diolch i chi am gytuno i gael eich cyfweld.

Dyma ganllaw trafod ar gyfer y drafodaeth yr hoffem ei chynnal gyda chi fel rhan o'r gwerthusiad uchod. Byddem yn ddiolchgar os gallwch ddod o hyd i ychydig funudau i'w ddarllen cyn y drafodaeth. Mae'n cynnwys rhywfaint o wybodaeth gefndirol am y gwerthusiad a hefyd rhestr o gwestiynau yr hoffem eu trafod gyda chi. Fodd bynnag, y canllaw trafod hwn yn union yw hynny - canllaw i'r materion yr hoffem eu trafod yn ystod y cyfarfod. Byddem, wrth gwrs, yn hapus i drafod unrhyw faterion eraill sy'n berthnasol yn eich barn chi.

Rhywfaint o gefndir

Nod y gwerthusiad yw asesu effeithiolrwydd, effeithlonrwydd ac effaith y rhaglen Twf Swyddi Cymru 2015 -2018 ar gyfer y cyfnod Mehefin 2015 i Fawrth 2018. Bydd y gwerthusiad yn canolbwyntio ar berfformiad ac effaith y rhaglen, gyda rhywfaint o adolygiad o'r prosesau dylunio a chyflwyniad y rhaglen.

Mae'r cyfweiliad hwn yn rhan o'r cam cwmpasu ar gyfer yr ymchwil. Mae ymgynghoriadau cwmpasu yn rhoi cyfle i archwilio'r rhesymeg dros ymyrraeth ac elfennau penodol o ddyluniad y rhaglen. Mae'r ymgynghoriad hefyd yn rhoi cyfle i drafod y blaenoriaethau ar gyfer yr ymchwil a pha wybodaeth allweddol a allai fod ar gael i gynorthwyo'r gwerthusiad.

Bydd unrhyw sylwadau a wnewch yn gyfrinachol a dim ond at ddibenion y gwerthusiad hwn y defnyddir y wybodaeth a roddwch. Ni fydd unrhyw sylwadau rydych chi'n wneud yn cael eu priodoli i chi oni bai bod gennym eich caniatâd penodol i wneud hynny. Mae'n bwysig nodi hefyd nad yw'r tîm sy'n cynnal y gwerthusiad yn gweithio i Lywodraeth Cymru nac unrhyw un o'r sefydliadau sy'n ymwneud â chyflawni neu ariannu'r prosiect hwn. Gwerthusiad annibynnol yw hwn.

Cwestiynau i'w trafod

1. Rhowch amlinelliad o'ch rôl a'ch cyfrifoldebau a sut mae'r rhain yn gysylltiedig â'r Rhaglen Twf Swyddi Cymru?
2. Beth yw'r rhesymeg dros y rhaglen Dwf Swyddi Cymru?
 - A yw hyn yn dal i fod yn gadarn yn yr hinsawdd economaidd bresennol?
 - A yw'n briodol canolbwyntio ar bobl ifanc?
3. Amlinellwch eich profiad o broses weithredu o'r rhaglen 2015-18:
 - I ba raddau roedd yn adlewyrchu'ch disgwyliadau?
 - Beth oedd cryfderau penodol y broses weithredu?
 - Beth oedd heriau penodol y broses weithredu?
4. Amlinellwch, yn ôl eich dealltwriaeth, y prosesau sy'n gysylltiedig â darparu'r rhaglen, yn benodol:
 - unigolion sy'n cofrestru ar gyfer Twf Swyddi Cymru
 - cadarnhau cymhwysedd cyfranogwyr
 - ymgysylltu / gwerthuso cyflogwyr
 - Nodi cyfleoedd posibl
 - sicrhau cyfleoedd gwaith i sicrhau ansawdd
 - hyrwyddo cyfleoedd i bobl ifanc
 - llenwi'r cyfleoedd hynny, a
 - mentora pobl ifanc sy'n llenwi'r cyfleoedd hynny
 - cefnogi pobl ifanc sy'n aflwyddiannus
5. Hyd eithaf eich gwybodaeth ym mha ffyrdd, (os o gwbl), y mae prosesau'r prosiect yn wahanol rhwng y rhai 16-18 oed a'r rhai 18-24 oed?
6. Beth sydd wedi'i wneud i godi ymwybyddiaeth o'r rhaglen ymhlith pobl ifanc gymwys?
7. Sut mae'r prosiect a'r gwasanaethau rydych chi'n eu cynnig yn cyd-fynd â phrosiectau eraill o natur debyg?

8. Ar y cyfan, sut ydych chi'n teimlo bod y rhaglen yn perfformio?
- a. Beth yn eich barn chi yw gryfderau allweddol y rhaglen?
 - b. Beth fu'r heriau allweddol?
 - c. Beth (os rhywbeth) sydd wedi'i wneud i oresgyn yr heriau a gafwyd?
ch Beth sy'n cael ei wneud i hybu nifer y cyfleoedd sydd ar gael?
9. Pa fylchau (os oes rhai) sydd yn y model cyflenwi a fabwysiadwyd ar gyfer y prosiect?
10. Beth yw'r risgiau allweddol sy'n gysylltiedig â model cyflawni TSC a allai hyn effeithio ar lwyddiant y prosiect wrth gyflawni'r targed y rhaglen?
11. Yn unol â themâu trawsbynciol yr Undeb Ewropeaidd (cyfle cyfartal, datblygu cynaliadwy, a mynd i'r afael â thlodi), sut ydych chi'n meddwl y gall y prosiect fynd i'r afael â'r rhain, sut y bydd hyn yn gweithio'n ymarferol?
- a. A yw cyflogwyr penodol / sectorau penodol lle rhagwelir ehangu yn cael ei dargedu?
12. Hyd eithaf eich gwybodaeth, pa mor effeithiol y mae'r rhaglen wedi bod wrth hyrwyddo a chyflawni yn yr Iaith Gymraeg?
13. Beth yw'r prif wersi rydych chi wedi'u dysgu hyd yn hyn?
14. A oes unrhyw beth yr oeddech yn disgwyl imi ofyn ichi amdano nad ydym wedi'i gwmpasu?
15. A oes unrhyw beth arall y dylem fod yn ymwybodol ohono neu yr hoffech i ni ganolbwyntio'n benodol arno fel rhan o'r gwerthusiad?

Diolch am eich amser

Canllaw Trafod: Cyfweiliadau Cwmpasu - Asiantau Rheoli

Y ddogfen hon

Yn gyntaf, diolch i chi am gytuno i gael eich cyfweld.

Dyma ganllaw trafod ar gyfer y drafodaeth yr hoffem ei chynnal gyda chi fel rhan o'r gwerthusiad uchod. Byddem yn ddiolchgar os gallwch ddod o hyd i ychydig funudau i'w ddarllen cyn y drafodaeth. Mae'n cynnwys rhywfaint o wybodaeth gefndirol am y gwerthusiad a hefyd rhestr o gwestiynau yr hoffem eu trafod gyda chi. Fodd bynnag, y canllaw trafod hwn yn union yw hynny - canllaw i'r materion yr hoffem eu trafod yn ystod y cyfarfod. Byddem, wrth gwrs, yn hapus i drafod unrhyw faterion eraill sy'n berthnasol yn eich barn chi.

Rhywfaint o gefndir

Nod y gwerthusiad yw asesu effeithiolrwydd, effeithlonrwydd ac effaith y rhaglen Twf Swyddi Cymru 2015 -2018 ar gyfer y cyfnod Mehefin 2015 i Fawrth 2018. Bydd y gwerthusiad yn canolbwyntio ar berfformiad ac effaith y rhaglen, gyda rhywfaint o adolygiad o'r prosesau dylunio a chyflwyniad y rhaglen.

Mae'r cyfweiliad hwn yn rhan o'r cam cwmpasu ar gyfer yr ymchwil. Mae ymgynghoriadau cwmpasu yn rhoi cyfle i archwilio'r rhesymeg dros ymyrraeth ac elfennau penodol o ddyluniad y rhaglen. Mae'r ymgynghoriad hefyd yn rhoi cyfle i drafod y blaenoriaethau ar gyfer yr ymchwil a pha wybodaeth allweddol a allai fod ar gael i gynorthwyo'r gwerthusiad.

Bydd unrhyw sylwadau a wnewch yn gyfrinachol a dim ond at ddibenion y gwerthusiad hwn y defnyddir y wybodaeth a roddwch. Ni fydd unrhyw sylwadau rydych chi'n wneud yn cael eu priodoli i chi oni bai bod gennym eich caniatâd penodol i wneud hynny. Mae'n bwysig nodi hefyd nad yw'r tîm sy'n cynnal y gwerthusiad yn gweithio i Lywodraeth Cymru nac unrhyw un o'r sefydliadau sy'n ymwneud â chyflawni neu ariannu'r prosiect hwn. Gwerthusiad annibynnol yw hwn.

Cwestiynau i'w trafod

1. Rhowch amlinelliad o'ch rôl a'ch cyfrifoldebau a sut mae'r rhain yn gysylltiedig â'r Rhaglen Twf Swyddi Cymru?

2. Beth yw'r rhesymeg dros Dwf Swyddi Cymru?

- A yw'r rhaglen yn dal i fod yn gadarn yn yr hinsawdd economaidd bresennol?
- A ydy e'n addas i'r rhaglen canolbwyntio'n briodol ar bobl ifanc?

3. Mae'r Rhaglen Twf Swyddi Cymru (2015-18) yn ymyrraeth sy'n adeiladu ar ei rhagflaenydd. Mae'r rhaglen wedi mabwysiadu nifer o welliannau. A allech chi ddarparu eich persbectif ar y rhesymeg y tu ôl i fabwysiadu'r mireinio hyn?

(i gynnwys):

- Gostyngiad yn nifer y llinynnau i ganolbwyntio ar ymyrraeth yn y sector preifat
- Gostyngiad yn y nifer o Asiantau Rheoli
- Gostyngiad yn y cymhorthdal (wedi'i weithredu'n rhan o'r ffordd trwy ei gyflenwi)
- Gostyngiad yn nifer targed y cyfleoedd
- Unrhyw welliannau eraill i'w nodi

4. I ba raddau roedd sefydliadau rhanddeiliaid eraill yn rhan o drafod / diffinio'r mireinio hyn?

5. A ystyriwyd opsiynau amgen eraill ar gyfer dylunio a darparu? Beth oedd natur y rhain? (yn brydlon ynghylch ystyriaethau ar gyfer targedu pobl ifanc sydd â (er enghraifft) nodweddion amddiffynnol penodol / tymor hwy u / e ac ati)

6. Amlinellwch eich profiad o'r broses o weithredu rhaglen rhwng 2015-18:

- a. I ba raddau roedd y rhaglen yn adlewyrchu'ch disgwyliadau?
- b. Beth oedd cryfderau penodol y broses weithredu?
- c. Beth oedd heriau penodol y broses weithredu?

7. Amlinellwch, yn ôl eich dealltwriaeth, y prosesau sy'n gysylltiedig â darparu'r rhaglen, yn benodol:

- a. unigolion sy'n cofrestru ar gyfer Twf Swyddi Cymru
- b. cadarnhau cymhwysedd cyfranogwyr
- c. ymgysylltu / gwerthuso cyflogwyr
- ch. Nodi cyfleoedd posibl
- e. sicrhau ansawdd gwaith cyfleoedd
- f. hyrwyddo cyfleoedd i bobl ifanc
- g. llenwi'r cyfleoedd hynny, a
- h. mentora pobl ifanc sy'n llenwi'r cyfleoedd hynny
- i. cefnogi pobl ifanc sy'n aflwyddiannus

8. Hyd eithaf eich gwybodaeth ym mha ffyrdd, (os o gwbl), y mae prosesau'r prosiect yn wahanol rhwng y rhai 16-18 oed a'r rhai 18-24 oed?

9. Beth sydd wedi'i wneud i godi ymwybyddiaeth o'r rhaglen ymhlith pobl ifanc gymwys?

10. Yn olynau â themâu trawsbynciol yr Undeb Ewropeaidd (cyfle cyfartal, datblygiad cynaliadwy, a mynd i'r afael â thlodi), sut ydych chi'n meddwl y gall y prosiect fynd i'r afael â'r rhain, sut y bydd hyn yn gweithio'n ymarferol?

a. A oes yna gyflogwyr penodol / sectorau penodol lle rhagwelir tyfiant neu yn cael ei dargedu?

11. Hyd eithaf eich gwybodaeth, pa mor effeithiol fu'r rhaglen wrth hyrwyddo a chyflwyno'r Iaith Gymraeg?

12. Yn gyffredinol, sut ydych chi'n teimlo bod y rhaglen yn perfformio?

- a. Beth yn eich barn chi yw ei gryfderau allweddol?
- b. Beth fu'r heriau allweddol?
- c. Beth (os rhywbeth) sydd wedi'i wneud i oresgyn yr heriau a wynebwyd?
- ch. Beth sy'n cael ei wneud i hybu nifer y cyfleoedd sydd ar gael?

13. Pa fylchau (os oes rhai) sydd yn y model cyflenwi a fabwysiadwyd gan y rhaglen?

14. Beth yw'r risgiau allweddol sy'n gysylltiedig â model cyflawni TSC ac a allai'r risgiau yma effeithio ar lwyddiant y prosiect wrth gyflawni'r targedau?

15. Beth yw'r prif wersi rydych chi wedi'u dysgu hyd yn hyn?

16. Beth yw'r cynlluniau cyfredol ar gyfer y strategaeth ymadael ar gyfer TSC ar ôl i'r prosiect dod i ben.

17. A oes unrhyw beth yr oeddech yn disgwyl imi ofyn ichi amdano nad ydym wedi'i gwmpasu?

18. A oes unrhyw beth arall y dylem fod yn ymwybodol ohono neu yr hoffech i ni ganolbwyntio'n benodol arno fel rhan o'r gwerthusiad?

Diolch am eich amser

Canllaw Trafod Rheoli a Chyflawni (Asiantau Rheoli a Gyrfa Cymru)

CYFLWYNIAD A CHEFNDIR

Diolch am gytuno i gael eich cyfweld.

Canllaw yw hwn i'r drafodaeth yr hoffem ei chynnal gyda chi fel rhan o'r gwerthusiad uchod. Byddem yn ddiolchgar pe gallech neilltuo ychydig funudau i ddarllen y canllaw ymlaen llaw am ei fod yn cynnwys rhywfaint o wybodaeth gefndir ynglŷn â'r gwerthusiad yn ogystal â rhestr o gwestiynau yr hoffem eu trafod gyda chi. Ond canllaw'n unig yw hwn i'r materion yr hoffem eu harchwilio yn ystod y cyfarfod. Wrth gwrs, byddem yn hapus i siarad am unrhyw faterion eraill y teimlwch sy'n berthnasol.

Ychydig o gefndir i gychwyn. Comisiynwyd Wavehill gan Lywodraeth Cymru i gynnal gwerthusiad o gyloch diweddaraf ei rhaglen, Twf Swyddi Cymru (2015-2018). Fel y byddwch yn ymwybodol, mae Twf Swyddi Cymru wedi'i hanelu at bobl ifanc ddi-waith 16-24 oed i roi profiad gwaith gwerthfawr iddynt am gyfnod o 6 mis, gyda thâl ar lefel yr Isafswm Cyflog Cenedlaethol neu uwch am rhwng 25 a 40 awr yr wythnos.

Nod y gwerthusiad yw asesu effeithiolrwydd, effeithlonrwydd ac effaith cylch presennol y rhaglen. Bydd y gwerthusiad yn canolbwyntio ar berfformiad ac effaith y rhaglen, gan adolygu rywfaint ar brosesau dylunio a chyflawni'r rhaglen.

Rydym eisiau ymgysylltu ag amrywiaeth eang o randdeiliaid sy'n ymwneud â rhaglen Twf Swyddi Cymru mewn amryw ffyrdd. O ganlyniad, efallai na fydd rhai o'r materion sy'n cael eu codi yn y canllaw hwn yn uniongyrchol berthnasol i'ch rôl chi. Os dyma'r achos, yn amlwg fe allwn ni anwybyddu'r materion hynny a chanolbwyntio ar y rhai sydd fwyaf perthnasol i chi.

Noder y bydd eich ymatebion ac unrhyw sylwadau a wnewch yn gyfrinachol a chaiff y wybodaeth a ddarperwch ei defnyddio at ddibenion y gwerthusiad hwn yn unig. Ni chaiff sylwadau a wnewch eu priodoli i chi oni bai y cawn eich caniatâd penodol i wneud hynny.

Cwestiynau i'w Trafod

1. A wnewch chi roi amlinelliad o'ch rôl a'ch cyfrifoldebau mewn perthynas â Rhaglen Twf Swyddi Cymru?

1a) Am faint o amser y buoch chi'n ymwneud â'r rhaglen?

1b) A oes eraill yn eich tîm sydd hefyd yn cyflawni'r rhaglen? Sut mae'r tîm wedi'i strwythuro?

2. Beth ydych chi'n ystyried yw sail resymegol Twf Swyddi Cymru?

- *A yw dal i fod yn briodol yn yr hinsawdd economaidd bresennol?*
- *A yw'n briodol canolbwyntio ar bobl ifanc?*

3. Gofynnwn i chi ddisgrifio'r prosesau'r ydych chi / eich sefydliad yn eu mabwysiadu mewn perthynas â chyflawni'r rhaglen, yn benodol:

- A ydych chi'n ymgysylltu â phobl ifanc yn uniongyrchol
- Unigolion sy'n cofrestru ar gyfer Twf Swyddi Cymru
- Cadarnhau cymhwysedd cyfranogwyr
- Ymgysylltu â chyflogwyr / arfarnu cyflogwyr
- Nodi cyfleoedd posibl
- Sicrhau ansawdd cyfleoedd gwaith
- Hyrwyddo cyfleoedd i bobl ifanc
- Llenwi'r cyfleoedd hyn
- Mentora pobl ifanc sy'n llenwi'r cyfleoedd hynny
- Cynorthwyo pobl ifanc sy'n aflwyddiannus

3a) A yw'r manylion yn y dulliau a ddefnyddiwyd wedi newid mewn unrhyw ffordd yn ystod cyfnod cyflawni'r rhaglen? Am ba resymau?

3b) A oes unrhyw brosesau eraill sy'n elfennau pwysig o gyflawni Twf Swydd Cymru?

4. O'r hyn a wyddoch chi, ym ma ffyrdd (os o gwbl) mae prosesau'r prosiect yn wahanol rhwng y rhai 16-18 oed a'r rhai 18-24 oed?

5. Beth ydych chi'n ystyried yw'r cryfderau yn nyluniad y rhaglen? A oes unrhyw feysydd y gallir eu gwella?

6. A oeddech chi'n ymwneud â'r rhaglen flaenorol? (Oeddwn / Nac oeddwn) Os *oeddech* – sut mae'r model cyflawni'n cymharu â'r hyn ddefnyddiwyd yn y rhaglen flaenorol? Os *nad oeddech*, ewch i gwestiwn 8

6a) Yn eich barn chi, pa elfennau sydd wedi gwella'r hyn sy'n cael ei gynnig?

6b) Pa elfennau sydd wedi gwaethgu'r hyn sy'n cael ei gynnig?

7. (Os 'oeddown' yng nghwestiwn 6) O'ch safbwynt chi, pa effaith, os o gwbl, gafodd y gostyngiad yn nifer yr Asiantau Rheoli ar gyflawni Rhaglen Twf Swyddi Cymru?
8. (Pob ymatebydd) O'ch safbwynt chi, pa effaith, os o gwbl, gafodd y gostyngiad yn y cymhorthdal cyflog ar gyflawni Rhaglen Twf Swyddi Cymru?
9. I ba raddau y gwnaeth (Asiantau Rheoli) elwa o swyddi gwag y cyflogwyr a gafwyd drwy Busnes Cymru?
10. Pa mor ddefnyddiol / hawdd ei defnyddio yw Gwefan Swyddi Gyrfa Cymru yn eich barn chi?
11. Beth sydd wedi'i wneud i godi ymwybyddiaeth o'r rhaglen ymysg pobl ifanc gymwys?
 - Yn eich barn chi, pa mor effeithiol fu'r dull gweithredu hwn?
12. Sut mae'r prosiect a'r gwasanaethau a gynigwch yn cydweddu â phrosiectau eraill o natur debyg?
 - I ba raddau y caiff llwybrau dilyniant i Brentisiaethau/Hyfforddeiaethau eu hyrwyddo/dilyn?
13. Beth yw natur y cymorth a gewch gan eich rheolwr contract?
14. Yn gyffredinol, sut ydych chi'n teimlo mae'r rhaglen yn perfformio?
 - Beth ydych chi'n ystyried yw ei chryfderau allweddol?
 - Beth fu'r heriau allweddol?
 - Beth (os o gwbl) sydd wedi'i wneud i oresgyn yr heriau a wynebwyd?
 - (Cymell) Beth sy'n cael ei wneud i hybu nifer y cyfleoedd sydd ar gael?
15. A oes unrhyw batrymau yn y perfformiad yn dod i'r amlwg? Er enghraifft, a yw cyfranogwyr penodol yn fwy llwyddiannus nag eraill ar sicrhau cyfleoedd gwaith, neu a yw cyflogwyr o sectorau penodol yn fwy parod i ymwneud â'r rhaglen?
16. Pa fylchau (os o gwbl) sydd yn y model cyflawni a fabwysiadwyd ar gyfer y prosiect?
17. Beth yw'r risgiau allweddol sy'n gysylltiedig â model cyflawni Twf Swyddi Cymru a allai effeithio ar lwyddiant y prosiect o ran cyflawni'r canlyniadau targed?
18. Rhaid i brosiectau sy'n derbyn cyllid Ewropeaidd fel Twf Swyddi Cymru ymgorffori'r **themâu trawsbynciol**¹. Sut mae'r rhaglen hyd yma wedi bodloni neu gyflawni'r themâu hynny?
 - Cyfle cyfartal a phrif-ffrydio rhywedd
 - Datblygu cynaliadwy (e.e. sicrhau y caiff cyfranogwyr eu cynorthwyo i fynd i mewn i sectorau/diwydiannau a gyrfaedd sy'n debygol o fod yn hirhoedlog)
 - Trechu tlodi ac allgáu cymdeithasol

19. A yw'r rhaglen yn cymryd unrhyw gamau yn benodol i hyrwyddo **sgiliau iaith Gymraeg**? Os felly, pa mor effeithiol yw'r gweithgarwch hynny?
20. Beth yw'r prif wersi a ddysgoch hyd yma?
21. Gan edrych tua'r dyfodol, pa elfennau (os o gwbl) o raglen Twf Swyddi Cymru ddylai gael eu cynnal a pham? Pa newidiadau (os o gwbl) fydddech chi'n eu cyflwyno a pham?
22. A oes unrhyw beth yr oeddech chi'n disgwyl i mi eich holi yn ei gylch nad ydym wedi'i drafod?
23. A oes unrhyw beth arall y dylem fod yn ymwybodol ohono yr hoffech i ni ganolbwyntio'n benodol arno fel rhan o'r gwerthusiad?

Diolch am eich amser

Gwerthusiad o'r Rhaglen Twf Swyddi Cymru

Rhanddeiliaid Strategol – Canllaw Trafodaeth

CYFLWYNIAD A CHEFNDIR

Diolch i chi am gytuno i gael eich cyfweld.

Canllaw yw hwn ar gyfer y drafodaeth yr hoffem ei chael gyda chi fel rhan o'r gwerthusiad uchod. Byddem yn ddiolchgar pe gallech chi roi ychydig funudau i ddarllen y canllaw ymlaen llaw. Mae'n cynnwys peth gwybodaeth gefndirol am y gwerthusiad a hefyd restr o gwestiynau yr hoffem eu trafod â chi. Ond dyna'n union yw'r canllaw hwn – canllaw i'r materion yr hoffem eu trafod yn ystod y cyfarfod. Byddem yn hapus, wrth gwrs, i drafod unrhyw faterion pellach sy'n berthnasol yn eich golwg chi.

Peth cefndir i ddechrau. Comisiynwyd cwmni Wavehill gan Lywodraeth Cymru i gynnal gwerthusiad o iteriad diweddaraf (2015-2018) eu rhaglen Twf Swyddi Cymru (TSC/JGW). Fel y byddwch yn ymwybodol, mae TSC wedi ei dargedu at bobl ifanc di-waith rhwng 16 a 24 oed, ac mae'n rhoi profiad gwaith gwerthfawr iddynt am gyfnod o 6 mis, wedi ei dalu ar neu uwchben lefel yr Isafswm Cyflog Cenedlaethol am rhwng 25 a 40 awr yr wythnos.

Nod y gwerthusiad yw asesu effeithioldeb, effeithlonrwydd ac effaith yr iteriad presennol o'r rhaglen TSC. Bydd ffocws y gwerthusiad ar berfformiad ac effaith y rhaglen, gyda pheth adolygiad o ddyluniad y rhaglen a'i phrosesau cyflenwi.

Rydym am ymgysylltu gydag amrediad eang o randdeiliaid sy'n gysylltiedig â TSC mewn nifer o ffyrdd gwahanol. Oherwydd hyn, efallai na fydd rhai o'r materion sydd wedi eu cynnwys yn y canllaw trafodaeth hwn yn berthnasol i'ch rôl chi'n uniongyrchol. Os felly y mae, gallwn yn amlwg anwybyddu'r materion hynny a ffocysu ar y rhai sydd fwyaf perthnasol i chi. Rydym yn disgwyl i'r cyfweiliadau bara tua 30 munud.

Nodwch os gwelwch yn dda y cedwir eich atebion ac unrhyw sylwadau a wnewch yn gyfrinachol a bydd y wybodaeth a ddarparwch yn cael ei defnyddio at ddibenion y gwerthusiad hwn yn unig. Ni fydd unrhyw sylwadau a wnewch yn cael eu priodoli i chi heblaw bod gennym ni eich caniatad diamwys i wneud hynny.

Os hoffech ragor o wybodaeth am y gwerthusiad, sut bydd eich data yn cael ei ddefnyddio a'ch hawliau o dan ddeddfwriaeth diogelu data, ewch i <http://www.wavehill.com/jgwstakeholderpn2018>

1. I ddechrau'r drafodaeth, **cyflwynwch eich hun a'ch rôl**, os gwelwch yn dda, ac esboniwch eich cysylltiad â'r rhaglen TSC II.
2. Beth ydych chi'n ei ddeall yw'r **sail resymegol** bresennol ar gyfer TSCII?
 - A. *Ydy hyn yn dal i wneud synnwyr yn yr hinsawdd economaidd gyfredol?*
 - B. *Ydy ffocysu ar bobl ifanc yn addas?*
3. Ar y cyfan, sut ydych chi'n teimlo mae'r rhaglen yn cyflawni'r hyn y dylai?
 - A. Beth ydych chi'n ystyried yw prif gryfderau'r rhaglen?
 - B. Beth fu'r prif heriau?
4. Pa fylchau (os unrhyw rai) ydych chi'n credu sy'n bodoli yn y model darpariaeth a fabwysiadwyd ar gyfer y prosiect?
5. Sut mae TSCII yn ffitio mewn gyda'r (ac yn cyfrannu i'r) blaenoriaethau **polisi** fel y gosodwyd hwy allan o fewn y Rhaglen Lywodraethu gyfredol? Beth, os unrhyw beth, ellid ei wneud i wella'r ffordd mae'r rhaglen yn ffitio mewn gyda'r blaenoriaethau a osodir allan yn y Rhaglen Lywodraethu?
6. Sut mae'r rhaglen yn ffitio mewn gyda ac yn cyflawni'r nodau a osodir allan o fewn Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol?
7. Mae'n rhaid i brosiectau a ariennir gan Ewrop megis TSCII ymgorffori'r **themau trawsbynciol**.¹ Sut mae'r rhaglen wedi cwrdd â neu ddarparu'r themau hyn hyd yma?
 - A. Cyfleon cyfartal a phrif ffrydio rhywedd

- B. Datblygiad cynaliadwy (e.e. wedi sicrhau bod cyfranogwyr yn derbyn cefnogaeth i ennill mynediad i sectorau/diwydiannau a gyrfaon sy'n debygol o fod â dyfodol hir)
 - C. Tacio tlodi ac allgáu cymdeithasol
 - D. Yr iaith Gymraeg
8. I ba raddau mae TSCII yn ffitio mewn gydg amcanion polisi eich sefydliad?
9. Yn eich barn chi, ydy TSCII yn **osgoi dyblygiad gyda, ac yn cyfannu ac ychwanegu gwerth i** gefnogaeth arall (yn enwedig darpariaeth prentisiaethau a hyffordddeaethau) sydd o bosib ar gael i grŵp targed y rhaglen hon? Os ydych yn cytuno ei bod, esboniwch pam os gwelwch yn dda. Os nad ydych yn cytuno, esboniwch eich ateb hefyd os gwelwch yn dda.
10. Gan edrych i'r dyfodol, pa elfennau, os unrhyw rai, o'r rhaglen TSC dylai gael eu cynnal a pham? Pa newidiadau, os unrhyw rai, fydddech chi'n eu cyflwyno a pham?
11. I **gau**, oes gennych chi unrhyw beth arall i'w ychwanegu ar fater yr ydym wedi ei drafod neu a hoffech chi godi mater nad ydym wedi ei drafod eto?

Diolch am eich amser

Canllaw Trafodaeth Cyfweiliad Proses efo Cyfranogwyr Twf Swyddi Cymru – Cyfweiliadau Manwl

Bore da, pnawn da, noswaith dda. Fy enw i yw ... o Wavehill, ymgynghoriaeth ymchwil a gwerthuso. Gaf fi siarad â <ENW'R YMATEBYDD> os gwelwch yn dda?

Mae Llywodraeth Cymru wedi comisiynu Wavehill i werthuso'r rhaglen Twf Swyddi Cymru er mwyn deall pa mor effeithiol yw hi wrth helpu pobl ifanc i ddod o hyd i waith, a chawsom eich manylion cyswllt gan Lywodraeth Cymru. Fel rhan o'r gwerthusiad rydym am siarad â chi, fel rhywun a gafodd swydd drwy gyfrwng y rhaglen hon.

Rhaglen Twf Swyddi Cymru

Nod TSC yw rhoi profiad gwaith i bobl ifanc ddi-waith 16-24 oed am gyfnod o 6 mis am dâl sy'n unol â'r Isafswm Cyflog cenedlaethol neu'n uwch. Mae'r rhaglen yn targedu pobl ifanc 16-24 oed sydd wedi'u cofrestru'n ddi-waith ond sydd heb fod ar Raglen Waith yr Adran Waith a Phensiynau (DWP).

Y Gwerthusiad

Nod yr asesiad hwn yw asesu perfformiad ac effaith y rhaglen rhwng 2015 a 2019.

Mae eich barn yn bwysig iawn i helpu Llywodraeth Cymru i ddeall pa mor effeithiol yw'r rhaglen wrth helpu pobl ifanc i gael gwaith. Bydd y cyfweiliad yn para tua 15 munud. Mae cymrydrhan yn yr arolwg yn wirfoddol, er ein bod yn gobeithio'n fawr iawn y byddwchyn cymryd rhan.

Bydd unrhyw sylwadau a wnewch yn gyfrinachol, a bydd y wybodaeth a ddarparwch yn cael ei defnyddio at ddibenion ymchwil a gwerthusiad yn unig. Ni fydd sylwadau a wnewch yn cael eu priodoli i chi. Mae hyn yn golygu y bydd yn amhosibl i neb eich adnabod o'r adroddiadau a gyhoeddir gan y bydd y wybodaeth yn ddienw.

Bydd Wavehill yn gwneud cofnod ysgrifenedig o'r drafodaeth yn ystod y cyfweiliad. Efallai y bydd cyfweiliadau hefyd yn cael eu recordio'n l gynorthwyo gyda'r broses cymryd nodiadau (gofynnir am eich caniatâd os mae angen wneud hyn). Cedwir y recordiau am gyfnod o 12 mis cyn eu dileu'n awtomatig oni bai bod rhywun yn gofyn yn benodol iddynt gael eu dileu yn gynt. Bydd Wavehill yn dileu'r wybodaeth a ddarperir gennych a'r holl ddata personol sy'n ymwneud â'r ymchwil hwn o fewn tri mis i ddiwedd y gwerthusiad.

Mae hefyd yn bwysig nodi nad yw'r tîm sy'n ymgymryd â'r gwerthusiad yn gweithio i Lywodraeth Cymru, nac i'ch cyflogwr, nac i unrhyw rai o'r sefydliadau sy'n ymwneud â chyflwyno neu ariannu'r prosiect hwn.

Gwerthusiad annibynnol yw hwn.

Nodwch os gwelwch yn dda: os hoffech gael gwybodaeth bellach am prosiect hwn, sut bydd data amdanoch yn cael ei ddefnyddio, a'ch hawliau o dan ddeddfau diogelu data, ewch i wefan TSC [www.wavehill.com/participantsprocessprivacy].

Os yw'n angenrheidiol

Bydd yr holl wybodaeth a gesglir yn cael ei thrin yn hollol gyfrinachol. Cyhoeddir unrhyw ganlyniadau o'r arolwg hwn mewn fformat anhysbys.

Rydym yn gweithio'n gaeth o fewn Cod Ymddygiad y Gymdeithas Ymchwil i'r Farchnad

Rhoddwyd manylion ymatebwyr i ni gan Lywodraeth Cymru. Mae cymryd rhan yn yr astudiaeth yn gwbl wirfoddol, er ein bod ni'n mawr obeithio y byddwch chi'n cymryd rhan.

Ydych chi'n hapus i barhau â'r cyfweiliad?

Nodwch os gwelwch yn dda y gallwch ddod â'r cyfweiliad i ben ar unrhyw adeg os ydych chi'n penderfynu nad ydych am barhau.

- ☐ Ydw
- ☐ Nac Ydw - (Os na, dewch â'r cyfweiliad i ben.)
- ☐

1. A hoffech chi gynnal y cyfweiliad yn Gymraeg neu Saesneg? (*Os Cymraeg, y cyfwelydd i'w gynnal yn Gymraeg os yw'n rhugl yn y Gymraeg, neu i'w drosglwyddo i gyfwelydd sy'n siarad Cymraeg os oes un ar gael, neu i gytuno ar amser pan mae'n gyfleus i gyfwelydd sy'n siarad Cymraeg gysylltu â nhw.*)
 - ☐ Saesneg
 - ☐ Cymraeg

2 Mae ein cofnodion yn dangos eich bod wedi bod yn llwyddiannus wrth geisio am swydd drwy Twf Swyddi Cymru yn [mis a blwyddyn], a wnewch chi gadarnhau bod hyn yn gywir?

- ☐ Ydi
- ☐ Nac Ydi (Os nac ydi , dewch â'r cyfweiliad i ben.)

3 Beth oedd eich amgylchiadau pan wnaethoch chi'r cais cyntaf am swydd TSC?

3a Pa fath o brofiad gwaith oedd gennych chi ar y pryd?

3b Pa brofiad o chwilio am waith oedd gennych chi, a pha rwystrau oeddech chi'n eu hwynebu wrth geisio dod o hyd i waith?

4 Sut glywsoch chi gyntaf am raglen Twf Swyddi Cymru?

5 Beth a'ch ysgogodd chi i gynnig am swydd drwy raglen Twf Swyddi Cymru?

5a Ym mha ffordd oeddech chi'n meddwl y gallai Twf Swyddi Cymru eich helpu chi?

5b Beth oedd yn ddeniadol am y swyddi a hysbysebwyd trwy Swyddi Twf Cymru?

5c A oeddech chi'n chwilio am swyddi eraill ar yr un pryd?
A wnaethoch chi droi unrhyw swydd i lawr (Os felly, pam?)?

Cofrestru ar Wefan TSC

6 Pa mor hawdd neu anodd oedd hi i gofrestru ar wefan TSC?

6a Oedd rhywbeth am y wefan y gellid ei wella? Pa mor hawdd oedd hi i chi ddod o hyd i swyddi oedd o ddiddordeb i chi drwy'r wefan?

Cynnig am Swyddi

7 Faint a sut fath o swyddi Twf Swyddi Cymru wnaethoch chi gynnig amdanyn nhw? Pam y swyddi hyn yn benodol? (proc: cyngor gan Gyrfa Cymru, cyngor gan asiant rheoli)

8 Pa mor hawdd oedd y broses o gynnig am swyddi?

9 Gawsoch chi unrhyw cefnogaeth gyda'r broses o wneud cais?

- Do
- Na

Dangoswch y cwestiwn yma:
Gawsoch chi unrhyw cefnogaeth gyda'r broses o wneud cais? = Do

Q9aa Os Do, pwy a ddarparodd y gefnogaeth hon, pa fath o gefnogaeth oedd hun a pha mor ddefnyddiol oedd y gefnogaeth?

Dangoswch y cwestiwn yma:
Gawsoch chi unrhyw cefnogaeth gyda'r broses o wneud cais? = Do

Q9a A oeddech chi wedi cael dewis a oeddech chi am gael y gefnogaeth hon yn Gymraeg neu yn Saesneg?

- Saesneg
- Cymraeg
- Cymysgedd o Saesneg a Chymraeg
- Methu Cofio / Ddim yn gwybod

Dangoswch y cwestiwn yma:
Gawsoch chi unrhyw cefnogaeth gyda'r broses o wneud cais? = Do

Q9b A fydda well efo chi cael y gefnogaeth yn ...

- Saesneg
- Cymraeg
- Cymysgedd o Saesneg a Chymraeg
- Methu Cofio / Ddim yn gwybod
-

Dangoswch y cwestiwn yma:
Gawsoch chi unrhyw cefnogaeth gyda'r broses o wneud cais? = Do

Q9c Os derbyniwyd cefnogaeth mewn iaith wahanol i'w hoff iaith, gofynnwch am yr effaith r oedd hyn wedi cael.

10 Pa mor hawdd neu anodd oedd hi i ddefnyddio'r wefan i wneud cais am swydd? Pa welliannau ellid eu gwneud?

11 Sawl gwahoddiad i gyfweliad gawsoch chi?

11a Sut gawsoch chi wybod am y gwahoddiadau i fynd i gyfweliad? Ai dyma'r ffordd fwyaf addas o gael gwybod hynny?

11b Wnaethoch chi wrthod unrhyw swyddi y cawsoch eu cynnig, ac os felly beth a ddylanwadodd ar eich penderfyniad?

11c Os buoch yn aflwyddiannus mewn cyfweliad, gawsoch chi adborth i ddweud pam? Os d o, pa adborth gawsoch chi/os na, a fyddai adborth wedi bod yn ddefnyddiol?

Ar ôl eich apwyntiad

12 Ydych chi'n cofio enw'r Asiant Rheoli/Darparwr Hyfforddiant a weithiodd gyda chi hyd at, ac yn ystod, eich cyfleoedd cyflogaeth?

- ☐ Ydw
- ☐ Nac Ydw

Dangoswch y cwestiwn yma:

Ydych chi'n cofio enw'r Asiant Rheoli/Darparwr Hyfforddiant a weithiodd gyda chi hyd at, ac yn ystod, eich cyfleoedd cyflogaeth? = Ydw

12a Os ydw – beth oedd ei (h)enw?

Dangoswch y cwestiwn yma:

Ydych chi'n cofio enw'r Asiant Rheoli/Darparwr Hyfforddiant a weithiodd gyda chi hyd at, ac yn ystod, eich cyfleoedd cyflogaeth? = Na

12b Os na – cyfeiriwch at yr enw ar y taenlen (Colofn MI) fel anogaeth i'w helpu i gofio (nodwch os gwelwch yn dda a oeddynt yn cofio hyn neu beidio).

13 A gawsoch unrhyw gefnogaeth / Cyngor gan yr asiantau rheoli cyn dechrau'r swydd TSC?

- ☐ Do
- ☐ Na

Dangoswch y cwestiwn yma:

A gawsoch unrhyw gefnogaeth / cyngor gan yr asiantau rheoli cyn dechrau'r swydd TSC?

Q13a Os Do, pa gyngor/ cymorth roeddech wedi cael? Pa mor ddefnyddiol oedd hyn?

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os,A gawsoch unrhyw gefnogaeth / cyngor gan yr asiantau rheoli cyn dechrau'r swydd TSC? = Na

Q13b Os na (Dim Cyngor neu gymorth), a fyddech wedi elwa o gyngor?

14 Wnaethoch chi gyfarfod eto â'r cyflogwr cyn dechrau yn y swydd?

- Do
- Na

Dangoswch y cwestiwn yma:

Wnaethoch chi gyfarfod eto â'r cyflogwr cyn dechrau yn y swydd? = Do

14a Os do, beth wnaethoch chi ei drafod yn y cyfarfod, pa mor ddefnyddiol oedd y cyfarfod hwn ymlaen llaw? Wnaeth yr asiant rheoli hefyd fynychu'r cyfarfod?

Dangoswch y cwestiwn yma:

Wnaethoch chi gyfarfod eto â'r cyflogwr cyn dechrau yn y swydd? = Na

14b Os na – o edrych yn ôl, ydych chi o'r farn y byddai cyfarfod ymlaen llaw, cyn l chi ymgymryd â'r rôl, wedi bod yn ddefnyddiol?

15 Pa swydd gawsoch chi drwy TSC? Pa dasgau a chyfrifoldebau oedd/sydd ganddoch chi?

15a Ydi'r swydd yn cyfateb i'r disgrifiad swydd y gwnaethoch chi gais amdano?

(Os nad yw, gofynnwch ym mha ffordd mae'n wahanol.)

15b Oeddech chi wedi gwneud y math hwn o waith o'r blaen? Pa mor gyfarwydd oeddech chi â'r mathau hyn o dasgau/cyfrifoldebau cyn dechrau ar y cyfle hwn?

Q15c Tua faint oeddech chi'n cael eich talu? Gan gynnwys unrhyw oramser, bonysau, comisiynau neu gynghorion, ond CYN unrhyw ddidyniadau ar gyfer treth, yswiriant gwladol, cyfraniadau pensiwn ac yn y blaen?

- £ _____
- Ddim yn Gwybod
- Gwrthod Dweud
-

Dangoswch y cwestiwn yma:

Tua

faint oeddech chi'n cael eich talu? Gan gynnwys unrhyw oramser, bonysau, comisiynau neu gynghorion, ond CYN unrhyw ddidyniadau ar gyfer treth, yswiriant gwladol, cyfraniadau pensiwn ac yn y blaen? £ dim yn wag

Q15ci Yw hynny am

- y flwyddyn,
- y mis,
- yr wythnos
- Wrth yr awr

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, Yw hynny am = wrth yr awr

Q15cii Felly beth fyddai'r cyfanswm mewn wythnos arferol?

- £
- PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Ddim yn siwr
- Gwrthod dweud

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, Wnewch chi ddweud wrthyf os gwelwch yn dda beth yw eich cyflog gros, gan gynnwys goramser, taliadau bonws, comisiwn...: = Ddim yn gwybod

Neu os, Wnewch chi ddweud wrthyf os gwelwch yn dda beth yw eich cyflog gros, gan gynnwys goramser, talia dau bonws, comisiwn neu = Wrthod

Q15ciii Allwch chi roi ffigur bras,

- Y flwyddyn
- Y mis
- Yr wythnos
- PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Ddim yn gwybod/ Gwrthod ateb

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os , Allwch chi roi ffigur bras = Y flwyddyn

Q15civ Y flwyddyn

- Llai na £2,000
- £2,000 i £3,999
- £4,000 i £4,759
- £4,760 i £5,999
- £6,000 i £7,999
- £8,000 i £9,999
- £10,000 i £11,999
- £12,000 i £14,999
- £15,000 i £17,999
- £18,000 i £20,999
- £21,000 i £23,999
- £24,000 i £26,999
- £27,000 i £29,999
- £30,000+
- PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Ddim yn gwybod
- Gwrthod ateb

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os , Allwch chi roi ffigur bras = Y fis

Q15cv Y fis

- Llai na £166
- £166 i £333
- £334 i £396
- £397 i £499
- £500 i £666
- £667 i £832
- £833 i £999
- £1,000 i £1,249
- £1,250 i £1,499
- £1,500 i £1,749
- £1,750 i £1,999
- £2,000 i £2,249
- £2,250 i £2,499
- £2,500+
- Ddim yn Gwybod

- Gwrthod ateb

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os , Allwch chi roi ffigur bras = yr wythnos

Q15cvi Yn wythnosol

- Llai na £38
- £38 i £76
- £77-£91
- £72-£114
- £115-£153
- £154-£192
- £193-£230
- £231-£289
- £290-£346
- £347-£403
- £404-£461
- £462-£519
- £520-£577
- £578+
- PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Ddim yn gwybod
- Gwrthod ateb

15d A fu unrhyw gyfleon dilyniant a datblygiad? (Os bu, beth oedden nhw?)

Q15di Pa fath o hyfforddiant ydych chi wedi ei gael?

Oedd yr hyfforddiant yn eich helpu i weithio'n fwy effeithiol? Os oedd, ym mha ffordd?

15e Ydi'r cyfle wedi cwrdd â'ch disgwyliadau? (Gofynnwch pam.)

15f Beth, os unrhyw beth, ydych chi wedi ei ddysgu yn y rôl?

16 Ydi eich darparwr hyfforddiant/asiant rheoli wedi cysylltu â chi ers l chi ddechrau ar eich rôl?

- Ydi
- Nac Ydi

Dangoswch y cwestiwn yma:

Ydi eich darparwr hyfforddiant/asiant rheoli wedi cysylltu â chi ers l chi ddechrau ar eich rôl? = Ydi

16a (Os ydi) - sut maen nhw'n cysylltu â chi fel arfer (drwy e-bost/ffôn ayb)

Dangoswch y cwestiwn yma:

Ydi eich darparwr hyfforddiant/asiant rheoli wedi cysylltu â chi ers l chi ddechrau ar eich rôl? = Ydi

16b Sawl gwaith maen nhw wedi cysylltu â chi?

Dangoswch y cwestiwn yma:

Ydi eich darparwr hyfforddiant/asiant rheoli wedi cysylltu â chi ers l chi ddechrau ar eich rôl? = Ydi

16c Pryd yn ystod eich cyfle swydd 6 mis wnaethon nhw gysylltu â chi?

Dangoswch y cwestiwn yma:

Ydi eich darparwr hyfforddiant/asiant rheoli wedi cysylltu â chi ers i chi ddechrau ar eich rôl? = Ydi

16d Pa fath o bethau wnaethon nhw eu trafod â chi ar ôl iddyn nhw gysylltu? Oedd hynny'n ddefnyddiol?

Dangoswch y cwestiwn yma:

Ydi eich darparwr hyfforddiant/asiant rheoli wedi cysylltu â chi ers i chi ddechrau ar eich rôl? = Na

16e (Os na) Fyddech chi wedi hoffi iddyn nhw gysylltu â chi? Pam?

17 Pa fanteision ydych chi'n eu cael o'ch rôl, yn eich barn chi?

(Prociwch.) a. datblygu sgiliau newydd (pa sgiliau) b. elwa o gael profiad gwaith ymarferol (ym mha ffordd/nodwch esiamplau) c. fe helpodd i gynyddu hyder d. fe helpodd i gynllunio gyrfa i'r dyfodol e. fe helpodd i gryfhau fy siawns o gael swydd (ym mha ffordd)

18 Ydych chi wedi wynebu unrhyw broblemau yn y swydd? (Gofynnwch beth ydynt, ayb.)

19 Ydi'r cyfle 6 mis wedi dod i ben erbyn hyn?

- Ydi
- Na Rwy'n dal yn y swydd
- Na gadewais yn gynnar

Dangoswch y cwestiwn yma:

Ydi'r cyfle 6 mis wedi dod i ben erbyn hyn? = Ydi

19a Os ydi, Gafodd eich swydd ei gwneud yn barhaol? Pam?

Dangoswch y cwestiwn yma:

Ydi'r cyfle 6 mis wedi dod i ben erbyn hyn? = Ydi

19b Gawsoch chi gyfweiliad wrth ymadael (os do) – Beth gafodd ei drafod a pha mor ddefnyddiol oedd hynny i chi?

Dangoswch y cwestiwn yma:

Ydi'r cyfle 6 mis wedi dod i ben erbyn hyn? = Ydi

Neu di'r cyfle 6 mis wedi dod i ben erbyn hyn? = Na gadewais yn gynnar

19c Ydi'r asiant rheoli wedi cysylltu â chi ers i chi orffen yn eich lleoliad? Beth wnaethoch chi ei drafod a sut wnaeth hyn eich helpu chi?

Dangoswch y cwestiwn yma:

Ydi'r cyfle 6 mis wedi dod i ben erbyn hyn? = Ydi

Neu di'r cyfle 6 mis wedi dod i ben erbyn hyn? = Na gadewais yn gynnar

19d Gawsoch chi swydd gan gyflogwr gwahanol? Ydych chi'n meddwl bod eich profiad gyd a Twf Swyddi Cymru wedi eich helpu i gael y swydd hon?

Dangoswch y cwestiwn yma:

Ydi'r cyfle 6 mis wedi dod i ben erbyn hyn? = Na rwy'n dal yn y swydd

20 (Os yn dal ar ganol y cyfle.) Pa mor debygol ydi hi yn eich barn chi y byddwch chi'n cwblhau'r cyfle? Pam ydych chi'n dweud hynny?

Dangoswch y cwestiwn yma:

Ydi'r cyfle 6 mis wedi dod i ben erbyn hyn? = Na rwy'n dal yn y swydd

21 Pe byddech chi'n cael cynnig y rôl yn barhaol ar ddiwedd y chew mis, ydych chi'n meddwl y byddech chi'n golygu cymryd y swydd? Pam ydych chi'n dweud hynny?

22 Gafodd cyfle TSC unrhyw effaith arall ar eich bywyd, rhywbeth nad ydyn ni wedi ei darfo d eisoes? (Os do, beth?)

23 Oes rhywbeth arall yr hoffech chi ei ddweud wrthyf am eich profiad gyda Twf Swyddi Cy mru?

Diolch, dyma diwedd yr Holiadur

JGW II: Holiadur Pobl Ifanc - Ymgeiswyr Aflwyddiannus - Grŵp Cymharu (274-17) Rhagfyr 18

Mae Llywodraeth Cymru wedi comisiynu Wavehill I werthuso ei rhaglen Twf Swyddi Cymru er mwyn dod i ddeall pa mor effeithiol ydyw ym maes cyflogaeth ieuenctid. Fe gawson ni eich manylion cyswllt gan Lywodraeth Cymru. Fel rhan o'r gwerthusiad fe hoffem siarad â chi, fel rhywun a wnaeth gais am swydd drwy gyfrwng y rhaglen/a gofrestrodd ar y rhaglen d rwy wefan Gyrfa Cymru. Rydym yn deall and ydych wedi sicrhau swydd drwy'r rhaglen, ond serch hynny byddem yn gwerthfawrogi'n fawr iawn eich barn ar y broses dan sylw.

Rhaglen Twf Swyddi Cymru

Bwriad Twf Swyddi Cymru yw rhoi i bobl ifanc 16-24 oed sy'n ddi-waith, brofiad Gwaith am gyfnod o 6 mis, am dâl sy'n unol â'r Isafswm Cyflog cenedlaethol, neu'n uwch. Mae'r rhaglen yn targedu pobl ifanc 16-24 oed sydd wedi cofrestru'n ddi-waith, ond sydd heb fod ar Raglen Waith yr Adran Gwaith a Phensiynau.

Y Gwerthusiad

Bwriad y gwerthusiad hwn yn asesu perfformiad ac effaith y rhaglen rhwng 2015 a 2019 Mae eich barn yn bwysig iawn ac yn helpu Llywodraeth Cymru i ddeall effeithiolrwydd y rhaglen wrth iddi helpu pobl ifanc i gael gwaith. Bydd y cyfweiliad yn cymryd tua 10 munud. Mae cymryd rhan yn yr arolwg yn weithred wirfoddol, er ein bod yn gobeithio yn fawr y byddwch yn cymryd rhan. _

Bydd unrhyw sylwadau a wnewch yn gyfrinachol, a bydd y wybodaeth a ddarparwch yn cael ei defnyddio at ddibenion ymchwil a gwerthuso yn unig. Ni fydd sylwadau a wnewch yn cael eu priodoli i chi. Mae hyn yn golygu y bydd yn amhosibl i neb eich nabod o unrhyw adroddiadau a gyhoeddir gan y bydd y wybodaeth yn ddienw. Mae hefyd yn bwysig nodi and yw'r tîm sy'n ymgymryd â'r gwerthusiad yn gweithio i Lywodraeth Cymru, nac i'ch cyflogwr, nac i unrhyw rai o'r sefydliadau sy'n ymwneud â chyflwyno neu ariannu'r prosiect hwn.

Gwerthusiad *annibynnol* yw hwn.

Nodwch os gwelwch yn dda: os hoffech gael gwybodaeth bellach am y prosiect hwn, sut y defnyddir eich data, a pha hawliau sydd gennych o dan y ddeddf diogelu data, ewch i wefan Twf Swyddi Cymru [mewnosodwch ddolen wavehill.com] os gwelwch yn dda.

Ydych chi'n hapus i barhau â'r cyfweiliad? Nodwch os gwelwch yn dda y gallwch dynnu eich caniatâd yn ôl ar unrhyw adeg yn ystod y cyfweiliad.

- Ydw
- Na. (Os na, dewch â'r arolwg i ben.)

Fyddech chi'n hoffi cynnal y cyfweiliad yn Gymraeg neu yn Saesneg?

- Saesneg
- Cymraeg

Q1 Pan wnaethoch chi gynnig am y tro cyntaf am un o swyddi Twf Swyddi Cymru, beth oedd eich statws gwaith? Oeddech chi'n ...

- Chwilio am waith/yn ddi-waith
- Mewn addysg ran-amser
- Arall
- Gwrthod ateb

Dangoswch y cwestiwn yma:

Pan wnaethoch chi gynnig am y tro cyntaf am un o swyddi Twf Swyddi Cymru, beth oedd eich statws gwaith? Oeddech chi'n ... = Arall

Q1a Os Arall, esboniwch os gwelwch yn dda

Q2 Pan wnaethoch chi gynnig am y tro cyntaf am un o swyddi Twf Swyddi Cymru, am ba hyd yn fras oeddech chi wedi bod yn ddi-waith?

- Llai na 3 mis
- Rhwng 3 a 6 mis
- Rhwng 6 a 12 mis
- Dros 12 mis ond llai na 2 flynedd
- Dros 2 flynedd ond llai na 3 blynedd
- 3 years or more

Dangoswch y cwestiwn yma:

Pan wnaethoch chi gynnig am y tro cyntaf am un o swyddi Twf Swyddi Cymru, beth oedd eich statws gwaith? Oeddech chi'n ... = Arall

- PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Dim yn perthnasol

Q3 Pan wnaethoch chi gynnig am y tro cyntaf am un o swyddi Twf Swyddi Cymru, wnaeth unrhyw un o'r pethau canlynol ei gwneud hi'n anodd i chi ddod o hyd i waith ...

- Peidio â chael y cymwysterau cywir
- Peidio â chael y sgiliau cywir
- Peidio â chael y profiad gwaith perthnasol
- Methu â fforddio gofal plant
- Bod â chyfrifoldebau gofalu
- Problemau iechyd
- Eich oedran
- Dibyniaeth ar alcohol neu gyffuriau
- Bod â chofnod troseddol
- Diffyg swyddi addas lle rydych chi'n byw

- Anodd mynd at waith priodol
- Dim ond gwaith rhan-amser oeddech chi am ei gael
- Credu na fydddech chi'n well eich byd yn ariannol o fod mewn gwaith
- Methu siarad Cymraeg yn rhugl
- Oedd yna unrhyw resymau eraill pam ei bod hi'n anodd i chi ddod o hyd i waith?
- PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Ddim yn gwybod
- PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Dim o'r rhain

Dangoswch y cwestiwn yma:

Pan wnaethoch chi gynnig am y tro cyntaf am un o swyddi Twf Swyddi Cymru, wnaeth unrhyw un o'r pethau canlynol ei gwneud hi'n anodd i chi ddod o hyd i waith ...= Oedd yna unrhyw resymau eraill pam ei bod hi'n anodd i chi ddod o hyd i waith?

Q3a Oedd yna unrhyw resymau eraill pam ei bod hi'n anodd i chi ddod o hyd i waith? (nodwchos gwelwch yn dda)

Q4 Tua sawl mis o brofiad mewn Gwaith cyflogedig, os o gwbl, oedd gennych pan wnaethoch eich cais cyntaf am un o swyddi Twf Swyddi Cymru?

Q5 Dywedwch wrthyf os gwelwch yn dda beth oedd y cymhwyster addysgol neu broffesiynol uchaf yr oeddech wedi ei gael pan wnaethoch eich cais cyntaf am un o swyddi Twf Swyddi Cymru · **Pa fath o gymhwyster oedd hwn? Pa lefel? Pa radd?** · Os Gradd: ai gradd sylfaen oedd hon, neu radd myfyriwr israddedig, gradd meistr, neu radd doethur? · Os FfCC / GNVQ: gofynnwch pa lefel? · Os TGAU: sawl gradd A-C? Sawl gradd D neu is? · Os lefel O: Pa raddau gawsoch chi? A-C neu D ac is? · Os Lefel A / Lefel AS neu gyfwerth: faint?

Q5i Nodyn: Bydd y wybodaeth yma ar gael ar daflen gryno, plis nodwch: · Mae TGAU graddau 3,2,1 neu D,E,F,G yn lefel 1. · Mae TGAU graddau 9,8,7,6,5,4 neu A*,A, B, C yn Lefel 2. · Mae Lefelau O gradd A,B neu C yn Lefel 2. · Mae Lefelau A neu AS/ Lefelau Uwch yn Lefel 3. · Mae Tystysgrifau Cenedlaethol Uwch (HNC) yn Lefel 4 · Mae Diplomâu Cenedlaethol Uwch(HND) yn Lefel 5 · Mae Graddau (heblaw graddau sylfaen a meistr) yn Lefel 6. · Mae graddau sylfaen yn Lefel 5. · Mae graddau meistr yn Lefel 7. · Mae doethuriaeth yn Lefel 8.

Q5a I gadarnhau eich lefel o gymhwyster yw

- Lefel Mynediad
- Lefel 1
- Lefel 2
- Lefel 3
- Lefel 4
- Lefel 5
- Lefel 6
- Lefel 7
- Lefel 8
- Arall
- PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Dim yn gwybod

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, I gadarnhau eich lefel o gymhwyster yw? = Arall

Q5b Arall, esboniwch os gwelwch yn dda

Q6 Sut glywsocch chi gyntaf am Twf Swyddi Cymru?

- ☐ Cyflogwr
- ☐ Canolfan Byd Gwaith (gan gynnwys Rhaglen Waith)
- ☐ Aelod o'r teulu neu ffrind
- ☐ Ysgol / athro gyrfaeodd
- ☐ Ymgynghorydd Gyrfa Cymru
- ☐ Llinell gymorth y Porth Sgiliau
- ☐ Gwefan y Porth Sgiliau
- ☐ Teledu, radio neu bapurau newydd
- ☐ Cyfryngau cymdeithasol
- ☐ Arall
- ☐ PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Methu cofio

Dangoswch y cwestiwn yma:

Sut glywsocch chi gyntaf am Twf Swyddi Cymru? = Arall

Q6a Arall, esboniwch os gwelwch yn dda

Q7 Gawsoch chi unrhyw gyngor neu arweiniad gan Gyrfa Cymru cyn cymryd rhan yn Twf Swyddi Cymru?

- ☐ Do
- ☐ Na
- ☐ PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Ddim yn gwybod

Dangoswch y cwestiwn yma:

Gawsoch chi unrhyw gyngor neu arweiniad gan Gyrfa Cymru cyn cymryd rhan yn Twf Swyddi Cymru? = Do

Q8 O ganlyniad i'r Cyngor / arweiniad a gawsoch gan Yrfa Cymru cyn cymryd rhan yn Dwf Swyddi Cymru a wnaethoch chi ...

	Do	Na	Ddim yn gwybod
Gwneud cais am swyddi mewn rolau neu alwedigaeth hau gwahanol i'r hyn roeddech chi wedi'i gynllunio?	☐	☐	☐
Gwneud cais am swydd mewn sector gwahanol i'r hyn roeddech chi wedi'i gynllunio.	☐	☐	☐

Dangoswch y cwestiwn yma:

O ganlyniad i'r cyngor / arweiniad a gawsoch gan Yrfa Cymru cyn cymryd rhan yn Dwf Swyddi Cymru a wnaethoch chi ... =

Gwneud cais am swyddi mewn rolau neu alwedigaethau gwahanol i'r hyn roeddech chi wedi'i gynllunio? [Do]

Q9 Wnaethoch chi gymryd swydd yn y (rolau/galwedigaethau neu sectorau) gwahanol hyn yn seiliedig ar gyngor neu arweiniad a gawsoch gan Gyrfa Cymru?

- ☐ Do
- ☐ Na
- ☐ PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Ddim yn gwybod

Dangoswch y cwestiwn yma:

O ganlyniad i'r cyngor / arweiniad a gawsoch gan Yrfa Cymru cyn cymryd rhan yn Dwf Swyddi Cymru a wnaethoch chi ... = Gwneud cais am swydd mewn sector gwahanol i'r hyn roeddech chi wedi'i gynllunio. [Do]

Q9a Wnaethoch chi gymryd swydd yn y (rolau/galwedigaethau neu sectorau) gwahanol hyn yn seiliedig ar gyngor neu arweiniad a gawsoch gan Gyrfa Cymru?

- ☐ Do
- ☐ Na
- ☐ PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Ddim yn gwybod

Q10 Pa mor hawdd oedd y broses o gofrestru ar Safle Swyddi Gyrfa Cymru?

- ☐ Hawdd iawn
- ☐ Gweddol hawdd
- ☐ Dim yn hawdd iawn
- ☐ Dim yn hawdd o gwbl

Q11 Gaf fi gadarnhau eich bod wedi gwneud cais am un o swyddi Twf Swyddi Cymru am y tro cyntaf yn: $\{e://Field/Month\} \{e://Field/Year\}$ A ydy hyn yn Gywir? **Os nad ydych yn newid y dyddiad yn y blwch**

- ☐ Mis
- ☐ Blwyddyn

Q12 Sawl un o swyddi Twf Swyddi Cymru ydych chi wedi ceisio amdanyn nhw?

Q13 Gawsoch chi unrhyw gymorth neu arweiniad gan Darparwr Hyfforddiant / Asiant Rheoli ar ôl cyflwyno cais aflwyddiannus i Twf Swyddi Cymru?

- ☐ Do
- ☐ Na
- ☐ PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Ddim yn Gwybod

Dangoswch y cwestiwn yma:

Gawsoch chi unrhyw gymorth neu arweiniad gan Darparwr Hyfforddiant / Asiant Rheoli ar ôl cyflwyno cais aflwyddiannus i Twf Swyddi Cymru? = Do

Q13a Pa mor ddefnyddiol, os o gwbl, oedd y cymorth hwn o ran gwella eich ceisiadau am swydd?

- ☐ Defnyddiol iawn
- ☐ Gweddol ddefnyddiol
- ☐ Dim yn ddefnyddiol iawn
- ☐ Dim yn ddefnyddiol o gwbl
- ☐ PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Ddim yn gwybod

Dangoswch y cwestiwn yma:

Gawsoch chi unrhyw gymorth neu arweiniad gan Darparwr Hyfforddiant / Asiant Rheoli ar ôl cyflwyno cais aflwyddiannus i Twf Swyddi Cymru? = Do

Q13b Agorwch Flwch sylwadau am Gwestiwn 13 (e.e. os yw'r cyfwelai yn cyfeirio at fwy nag un darparwr (ee roedd dysgu Wavehill yn wirioneddol gefnogol ond ni wnaeth WHITS gysyllt u â mi o gwbl)).

Q14 Gawsoch chi unrhyw gymorth neu arweiniad gan **Gyrfa Cymru** ar ôl cyflwyno cais aflwyddiannus i Twf Swyddi Cymru?

- Do
- Na
- PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Ddim yn Gwybod

Dangoswch y cwestiwn yma:

Gawsoch chi unrhyw gymorth neu arweiniad gan Gyrfa Cymru ar ôl cyflwyno cais aflwyddiannus i Twf Swyddi Cymru? = Do

Q14a Pa mor ddefnyddiol, os o gwbl, oedd y cymorth hwn o ran gwella eich ceisiadau am swydd?

- Defnyddiol iawn
- Gweddol ddefnyddiol
- Dim yn ddefnyddiol iawn
- Dim yn ddefnyddiol o gwbl
- PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Ddim yn gwybod
- PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Dim yn perthnasol

Dangoswch y cwestiwn yma:

Gawsoch chi unrhyw gymorth neu arweiniad gan Gyrfa Cymru ar ôl cyflwyno cais aflwyddiannus i Twf Swyddi Cymru? = Do

Q14b Oedd y cymorth a gawsoch gan Gyrfa Cymru ar gael yn ...

- Gymraeg yn unig,
- Saesneg yn unig,
- Cyfuniad o Gymraeg a Saesneg
- PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Ddim yn gwybod

Dangoswch y cwestiwn yma:

Gawsoch chi unrhyw gyngor neu arweiniad gan Gyrfa Cymru cyn cymryd rhan yn Twf Swyddi Cymru? = Do

Q14c Cyn ymwneud â Twf Swyddi Cymru gawsoch chi gynnig dewis o gymorth, I gael ei ddarparu:

- Cymraeg yn unig
- Saesneg yn unig
- Cyfuniad o Gymraeg a Saesneg
- PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Ddim yn gwybod

Dangoswch y cwestiwn yma:

Gawsoch chi unrhyw gyngor neu arweiniad gan Gyrfa Cymru cyn cymryd rhan yn Twf Swyddi Cymru? = Do

Q14d A sut fyddai orau gennych chi dderbyn y cymorth, yn...?

- Cymraeg yn unig
- Saesneg yn unig
- Cyfuniad o Gymraeg a Saesneg
- PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Ddim yn gwybod

Q15 Fe hoffwn gael ychydig o fanylion ynghylch yr hyn rydych yn ei wneud ar y funud. Pa rai o'r canlynol yn eich barn chi yw eich prif weithgaredd(au)?

NODYN: Darllenwch Bob esiamp! allan cyn cael ateb

OS AR WYLIAU MAMOLAETH/TADOLAETH NEU'N AROS I DDECHRAU COD SWYDD NEWYDD FEL MEWN CYFLOGAETH

OS YN AROS I GWRS HYFFORDDI DDECHRAU NEU AR GOD HYFFORDDEIAETH FEL MEWN ADDYSG NEU HYFFORDDIANT

- Mewn cyflogaeth gan gynnwys gan aelod o'r teulu, neu ar brentisiaeth
- Di-waith ac yn chwilio am waith
- Mewn addysg neu hyfforddiant
- Gweithio'n wirfoddol mewn rôl ddi-dâl, neu interniaeth
- Heb fod mewn gwaith â thâl nac yn chwilio amdano (er enghraifft gwarchod pl ant neu berthnasau, wedi ymddeol)
- PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Ddim yn gwybod
- Arall

Dangoswch y cwestiwn yma:

Fe hoffwn gael ychydig o fanylion ynghylch yr hyn rydych yn ei wneud ar y funud. Pa rai o'r canlynol... = Arall

Q15a Arall, esboniwch os gwelwch yn dda

Dangoswch y cwestiwn yma:

Fe hoffwn gael ychydig o fanylion ynghylch yr hyn rydych yn ei wneud ar y funud. Pa rai o'r canlynol... = Mewn cyflogaeth gan gynnwys gan aelod o'r teulu, neu ar brentisiaeth

Q16 Ym mha un o'r mathau canlynol o gyflogaeth ydych chi'n gweithio?

NODYN: Darllenwch Bob esiamp! allan cyn cael ateb

- Gweithio i gyflogwr (gan gynnwys cyflogwr teuluol) mewn rôl â thâl
- Gweithio'n ddi-dâl mewn busnes teuluol
- Hunangyflogedig
- Ar brentisiaeth
- Arall
- PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Ddim yn gwybod

Dangoswch y cwestiwn yma:

Ym mha un o'r mathau canlynol o gyflogaeth ydych chi'n gweithio? NODYN: Darllenwch Bob esiamp! allan = Arall

Q16a Arall, esboniwch os gwelwch yn dda

Dangoswch y cwestiwn yma:

Fe hoffwn gael ychydig o fanylion ynghylch yr hyn rydych yn ei wneud ar y funud. Pa rai o'r canlynol... = Mewn addysg neu hyfforddiant

Q17 Pa rai o'r mathau canlynol o addysg neu hyfforddiant ydych chi'n ei wneud ar hyn o bryd ... Ydych chi?

NODYN: Darllenwch allan bob esiamp!

- Yn yr ysgol
- Yn fyfyrwr amser llawn – 16 awr neu fwy yr wythnos

- Yn fyfyrwr rhan-amser – llai na 16 awr yr wythnos
- Dilyn cwrs tra eich bod chi'n gweithio
- Ar hyfforddeiaeth
- Yn Brifysgol Golegol
- Arall
- PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Ddim yn gwybod

Dangoswch y cwestiwn yma:

Pa rai o'r mathau canlynol o addysg neu hyfforddiant ydych chi'n ei wneud ar hyn o bryd ... Ydych chi?
= Arall

Q17a Arall, esboniwch os gwelwch yn dda

Q18 Ynghynt fe ddywedoch chi eich bod wedi cynnig am un o swyddi Twf Swyddi Cymru yn [mis/blwyddyn]. Ers hynny ydych chi wedi [ymateb C16] drwy'r amser, neu gawsoch chi gyfnodau o wneud pethau eraill [ymatebion eraill].**DARLLENWCH MAS BOB ATEB**

- Gwneud dim ond un peth drwy'r amser
- Cael cyfnodau o wneud pethau eraill
- **PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Methu Cofio**

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, Pa rai o'r mathau canlynol o addysg neu hyfforddiant ydych chi'n ei wneud ar hyn o bryd ... Ydych chi?
= Yn fyfyrwr amser llawn – 16 awr neu fwy yr wythnos

Ac yn gynharach dywedodd chi bod

chi wedi wneud cais am swydd TSC yn $\{q://QID31/ChoiceGroup/AllChoicesTextEntry\}$ = Gwneud dim ond un peth drwy'r amser

Neu os

Pa

rai o'r mathau canlynol o addysg neu hyfforddiant ydych chi'n ei wneud ar hyn o bryd ... Ydych chi? = Ar hyffor
ddeiaeth </u> .tooltip {position: relative; display: inline-block; border-bottom: 1px dotted black;}.tooltip
.tooltiptext {visibility: hidden; width: 200px; top: 100%; left: 40%; background-color: black; color: #fff; text-
align: center; border-radius: 6px; padding: 5px 0; position: absolute; z-index:
1;}.tooltip:hover .tooltiptext {visibility: visible;}<i class="fa fa-info-circle"></i>

Ac yn gynharach dywedodd chi bod

chi wedi newud cais am swydd TSC yn $\{q://QID31/ChoiceGroup/AllChoicesTextEntry\}$ = Gwneud dim ond un peth drwy'r amser

Neu os a rai o'r mathau canlynol o addysg neu hyfforddiant ydych chi'n ei wneud ar hyn o bryd ... Ydych chi?
= Yn yr ysgol

Ac yn gynharach dywedodd chi bod

chi wedi wneud cais am swydd TSC yn `{q://QID31/ChoiceGroup/AllChoicesTextEntry}` = Gwneud dim ond un peth drwy'r amser

Q19 Wnewch chi gadarnhau ym mha fis/blwyddyn y dechreuodd y cwrs/cyflogaeth?

- Mis
- Blwyddyn

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, yn gynharach dywedodd chi bod
chi wedi wneud cais am swydd TSC yn `{q://QID31/ChoiceGroup/AllChoicesTextEntry}`
= Cael cyfnodau o wneud pethau eraill

Q20 Cyn [CWRS/CYFLOGAETH – eu sefyllfa bresennol] oedd eich prif weithgaredd yn waith â thâl, addysg neu hyfforddiant, bod yn ddi-waith ac yn chwilio am waith, neu'n ddim un o'r rhain?

- ☐ Gwaith â thâl
- ☐ Addysg neu hyfforddiant
- ☐ Yn ddi-waith ac yn chwilio am waith
- ☐ PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Dim un o'r rhain
- ☐ PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Ddim yn gwybod

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os Cyn `{q://QID41/ChoiceGroup/SelectedChoices}` oedd eich brif weithgaredd... = Gwaith â thâl If So prior
Neu Os Cyn `{q://QID41/ChoiceGroup/SelectedChoices}` oedd eich brif weithgaredd... = Addysg neu hyfforddiant
Neu Os Cyn `{q://QID41/ChoiceGroup/SelectedChoices}` oedd eich brif weithgaredd... = Yn ddi-waith ac yn chwilio am waith



Q21 Pryd ddechreuodd hyn? (Nodyn mae angen cadarnhau bod y dyddiadau yma yn gywir)

- ☐ Mis
- ☐ Blwyddyn

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os Cyn `{q://QID41/ChoiceGroup/SelectedChoices}` oedd eich brif weithgaredd... = Gwaith â thâl If So prior
Neu Os Cyn `{q://QID41/ChoiceGroup/SelectedChoices}` oedd eich brif weithgaredd... = Addysg neu hyfforddiant
Neu Os Cyn `{q://QID41/ChoiceGroup/SelectedChoices}` oedd eich brif weithgaredd... = Yn ddi-waith ac yn chwilio am waith

Q21a Tan pryd y parodd?(Nodyn mae angen cadarnhau bod y dyddiadau yma yn gywir)

- ☐ Mis
- ☐ Blwyddyn

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, hoffwn gael ychydig o fanylion am yr hyn rydych chi'n ei wneud ar hyn o bryd. Pa un o'r canlynol ...
= Heb fod mewn gwaith â thâl nac yn chwilio amdano

Q22 Roeddech yn dweud yn gynharach nad ydych chi'n chwilio am waith ar hyn o bryd... Ydych chi'n peidio â chwilio am waith am un o'r rhesymau canlynol:

- ☐ Problem iechyd tymor hir, neu'n anabl
- ☐ Wedi ymddeol
- ☐ Gwneud gwaith gwirfoddol di-dâl
- ☐ Ddim eisiau neu ddim angen cyflogaeth
- ☐ Ddim yn chwilio am waith am nad oes swyddi ar gael
- ☐ Gofalu am y teulu, cartref neu ofalu am ddibynnyddion
- ☐ Dibyniaeth ar alcohol/ gyffuriau
- ☐ Arall
- ☐ PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Ddim yn Gwybod

Dangoswch y cwestiwn yma:

Roeddech yn dweud yn gynharach nad ydych chi'n chwilio am waith ar hyn o bryd... Ydych chi'n peidio â chwilio am waith am un o'r rhesymau canlynol = Arall

Q22a Arall, esboniwch os gwelwch yn dda

Dangoswch y cwestiwn yma:

*Os, hoffwn gael ychydig o fanylion am yr hyn rydych chi'n ei wneud ar hyn o bryd. Pa un o'r canlynol ...
= Yn ddi-waith ac yn chwilio am waith*

Q23 Pa rai o'r pethau canlynol, os unrhyw rai o gwbl, sy'n ei gwneud hi'n anodd i chi ddod o hyd i waith ar hyn o bryd ...

- Peidio â chael y cymwysterau cywir
- Peidio â chael y sgiliau cywir
- Peidio â chael y profiad gwaith perthnasol
- Methu â fforddio gofal plant
- Bod â chyfrifoldebau gofalu
- Problemau iechyd
- Eich oedran
- Dibyniaeth ar alcohol neu gyffuriau
- Bod â chofnod troseddol
- Diffyg swyddi addas lle rydych chi'n byw
- Anodd mynd at waith priodol
- Dim ond gwaith rhan-amser oeddech chi am ei gael
- Credu na fydddech chi'n well eich byd yn ariannol o fod mewn gwaith
- Arall
- Not being able to speak fluent Welsh
- PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Ddim yn gwybod
- PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Dim o'r rhain

Dangoswch y cwestiwn yma:

*Pa rai o'r pethau canlynol, os unrhyw rai
o gwbl, sy'n ei gwneud hi'n anodd i chi ddod o hyd i waith ar hyn o bryd ... = Arall*

Q23a Oedd yna unrhyw resymau eraill pam ei bod hi'n anodd i chi ddod o hyd i waith?
(NODWCHOS GWELWCH YN DDA)

Dangoswch y cwestiwn yma:

*Fe hoffwn gael ychydig o fanylion ynghylch yr hyn rydych yn ei wneud ar y funud. Pa rai o'r canlynol...
= Mewn cyflogaeth gan gynnwys gan aelod o'r teulu, neu ar brentisiaeth*

Q24 Beth yw teitl eich swydd a beth yw eich prif ddyletswyddau neu gyfrifoldebau?

- Teitl swydd
- Prif ddyletswyddau neu gyfrifoldebau

Dangoswch y cwestiwn yma:

*Fe hoffwn gael ychydig o fanylion ynghylch yr hyn rydych yn ei wneud ar y funud. Pa rai o'r canlynol...
= Mewn cyflogaeth gan gynnwys gan aelod o'r teulu, neu ar brentisiaeth*

Q25 Pryd wnaethoch chi ddechrau ar eich swydd bresennol?

- ☐ Mis
- ☐ Blwyddyn

Dangoswch y cwestiwn yma:

*Fe hoffwn gael ychydig o fanylion ynghylch yr hyn rydych yn ei wneud ar y funud. Pa rai o'r canlynol...
= Mewn cyflogaeth gan gynnwys gan aelod o'r teulu, neu ar brentisiaeth*

Q26 Ydi'r swydd:

- ☐ Ar gytundeb parhaol neu benagored
- ☐ Ar gytundeb tymor penodol sy'n para 12 mis neu fwy
- ☐ Ar gytundeb tymor penodol sy'n para llai na 12 mis
- ☐ Ar sail dros dro neu achlysurol
- ☐ Ar gytundeb dim oriau
- ☐ Arall

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, Ydi'r swydd = Arall

Q26a Arall, esboniwch plis

Dangoswch y cwestiwn yma:

*Fe hoffwn gael ychydig o fanylion ynghylch yr hyn rydych yn ei wneud ar y funud. Pa rai o'r canlynol...
= Mewn cyflogaeth gan gynnwys gan aelod o'r teulu, neu ar brentisiaeth*

Q27 Sawl awr yr wythnos ydych chi'n gweithio fel arfer – ar gyfartaledd, heb gyfrif egwyl pryd bwyd ond yn cynnwys unrhyw oramser y telir amdano? NODYN-YSGRIFENNWCH A CHODIWCH I FAND.

Dangoswch y cwestiwn yma:

*Fe hoffwn gael ychydig o fanylion ynghylch yr hyn rydych yn ei wneud ar y funud. Pa rai o'r canlynol...
= Mewn cyflogaeth gan gynnwys gan aelod o'r teulu, neu ar brentisiaeth*

Q27a Cod am G27

- ☐ Llai na 16 awr
- ☐ 16 i 39 awr
- ☐ 40 awr neu fwy
- ☐ PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Ddim yn gwybod

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, Codio am G27+ Llai na 16 awr

Q27b (Os llai na 16 awr) Roeddech yn dweud eich bod yn gweithio'n rhan-amser, fyddai'n well gyda chi weithio ar sail amser llawn?

- ☐ Byddai
- ☐ Na
- ☐ PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Ddim yn gwybod

Dangoswch y cwestiwn yma:

*Fe hoffwn gael ychydig o fanylion ynghylch yr hyn rydych yn ei wneud ar y funud. Pa rai o'r canlynol...
= Mewn cyflogaeth gan gynnwys gan aelod o'r teulu, neu ar brentisiaeth*

Q28 Wnewch chi ddweud wrthyf os gwelwch yn dda beth yw eich cyflog gros, gan gynnwys goramser, taliadau bonws, comisiwn neu tips, ond CYN unrhyw ddidyniadau ar gyfer treth, yswiriant gwladol, cyfraniadau pensiwn ac yn y blaen?

- ☐ £
- ☐ PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Ddim yn gwybod
- ☐ Gwrthod ateb

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, Wnewch

chi ddweud wrthyf os gwelwch yn dda beth yw eich cyflog gros, gan gynnwys goramser, taliadau bonws, comisiwn neu

tips, ond CYN unrhyw ddidyniadau ar gyfer treth, yswiriant gwladol, cyfraniadau pensiwn ac yn y blaen? & poun; Ddim yn wag.

Q28a Yw hynny am

- ☐ y flwyddyn,
- ☐ am fis,
- ☐ neu am wythnos
- ☐ Wrth yr awr

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, Yw hynny am = wrth yr awr

Q28b Felly beth fyddai'r cyfanswm mewn wythnos arferol?

- ☐ £
- ☐ PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Ddim yn siwr
- ☐ Wrthod

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, Wnewch

chi ddweud wrthyf os gwelwch yn dda beth yw eich cyflog gros, gan gynnwys goramser, taliadau bonws, comisiwn...: Ddim yn gwybod

Neu os, Wnewch

chi ddweud wrthyf os gwelwch yn dda beth yw eich cyflog gros, gan gynnwys goramser, taliadau bonws, comisiwn... = Wrthod

Q28c Allwch chi roi ffigur bras,

- ☐ Y flwyddyn
- ☐ Y mis
- ☐ Yr wythnos
- ☐ PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Ddim yn gwybod/ Gwrthod ateb

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, Allwch chi roi ffigur bras = Y flwyddyn

Q28d Y flwyddyn

- ☐ Llai na £2,000
- ☐ £2,000 i £3,999

- £4,000 i £4,759
- £4,760 i £5,999
- £6,000 i £7,999
- £8,000 i £9,999
- £10,000 i £11,999
- £12,000 i £14,999
- £15,000 i £17,999
- £18,000 i £20,999
- £21,000 i £23,999
- £24,000 i £26,999
- £27,000 i £29,999
- £30,000+
- PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Ddim yn gwybod
- Gwrthod ateb

*Dangoswch y cwestiwn yma:
Os , Allwch chi roi ffigur bras = Y mis*

Q28e Y fis

- Llai na £166
- £166 i £333
- £334 i £396
- £397 i £499
- £500 i £666
- £667 i £832
- £833 i £999
- £1,000 i £1,249
- £1,250 i £1,499
- £1,500 i £1,749
- £1,750 i £1,999
- £2,000 i £2,249
- £2,250 i £2,499
- £2,500+
- Ddim yn Gwybod
- Gwrthod ateb

*Dangoswch y cwestiwn yma:
Os , Allwch chi roi ffigur bras = yr wythnos
Neu Felly beth fyddai'r cyfanswm hwnnw mewn wythnos arferol? = Ddim yn gwybod*

Q28f Yn wythnosol

- Llai na £38
- £38 i £76
- £77-£91
- £72-£114
- £115-£153
- £154-£192
- £193-£230
- £231-£289
- £290-£346
- £347-£403
- £404-£461

- £462-£519
- £520-£577
- £578+
- PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Ddim yn gwybod
- Gwrthod ateb

Q29 Atebwch y cwestiynau a ganlyn os gwelwch yn dda gan ddefnyddio graddfa o '0' i '10' (lle mae '0' yn golygu 'ddim yn gadarnhaol o gwbl' a '10' yn golygu 'hynod gadarnahol'....)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Rwy'n teimlo'n gadarnhaol ynghylch fy sgiliau cysylltiedig â gwaith											
Rwy'n teimlo'n gadarnhaol ynghylch fy rhagolygon gwaith yn gyffredinol											
Rwy'n teimlo'n gadarnhaol ynghylch fy siawns o gael gwaith boddhaol											
Rwy'n teimlo'n gadarnhaol ynghylch fy rhagolygon cyflog yn y dyfodol											
Rwy'n teimlo'n gadarnhaol ynghylch fy syniadau y nghylch beth i'w wneud mewn bywyd											

Dangoswch y cwestiwn yma:

Atebwch y cwestiynau a ganlyn os gwelwch yn dda gan ddefnyddio graddfa o '0' i '10' (lle mae '0' yn golygu 'ddim yn gadarnhaol o gwbl....' : [6] (Count) > 0
 Neu Atebwch y cwestiynau a ganlyn os gwelwch yn dda gan ddefnyddio graddfa o '0' i '10' (lle mae '0' yn golygu 'ddim yn gadarnhaol o gwbl.... [7] (Count) > 0
 Neu Atebwch y cwestiynau a ganlyn os gwelwch yn dda gan ddefnyddio graddfa o '0' i '10' (lle mae '0' yn golygu 'ddim yn gadarnhaol o gwbl... [8] (Count) > 0
 Neu Atebwch y cwestiynau a ganlyn os gwelwch yn dda gan ddefnyddio graddfa o '0' i '10' (lle mae '0' yn golygu 'ddim yn gadarnhaol o gwbl.... [9] (Count) > 0
 Neu Atebwch y cwestiynau a ganlyn os gwelwch yn dda gan ddefnyddio graddfa o '0' i '10' (lle mae '0' yn golygu 'ddim yn gadarnhaol o gwbl.... [10] (Count) > 0

Q30 I ba raddau ydych chi'n meddwl bod cymryd rhan yn Twf Swyddi Cymru wedi cyfrannu i hyn

	I raddau helaeth	I ryw raddau	Dim o gwbl	Ddim yn gwybod
Eich sgiliau cysylltiedig â gwaith	○	○	○	○
Eich rhagolygon gwaith yn gyffredinol	○	○	○	○
Eich siawns o gael gwaith boddhaol	○	○	○	○
Eich rhagolygon gwaith yn gyffredinol	○	○	○	○

Q31 Diolch am gymryd rhan yn yr arolwg hwn. Bydd eich barn yn mynd yn rhan o ymchwil bellach sy'n bwysig iawn wrth helpu Llywodraeth Cymru iddeall effeithiolrwydd Twf Swyddi Cymru. Bydd Wavehill yn cynnal ymchwil ddilynol dros y 12-18 mis nesaf fel rhan o'i werthusiad o Twf Swyddi Cymru, a byddai o gymorth mawr i ni pe gallem siarad â chi eto yn y dyfodol ynghylch sut rydych chi wedi dod ymlaen. Fyddech chi'n fodlon i Wavehill gysylltu â chi eto yn ystod y 12 mis nesaf i wneud ymchwil bellach fel rhan o'r prosiect hwn?

- Byddwn
- Na

Dangoswch y cwestiwn yma

Os, Diolch am gymryd rhan yn yr arolwg hwn.

Bydd eich barn yn mynd yn rhan o ymchwil bellach.... Byddwn

Q31a Ymchwilydd nodwch y manylion canlynol

- Enw
- Rhif ffôn

Q32 Ac a fydddech chi'n fodlon i ni gysylltu eich ymatebion yn yr arolwg hwn gyda setiau data'r llywodraeth am gyflogaeth yn y DU a Chymru, a chyda data arall rydym ni'n ei gasglu fel rhan o'r gwerthusiad hwn?

- Byddwn
- Na

Diolch am eich amser. Dyma ddiwedd yr holiadur.

Twf Swyddi Cymru II Holiadur ail-gyfweld grŵp cymharu ymgeiswyr aflwyddiannus (274-17) Gorffennaf 19

Canllaw Trafodaeth

Y Gwerthusiad

Er mwyn cyflawni ei thasg gyhoeddus (yn unol ag adran 60 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006) i wella lles economaidd a chymdeithasol yng Nghymru, mae Llywodraeth Cymru yn gofyn i chi i gyfrannu tuag at y gwerthusiad o Twf Swyddi Cymru (TSC/JGW) drwy ofyn am eich barn a'ch profiadau o'r rhaglen.

Y Rhaglen Twf Swyddi Cymru

Nod TSC yw rhoi profiad gwaith i bobl ifanc di-waith rhwng 16 a 24 oed, a hynny am gyfnod o 6 mis wedi ei dalu ar neu uwchben lefel yr Isafswm Cyflog Cenedlaethol. Mae'r rhaglen yn targedu pobl ifanc rhwng 16 a 24 oed sydd wedi eu cofrestru'n ddi-waith ond nad sydd ar raglen waith yr Adran Waith a Phensiynau.

Cefndir

Rydym yn cynnal arolwg dilynol ar ran Llywodraeth Cymru fel rhan o werthusiad o Twf Swyddi Cymru. Fe wnaethom ni siarad gyda chi tua 12 mis yn ôl gan I ni gael ar ddeall na wnaethoch chi dderbyn lleoliad gwaith drwy'r rhaglen. Wrth gwblhau'r cyfweiliad fe wnaethoch chi ddatgan y byddech yn fodlon cymryd rhan mewn cyfweiliad byr 12 mis yn ddiweddarach er mwyn i ni gael gwybod sut mae eich bywyd wedi newid, a dyna pam rydym ni'n ffonio nawr. Byddem yn ddiolchgar iawn I gael eich barn ar y rhaglen ac mae gennym ddiddordeb clywed am eich sefyllfa nawr.

Mae eich barn chi yn bwysig gan ei fod yn helpu Llywodraeth Cymru I ddeall pa mor effeithiol fu Twf Swyddi Cymru yn helpu pobl ifanc I gael hyd I swydd. Dylai'r arolwg gymryd tua 10 munud i'w gwblhau. Mae cymryd rhan yn yr arolwg yn wirfoddol, ond rydym yn gobeithio'n fawr y byddwch yn gwneud hynny.

Nodwch os gwelwch yn dda: os hoffech ragor o wybodaeth am y prosiect, sut bydd eich data yn cael ei ddefnyddio a'ch hawliau o dan ddeddfwriaeth diogelu data, cliciwch yma: <https://www.wavehill.com/jgw-evaluation-comparisongroup>

Cyfrinachedd

Bydd y data a gesglir yn cael ei storio yn ddiogel ar ein (Wavehill) systemau am 3 mis wedi diwedd y prosiect. Cedwir unrhyw sylwadau a wnewch yn gyfrinachol a bydd y wybodaeth a ddarparwch yn cael ei defnyddio at ddibenion y gwerthusiad hwn yn unig. Ni fydd unrhyw sylwadau a wnewch yn cael eu priodoli i chi. Mae hyn yn golygu y bydd hi'n amhosib i unrhyw un eich adnabod chi o unrhyw adroddiadau a gyhoeddir oherwydd bydd y wybodaeth yn ddiennw.

Mae hi hefyd yn bwysig nodi and yw'r tîm sy'n cynnal y gwerthusiad yn gweithio I Lywodraeth Cymru, i'ch cyflogwr chi nac I unrhyw un o'r sefydliadau sydd ynghlwm â darparu nac ariannu'r prosiect hwn. Gwerthusiad annibynnol yw hwn.

Dylai'r cyfweiliad gymryd tua 15 munud. Ydych chi'n hapus i barhau gyda'r cyfweiliad? No dwch os gwelwch yn dda y gallwch dynnu eich caniatâd yn ôl ar unrhyw adeg yn ystod y cyfweiliad.

- ☐ Ydw
- ☐ Na. (Os na, dewch â'r arolwg i ben.)

Os bod angen: *

Mae Cronfa Gymdeithasol Ewrop yn helpu i ariannu cyrsiau a darpariaeth sydd â'r bwriad o wella sgiliau cysylltiedig â gwaith.

Gall hynny gynnwys hyfforddiant oddi mewn ac oddi fas i'r dosbarth; profiad gwaith; a datblygiad personol a chymdeithasol. * Mae'n bosib eich bod wedi mynychu cwrs heb sylweddoli ei fod wedi ei ariannu drwy Gronfa Gymdeithasol Ewrop. *

Bydd yr holl wybodaeth a gesglir yn cael ei thrin yn gwbl gyfrinachol.

Bydd unrhyw ganlyniadau o'r arolwg hwn yn cael eu cyhoeddi ar fformat dienw. *

Fydddech chi'n hoffi cynnal y cyfweiliad yn Gymraeg neu yn Saesneg?

- ☐ Saesneg
- ☐ Cymraeg

Q5 Gaf i gadarnhau eich bod wedi gwneud eich cais cyntaf ar gyfer Twf Swyddi Cymru yn $\{e://Field/APPMonth\} \{e://Field/APPYear\}$?

- ☐ Ydy
- ☐ Na

Dangoswch y cwestiwn yma:

Gaf i gadarnhau eich bod wedi gwneud eich cais cyntaf ar gyfer Twf Swyddi Cymru yn $\{e://Field/APPMonth\} \{e://Field/APPYear\}$ = No

Q6

A fedrwch chi gadarnhau os gwelwch yn dda pa fis a blwyddyn y gwnaethoch eich cais cyntaf am rôl Twf Swyddi Cymru? (Os maen nhw fethu ateb rhowch DK yn y ddau flwch)

- ☐ Mis
- ☐ Blwyddyn

Q7 Y tro diwethaf i ni siarad fe ddywedoch chi wrthym ni eich bod chi wedi gwneud cais am [seeded number of vacancies].

Ydych chi wedi gwneud cais am unrhyw swyddi gwag TSC eraill ers hynny?

- ☐ Do
- ☐ Na

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, Y tro diwethaf i ni siarad fe ddywedoch chi wrthym ni eich bod chi wedi gwneud cais am $\{e://Field/Number\} \{e://Field/Number\}$... = Do

Q8 Sawl cais am swyddi gwag ydych chi wedi eu gwneud ers i ni siarad y tro diwethaf?

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, Y tro diwethaf i ni siarad fe ddywedoch chi wrthym ni eich bod chi wedi gwneud cais am $\{e://Field/Number\} \{e://Field/Number\}$... = Do

Q9 Beth ddaeth o'ch cais am y swydd wag TSC?

- Llwyddianus
- Aflwyddianus

*Dangoswch y cwestiwn yma:
Beth ddaeth o'ch cais am y swydd wag TSC? = Llwyddianus*

Q10 Nodwch fanylion am eich cais llwyddiannus os gwelwch yn dda

*Dangoswch y cwestiwn yma:
Beth ddaeth o'ch cais am y swydd wag TSC? = Llwyddianus*

Q11

Diolch am eich amser. Dyma ddiwedd yr arolwg.

Caewch yr holiadur, os gwelwch yn dda

Q12 Ydych chi wedi cymryd rhan mewn unrhyw raglenni Llywodraeth Cymru, Gyrfa Cymru, Coleg neu Ddarparwr Hyfforddiant ers i ni siarad y tro diwethaf?

- Do
- Na
- Ddim yn gwybod

*Dangoswch y cwestiwn yma:
Ydych chi wedi cymryd rhan mewn unrhyw raglenni Llywodraeth Cymru, Gyrfa Cymru, Coleg neu Ddarparwr Hyfforddiant ers = Do*

Q13 Nodwch fanylion am y rhaglen os gwelwch yn dda

Q14 Y tro diwethaf i ni siarad dywedoch chi eich bod chi yn Ydy hyn yn dal yn wir/yr un sefyllfa ag yr oeddech ynddi o'r blaen?

Nodyn cyfwelydd: Os yw'r atebydd 'Mewn cyflogaeth', 'Mewn addysg neu hyfforddiant' neu'n 'gweithio mewn rôl wirfoddol, ddi-dâl neu interniaeth', gwnewch yn siŵr mai hwn yw'r un cwrs neu rôl ag yr oedden nhw'n ei wneud o'r blaen. Os nad yr un yw e, dewiswch 'Na' os gwelwch yn dda. e.e. Os ydyn nhw mewn cyflogaeth ond mewn swydd wahanol, dewiswch 'Na' a dewiswch 'Mewn cyflogaeth' yn y cwestiwn nesaf.

- Ydy
- Na

*Dangoswch y cwestiwn yma:
Y tro diwethaf i ni siarad dywedoch chi eich bod chi yn {e://Field/doing%20last%20time%20spoke}. Ydy hyn yn = Na*

Q15 Pa un o'r canlynol fydddech chi'n ei ddisgrifio fel eich prif weithgaredd?

Nodyn cyfwelydd: Darllenwch y codau allan a chod unigol. Os yw'r atebydd ar gyfnod absenoldeb mamolaeth neu dadolaeth, neu'n aros i ddechrau swydd newydd, yna codiwch fel 'Mewn cyflogaeth, gan gynnwys gweithio i aelod teulu neu ar brentisiaeth'. Os yw'r atebydd

d yn aros i gwrs hyfforddi ddechrau neu ar hyfforddeiaeth, yna codiwrch fel 'Mewn addysg neu u hyfforddiant.'Pan wnaethoch chi gynnig am y tro cyntaf am un o swyddi Twf Swyddi Cymru, beth oedd eich statws gwaith? Oeddech chi'n ...

- Mewn cyflogaeth, gan gynnwys gweithio i aelod teulu neu ar brentisiaeth
- Di-waith ac yn chwilio am waith
- Mewn addysg neu hyfforddiant
- Gweithio mewn rôl wirfoddol, ddi-dâl neu interniaeth
- Ddim mewn nac yn chwilio am waith am dâl (e.e. yn edrych ar ôl plant neu berthnasau, wedi ymddeol)
- PEIDIWCH Â DARLLEN ALLAN: Arall
- PEIDIWCH Â DARLLEN ALLAN: Ddim yn gwybod
- Mewn addysg ran-amser
- Arall
- Gwrthod ateb

Dangoswch y cwestiwn yma:

Pa un o'r canlynol fydddech chi'n ei ddisgrifio fel eich prif weithgaredd? = Arall

Q16 Os Arall, esboniwch os gwelwch yn dda

Dangoswch y cwestiwn yma:

Y tro diwethaf i ni siarad dywedoch chi eich bod chi yn `{e://Field/doing%20last%20time%20spoke}`.

Ydy hyn yn... = Ydy

A hoffwn gael ychydig o fanylion am yr hyn rydych chi'n ei wneud ar hyn o bryd. Pa un o'r canlynol ydych chi'n meddwl amdano fel eich prif weithgaredd - NODYN CYFWELYDD: BYDDWCH YN SICRHAU POB COD YN BOB DARLLEN CYN CYMRYD YMATEB OS AR DEUNYDD / PATERNITY YN GADAEL neu'n AROS I DECHRAU cod SWYDD NEWYDD FEL CYFLOGAETH OS YDYCH YN AROS AM HYFFORDDIANT CWRN I DECHRAU NEU MEWN ADDYSG... = Cyflogir gan gynnwys gan aelod o'r teulu, neu ar brentisiaeth

Q17 Ai `{e://Field/Job%20title}` yw eich teitl swydd yn dal i fod?

- Ie
- Na

Dangoswch y cwestiwn yma:

Ai `{e://Field/Job%20title}` yw eich teitl swydd? = Na

Neu os Pa un o'r canlynol fydddech chi'n ei ddisgrifio fel eich prif weithgaredd? = Mewn cyflogaeth, gan gynnwys gweithio i aelod teulu neu ar brentisiaeth

Q18 Beth yw eich teitl swydd a beth yw eich prif ddyletswyddau neu gyfrifoldebau?

- Teitl Swydd:
- Prif ddyletswyddau / gyfrifoldebau

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os Pa un o'r canlynol fydddech chi'n ei ddisgrifio fel eich prif weithgaredd? = Mewn cyflogaeth, gan gynnwys gweithio i aelod teulu neu ar brentisiaeth

Q19 Pryd wnaeth eich swydd gyfredol ddechrau?

- Mis
- Blwyddyn

Dangoswch y cwestiwn yma:

*Pa un o'r canlynol fydddech chi'n ei ddisgrifio fel eich prif weithgaredd?
= Mewn cyflogaeth, gan gynnwys gweithio i aelod teulu neu ar brentisiaeth
Y tro diwethaf i ni siarad dywedoch chi eich bod
chi yn {e://Field/doing%20last%20time%20spoke}.... Ydy hyn yn... Ie*

*Ac Pa un o'r canlynol fydddech chi'n ei ddisgrifio fel eich prif weithgaredd? NODYN CYFWELYDD:
BYDDWCH YN SICRHAU POB COD YN BOB DARLLEN CYN CYMRYD YMATEB OS AR DEUNYDD /
PATERNITY YN GADAE neu'n AROS I DECHRAU cod SWYDD NEWYDD FEL CYFLOGAETH OS YDYCH
YN AROS AM HYFFORDDIANT CWRS I DECHRAU NEU MEWN ADDYSG... =
Cyflogir gan gynnwys gan aelod o'r teulu, neu ar brentisiaeth*

Q20 Ydy'r swydd:

- Ar gontract parhaol neu benagored
- Ar gontract tymor penodol o 12 mis neu fwy
- Ar gontract tymor penodol o 12 mis neu lai
- Ar sail dros dro neu achlysurol
- Ar gontract dim oriau
- Arall

*Dangoswch y cwestiwn yma:
Ydy'r swydd: = Arall*

Q21 Os arall, nodwch os gwelwch yn dda

Dangoswch y cwestiwn yma:

*Pa un o'r canlynol fydddech chi'n ei ddisgrifio fel eich prif weithgaredd?
= Mewn cyflogaeth, gan gynnwys gweithio i aelod teulu neu ar brentisiaeth
Y tro diwethaf i ni siarad dywedoch chi eich bod
chi yn {e://Field/doing%20last%20time%20spoke}.... Ydy hyn yn... Ie*

*Ac Pa un o'r canlynol fydddech chi'n ei ddisgrifio fel eich prif weithgaredd? NODYN CYFWELYDD:
BYDDWCH YN SICRHAU POB COD YN BOB DARLLEN CYN CYMRYD YMATEB OS AR DEUNYDD /
PATERNITY YN GADAE neu'n AROS I DECHRAU cod SWYDD NEWYDD FEL CYFLOGAETH OS YDYCH
YN AROS AM HYFFORDDIANT CWRS I DECHRAU NEU MEWN ADDYSG... =
Cyflogir gan gynnwys gan aelod o'r teulu, neu ar brentisiaeth*

Q22 Sawl awr yr wythnos ydych chi'n ei weithio fel arfer –

**ar gyfartaledd, heb gyfrif egwyl prydau bwyd ond gan gynnwys unrhyw oriau goramser a de
lir?**

Dangoswch y cwestiwn yma:

*Pa un o'r canlynol fydddech chi'n ei ddisgrifio fel eich prif weithgaredd?
= Mewn cyflogaeth, gan gynnwys gweithio i aelod teulu neu ar brentisiaeth
Y tro diwethaf i ni siarad dywedoch chi eich bod
chi yn {e://Field/doing%20last%20time%20spoke}.... Ydy hyn yn... Ie*

*Ac Pa un o'r canlynol fydddech chi'n ei ddisgrifio fel eich prif weithgaredd? NODYN CYFWELYDD:
BYDDWCH YN SICRHAU POB COD YN BOB DARLLEN CYN CYMRYD YMATEB OS AR DEUNYDD /
PATERNITY YN GADAE neu'n AROS I DECHRAU cod SWYDD NEWYDD FEL CYFLOGAETH OS YDYCH
YN AROS AM HYFFORDDIANT CWRS I DECHRAU NEU MEWN ADDYSG... =
Cyflogir gan gynnwys gan aelod o'r teulu, neu ar brentisiaeth*

Q23 Nodyn cyfwelydd: Peidiwch â darllen codau allan, cod unigol

- Llai na 16 awr
- 16 i 39 awr

- 40 awr neu fwy
- Ddim yn gwybod
-

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, Nodyn cyfwelydd, cod unigol.. = Llai na 16 awr

Q24 Dywedoch chi eich bod chi'n gweithio'n rhan amser: a fyddai'n well gennych chi weithio'n llawn amser?

- Byddai
- Na
- Ddim yn gwybod

Dangoswch y cwestiwn yma:

Pa un o'r canlynol fydddech chi'n ei ddisgrifio fel eich prif weithgaredd?

= Mewn cyflogaeth, gan gynnwys gweithio i aelod teulu neu ar brentisiaeth

Y tro diwethaf i ni siarad dywedoch chi eich bod

chi yn $\{e://Field/doing\%20last\%20time\%20spoke\}....$ Ydy hyn yn... Ie

Ac Pa un o'r canlynol fydddech chi'n ei ddisgrifio fel eich prif weithgaredd? NODYN CYFWELYDD:

BYDDWCH YN SICRAU POB COD YN BOB DARLLEN CYN CYMRYD YMATEB OS AR DEUNYDD /

PATERNITY YN GADAEL neu'n AROS I DECHRAU cod SWYDD NEWYDD FEL CYFLOGAETH OS YDYCH

YN AROS AM HYFFORDDIANT CWRS I DECHRAU NEU MEWN ADDYSG... =

Cyflogir gan gynnwys gan aelod o'r teulu, neu ar brentisiaeth

Q25 Wnewch chi ddweud wrthyf os gwelwch yn dda beth yw eich cyflog gros, gan gynnwys goramser, taliadau bonws, comisiwn neu tips, ond CYN unrhyw ddiidyniadau ar gyfer treth, yswiriant gwladol, cyfraniadau pensiwn ac yn y blaen?

Nodyn cyfwelydd: Promptiwch fel bo angen Os yw'n aneglur, gofynnwch 'ydy hynn y bob blwyddyn, mis neu wythnos? Os ydyn nhw'n rhoi ffigwr am yr awr, gofynnwch 'felly beth fyddai'r cyfanswm mewn wythnos arferol?' Os nad ydyn nhw'n gwybod/g wrthod ateb, gofynnwch 'fedrwch chi roi ffigwr bras am y flwyddyn, mis neu wythnos?'

- £
- PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Ddim yn gwybod
- Gwrthod ateb

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, Wnewch

chi ddweud wrthyf os gwelwch yn dda beth yw eich cyflog gros, gan gynnwys goramser, taliadau bonws, comisiwn neu

tips, ond CYN unrhyw ddiidyniadau ar gyfer treth, yswiriant gwladol, cyfraniadau pensiwn ac yn y blaen?

£ Ddim yn wag.

Q26 Yw hynny am

- y flwyddyn,
- am fis,
- neu am wythnos

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, Wnewch

chi ddweud wrthyf os gwelwch yn dda beth yw eich cyflog gros, gan gynnwys goramser, taliadau bonws, comi siwn neu

tips, ond CYN unrhyw ddiidyniadau ar gyfer treth, yswiriant gwladol, cyfraniadau pensiwn ac yn y blaen? =

PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Ddim yn gwybod

Neu os, Wnewch

chi ddweud wrthyf os gwelwch yn dda beth yw eich cyflog gros, gan gynnwys goramser, taliadau bonws, comi siwn neu

tips, ond CYN unrhyw ddiidyniadau ar gyfer treth, yswiriant gwladol, cyfraniadau pensiwn ac yn y blaen? =

Wrthod

Q27 Allwch chi roi ffigur bras, (Darllen pob un allan)

- Y flwyddyn
- Y mis
- Yr wythnos
- PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Ddim yn gwybod/ Gwrthod ateb

Dangoswch y cwestiwn yma:

Allwch chi roi ffigur bras = Yr wythnos

Q28 Yn wythnosol

- Llai na £38
- £38 i £76
- £77 i £91
- £92 i £114
- £115 i £153
- £154 i £192
- £193 i £230
- £231 i £289
- £290 i £346
- £347 i £403
- £404 i £461
- £462 i £519
- £520 i £577
- £578+
- PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Ddim yn gwybod
- Gwrthod ateb

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os , Allwch chi roi ffigur bras = Y mis

Q29 Y fis

- Llai na £166
- £166 i £333
- £334 i £396
- £397 i £499
- £500 i £666
- £667 i £832
- £833 i £999
- £1,000 i £1,249
- £1,250 i £1,499
- £1,500 i £1,749

- £1,750 i £1,999
- £2,000 i £2,249
- £2,250 i £2,499
- £2,500+
- Ddim yn Gwybod
- Gwrthod ateb

Dangoswch y cwestiwn yma:
Os , Allwch chi roi ffigur bras = Y flwyddyn

Q30 Y flwyddyn

- Llai na £2,000
- £2,000 i £3,999
- £4,000 i £4,759
- £4,760 i £5,999
- £6,000 i £7,999
- £8,000 i £9,999
- £10,000 i £11,999
- £12,000 i £14,999
- £15,000 i £17,999
- £18,000 i £20,999
- £21,000 i £23,999
- £24,000 i £26,999
- £27,000 i £29,999
- £30,000+
- PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Ddim yn gwybod
- Gwrthod ateb

Dangoswch y cwestiwn yma:
Pa un o'r canlynol fydddech chi'n ei ddisgrifio fel eich prif weithgaredd? = Mewn addysg neu hyfforddiant

Q31 Pa un o'r mathau canlynol o addysg neu hyfforddiant ydych chi'n ei wneud ar hyn o bryd? Ydych chi...?

- Yn yr ysgol
- Mewn coleg, llawn amser – 16 awr neu fwy yr wythnos
- Mewn coleg, rhan amser – llai na 16 awr yr wythnos
- Ar gwrs tra mewn gwaith
- Hyfforddeiaeth
- YCHWANEGWCH OS OES

ANGEN: Mae'r rhain fel arfer yn ymwneud ag unigolion yn treulio o leiaf ychydig o wyt hnosau gyda busnesau a sefydliadau eraill er mwyn ennill profiad gwaith ymarferol cyn cychwyn ar gyflogaeth arferol

- PEIDIWCH Â DARLLEN ALLAN: Mewn prifysgol
- Arall (NODWCH OS GWELWCH YN DDA)
- PEIDIWCH Â DARLLEN ALLAN: Ddim yn gwybod

Dangoswch y cwestiwn yma:
Pa un o'r mathau canlynol o addysg neu hyfforddiant ydych chi'n ei wneud ar hyn o bryd? Ydych chi...?
= Arall

Q32 Os arall, esboniwch os gwelwch yn dda.

Dangoswch y cwestiwn yma:

Pa un o'r canlynol fydddech chi'n ei ddisgrifio fel eich prif weithgaredd? = Mewn addysg neu hyfforddiant

Q33 Fedrwrch chi gadarnhau pryd wnaeth y cwrs ddechrau?

- ☐ Mis
- ☐ Blwyddyn

Dangoswch y cwestiwn yma:

Y tro diwethaf i ni siarad dywedoch chi eich bod

chi yn \${e://Field/doing%20last%20time%20spoke}.... Ydy hyn yn... = Na

Q34 Heblaw am y gweithgaredd hwn ac ers i chi wneud cais am swydd TSC a ydych chi wedi gwneud pethau eraill fel

- ☐ Na- Dim ond beth sydd wedi ei nodi yn uchod
- ☐ Ydw- wedi wneud pethau eraill
- ☐ PEIDIWCH A DARLLEN ALLAN- Ddim yn gwybod

Dangoswch y cwestiwn yma:

Heblaw am y gweithgaredd hwn (\${Q15/ChoiceGroup/SelectedChoices}), ac ers i chi wneud = Ydw- wedi wneud pethau eraill

Q35

Felly cyn beth oedd eich prif weithgaredd: gwaith cyflogedig, addysg neu hyfforddiant, bod yn ddi-waith ac yn chwilio am waith, neu dim un o'r rhain?

- ☐ Gwaith cyflogedig
- ☐ Addysg neu hyfforddiant
- ☐ Di-waith ac yn chwilio am waith
- ☐ Dim o'r rhain
- ☐ PEIDIWCH Â DARLLEN ALLAN: Ddim yn gwybod

Dangoswch y cwestiwn yma:

Heblaw am y gweithgaredd hwn (\${Q15/ChoiceGroup/SelectedChoices}), ac ers i chi wneud = Ydw- wedi wneud pethau eraill

Q36 A pryd ddechreuodd hyn?

- ☐ Mis
- ☐ Blwyddyn

Dangoswch y cwestiwn yma:

Heblaw am y gweithgaredd hwn (\${Q15/ChoiceGroup/SelectedChoices}), ac ers i chi wneud = Ydw- wedi wneud pethau eraill

Q37 A tan pryd wnaeth e barhau?

- ☐ Mis
- ☐ Blwyddyn

Dangoswch y cwestiwn yma:

Pa

un o'r canlynol fydddech chi'n ei ddisgrifio fel eich prif weithgaredd? = Roeddech yn dweud yn gynharach nad y dych chi'n chwilio am waith ar hyn o bryd... Ydych chi'n peidio â chwilio am waith am un o'r rhesymau canlynol

Q38 Roeddech yn dweud yn gynharach nad ydych chi'n chwilio am waith ar hyn o bryd... Ydych chi'n peidio â chwilio am waith am un o'r rhesymau canlynol: **Nodyn: Darllenwch allan a Chodio.**

- Problem iechyd tymor hir, neu'n anabl
- Wedi ymddeol
- Gwneud gwaith gwirfoddol di-dâl
- Ddim eisiau neu ddim angen cyflogaeth
- Ddim yn chwilio am waith am nad oes swyddi ar gael
- Gofalu am y teulu, cartref neu ofalu am ddibynyddion
- Dibyniaeth ar alcohol/ gyffuriau
- Arall
- PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Ddim yn Gwybod

Dangoswch y cwestiwn yma:

Roeddech yn dweud yn gynharach nad ydych chi'n chwilio am waith ar hyn o bryd... = Arall

Q39 Os arall, esboniwch os gwelwch yn dda

Pa un o'r canlynol fydddech chi'n ei ddisgrifio fel eich prif weithgaredd? = Di-waith ac yn chwilio am waith

Q40 Pa rai, os unrhyw rai, o'r pethau canlynol sy'n ei gwneud hi'n anodd i chi gael hyd i waith...

- Ddim â'r cymwysterau iawn
- Ddim â'r sgiliau iawn
- Ddim â phrofiad gwaith perthnasol
- Methu fforddio gofal plant
- Cyfrifoldebau gofalu
- Problemau iechyd
- Eich oedran
- Dibyniaeth alcohol neu gyffuriau
- Bod â chofnod troseddol
- Does dim swyddi addas lle rydych chi'n byw
- Anodd cael gwaith addas
- Rydych chi eisiau gweithio'n rhan amser yn unig
- Ddim yn credu y bydddech chi'n well eich byd yn ariannol mewn gwaith
- Ddim yn gallu siarad Cymraeg
- A oedd yna unrhyw resymau eraill pam oedd hi'n anodd i chi gael hyd i waith (NODWCH OS GWELWCH YN DDA)
- PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Ddim yn gwybod
- PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Dim o'r rhain

Dangoswch y cwestiwn yma:

Pa

rai, os unrhyw rai, o'r pethau canlynol sy'n ei gwneud hi'n anodd i chi gael hyd i waith... = A oedd yna unrhyw resymau arall pan oedd e'n anodn darganfod Gwaith

Q41 A oedd yna unrhyw resymau arall pan oedd e'n anodn darganfod Gwaith

Q42 Atebwch y cwestiynau a ganlyn os gwelwch yn dda gan ddefnyddio graddfa o '0' i '10' (lle mae '0' yn golygu 'ddim yn bositif o gwbl' a '10' yn golygu 'bositif iawn'....)

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Rwy'n teimlo'n bositif am fy sgiliau sy'n gysylltiedig â gwaith											
Rwy'n teimlo'n bositif am fy ngobeithion/fy nyfodol o ran gwaith ar y cyfan											
Rwy'n teimlo'n bositif am fy ngobeithion o gael hyd i waith sydd boddhau											
Rwy'n teimlo'n bositif am fy ngobeithion/fy nyfodol o ran tâl											
Rwy'n teimlo'n bositif am fy syniadau o ran beth i wneud mewn bywyd											

Dangoswch y cwestiwn yma:

Atebwch y cwestiynau a ganlyn os gwelwch yn dda gan ddefnyddio graddfa o '0' i '10'

(lle mae '0' yn golygu 'ddim yn gadarnhaol o gwbl.... : [6] (Count) > 0

Neu Atebwch y cwestiynau a ganlyn os gwelwch yn dda gan ddefnyddio graddfa o '0' i '10'

(lle mae '0' yn golygu 'ddim yn gadarnhaol o gwbl.... [7] (Count) > 0

Neu Atebwch y cwestiynau a ganlyn os gwelwch yn dda gan ddefnyddio graddfa o '0' i '10'

(lle mae '0' yn golygu 'ddim yn gadarnhaol o gwbl... [8] (Count) > 0

Neu Atebwch y cwestiynau a ganlyn os gwelwch yn dda gan ddefnyddio graddfa o '0' i '10'

(lle mae '0' yn golygu 'ddim yn gadarnhaol o gwbl.... [9] (Count) > 0

Neu Atebwch y cwestiynau a ganlyn os gwelwch yn dda gan ddefnyddio graddfa o '0' i '10'

(lle mae '0' yn golygu 'ddim yn gadarnhaol o gwbl.... [10] (Count) > 0

Q43 I ba raddau ydych chi'n meddwl bod cymryd rhan yn Twf Swyddi Cymru wedi cyfrannu at hyn?

	I raddau h elaeth	I ryw raddau	Ddim o gwbl	Ddim yn gwybod]
Eich sgiliau sy'n gysylltiedig â gwaith		☐	☐	☐
Eich gobeithion/dyfodol o ran gwaith ar y cyfan		☐	☐	☐
Eich gobeithion o gael hyd i waith sy'n boddhau		☐	☐	☐
Gobeithion/dyfodol o ran tâl		☐	☐	☐
Syniadau o ran beth i wneud mewn bywyd		☐	☐	☐

Q44 A fydddech chi'n hapus i ni gysylltu eich atebion ar ffurf ddienw yn yr arolwg hwn gyda data arall rydym yn ei gasglu fel rhan o'r gwerthusiad hwn?

- ☐ Byddwn
- ☐ Na

Diolch am eich amser. Dyma ddiwedd yr holiadur

Person Ifanc – Canllaw Trafodaeth â'r Rhai sydd wedi Gadael yn Gynnar – Cyfweliadau Manwl

Bore da, pnawn da, noswaith dda. Fy enw i yw ...

o Wavehill, ymgynghoriaeth ymchwil a gwerthuso. Gaf fi siarad â <ENW'R YMATEBYDD> os gwelwch yn dda?

Mae Llywodraeth Cymru wedi comisiynu Wavehill i werthuso'r rhaglen Twf Swyddi Cymru er mwyn deall pa mor effeithiol yw hi wrth helpu pobl ifanc i ddod o hyd i waith a chawsom eich manylion cyswllt gan Lywodraeth Cymru. Fel rhan o'r gwerthusiad rydym am siarad â chi, fel rhywun a sicrhodd swydd drwy'r rhaglen ond na wnaeth gwblhau'r gwaith am gyfnod o 6 mis a gynigiwyd i chi.

Rhaglen Twf Swyddi Cymru

Nod TSC yw rhoi profiad gwaith i bobl ifanc ddi-waith 16-24 oed am gyfnod o 6 mis am dâl sy'n unol â'r Isafswm Cyflog cenedlaethol neu'n uwch. Mae'r rhaglen yn targedu pobl ifanc 16-24 oed sydd wedi'u cofrestru'n ddi-waith ond sydd heb fod ar Raglen Waith yr Adran Waith a Phensiynau (DWP).

Y Gwerthusiad

Nod yr asesiad hwn yw asesu perfformiad ac effaith y rhaglen rhwng 2015 a 2019. Mae eich barn yn bwysig iawn i helpu Llywodraeth Cymru i ddeall pa mor effeithiol yw'r rhaglen wrth helpu pobl ifanc i gael gwaith. Bydd y cyfweliad yn para tua 15 munud. Mae cymryd rhan yn yr arolwg yn wirfoddol, er ein bod yn gobeithio'n fawr iawn y byddwch yn cymryd rhan.

Bydd unrhyw sylwadau a wnewch yn gyfrinachol, a bydd y wybodaeth a ddarparwch yn cael ei defnyddio at ddibenion ymchwil a gwerthusiad yn unig. Ni fydd sylwadau a wnewch yn cael eu priodoli i chi. Mae hyn yn golygu y bydd yn amhosibl i neb eich adnabod o'r adroddiadau a gyhoeddir gan y bydd y wybodaeth yn ddienw.

Bydd Wavehill yn gwneud cofnod ysgrifenedig o'r drafodaeth yn ystod y cyfweliad. Efallai y bydd cyfweliadau hefyd yn cael eu recordio'n ddigidol i gynorthwyo gyda'r broses cymryd nodiadau (gofynnir am eich caniatâd os mae angen wneud hyn). Cedwir y recordiau am gyfnod o 12 mis cyn eu dileu'n awtomatig oni bai bod rhywun yn gofyn yn benodol iddynt gael eu dileu yn gynt. Bydd Wavehill yn dileu'r wybodaeth a ddarperir gennych a'r holl ddata personol sy'n ymwneud â'r ymchwil hwn o fewn tri mis i ddiwedd y gwerthusiad.

Mae hefyd yn bwysig nodi nad yw'r tîm sy'n ymgymryd â'r gwerthusiad yn gweithio i Lywodraeth Cymru, nac i'ch cyflogwr, nac i unrhyw rai o'r sefydliadau sy'n ymwneud â chyflwyno neu ariannu'r prosiect hwn.

Gwerthusiad annibynnol yw hwn.

Nodwch os gwelwch yn dda: os hoffech gael gwybodaeth bellach am y prosiect hwn, sut bydd data amdanoch yn cael ei ddefnyddio, a'ch hawliau o dan ddeddfau diogelu data, ewch i wefan TSC www.wavehill.com/earlyleaversprivacynotice

A bod angen

Bydd yr holl wybodaeth a gesglir yn cael ei thrin yn gyfrinachol. Bydd unrhyw ganlyniadau o'r arolwg hwn yn cael eu cyhoeddi mewn fformat anhysbys. Rydym yn gweithio'n llym yng

Nghod Ymddygiad Cymdeithas Ymchwil y Farchnad

Ydych chi'n hapus i barhau â'r cyfweiliad?

Nodwch os gwelwch yn dda y gallwch ddod â'r cyfweiliad i ben ar unrhyw adeg os ydych chi 'n penderfynu nad ydych am barhau.

- Ydw
- Na- (Os na, dewch â'r cyfweiliad i ben.)

1 A hoffech chi gynnal y cyfweiliad yn Gymraeg neu Saesneg? (*Os Cymraeg, y cyfwelydd i'w gynnal yn Gymraeg os yw'n rhugl yn y Gymraeg, neu i'w drosglwyddo i gyfwelydd sy'n siarad Cymraeg os oes un ar gael, neu i gytuno ar amser pan mae'n gyfleus i gyfwelydd sy'n siarad Cymraeg gysylltu â nhw.*)

- Saesneg
- Cymraeg

2

Mae ein cofnodion yn dangos eich bod wedi bod yn llwyddiannus wrth geisio am swydd drw y Twf Swyddi Cymru yn [mis a blwyddyn] –

a'ch bod wedi dechrau'r cyfle hwnnw ond wedi gadael y cyfle yn gynnar, cyn diwedd y chw e mis. A wnewch chi gadarnhau bod hyn yn gywir?

- Ydi
- Nac Ydi (dewch â'r arolwg i ben)

3 Beth oedd eich amgylchiadau pan wnaethoch chi'r cais cyntaf am swydd TSC?

3a Pa brofiad gwaith oedd gennych chi ar y pryd?

3b Pa brofiad o chwilio am waith oedd gennych chi, a pha rwystrau oeddech chi'n eu hwynebu wrth edrych am waith?

Q4 Beth a'ch ysgogodd chi i gynnig am swydd drwy raglen Twf Swyddi Cymru?

Q4a Ym mha ffordd oeddech chi'n meddwl y gallai Twf Swyddi Cymru eich helpu chi?

Q4b Beth oedd yn ddeniadol am y swyddi oedd yn cael eu hysbysebu drwy Twf Swyddi Cymru?

Q4c Oeddech chi'n chwilio am swyddi eraill ar yr un pryd? Wnaethoch chi wrthod rhai? Os wnaethoch chi wrthod rhai, pam?

Q5 Esboniwch i mi'r broses o wneud cais am swydd.

6 Faint a sut fath o swyddi Twf Swyddi Cymru wnaethoch chi geisio am? Pam y swyddi hyn yn benodol? (*proc: cyngor gan yrfa Cymru, cyngor gan asiant rheoli*)

6a Pa mor hawdd oedd y broses o gynnig am swyddi? Oeddech chi'n teimlo bod y cwestiynau roedd yn rhaid i chi eu hateb yn berthnasol? Pa mor hawdd neu anodd oedden nhw i'w hateb?

7 Gawsoch chi unrhyw help gyda'r broses o wneud cais?

- ☐ Do
- ☐ Na

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, Gawsoch chi unrhyw help gyda'r broses o wneud cais? = Do

7aa Os do, pwyl ddarparodd y cymorth, pa fath o gymorth, a pha mor ddefnyddiol oedd hynny i chi?

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, Gawsoch chi unrhyw help gyda'r broses o wneud cais? = Do

7a A oeddech chi wedi cael dewis a oeddech chi am gael y gefnogaeth hon yn Gymraeg neu yn Saesneg?

- ☐ Saesneg
- ☐ Cymraeg
- ☐ Cymysgedd o Saesneg a Chymraeg
- ☐ Methu Cofio / Ddim yn gwybod

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, Gawsoch chi unrhyw help gyda'r broses o wneud cais? = Do

Q7ai A fydda well efo chi cael y gefnogaeth yn ...

- ☐ Saesneg
- ☐ Cymraeg
- ☐ Cymysgedd o Saesneg a Chymraeg
- ☐ Methu Cofio / Ddim yn gwybod

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, Gawsoch chi unrhyw help gyda'r broses o wneud cais? = Do

Q7aii Os derbyniwyd cefnogaeth mewn iaith wahanol i'w hoff iaith gofynnwch am yr effaith roedd hyn wedi cael.

7c Pa mor hawdd neu anodd

oedd hi i ddefnyddio'r wefan i wneud cais am swydd? Pa welliannau ellid eu gwneud?

Ar ôl eich apwyntiad

8 Ydych chi'n cofio enw'r Asiant Rheoli/Darparwr Hyfforddiant a weithiodd gyda chi hyd at, ac yn ystod, eich cyfleoedd cyflogaeth

- ☐ Ydw
- ☐ Na

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, Ydych chi'n cofio enw'r Asiant Rheoli/Darparwr Hyfforddiant a weithiodd gyda chi... = Ydw

8a a. Os ydw – beth oedd ei (h)enw?

Dangoswch y cwestiwn yma:
Ydych chi'n cofio enw'r Asiant Rheoli/Darparwr Hyfforddiant a weithiodd gyda chi... = na

8b Os na – cyfeiriwch at yr enw ar y taenlen (Colofn MI) fel anogaeth i'w helpu i gofio (nodwch os gwelwch yn dda a oeddynt yn cofio hyn neu beidio).

9 A gawsoch unrhyw gefnogaeth / cyngor gan yr asiantau rheoli cyn dechrau'r swydd TSC?

- ☐ Do
- ☐ Na

Dangoswch y cwestiwn yma:
A gawsoch unrhyw gefnogaeth / cyngor gan yr asiantau rheoli cyn dechrau'r swydd TSC? = Do

Q9a Os Do, pa gyngor/ cymorth roeddech wedi cael? Pa mor ddefnyddiol oedd hyn?

Dangoswch y cwestiwn yma:
A gawsoch unrhyw gefnogaeth / cyngor gan yr asiantau rheoli cyn dechrau'r swydd TSC? = Na

9b Os na (Dim Cyngor neu gymorth), a fyddech chi wedi elwa o gyngor?

10 Wnaethoch chi gyfarfod eto â'r cyflogwr cyn dechrau yn y swydd?

- ☐ Do
- ☐ Na

Dangoswch y cwestiwn yma:
Os, Wnaethoch chi gyfarfod eto â'r cyflogwr cyn dechrau yn y swydd? = Do

10a Os do, beth wnaethoch chi ei drafod yn y cyfarfod, pa mor ddefnyddiol oedd y cyfarfod hwn ymlaen llaw? Wnaeth yr asiant rheoli hefyd fynychu'r cyfarfod?

Dangoswch y cwestiwn yma:
Os, Wnaethoch chi gyfarfod eto â'r cyflogwr cyn dechrau yn y swydd? = Do

10b Os na – o edrych yn ôl, ydych chi o'r farn y byddai cyfarfod ymlaen llaw, cyn i chi ymgymryd â'r rôl, wedi bod yn ddefnyddiol?

11 Pa fath o waith oeddech chi'n ei wneud? Pa fath o dasgau a chyfrifoldebau oedd gennych?

11a Oeddech chi wedi gwneud y math hwn o waith o'r blaen? Oeddech chi'n gyfforddus â'r hyn roedd gofyn i chi ei wneud?

11b Tua faint oeddech chi'n cael eich talu? Gan gynnwys unrhyw oramser, bonysau, comisiynau neu gynghorion, ond CYN unrhyw ddiidyniadau ar gyfer treth, yswiriant gwladol, cyfraniadau pensiwn ac yn y blaen?

- ☐ £
- ☐ Ddim yn Gwybod
- ☐ Gwrthod Dweud

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, tua

faint oeddech chi'n cael eich talu? Gan gynnwys unrhyw oramser, bonysau, comisiynau neu gynghorion, ond CYN unrhyw ddidyniadau ar gyfer treth, yswiriant gwladol, cyfraniadau pensiwn ac yn y blaen? £ ddim yn wag

Q11c Yw hynny am

- y flwyddyn,
- y mis,
- yr wythnos
- Wrth yr awr

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, Yw hynny am.... = Wrth yr awr

Q11d Felly beth fyddai'r cyfanswm mewn wythnos arferol?

- £
- PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Ddim yn siwr
- Gwrthod dweud

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, tua faint oeddech chi'n cael eich talu? Gan gynnwys unrhyw oramser, bonysau, comisiynau neu gynghorion, = Ddim yn gwybod

Neu Os, tua faint oeddech chi'n cael eich talu? Gan gynnwys unrhyw oramser, bonysau, comisiynau neu gynghorion, Gan gynnwys unrhyw oramser, bonysau, comisiynau neu gynghorion, ond CYN unrhyw ddidyniadau ... = Gwrthod dweud

Q11e Allwch chi roi ffigwr bras,

- Y flwyddyn
- Y fis
- Yr wythnos
- PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Ddim yn gwybod/ Gwrthod ateb

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, Allwch chi roi ffigwr bras... = Y flwyddyn

Q11f Y flwyddyn

- Llai na £2,000
- £2,000 i £3,999
- £4,000 i £4,759
- £4,760 i £5,999
- £6,000 i £7,999
- £8,000 i £9,999
- £10,000 i £11,999
- £12,000 i £14,999
- £15,000 i £17,999
- £18,000 i £20,999
- £21,000 i £23,999
- £24,000 i £26,999
- £27,000 i £29,999
- £30,000+
- PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Ddim yn gwybod
- Gwrthod ateb

Dangoswch y cwestiwn yma:

Q11g Y fis

- ☐ Llai na £166
- ☐ £166 i £333
- ☐ £334 i £396
- ☐ £397 i £499
- ☐ £500 i £666
- ☐ £667 i £832
- ☐ £833 i £999
- ☐ £1,000 i £1,249
- ☐ £1,250 i £1,499
- ☐ £1,500 i £1,749
- ☐ £1,750 i £1,999
- ☐ £2,000 i £2,249
- ☐ £2,250 i £2,499
- ☐ £2,500+
- ☐ Ddim yn Gwybod
- ☐ Gwrthod ateb

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, Allwch chi roi ffigwr bras... = Yr awr

Q11h Yn wythnosol

- ☐ Llai na £38
- ☐ £38 i £76
- ☐ £77-£91
- ☐ £72-£114
- ☐ £115-£153
- ☐ £154-£192
- ☐ £193-£230
- ☐ £231-£289
- ☐ £290-£346
- ☐ £347-£403
- ☐ £404-£461
- ☐ £462-£519
- ☐ £520-£577
- ☐ £578+
- ☐ PEIDIWCH Â DARLLEN MAS: Ddim yn gwybod
- ☐ Gwrthod ateb

12 Pa gyfleon dilyniant a datblygiad oedd yna?

12a Pa fath o hyfforddiant ydych chi wedi ei gael? Beth wnaethoch chi ddysgu? Oedd yr hyfforddiant yn eich helpu i weithio'n fwy effeithiol?

Gadael eich apwyntiad

13 Deallwn eich bod wedi gadael y cyfle cyn cwblhau'r chwe mis, allwch chi amlinellu'r rhesymau pam? (*Gofynnwch a gawson nhw eu diswyddo, neu wnaethon nhw adael y swydd yn gynnar (ac os felly am ba resymau)*)

Q13aa Codio am G 13

- Wedi ei Diswyddo
- Wedi gadael y swydd yn gynnar
- Wedi gadael am swydd arall
- Problemau efo'r cyflogwr
- Arall

13a Oeddech chi'n disgwyl i'r swydd gael ei throï'n un barhaol?

- Ie
- Na

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, Codio am C13 = Wedi gadael am swydd arall

13b (Os wedi gadael swydd am swydd arall) I gael pa fath o swydd wnaethoch chi adael?

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, Codio am C13 = Wedi gadael am swydd arall

13c Am ba resymau gawsoch chi'ch denu at y rôl hon?

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, Codio am C13 = Wedi gadael am swydd arall

13d I ba raddau ydych chi'n credu bod y profiad a gawsoch drwy raglen TSC wedi bod o gymorth i chi gael y swydd yna? (a pham ydych chi'n dweud hyn)

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, Codio am C13 = Wedi gadael am swydd arall

13e Sut mae'r rôl yn cymharu â'r swydd gawsoch chi drwy TSC?(*Gofynnwch a oes mwy o gyfleon gyrfa/hyfforddiant, a yw'r rôl yn fwy diddorol ayb.*)

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, Codio am C13 = Wedi gadael am swydd arall

13f Ydych chi'n dal yn y swydd honno nawr?

- Ydw
- Na

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, ydych chi'n dal yn y swydd honno nawr = na

13g (Os na) Beth ydych chi'n ei wneud nawr?

Dangoswch y cwestiwn yma:

Display This Question:

Os, codio am C13 = Problemau efo'r cyflogwr

14 (Problemau efo'r Cyflogwr) A wnaethoch chi ddod ag unrhyw un o'r materion hyn i sylw eich rheolwr llinell neu rywun arall yn y gwaith?

- Do

- Na

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os,
(Problemau efo'r cyflogwr) A wnaethoch chi ddod ag unrhyw un o'r materion hyn i sylw eich rheolwr llinell neu rywun arall yn y gwaith? = Do

14a a. (Os do) Wnaethon nhw ddarparu unrhyw gymorth neu gyngor fel ymateb i hynny?

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, codio am C13 = Problemau efo'r cyflogwr

15 Pa rôl (os unrhyw rôl o gwbl) gymerodd y darparwr hyfforddiant/mentor i geisio mynd i'r afael â'r materion a wynebwyd? Sut gafodd y cymorth hwn ei ddarparu? Pa mor ddefnyddiol oedd hynny?

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, codio am C13 = Wedi ei Diswyddo

16 (Os cawsant eu diswyddo) A gafodd y rhesymau dros eich diswyddiad eu hesbonio i chi? Beth oedd y rhesymau?

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, Codio am C13 = Wedi gadael am swydd arall

17 Beth wnaethoch chi ar ôl y swydd TSC?

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, Codio am C13 = Wedi gadael am swydd arall

18 Beth ydych chi'n ei wneud nawr? (Os maent mewn cyflogaeth gofynnwch mewn pa fath o rôl a yw'n debyg i'r rôl gyda TSC ayb.)

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, Codio am C13 = Wedi gadael am swydd arall

19 Fyddech chi wedi bod eisiau aros yn eich swydd TSC?

- Ie
- Na
- Ddim yn gwybod

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, Codio am C13 = Wedi gadael am swydd arall

19a Oes rhywbeth y gellid bod wedi ei wneud i'ch helpu i aros yn eich swydd?

Buddiannau TSC – Pawb

20 Pa fanteision gawsoch chi o'ch swydd gyda Twf Swyddi Cymru yn eich barn chi? (Gofynnwch am y canlynol) o datblygu sgiliau newydd (pa sgiliau) o elwa o gael profiad gwaith ymarferol (ym mha ffordd/nodwch esiamplau) o fe helpodd i gynyddu hyder o fe helpodd i gynllunio gyrfa i'r dyfodol o fe helpodd i gryfhau'r siawns o gael swydd (ym mha ffordd?)

21 Beth ydych chi'n feddwl fyddai wedi digwydd pe na byddech chi wedi cymryd rhan yn TSC?

22 Gafodd TSC unrhyw effaith arall ar eich bywyd nad ydyn ni wedi ei drafod? (Os do, beth?)

23 Oes rhywbeth arall yr hoffech chi ei ddweud wrthyf am eich profiad gyda Twf Swyddi Cymru?

Diolch am eich Amser. Dyma diwedd yr Holiadur.

JGW Canllaw Trafodaeth Cyflogwr – Manwl Proses Gyfeiriedig

Rydym yn cynnal arolwg ar ran Llywodraeth Cymru fel rhan o werthusiad Twf Swyddi Cymru. Deallwn eich bod wedi recriwtio unigolion drwy Raglen Twf Swyddi Cymru a chawsom eich manylion cyswllt gan Lywodraeth Cymru.

Gallaf gadarnhau os gwelwch yn dda mai chi yw'r person o fewn eich sefydliad a drefnodd i recriwtio drwy Twf Swyddi Cymru ers Mawrth 2018?

OS NA, GOFYNNWCH AM GAEL SIARAD Â'R PERSON A DREFNODD RECRIWTIO DRWY TWF SWYDDI CYMRU. AILADRODDWCH Y CYFLWYNIAD A BOD ANGEN. OS YW'R UNIGOLYN WEDI GADAEL, GOFYNNWCH OS GWELWCH YN DDA A OES RHYWUN ARALL AR GAEL OEDD WEDI YMWNEUD YN AGOS Â LLEOLIADAU TWF SWYDDI CYMRU. OS NAD OES, DEWCH Â'R AROLWG I BEN.

Mae eich barn yn bwysig gan ei bod yn helpu Llywodraeth Cymru i ddeall pa mor effeithiol yw Twf Swyddi Cymru wrth roi cymorth i sefydliadau a busnesau Cymreig, ac wrth helpu pobl ifanc i gael gwaith. Dylai gymryd tua 20 munud i gwblhau'r arolwg. Mae cymryd rhan yn bwysig gan ei bod yn helpu Llywodraeth Cymru i ddeall pa mor effeithiol yw Twf Swyddi Cymru wrth roi cymorth i sefydliadau a busnesau Cymreig, ac wrth helpu pobl ifanc i gael gwaith.

Dylai'r cyfweiliad gymryd tua 20 munud i gwblhau'r arolwg. Mae cymryd rhan yn yr arolwg yn wirfoddol, ond gobeithiwn yn fawr y byddwch yn gwneud hynny. Bydd y wybodaeth rydych yn darparu yn cael ei defnyddio at ddibenion ymchwil a gwerthusiad yn unig. Cedwir unrhyw wybodaeth bersonol a gesglir fel rhan o'r gwerthusiad yn gyfrinachol. Ni fydd eich atebion i'r arolwg yn cael eu gwneud yn gyhoeddus mewn ffordd a allai arwain attach chi neu'ch sefydliad gael eu hadnabod. Bydd Wavehill yn cynhyrchu adroddiad yn seiliedig ar y data ond ni fydd hyn yn enwi unrhyw unigolion na sefydliadau.

Bydd Wavehill yn gwneud cofnod ysgrifenedig o'r drafodaeth yn ystod y cyfweiliad. Efallai y bydd cyfweiliadau hefyd yn cael eu cofnodi'n ddigidol i gynorthwyo gyda'r broses o gymryd nodiadau (gofynnir am eich caniatâd os mae angen wneud hyn). Cedwir recordiau o'r cyfweiliad am gyfnod o 12 mis cyn eu dileu'n awtomatig oni bai bod rhywun yn gofyn yn benodol iddynt gael eu dileu yn gynt. Bydd Wavehill yn dileu'r wybodaeth a ddarperir gennych a'r holl ddata personol sy'n ymwneud â'r ymchwil hwn o fewn tri mis i ddiwedd y gwerthusiad.

Mae hefyd yn bwysig nodi nad yw'r tîm sy'n ymgymryd â'r gwerthusiad yn gweithio i Lywodraeth Cymru, nac i'ch cyflogwr, nac i unrhyw rai o'r sefydliadau sy'n ymwneud â chyflwyno neu ariannu'r prosiect hwn.

Gwerthusiad annibynnol yw hwn.

Os hoffech gael rhagor o wybodaeth am y prosiect hwn, sut y bydd eich data yn cael ei ddefnyddio a'ch hawliau dan gyfreithiau diogelu data, ewch i

www.wavehill.com/jgweemployerscym

Ydych chi'n hapus i barhau â'r cyfweliad?

Nodwch os gwelwch yn dda y gallwch ddod â'r cyfweliad i ben ar unrhyw adeg os ydych yn penderfynu nad ydych am barhau.

- Ydw
- Nac Ydw

Dangoswch y Cwestiwn hwn:

Ydych chi'n hapus i barhau â'r cyfweliad?

Nodwch os gwelwch yn dda y gallwch ddod â'r cyfweliad i ben ar unrhyw adeg. Os ateb = Na

Diolch am eich amser.

I adael yr arolwg hwn, gaewch y tab yma yn eich porwr.

A hoffech chi gynnal y cyfweliad yn Gymraeg neu Saesneg?

(Os Cymraeg, gwiriwch fod cyfwelwyr Cymraeg ar gael; os nad oes neb ar gael, cytunwch a r amser i alw eto i gynnal y cyfweliad.)

- Saesneg
- Cymraeg

Q1 Esboniwch ychydig wrthyf am eich sefydliad.

Pa gynhyrchion ydych chi'n eu datblygu/pa wasanaethau ydych chi'n eu darparu?

Q1a Beth yw eich rôl o fewn y sefydliad?

Q2 Ydi eich busnes neu sefydliad wedi'i leoli ar un safle, neu efo nifer o safleoedd?

- Un
- Nifer
- Ddim yn gwybod

Dangoswch y Cwestiwn hwn:

Ydi eich busnes neu sefydliad wedi'i leoli ar un safle, neu efo nifer o safleoedd? = Un

Neu ydi eich busnes neu sefydliad wedi'i leoli ar un safle, neu efo nifer o safleoedd? = Ddim yn gwybod

Q3 Beth yw cyfanswm nifer y bobl mae eich sefydliad yn eu cyflogi?

Dangoswch y Cwestiwn hwn:

Ydi eich busnes neu sefydliad wedi'i leoli ar un safle, neu efo nifer o safleoedd? = Nifer

Q3a

Beth yw cyfanswm nifer y bobl mae eich sefydliad yn eu cyflogi? Os ar nifer o safleoedd, ca darnhewch a yw'r ffigwr hwn ar gyfer y safle neu'r sefydliad cyfan.

- Tua maint yn eich sefydliad chi yn unig
- Tua maint ym mhob sefydliad

Q4 Sut glywsoch chi gyntaf am Twf Swyddi Cymru?

Q4a Allwch chi gofio'n fras tua faint o amser yn ôl oedd hyn?

Q5 Pam wnaeth eich busnes neu sefydliad benderfynu recriwtio drwy Twf Swyddi Cymru?
Prociwch: Pa mor bwysig oedd y cyfraniad tuag at gyflog i'ch sefydliad?
A wnaeth hun eich annog i gymryd rhan yn y cynllun hwn yn arbennig?

Q6 Soniwch wrthyf am gynlluniau recriwtio eich sefydliad cyn clywed am TSC.

Q6a Pa heriau recriwtio oeddech chi'n eu wynebu?

Q6b Oeddech chi'n gobeithio recriwtio staff newydd p'un bynnag?

- ☐ Ie
- ☐ Na

Dangoswch y Cwestiwn hwn:

Oeddech chi'n gobeithio recriwtio staff newydd p'un bynnag? = Ie

Q6c Oedd gennych chi rol(iau) penodol mewn golwg ar y pryd? Beth oedd y roliau hyn?

Dangoswch y Cwestiwn hwn:

Oeddech chi'n gobeithio recriwtio staff newydd p'un bynnag? = Ie

Q7 Unwaith roeddech chi wedi penderfynu ymwneud â'r rhaglen TSC, wnaeth hynny ddylanwadu ar y math o berson roeddech chi'n gobeithio ei gyflogi?

- ☐ Do
- ☐ Na

Dangoswch y Cwestiwn hwn:

Unwaith roeddech chi wedi penderfynu ymwneud â'r rhaglen TSC, wnaeth hynny ddylanwadu ar y math o berson roeddech chi'n gobeithio ei gyflogi? = Do

Q7a Os gwnaeth, ym mha ffordd wnaeth hynny effeithio ar y math o berson roeddech chi'n gobeithio ei gyflogi?

Q8 Ydych chi'n cofio enw'r sefydliad (asiant rheoli/darparwr hyfforddiant) a ddarparodd gymorth i chi yn ystod y rhaglen?

(Os nad ydynt yn cofio awgrymwch enwau, os na gadewch yn wag.) (*Educ8 Group, Aspiration Training, TSW Training, ITEC Training, Cambrian Training, Coleg Llandrillo, NW Training, ADT Ltd, Acorn (ALS)*)

Q8a Pa fath o gymorth gawsoch chi/eich sefydliad ganddynt drwy gydol y broses recriwtio a chyflogi?

Q8b A gynigiwyd cymorth mewn gwahanol ieithoedd (naill ai yn Gymraeg neu Saesneg)?

Q8c Fyddai wedi bod yn well gennych chi gael cymorth mewn iaith wahanol?

- ☐ Ie
- ☐ Na

Q8c Sut (os o gwbl) y gellid gwella'r cymorth a gynigiwyd ganddynt?

Y broses recriwtio

Q9 Beth oedd y broses o hysbysebu swyddi gwag gyda TSC fel yn eich barn chi?

Q9a

Pa mor ddefnyddiol / ddefnyddiadwy fu Safle Swyddi Gyrfa Cymru lle hysbysebwyd y swydd i gwag, yn eich barn chi?

Q9b Pa help neu gyngor gawsoch chi gan yr Asiant Rheoli?

Q9c Pa mor ddefnyddiol oedd y cyngor hwn?

Q9d A fyddai mwy o gymorth wedi bod yn fanteisiol?

Q9e

A wnaeth yr Asiant Rheoli drafod manteision potensial recriwtio rhywun sydd â sgiliau iaith Gymraeg?

Q9f Pa elfennau ar y broses y gellid eu gwella?

Q10 Sut oedd yr ymgeiswyr am y swyddi a hysbysebwyd gennych drwy'r rhaglen yn cymharu â'ch disgwyliadau? (Prociwch ynghylch nifer y ceisiadau ac ansawdd y ceisiadau a dderbyniwyd.)

Q10a

Beth oedd y ffactorau pwysicaf wnaethoch chi eu hystyried wrth benderfynu pa ymgeisydd/wyr i gynnig swydd TSC iddo/iddi? (Prociwch, a oeddent yn chwilio am sgiliau penodol, cymwysterau, profiad blaenorol, nodweddion personol (brwdfrydedd ayb..))

Q10b Pan wrthodwyd ymgeiswyr gennych, beth oedd y problemau?

(Prociwch: ansawdd y cais (e.e. sillafu a gramadeg/cyflwyniad), sgiliau, cymwysterau, profiad gwaith a nodweddion personol (brwdfrydedd ayb..))

Q11

A wnewch chi ddisgrifio sut yr aethoch ati i ddewis ymgeisydd/wyr ar gyfer swydd TSC? (Prociwch i weld oedd hynny'n cynnwys cyfweiliad; os nad oedd, beth oedden nhw'n chwilio amdano mewn cais, a faint o gyflogaion oedd yn ymwneud ag adolygu'r cais/ceisiadau).

Q12

O gymharu â phroses recriwtio arferol, sut oedd defnyddio'r rhaglen TSC i sicrhau gweithiwr yn cymharu? (Prociwch ynghylch cost a rhwyddineb recriwtio.)

Q13 Ydych chi wedi ymwneud â TSC o'r blaen (cyn 2015)?

- Do
- Na

Dangoswch y Cwestiwn hwn:

Ydych chi wedi ymwneud â TSC o'r blaen cyn 2015? = Do

Q13a Sut oedd eich profiad diweddar o TSC yn cymharu â'ch profiad blaenorol?

Q14 Faint o gyflogeion ydych chi wedi eu recriwtio drwy TSC?

Q15 O ran

y gweithiwr/gweithwyr a recriwtiwyd drwy TSC, i ba fath o roliau maen nhw wedi cael eu hap wyntio? Pa dasgau maen nhw/wnaethon nhw ymgymryd â hwy yn y roliau hyn?

Q15a Pa fathau o hyfforddiant ydych chi wedi ei ddarparu?

Q15b Pa mor barod i waith ydyn nhw yn eich barn chi?

Q15c Sut maen nhw wedi perfformio yn eu roliau?

Q16 Ydych chi wedi wynebu unrhyw broblemau o ganlyniad i gyflogi person ifanc drwy TSC?

(Prociwch ynghylch natur y problemau hynny.)

Q16a Ydych chi wedi gofyn am gefnogaeth yr Asiant Rheoli i ddatrys unrhyw faterion?

- ☐ Do
- ☐ Na

Dangoswch y Cwestiwn hwn:

Ydych chi wedi gofyn am gefnogaeth yr Asiant Rheoli i ddatrys unrhyw faterion? = Do

Q16b Pa mor ddefnyddiol oedden nhw?

E Cwestiynau'n ymwneud ag effaith

Q61 Ydych chi'n meddwl y byddech chi'n cynnig lleoliad gwaith tebyg os na wnaeth Llywodr aeth Cymru wneud cyfraniad at y gyflog? Pam / Pam na?

Q17 Sut fyddai eich sefydliad/busnes wedi cwblhau'r gwaith a wneir gan y cyflogai, pe na byddech chi wedi cyflogi person ifanc drwy Twf Swyddi Cymru?

Q18 Pa effeithiau positif gafodd eich busnes trwy gymryd rhan yn Dwf Swyddi Cymru?

Q19 Pa effeithiau negyddol gafodd eich busnes trwy gymryd rhan yn Dwf Swyddi Cymru?

Q20

A ydi eich profiad gyda Thwf Swyddi Cymru wedi newid eich agwedd tuag at gyflogi pobl ifanc?

- ☐ Ydi
- ☐ Nac ydi

Dangoswch y Cwestiwn hwn:

A ydi eich profiad gyda Twf Swyddi Cymru wedi newid eich agwedd tuag at gyflogi pobl ifanc? = Ydi

Q20a Ym mha ffyrdd?

Dangoswch y Cwestiwn hwn:

A ydi eich profiad gyda Twf Swyddi Cymru wedi newid eich agwedd tuag at gyflogi pobl ifanc? = Ydi

Q20b Ydi hyn wedi bwydo newidiadau yn eich polisïau/cynlluniau recriwtio?

Dangoswch y Cwestiwn hwn:

A ydi eich profiad gyda Twf Swyddi Cymru wedi newid eich agwedd tuag at gyflogi pobl ifanc? = Nac ydi

Q20c Ym mha ffyrdd?

Q21

A fyddai eich sefydliad yn cymryd rhan eto mewn rhaglen sgiliau, hyfforddiant neu gyflogaeth h Llywodraeth Cymru yn y dyfodol?

- ☐ Ie
- ☐ Na

Dangoswch y Cwestiwn hwn:

A fyddai eich sefydliad yn cymryd rhan eto mewn rhaglen sgiliau, hyfforddiant neu gyflogaeth Llywodraeth Cymru yn y dyfodol? = Ie

Q21a Pam?

Dangoswch y Cwestiwn hwn:

A fyddai eich sefydliad yn cymryd rhan eto mewn rhaglen sgiliau, hyfforddiant neu gyflogaeth Llywodraeth Cymru yn y dyfodol? = Na

Q21b Pam ddim?

Q22 A gafodd y rhaglen unrhyw effaith ar eich sefydliad nad ydym wedi ei drafod heddiw?

Q23 Oes unrhyw beth arall y dylem fod yn ymwybodol ohono wrth i ni gynnal y gwerthusiad hwn?

Diolch, dyma ddiwedd yr holiadur.

JGW II: Arolwg Cyflogwyr - Ton 2 - Gwaelodlin (274-17) Ionawr 19

Rydym yn cynnal arolwg ar ran Llywodraeth Cymru fel rhan o werthusiad rhaglen Twf Swyddi Cymru. Deallwn eich bod wedi recriwtio unigolion drwy Raglen Twf Swyddi Cymru a chawsom eich manylion cyswllt gan Lywodraeth Cymru.

Gallaf gadarnhau os gwelwch yn dda mai chi yw'r person o fewn eich sefydliad a drefnodd i recriwtio drwy Twf Swyddi Cymru ers Hydref 2018? OS NA, GOFYNNWCH AM GAEL SIARAD Â'R PERSON A DREFNODD RECRIWTIO DRWY TWF SWYDDI CYMRU. AILADRODDWCH Y CYFLWYNIAD A BOD ANGEN. OS YW'R UNIGOLYN WEDI GADAEL, GOFYNNWCH OS GWELWCH YN DDA A OES RHYWUN ARALL AR GAEL OEDD WEDI YMWNEUD Â LLEOLIADAU TWF SWYDDI CYMRU. OS NAD OES, DEWCH Â'R AROLWG I BEN.

Mae eich barn yn bwysig gan ei bod yn helpu Llywodraeth Cymru i ddeall pa mor effeithiol yw Twf Swyddi Cymru wrth roi cymorth i sefydliadau a busnesau Cymreig, ac wrth helpu pobl ifanc i gael gwaith. Dylai gymryd tua 10 munud i gwblhau'r arolwg. Mae cymryd rhan yn yr arolwg yn wirfoddol, ond gobeithiwn yn fawr y byddwch yn gwneud hynny.

Cedwir unrhyw sylwadau a wnewch yn gyfrinachol a bydd y wybodaeth a ddarparwch yn cael ei defnyddio at ddibenion ymchwil a gwerthuso yn unig. Bydd Wavehill yn cynhyrchu adroddiad wedi ei seilio ar yr ymchwil hwn ar gyfer Llywodraeth Cymru a fydd yn cael ei gyhoeddi; ni chaiff unrhyw wybodaeth a ddarparwch ei phriodoli i chi na'ch sefydliad, ac ni fydd hi'n bosib eich adnabod chi yn yr adroddiad. Bydd Wavehill hefyd yn darparu fersiwn dienw o'ch atebion i Lywodraeth Cymru a caiff hwn ei ddefnyddio at ddibenion ymchwil yn unig.

Bydd Wavehill yn dileu'r holl ddata personol o'r ymchwil hwn o fewn tri mis i ddiwedd y cytundeb. Mae hi hefyd yn bwysig nodi nad yw'r tîm sy'n cynnal y gwerthusiad yn gweithio i Lywodraeth Cymru, i'ch cyflogwr chi nac i unrhyw un o'r sefydliadau sydd ynghlwm â darparu nac ariannu'r prosiect hwn. Gwerthusiad annibynnol yw hwn.

Y person cyswllt yn Llywodraeth Cymru ar gyfer yr arolwg hwn yw Tom Higgins Ffôn: 0300 257811 E-bost: thomas.higgins@gov.wales

Nodwch os gwelwch yn dda: cewch hyd i hysbysiad preifatrwydd llawn gyda gwybodaeth be llach am y prosiect, sut bydd eich data yn cael ei ddefnyddio a'ch hawliau o dan ddeddfwriaeth diogelu data ar wefan TSC www.wavehill.com/jgwemployerbaselinewave2

Ydych chi'n hapus i barhau â'r cyfweiliad? Nodwch y gallwch ddod â'r cyfweiliad i ben ar unrhyw adeg os penderfynwch nad ydych am barhau.

- Ydw
- Nac Ydw (Caewch yr Holiadur)

A hoffech chi gynnal y cyfweiliad yn Gymraeg neu Saesneg?

- Saesneg
- Cymraeg - OS CYMRAEG, GWIRIWCH FOD SIARADWR CYMRAEG AR GAEL A THROSGWLWYDDWCH I'R CYFWELYDD HWNNW; OS NAD OES NEB AR GAEL NODWCH Y MANYLION A CHYTUNWCH AR AMSER I ALW ETO

Q3 C3 Beth mae eich busnes yn ei wneud, pa gynhyrchion ydych chi'n eu creu, neu pa wasanaethau ydych chi'n eu darparu? (Ateb agored, cod i'r sector.)

Q3a Codio ar gyfer C3

▼ Gwasanaethau llety a bwyd ... Cyfanwerthu

Q4 Ydi eich busnes neu sefydliad wedi'i leoli ar un safle, neu ar nifer o safleoedd?

- Un
- Nifer
- Ddim yn gwybod

Q5 Beth yw trosiant blynyddol neu incwm eich sefydliad?

Nodwch werth. Os Ddim yn gwybod/Gwrthod ateb, gofynnwch am fandiau yn 5a: £

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, beth yw trosiant neu incwm blynyddol eich sefydliad?

Rhowch werth value. os ddim yn gwybod cyfeiriwch at fandiau yn 5 a: £ ateb yn wag

Q5a

C5a. Beth yw trosiant blynyddol neu incwm eich sefydliad? Gofynnwch os mae'r ateb i G5 y n ddim yn gwybod neu wrthod ateb.

- £0
- Llai na £100,000
- £100,000 – llai na £500,000
- £500,000 – llai na £2 filiwn
- £2 filiwn – llai na £10 miliwn
- £10 miliwn – llai na £50 miliwn
- £50 miliwn neu fwy
- Ddim yn gwybod
- Gwrthod ateb

Q6 Beth yw cyfanswm nifer y bobl mae eich sefydliad yn eu cyflogi? Os yn ansicr cyfeiriwch at y bandiau yn 6a.

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, C6, Beth yw cyfanswm nifer y bobl mae eich sefydliad yn eu cyflogi?- os ddim yn gwybod cyfeiriwch at fandiau 6a ateb yn wag

Q6a C6a. (Os yn ansicr) Ym mha un o'r bandiau canlynol, yn eich barn chi, mae'r cyfanswm nifer y bobl mae eich sefydliad yn eu cyflogi? Gofynnwch dim ond os mae nhw'n ansicr am G6

- Llai na 10
- 10 i 49
- 50 i 249
- Dros 250
-

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, Ydi eich busnes neu sefydliad wedi'i leoli ar un safle, neu ar nifer o safleoedd? = Nifer

Q7 (Os nifer o leoliadau) Faint o bobl mae eich sefydliad yn eu cyflogi ar eich safle chi? (Os yn ansicr defnyddiwch y bandiau yn 7a)

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, Ydi eich busnes neu sefydliad wedi'i leoli ar un safle, neu ar nifer o safleoedd? = Nifer

Ac C7 (os nifer o leoliadau) ac faint

o bobl mae eich sefydliad yn eu cyflogi ar eich safle chi_ Os ddim yn gwybod cefeirwch at fandiau 7a
<o:p></o:p> ateb yn wag

Q7a Faint

o bobl mae eich sefydliad yn eu cyflogi ar eich safle chi? Gofynnwch dim ond os maen nhw'n ansicr yn G7.

- 2 i 4
- 5 i 9
- 10 i 24
- 25 i 49
- 50 i 249
- 250 neu fwy
- Ddim yn gwybod
-

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, Ydi eich busnes neu sefydliad wedi'i leoli ar un safle, neu ar nifer o safleoedd? = Nifer

Wrth ateb y cwestiynau yn yr arolwg hwn, meddyliwch os gwelwch yn dda am eich safle chi, oni nodir yn wahanol.

Q8 Sut glywsoch chi gyntaf am raglen Twf Swyddi Cymru?

- Cysylltwyd â mi'n uniongyrchol gan ddarparwr hyfforddiant
- Cysylltwyd â mi'n uniongyrchol gan Brifysgol neu Sefydliad Addysg Uwch
- Cysylltwyd â mi gan sefydliad trydydd sector neu elusen
- Trwy ddigwyddiad rhwydweithio cyflogwyr
- Siambr Fasnach
- Ymgynghorydd Busnes o Fusnes Cymru
(gan gynnwys Canolfan Ranbarthol Busnes Cymru)
- Teledu neu radio
- Pamffled neu hysbyseb arall
- Gwefan Twf Swyddi Cymru
- Gwefan Gyrfa Cymru
- Drwy gymryd rhan mewn rhaglen sgiliau neu hyfforddi arall gyda Llywodraeth Cymru, fel Hyfforddeiaeth, Prentisiaeth neu Raglen Esgyn
- Arall

- Ddim yn gwybod/methu cofio

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os ,Sut glywsoch chi gyntaf am raglen Twf Swyddi Cymru? = Arall

Q8a Arall, plis esboniwch

Q9 Dros y 12

mis diwethaf sut fydddech chi'n disgrifio eich cynlluniau ar gyfer eich busnes neu sefydliad?
Ydych chi'n bwriadu ...?

- Tyfu o'ch sylfaen bresennol o gwsmeriaid
- Symud i farchnadoedd newydd o fewn y DU
- Symud i farchnadoedd newydd yn y DU neu'n rhyngwladol
- Cynnal y lefelau gwerthiant cyfredol
- Lleihau gwerthiant
- Ddim yn gwybod/methu cofio
- Amherthnasol

Q10 Heb gynnwys y rhai a hysbysebwyd drwy TSC, dros y 12 mis diwethaf, tua faint o swyddi gwag oedd gennych chi? (rhif – os = 0/Ddim yn gwybod symudwch i C11.

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, Heb gynnwys y rhai a hysbysebwyd drwy TSC, dros y 12 mis diwethaf, tua faint

o swyddi gwag oedd gennych chi? (rhif – os = 0/Ddim yn gwybod symudwch i C11.)

Ateb yn fwy neu yn gyfartal i 1.

Q10a. Ar gyfer pa ganran o'r rheini ydych chi wedi medru recriwtio (Os Ddim yn gwybod C11) %

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os C10a. Ar gyfer pa ganran o'r rheini ydych chi wedi medru recriwtio (Os Ddim yn gwybod C11) % ateb yn fwy neu yn gyfartal i 1.

Q10b. Tua pa gyfran o'r swyddi hynny gafodd eu llanw gan unigolion dan 25 oed? %

Q10c Cyn clywed am Dwf Swyddi Cymru

a oeddech chi'n anelu at recriwtio staff beth bynnag?

- Ie
- Na

Q11. Sut fydddech chi'n disgrifio cynlluniau recriwtio tymor byr eich busnes neu sefydliad cyn clywed am Twf Swyddi Cymru? Darllenwch yn uchel, a chymryd mwy nag un ateb.

- Roedden ni'n bwriadu recriwtio staff dros dro ar lefel mynediad
- Roedden ni'n bwriadu recriwtio staff parhaol ar lefel mynediad
- Roedden ni'n bwriadu recriwtio staff dros dro profiadol
- Roedden ni'n bwriadu recriwtio staff parhaol profiadol
- Roedden ni'n bwriadu recriwtio prentisiaid
- Dim o'r rhain – doedd gennym ni ddim cynlluniau recriwtio
- Ddim yn gwybod/methu cofio

Q12.

Pam wnaeth eich busnes neu sefydliad benderfynu recriwtio drwy Twf Swyddi Cymru? (Ateb agored.) Nodwch bob rheswm, os gwelwch yn dda. (codio dilynol)

Q12a Codio am G12

- Roedd ein capasiti staff yn annigonol i ymdopi â'r llwyth gwaith
- Byddai recriwtiaid dros dro yn helpu i ryddhau amser i ddilyn prosiectau eraill
- Allen ni ddim fforddio recriwtio a hyfforddi staff amhrofiadol drwy'r mecanweithiau recriwtio arferol
- Roeddem am osgoi costau recriwtio staff newydd
- Roeddem angen help wrth recriwtio staff ar lefel mynediad
- Roeddem am helpu pobl ifanc i gael profiad gwaith
- Roedd y cymorth ariannol gyda chyflogau yn ddeniadol
- Arall

*Dangoswch y cwestiwn yma:
Os, codio am C12 = Arall*

Q12b Arall, plis esboniwch

Q13

Cyn penderfynu recriwtio drwy Twf Swyddi Cymru, oedd eich busnes neu sefydliad wedi cyrryd rhan mewn rhaglenni sgiliau a hyfforddiant a ariannwyd gan Lywodraeth Cymru/y DU cyn hynny?

- Oedd
- Na
- Ddim yn gwybod

Q14 Ar ddechrau'r broses, faint

o bobl ifanc oedd eich busnes neu sefydliad am eu recriwtio drwy raglen Twf Swyddi Cymru? Ymchwilydd: plis cadwch y blwch yn wag os maen nhw'n methu rhoi rhif

Q15 I ba raddau ydych chi'n cytuno ei bod

yn syml i gofrestru eich sefydliad ar wefan Gyrfa Cymru?

- Cytuno'n sicr
- Tueddu i gytuno
- Ddim yn cytuno nac anghytuno
- Tueddu i anghytuno
- Anghytuno'n sicr
- Dim barn
- Ddim yn gwybod

Q16 A ydych yn cofio enw'r Asiant Rheoli a oedd yn gweithio gyda chi ar eich recriwtio trwy Dwf Swyddi Cymru II?

- Ydw
- Nac Ydw

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, A ydych yn cofio enw'r Asiant Rheoli a oedd yn gweithio gyda chi ar eich recriwtio trwy Dwf Swyddi Cymru II? = Ydw

Q16a Plis nodwch enw'r Asiant Rheoli yn isod:

Dangoswch y cwestiwn yma:

A ydych yn cofio enw'r Asiant Rheoli a oedd yn gweithio gyda chi ar eich recriwtio trwy Dwf Swyddi Cymru II? = Nac Ydw

Q16b A oeddech chi wedi gweithio gydag un o'r Asiantau Rheoli canlynol?

- ☐ Educ8 Group
- ☐ Aspiration Training
- ☐ TSW Training
- ☐ ITEC Training
- ☐ Cambrian Training
- ☐ Coleg Llandrillo
- ☐ NW Training
- ☐ ADT Ltd
- ☐ ALS (Acorn Learning Services)
- ☐ ISA training
- ☐ Arall

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, A oeddech chi wedi gweithio gydag un or Asiantau Rheoli canlynol: = Arall

Q16bb Arall, Plŷs esboniwch

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, A oeddech chi wedi gweithio gydag un or Asiantau Rheoli canlynol: = Ydw

Neu A oeddech chi wedi gweithio gydag un o'r Asiantiau rheoli canlynol = Arall

Q16c Pa mor ddefnyddiol oedd hynny (ar raddfa o 1 i 5: 1 yn golygu dim defnydd a 5 yn golygu defnyddiol iawn)?

- ☐ 1
- ☐ 2
- ☐ 3
- ☐ 4
- ☐ 5

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, A oeddech chi wedi gweithio gydag un or Asiantau Rheoli canlynol: = Ydw

Neu A oeddech chi wedi gweithio gydag un o'r Asiantiau rheoli canlynol = Arall

Q16d Wnaeth y cyngor arwain at newidiadau yn y swydd ddisgrifiad?

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, A oeddech chi wedi gweithio gydag un or Asiantau Rheoli canlynol: = Ydw

Neu A oeddech chi wedi gweithio gydag un o'r Asiantiau rheoli canlynol = Arall

Q16e A drafodwyd y fantais bosibl o recriwtio rhywun sydd â sgiliau iaith Gymraeg?

Q17 Faint o swyddi gwag wnaethoch chi eu hysbysebu drwy Twf Swyddi Cymru?

Ymchwilydd: Plŷs cadwch y blwch yma yn wag os maen nhw fethu rhoi rhif

Dangoswch y cwestiwn

Os, Faint o swyddi gwag wnaethoch chi eu hysbysebu drwy Twf Swyddi

Cymru? <o:p></o:p> Plŷs cadwch y blwch yma yn wag os maen nhw fethu rhoi rhif. Ateb ddim yn wag.

Q17a a. Oedd hi'n nodweddiadol iddynt gael eu hysbysebu:

- ☐ Yn Saesneg
- ☐ Yn ddwyieithog

- Yn Gymraeg

Dangoswch y cwestiwn

Os, Oedd hi'n nodweddiadol iddynt gael eu hysbysebu: = Yn ddwyieithiog

Neu Oedd hi'n nodweddiadol iddynt gael eu hysbysebu: = Yn Gymraeg

Q17b (Os

yn ddwyieithiog/yn Gymraeg) Oeddech chi angen unrhyw gymorth i gyfieithu'r hysbysebion?

- Oeddwn
- Na

Dangoswch y cwestiwn

Os, (Yn ddyieithiog / yn Gymraeg) Oeddech chi angen unrhyw gymorth i gyfieithu'r hysbysebion? = Oeddwn

Q17c (Os oedd) Pa mor ddefnyddiol oedd hyn?

- Defnyddiol iawn
- Gweddol
- Dim yn ddefnyddiol
- Dim yn ddefnyddiol o gwbl

Dangoswch y cwestiwn

Os, Pa mor ddefnyddiol oedd hyn? = Dim yn ddefnyddiol

Neu Pa mor ddefnyddiol oedd hyn? = Dim yn ddefnyddiol o gwbl

Q17d (Os dim felly/ dim o gwbl) Pam?

Q18

Pan wnaethoch chi benderfynu recriwtio drwy TSC, beth oeddech chi'n feddwl fyddai'n digw ydd ar derfyn y swydd(i) chwe-mis dros dro?

- Byddai pob un neu rai swyddi dros dro yn dod yn barhaol
- Byddai recriwtiaid yn symud ymlaen i roliau newydd o fewn fy musnes neu sefydliad
- Byddem yn cynnig prentisiaethau i recriwtiaid
- Byddai'r recriwtiaid yn gorffen gweithio yn fy sefydliad
- Ddim yn gwybod/heb feddwl am hynny

Q19 Ar gyfartaledd, faint o geisiadau gawsoch chi am bob swydd wag a hysbysebwyd?

Ymchwilydd: Plŷs cadwch y blwch yma yn wag os maen nhw fethu rhoi rhif

Q20 I ba raddau ydych chi'n cytuno bod

y ceisiadau yn darparu digon o wybodaeth i'ch helpu i benderfynu pwy i roi cyfweiliad i?

- Cytuno'n sicr
- Tueddu i gytuno
- Ddim yn cytuno nac anghytuno
- Tueddu i anghytuno
- Anghytuno'n sicr
- Dim barn

Q21 Ar gyfartaledd, faint

o ymgeiswyr wnaethoch chi benderfynu eu cyfweld ar gyfer pob swydd?

Ymchwilydd: Plŷs cadwch y blwch yma yn wag os maen nhw fethu rhoi rhif

Q22 Wnaethoch chi lanw pob un
o'r swyddi gwag wnaethoch chi eu hysbysebu drwy Twf Swyddi Cymru?

- ☐ Do
- ☐ Na
- ☐ Ddim yn gwybod

Q23 C23. Beth oedd y ffactorau pwysicaf wnaethoch chi eu hystyried wrth benderfynu i
ba ymgeisydd y byddech chi'n cynnig swydd Twf Swyddi Cymru;

Q23a Cod am G23

- Nodweddion yr ymgeiswyr, er enghraifft oedran
- Cefndir addysgol a chymwysterau'r ymgeiswyr
- P'un ai oedd gan yr ymgeiswyr y sgiliau angenrheidiol i wneud y gwaith yn effeithiol
- Profiad gwaith blaenorol yr ymgeiswyr
- Am ba hyd roedd yr ymgeiswyr wedi bod yn ddi-waith
- Nodweddion personol yr ymgeiswyr, er enghraifft hyder
- Sut oedd yr ymgeiswyr yn ffitio i mewn â'r staff presennol
- Eu CV
- Y meini prawf sydd gan ein busnes neu sefydliad ar gyfer dethol recriwtiaid
- Y ffordd maen nhw'n cyflwyno'u hunain
- Eu gallu i fod yn brydlon
- Arall
- Ddim yn gwybod/methu cofio

*Dangoswch y cwestiwn
Os, codio am C23= Arall*

Q23b Arall, plis esboniwch

Q24 I ba raddau mae'r iaith Gymraeg yn cael
ei defnyddio o ddydd i ddydd yng ngwaith eich cwmni?

- ☐ Dim o gwbl
- ☐ I ryw raddau
- ☐ I raddau helaeth
- ☐ Ansicr

*Dangoswch y cwestiwn
I ba raddau mae'r iaith Gymraeg yn cael ei defnyddio o ddydd i ddydd yng ngwaith eich cwmni? =
I ryw raddau
Neu I ba raddau mae'r iaith Gymraeg yn cael ei defnyddio o ddydd i ddydd yng ngwaith eich cwmni? =
I raddau helaeth*

Q24a Wrth ddefnyddio'r rhestr ganlynol. Ym mha ffyrdd defnyddir yr iaith Gymraeg?

- Ateb y ffonau neu gynnig cyfarchion syml yn Gymraeg
- Siarad neu gyfathrebu â chleientiaid / cwsmeriaid yn Gymraeg
- Trwy ddarparu gwybodaeth / marchnata dwyieithog
- Mae staff yn siarad â'i gilydd yn Gymraeg
- Darparu ein gwasanaethau yn Gymraeg
- Siarad gyda chyflenwyr nwyddau / gwasanaethau
- Unrhyw ffyrdd eraill?

Dangoswch y cwestiwn

Os, Ym mha ffyrdd defnyddir yr iaith Gymraeg? = Unrhyw ffyrdd eraill?

Q24ai Esboniwch pa ffyrdd eraill y defnyddir y Gymraeg, os gwelwch yn dda.

Q25 Pa mor bwysig i'ch sefydliad oedd sicrhau unigolyn sydd â sgiliau iaith Gymraeg?

- Dim yn bwysig o gwbl
- Gweddol bwysig
- Pwysig iawn

Dangoswch y cwestiwn

Os, Pa mor bwysig i'ch sefydliad oedd sicrhau unigolyn sydd â sgiliau iaith Gymraeg? = Gweddol bwysig

Neu, a mor bwysig i'ch sefydliad oedd sicrhau unigolyn sydd â sgiliau iaith Gymraeg? = Pwysig iawn

Q25a (Os

'gweddol bwysig'/ pwysig iawn') Wnaethoch chi fedru sicrhau person(au) ifanc gyda sgiliau i aith addas?

Q26 At ei gilydd, faint o gyflogeion mae

eich busnes neu sefydliad wedi'u recriwtio drwy Twf Swyddi Cymru? Ymchwilydd, cadwch y blwch yn wag os maen nhw fethu rhoi rhif

Q26a A wnaeth cymhorthdal Twf Swyddi Cymru arwain at unrhyw un o'r canlynol:

	Ie	N
Cynnydd yn nifer y staff yr oeddech wedi bwriadu eu recriwtio	☐	☐
Cyflymu'r proses recriwtio	☐	☐

Dangoswch y cwestiwn

Os, A wnaeth cymhorthdal Twf Swyddi Cymru arwain at unrhyw un o'r canlynol: = Cynnydd yn nifer y staff yr oeddech wedi bwriadu eu recriwtio [Ie]

Q26ai Am faint?

Dangoswch y cwestiwn

Os, A wnaeth cymhorthdal Twf Swyddi Cymru arwain at unrhyw un o'r canlynol: = Cyflymu'r proses recriwtio [Ie]

Q26aiii Tua Sawl mis (**ar gyfartaledd pe bai mwy nag un aelod o staff wedi cael eu recriwtio**) a oedd cymhorthdal TSC (JGW) yn cyflymu'ch cynlluniau ar gyfer recriwtio?

Q27 O ran yr ymgeiswyr am gyfleon TSC, gawsoch chi a oedden nhw:

- Yn well na'r disgwyl
- Yn waeth na'r disgwyl
- Yn unol â'r disgwyl

Dangoswch y cwestiwn

Os, O ran yr ymgeiswyr am gyfleon TSC, gawsoch chi a oedden nhw: = Yn well na'r disgwyl

Neu O ran yr ymgeiswyr am gyfleon TSC, gawsoch chi a oedden nhw: = Yn waeth na'r disgwyl

Q27a (Os yn well/waeth na'r disgwyl, ym mha ffyrdd penodol?)

Q28a Pa elfennau oedd yn ddiffygiol, yn eich barn chi, yn yr ymgeiswyr aflwyddiannus:
a. Yn ystod y broses ymgeisio

Q28b b. Yn y cyfweiliad

Dangoswch y cwestiwn

Os, A lwyddoch chi i lenwi'r holl swyddi gwag a hysbysebwyd trwy Dwf Swyddi Cymru? = Na

Q29 (Ar gyfer y rhai wnaeth ddim recriwtio cymaint ag y dymunent)

Pam na wnaethoch chi lanw'r holl swyddi gwag wnaethoch chi eu hysbysebu drwy Twf Swyddi Cymru? *Ateb agored a chod.*

Dangoswch y cwestiwn

Os, A lwyddoch chi i lenwi'r holl swyddi gwag a hysbysebwyd trwy Dwf Swyddi Cymru? = Na

Q29a Cod am G29

- Chawson ni ddim digon o geisiadau
- Roedd ansawdd yr ymgeiswyr yn rhy isel
- Bu newid yn yr amgylchiadau ac ni allem mwyach recriwtio gweithiwr dros dro drwy Twf Swyddi Cymru
- Arall
- Ddim yn gwybod/methu cofio

Dangoswch y cwestiwn

Os, Codio am C29 = Arall

Q29b Arall, plŷs esboniwch

Dangoswch y cwestiwn

Os Codio am C29 = Roedd ansawdd yr ymgeiswyr yn rhy isel

Q29c

(Os oedd ansawdd yr ymgeiswyr yn rhy isel) Ym mha ffyrdd oedd ansawdd yr ymgeiswyr yn rhy isel? Fyddech chi'n dweud eu bod yn ddiffygiol o ran:

- Y sgiliau roeddech chi'n chwilio amdanynt
- Y cymwysterau roeddech chi'n chwilio amdanynt
- Y profiad gwaith roeddech chi'n chwilio amdano
- Neu a yw ymgeiswyr yn tueddu i ddal agweddau gwael, cymhelliant isel, a/neu bersonoliaeth wael
- Arall

Dangoswch y cwestiwn

Os, (Roedd ansawdd yr ymgeiswyr yn rhy isel) Ym mha ffyrdd oedd ansawdd yr ymgeiswyr yn rhy isel? = Arall

Q29d Arall, plŷs esboniwch

Dangoswch y cwestiwn

Os, A lwyddoch chi i lenwi'r holl swyddi gwag a hysbysebwyd trwy Dwf Swyddi Cymru? = Na

Q30 Sut wnaethoch chi lanw'r swydd(i) nad oeddech chi'n gallu eu llanw drwy Twf Swyddi Cymru? Ateb agored (codiwrch isod)

Dangoswch y cwestiwn

Os, A lwyddoch chi i lenwi'r holl swyddi gwag a hysbysebwyd trwy Dwf Swyddi Cymru? = Na

Q30a Cod am G30

- Fe wnaethon ni lenwi'r holl swyddi trwy fecanweithiau recriwtio arferol
- Fe wnaethon ni lenwi rhai swyddi trwy fecanweithiau recriwtio arferol
- Gadawsom y swydd(i) heb ei llenwi
- Llenwom y swydd wag yn fewnol
- Arall
- Ddim yn gwybod / Methu cofio

Dangoswch y cwestiwn

Os, Codio am C30 Peidiwch ddarllen allan = Arall

Q30a Arall, plis esboniwch

Q31 Fyddech chi'n fodlon cael sgwrs fer gyda ni ymhen 6 mis i ni gael nodi eich barn ynghylch y rhai a recriwtiwyd drwy Twf Swyddi Cymru?

- Ydw
- Nac ydw

Dangoswch y cwestiwn

Os, Fyddech chi'n fodlon cael sgwrs fer gyda ni ymhen 6

mis i ni gael nodi eich barn ynghylch y rhai a recriwtiwyd drwy Twf Swyddi Cymru? = Ydw

Q32 Ymchwilydd nodwch y manylion canlynol

- Enw _____
- Rhif Ffôn _____

Diolch am eich amser, mae'r holiadur wedi gorffen

A Twf Swyddi Cymru: Holiadur Cyflogwyr (Ail Rownd)

Y Gwerthusiad Er mwyn cyflawni ei dasg gyhoeddus (yn unol ag adran 60 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006) i wella lles economaidd a chymdeithasol yng Nghymru, mae Llywodraeth Cymru yn gofyn i chi gyfrannu at werthusiad o'r rhaglen Twf Swyddi Cymru (JGW) trwy ofyn am eich barn a'ch profiadau o'r rhaglen.

Bydd y gwerthusiad yn adolygu effeithiolrwydd y rhaglen hyd yma, gan ddangos tystiolaeth o'r effaith a'r gwersi a ddysgwyd, a llywio ffocws darpariaeth yn y dyfodol. Bydd yn canolbwyntio ar ddylunio'r rhaglen, asesu cryfderau'r model cyflenwi presennol ac amlygu unrhyw ffactorau a allai fod wedi llesteirio neu wella effeithiolrwydd y ddarpariaeth.

Twf Swyddi Cymru

Mae'r rhaglen, a lansiwyd yn wreiddiol yn 2012 ac a ail-luniwyd yn 2015, yn ganolog i ymateb Llywodraeth Cymru i ddiweithdra ymhlith pobl ifanc, gan gefnogi pobl ifanc rhwng 16 a 24 oed drwy ddarparu profiad gwaith â chymhorthdal am 6 mis gyda chyflogwyr sector preifat.

Cefndir

Rydym yn cynnal arolwg ar ran Llywodraeth Cymru fel rhan o werthusiad o Twf Swyddi Cymru. Fe siaradom ni gyda chi neu gydweithiwr tua 6 mis yn ôl oherwydd eich bod chi wedi recriwtio unigolion drwy'r rhaglen Twf Swyddi Cymru. Rhoddwyd eich manylion cyswllt i ni yn wreiddiol gan Lywodraeth Cymru. Wrth gwblhau'r cyfweiliad fe wnaethoch chi/eich cydweithiwr ddatgan y byddech yn fodlon cymryd rhan mewn cyfweiliad byr 6 mis yn ddiweddarach i fynegi eich barn ar y cyfranogwyr TSC y gwnaethoch chi eu recriwtio, a dyna pam rydym ni'n ffonio nawr.

Mae eich barn chi yn bwysig gan ei fod yn helpu Llywodraeth Cymru i ddeall pa mor effeithiol fu Twf Swyddi Cymru yn cefnogi sefydliadau a busnesau yng Nghymru, ac yn helpu pobl ifanc i mewn i gyflogaeth. Dylai'r arolwg gymryd tua 10 munud i'w gwblhau. Mae cymryd rhan yn yr arolwg yn wirfoddol, ond rydym yn gobeithio'n fawr y byddwch yn cymryd rhan.

Sylwer: os hoffech gael rhagor o wybodaeth am y prosiect hwn neu weld sut mae eich data yn cael ei ddefnyddio a'ch hawliau o dan gyfreithiau diogelu data ewch i

<https://www.wavehill.com/jgw-evaluation-employer>

Cyfrinachedd

Bydd y data a gesglir yn cael ei storio'n ddiogel ar ein systemau (Wavehill) tan 3 mis ar ôl cwblhau'r prosiect. Bydd unrhyw sylwadau a wnewch yn gyfrinachol a dim ond at ddibenion y gwerthusiad hwn y defnyddir y wybodaeth rydych yn darparu. Ni fydd y sylwadau a wnewch yn cael eu priodoli i chi. Mae hyn yn golygu y bydd yn amhosibl i unrhyw un eich adnabod chi o unrhyw adroddiadau cyhoeddedig oherwydd bydd y wybodaeth yn cael ei chadw yn ddienw.

Mae hefyd yn bwysig nodi nad yw'r tîm sy'n cynnal y gwerthusiad yn gweithio i Lywodraeth Cymru, eich cyflogwr nac unrhyw un o'r sefydliadau sy'n ymwneud â chyflwyno neu ariannu'r prosiect hwn. Mae hwn yn werthusiad annibynnol.

Q1 Ydych chi'n hapus i barhau gyda'r arolwg?

- ☐ Ydw
- ☐ Na- Gorffen y Cyfweliad

Q2 A fyddai'n well gennych chi gwblhau'r cyfweliad yn Gymraeg/Saesneg?

- ☐ Saesneg
- ☐ Cymraeg

Q3 Yn ôl ein nodiadau ni, fe wnaethoch chi recriwtio o bobl ers 2016 drwy'r rhaglen Twf Swyddi Cymru. A ydych chi wedi recriwtio unrhyw un arall twr Twf Swyddi Cymru ers hyn?

- ☐ Ydy
- ☐ Na

Q3a Tîm Ymchwil, newidiwch y ffigur hwn os yw eu nifer o recriwtiaid TSC yn wahano l i'r adeg y buom yn siarad â hwy. Fel arall, gadewch fel y mae.

Q4 Gan feddwl yn ôl i cyn i chi glywed am Twf Swyddi Cymru, oeddech chi'n anelu i recriwtio staff beth bynnag?

- ☐ Oeddem
- ☐ Na
- ☐ Ddim yn gwybod

Q5 Unwaith eto, wrth feddwl yn ôl pan glywsoch chi gyntaf am Twf Swyddi Cymru, yn eich barn chi, a fyddai'r cymhorthdal yn arwain at gynnydd yn nifer y staff yr oeddech wedi bwriadu eu recriwtio?

- ☐ Bydd
- ☐ Na
- ☐ Ddim yn gwybod

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os eto, gan feddwl yn ôl i pan glywsoch chi am Twf Swyddi Cymru am y tro cyntaf, oeddech chi'n meddwl y byddai'r cymhorthdal yn arwain at... = Ydy

Q5i Sawl aelod o staff?

Q5a Pan glywsoch chi yn gyntaf am Dwf Swyddi Cymru, a wnaethoch chi feddwl y byddai'r cymhorthdal yn arwain at gyflymiad yn eich prosesau recriwtio?

- ☐ Ie
- ☐ Na
- ☐ Dim yn siwr / Methu Cofio

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os eto, I gan feddwl yn ôl i pan glywsoch chi am Twf Swyddi Cymru am y tro cyntaf, oeddech chi'n meddwl y byddai'r cymhorthdal yn arwain at... = Ie

Q5ai Gan tua faint o fisoedd (ar gyfartaledd os recriwtiwyd mwy nag un gweithiwr) wnaeth y cymhorthdal TSC gyflymu eich cynlluniau recriwtio?

s eto, I gan feddwl yn ôl i pan glywsoch chi am Twf Swyddi Cymru am y tro cyntaf, oeddech chi'n meddwl y byddai'r cymhorthdal yn arwain at... = Na

Q5b

A fyddai'r swydd hon wedi bodoli yn eich busnes neu sefydliad pe na fydddech chi wedi recriwtio gweithiwr drwy Twf Swyddi Cymru yn wreiddiol?

- Bydd
- Na
- Ddim yn gwybod

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os,

Tim ymchwil, newidiwch y ffigur hwn os yw'r nifer o recriwtiaid TSC yn wahanol i'r nifer pan wnaethem ni siarad â nhw tro diwethaf. Fel arall, gadewch fel y mae. Mae'r ateb yn Fwy nag 1

Q6 Fe ddywedoch chi eich bod chi wedi recriwtio (nifer)

o weithwyr drwy TSC. O'r gweithwyr dros dro wnaethoch chi eu recriwtio drwy Twf Swyddi Cymru, sawl un, os unrhyw un, adawodd cyn diwedd eu cytundeb 6 mis?

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, fe ddywedoch chi eich bod chi wedi recriwtio (*{q://QID5/ChoiceTextEntryValue}*)

) o weithwyr drwy TSC. O'r gweithwyr dros dro wnaethoch chi eu recriwtio drwy Twf Swyddi

Cymru, sawl un, os unrhyw un, adawodd cyn diwedd eu cytundeb 6 mis? = Mae'r ateb yn Fwy na 0

Q6a Hyd y gwyddoch chi, beth oedd eu rheswm(-ymau) dros adael yn gynnar?

- Diswyddo
- Gadael am swydd arall
- Daethom i gytundeb y dylent adael y rôl yn gynnar oherwydd problemau y daethpwyd ar eu traws gyda'r rôl
- Daethom i gytundeb y dylent adael y rôl yn gynnar oherwydd problemau personol ar gyfer yr unigolyn
- Arall

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, hyd y gwyddoch, am ba reswm (rhesymau) y gwnaethant adael yn gynnar? = Arall

Q6ai Os arall, nodwch os gwelwch yn dda

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, hyd y gwyddoch, am ba reswm (rhesymau) y gwnaethant adael yn gynnar? = Diswyddo

Q6ai Faint a gafodd eu diswyddo?

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, hyd y gwyddoch, am ba reswm (rhesymau) y gwnaethant adael yn gynnar? = Gadael am swydd arall

Q6aii Faint gadawodd ar gyfer swydd arall?

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, hyd y gwyddoch, am ba reswm (rhesymau) y gwnaethant adael yn gynnar? = Diswyddo

Neu Os, hyd y gwyddoch, am ba reswm (rhesymau) y gwnaethant adael yn gynnar? =

Daethom i gytundeb y dylent adael y rôl yn gynnar oherwydd problemau y daethpwyd ar eu traws gyda'r rôl

Q6c Fedrwn chi ddisgrifio'n fyr y problemau a arweiniodd at hyn?

(Diswyddo/ problemau efo'r swydd)

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, *Tîm ymchwil*, newidiwch y rhif yma os mae'r nifer o recriwtiaid TSC yn wahanol i dro diwethaf neu gadewch fel mae e, Ateb yn gyfartal a 1.

Q7 Wnaeth y gweithiwr y recriwtioch chi drwy Twf Swyddi Cymru adael yn gynnar?

- Do
- Na
-

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, *waneth y gweithiwr y recriwtioch chi drwy Twf Swyddi Cymru adael yn gynnar?* = *le*

Q7a Os do, pam wnaethon nhw adael yn gynnar?

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, *waneth y gweithiwr y recriwtioch chi drwy Twf Swyddi Cymru adael yn gynnar?* = *le*

Q7b Ar ba bwynt, yn fras, yn eu lleoliad gwaith wnaethon nhw adael (nifer o fisoedd)

Q8 Pa fath o waith oedd y recriwt/rhan fwyaf o recriwtiaid Twf Swyddi Cymru yn ei wneud? - Darllenwch allan a thiciwch bob ateb perthnasol

- Tasgau gweinyddol, clercio neu lafurio syml i gefnogi staff parhaol
- Tasgau a chyfrifoldebau sy'n gysylltiedig â swyddi lefel mynediad yn eich gweithle
- Tasgau a chyfrifoldebau sy'n gysylltiedig â swyddi profiadol yn eich gweithle
- Rôl yn cefnogi darpariaeth prosiect penodol neu fuddsoddiad y tu allan i weithgareddau arferol eich busnes neu sefydliad
- Math arall o rôl (nodwch os gwelwch yn dda)
- Ddim yn gwybod (Peidiwch â darllen)

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, *Pa fath o waith oedd y recriwt/rhan fwyaf o recriwtiaid Twf Swyddi Cymru yn ei wneud?* = *Math arall o rôl*

Q8a Os arall, nodwch os gwelwch yn dda

Q9 Ar y pwynt pan oedd eu cyfle TSC yn dechrau, pa

un o'r canlynol sy'n disgrifio orau y gweithiwr/y mwyafrif o'r gweithwyr a wnaethoch chi eu recriwtio? - Darllenwch allan a thiciwch un

- Roedd ganddyn nhw'r holl sgiliau, addysg a phrofiad gwaith oedd ei angen i berfformio o'r rôl yn effeithiol
- Roedd ganddyn nhw sgiliau ac addysg ddigonol ar gyfer y rôl, ond roedd angen profiad gwaith arnynt
- Roedd ganddyn nhw fylchau sgiliau sylfaenol megis llythrennedd a rhifedd elfennol a wnaeth eu rhwystro rhag perfformio'r rôl
- Ddim yn gwybod/methu cofio (Peidiwch â darllen allan)

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os *Ar y pwynt O gychwyn eu cyfle TSC pa un o'r canlynol sy'n disgrifio orau'r gweithiwr ...* = *Arall*

Q9a Os arall, nodwch os gwelwch yn dda

Q10

A pha un o'r canlynol sy'n disgrifio orau eu hanghenion hyfforddiant er mwyn medru gwneud cyfraniad effeithiol i'r sefydliad? Oedd y recriwt(iaid) angen...?

- Dim hyfforddiant
- Ychydig bach o hyfforddiant
- Mesur cymedrol o hyfforddiant
- Mesur sylweddol o hyfforddiant
- Ddim yn gwybod/methu cofio (Peidiwch â darllen allan)

Q11 A wnaeth [y gweithiwr/wyr] a recriwtioch chi drwy Twf Swyddi

Cymru dderbyn unrhyw rai o'r mathau canlynol o hyfforddiant yn ystod eu lleoliad swydd ch we mis?

- Hyfforddiant anffurfiol yn y gwaith gan gynnwys mentora
- Hyfforddiant ffurfiol iechyd a diogelwch i ffwrdd o'r gwaith
- Hyfforddiant ffurfiol i ffwrdd o'r gwaith i wella'r sgiliau sydd eu hangen ar gyfer y swydd
- Hyfforddiant ffurfiol am y cwmni i ffwrdd o'r gwaith gan gynnwys hyfforddiant cynefino
- Wnaethon nhw ddim derbyn unrhyw hyfforddiant
- Arall (nodwch)
- Ddim yn gwybod (Peidiwch â darllen allan)

Dangoswch y cwestiwn yma

A Derbyniodd [y gweithiwr / y gweithwyr y gwnaethoch chi eu recriwtio trwy Twf Swyddi Cymru unrhyw un o'r canlynol ... = Arall

Q11a Os arall, nodwch os gwelch yn dda

Q12 Sawl diwrnod o hyfforddiant sgiliau i ffwrdd o'r gwaith ydych chi wedi eu darparu [i'r gweithiwr/ar gyfartaledd i bob gweithiwr] a wnaethoch chi eu recriwtio drwy Twf Swyddi Cymru? (Gyda

'hyfforddiant sgiliau i ffwrdd o'r gwaith' rydym yn golygu hyfforddiant i ffwrdd o safleoedd gwaith uniongyrchol y recriwtiaid, boed hynny ar eich safle/ar safle'r sefydliad neu yn rhywle arall).

- Llai na 1 diwrnod
- 1 diwrnod
- 2 ddiwrnod
- 3-4 diwrnod
- 5-6 diwrnod
- 7-8 diwrnod
- 9-10 diwrnod
- 11-15 diwrnod
- 16-20 diwrnod
- Mwy na 20 diwrnod
- Ddim yn gwybod (Peidiwch â darllen allan) (

Q12b

A oedd y recriwt angen mwy o hyfforddiant na staff arall a recriwtiwyd mewn rolau tebyg?

- Ie- Am pob un
- Na
- Byth wedi recriwtio mewn rôl debyg
- Ie- Am rhai

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, A oedd y recriwt angen mwy o hyfforddiant na staff arall a recriwiwyd mewn rolau tebyg?
Byth wedi recriwtio mewn rôl debyg

Q12c A oedd y recriwt angen mwy o hyfforddiant nag yr oeddech chi'n ei ddisgwyl?

- ☐ Ie- Am pob un
- ☐ Na
- ☐ Ie- Am rhai Display This Question:

Dangoswch y cwestiwn yma:

A wnaeth [y gweithiwr/wyr] a recriwtioch chi drwy Twf Swyddi

Cymru dderbyn unrhyw rai o'r mathau canlynol o hyfforddiant... = Hyfforddiant ffurfiol iechyd a diogelwch i ffwrdd o'r gwaith

Neu A wnaeth [y gweithiwr/wyr] a recriwtioch chi drwy Twf Swyddi

Cymru dderbyn unrhyw rai o'r mathau canlynol o hyfforddiant... =

Hyfforddiant ffurfiol i ffwrdd o'r gwaith i wella'r sgiliau sydd eu hangen ar gyfer y swydd

Neu A wnaeth [y gweithiwr/wyr] a recriwtioch chi drwy Twf Swyddi

Cymru dderbyn unrhyw rai o'r mathau canlynol o hyfforddiant... = Hyfforddiant ffurfiol am

y cwmni i ffwrdd o'r gwaith gan gynnwys hyfforddiant cynefino

Q13 Hyd yma, ydych chi wedi mynd i unrhyw gostau ariannol ychwanegol o ganlyniad i'r hyfforddiant sgiliau i ffwrdd o'r gwaith y gwnaethoch chi ei ddarparu -

oherwydd i chi gyflogi [gweithiwr/gweithwyr] drwy Twf Swyddi Cymru?

(Mae hyn yn cynnwys unrhyw gostau a ysgwyddwyd o ganlyniad i gymryd staff mewnol i ffwrdd o'u gwaith bob dydd i ddarparu hyfforddiant, yn ogystal ag unrhyw ffioedd i ddarparwyr cyrsiau hyfforddiant allanol).

- ☐ Do
- ☐ Na
- ☐ Ddim yn gwybod (Peidiwch â darllen allan)

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, Hyd yma, ydych chi wedi mynd i unrhyw gostau ariannol ychwanegol o ganlyniad i'r hyfforddiant sgiliau i ffwrdd o'r gwaith... =Do

Q13a

Tua beth fu cyfanswm y gost hyfforddiant ychwanegol ar gyfer [eich recriwt/eich holl recriwtiaid] Twf Swyddi Cymru hyd yma?

- ☐ Llai na £300
- ☐ £300 i £499.99
- ☐ £500 i £799.99
- ☐ £800 i £999.99
- ☐ £1000 i £1499.99
- ☐ £1500 i £1999.99
- ☐ £2000 i £4999.99
- ☐ Mwy na £5000
- ☐ Ddim yn gwybod/methu cofio (Peidiwch â darllen allan)

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os,

Tim ymchwil, newidiwch y ffigur hwn os yw'r nifer o recriwtiaid JGW yn wahanol i'r nifer pan wnaethem ni siara d â nhw tro diwethaf. Fel arall, gadewch fel y mae. Mae'r Ymateb yn gyfartal neu Fwy nag 2

Q14 Ar gyfartaledd, ar gyfer pawb a recriwtiwyd drwy Twf Swyddi

Cymru], tua sawl awr yr wythnos wnaeth rheolwyr llinell dreulio yn goruchwyllo [y recriwt/po

b recriwt], oriau y byddent wedi eu treulio yn gwneud eu gwaith bob dydd fel arall? Rhwch nifer o oriau'r wythnos

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os,

Tim ymchwil, newidiwch y ffigur hwn os yw'r nifer o recriwtiaid JGW yn wahanol i'r nifer pan wnaethem ni siara d â nhw tro diwethaf. Fel arall, gadewch fel y mae. Mae'r Ymateb yn gyfartal I 1

Q15

Tua sawl awr yr wythnos wnaeth rheolwyr llinell dreulio yn goruchwyllo [y recriwt/pob recriwt], oriau y byddent wedi eu treulio yn gwneud eu gwaith bob dydd fel arall? Rhwch nifer o oriau

Q16 Oedd y recriwt angen mwy o oruchwyliaeth na staff eraill a recriwtiwyd i rolau tebyg?

- ☐ Oedd
- ☐ Na
- ☐ Erioed wedi recriwtio staff i rolau tebyg

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, oedd y recriwt angen mwy o oruchwyliaeth na staff eraill a recriwtiwyd i rolau tebyg = Erioed wedi recriwtio staff i rolau tebyg

Q16a Oedd y recriwt angen mwy o oruchwyliaeth nag oeddech chi'n disgwyl?

- ☐ Oedd
- ☐ Na

Q17 Pe na fydddech chi wedi recriwtio rhywun drwy'r rhaglen Twf Swyddi

Cymru, sut fyddai eu gwaith wedi cael ei gwblhau? Fydddech chi wedi...

- Cyflogi gweithwyr gyda lefelau tebyg o brofiad drwy brosesau recriwtio normal
- Cyflogi prentisiaid
- Cyflogi gweithwyr gyda lefelau uwch o brofiad drwy brosesau recriwtio normal
- Cyflogi gweithwyr yn ddiweddarach
- Defnyddio staff presennol i gwblhau'r gwaith a fyddai wedi cael ei roi iddyn nhw
- Ni fyddai eu gwaith wedi cael ei gwblhau
- Arall (nodwch)
- Ddim yn gwybod/methu cofio (Peidiwch â darllen

Dangoswch y cwestiwn yma:

Pe na fydddech chi wedi recriwtio rhywun drwy'r rhaglen Twf Swyddi Cymru, sut fyddai eu gwaith wedi cael ei gwblhau? = arall

Q17a Os arall, Nodwch os gwelwch yn dda

Q18 Pa

rai o'r canlynol, os unrhyw rai, oedd y prif fuddion i'ch busnes neu sefydliad o ganlyniad i recriwtio [gweithiwr/gweithwyr] drwy Twf Swyddi Cymru? [Darllenwch yr holl ddewisiadau allan. Atebion aml dewis - caiff y categorïau ateb eu trefnu ar hap]

- Arbedion ariannol o ganlyniad i gostau recriwtio is

- Arbedion ariannol o ganlyniad i gostau cyflog is
- Wedi rhyddhau amser staff uwch i ffocysu ar bethau eraill
- Wedi ein galluogi ni i gyflwyno prosesau mwy effeithiol
- Wedi ein galluogi ni i ddatblygu cynnyrch neu wasanaethau newydd
- Wedi ein helpu i sicrhau gwerthiant neu grantiau newydd, neu incwm newydd arall
- Wedi gwella enw da ein busnes neu sefydliad
- Wedi helpu staff parhaol i ddatblygu sgiliau rheoli llinell/mentora
- Wedi ein helpu i ymdopi â gwaith oedd gennym ni yn fewnol yn barod
- Wedi ein galluogi ni i dyfu
- Wedi ein galluogi ni i lenwi bylchau sgiliau staff
- Arall:
- Doedd dim buddion
- Ddim yn gwybod (Peidiwch â darllen)

Dangoswch y cwestiwn yma:

Pa rai o'r canlynol, os unrhyw rai, oedd y prif fuddion i'ch busnes = Arall

Q18a Os arall, nodwch os gwelwch yn dda

Dangoswch y cwestiwn yma:

Pa rai o'r canlynol, os unrhyw rai, oedd y prif fuddion i'ch busnes ... =

Wedi ein helpu i sicrhau gwerthiant neu grantiau newydd, neu incwm newydd arall

Neu, Pa rai o'r canlynol, os unrhyw rai, oedd y prif fuddion i'ch busnes ... = Wedi ein galluogi ni i dyfu

Q19 Tua faint

o incwm, grantiau neu werthiant ychwanegol fedroch chi ei sicrhau yn ystod y cyfnod pan oedd y [recriwt/recriwtiaid] Twf Swyddi Cymru yn gweithio i'ch busnes neu sefydliad?

Nodwch werth mewn £

Q20 Gan feddwl am y gweithiwr/gweithwyr y gwnaethoch chi eu recriwtio drwy Twf Swyddi Cymru, beth fydddech chi'n ei ddweud oedd y prif anfanteision (os unrhyw rai)

o gyflogi staff drwy'r cynllun? Ateb agored –

pwyslais ar y rhai a recriwtiwyd yn benodol drwy TSC yn hytrach na recriwtio staff yn fwy cyffredinol

Q20a Codio- Ateb aml ddewis

- Roedd angen gormod o hyfforddiant ar y recriwtiaid
- Wnaeth y recriwtiaid ddim ffio i mewn yn dda gyda'r tîm presennol
- Roedd angen gormod o oruchwyliaeth ar y recriwtiaid
- Doedd y recriwtiaid ddim yn ddigon disgybledig / ddim yn gweithio'n ddigon caled / ddim ag ethos gwaith da
- Roedd y recriwtiaid yn rhy amhrofiadol i berfformio eu rôl yn effeithiol
- Roedd recriwtiaid yn faich ar amser staff uwch
- Roedd lefel sgiliau'r recriwtiaid yn rhy isel i berfformio eu rôl yn effeithiol
- Cafodd recriwtiaid effaith niweidiol ar berfformiad busnes neu sefydliadol
- Wnaeth recriwtiaid ddim aros gyda'r busnes/sefydliad yn hir iawn
- Arall :
- Doedd dim anfanteision
- Ddim yn gwybod (Peidiwch â darllen)

Dangoswch y cwestiwn yma:

Q20ai Os arall, nodwch os gwelwch yn dda

Dangoswch y cwestiwn yma:

OS, Fe soniwyd bod chi wedi recriwtio \$ {q: // QID5

/ ChoiceTextEntryValue} nifer o gweithwyr trwy TSC... mae'r ymateb yn llai na \$ {q: // QID5

/ ChoiceTextEntryValue}

Neu A adawodd y gweithiwr a recriwtiwyd gennych trwy Twf Swyddi Cymru yn gynnar? = Na

Q21 Ydy'r cyfnod(au) chwe mis sy'n gysylltiedig gyda'r swydd(i) dros dro a lenwoch chi drw y Twf Swyddi Cymru wedi dod i ben?

(Hyd yn oed os yw rhai gweithwyr yn dal gyda'r busnes.)

- Ie ar gyfer pob swydd

Os, ymchwilydd yn recordio'r nifer a recriwtiaid isod: Ateb mwy na neu yn gyfartal i 2.

- Do – ar gyfer rhai swyddi
- Na
- Ddim yn gwybod
-

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, mae'r tim ymchwil yn newid y ffigwr yma os mae'r rhif wedi newid ers tro diwethaf neu gadewch fel mae e. Ateb yn fwy na neu yn gyfartal i 2.

Q22 Beth ddigwyddodd ar ddiwedd y cytundebau chwe mis? Allwch chi ddweud wrtha i i faint o recriwtiaid rydych chi...Nodwch ateb rhif

- _____ Wedi cynnig swydd barhaol yn yr un rolau
- _____ Wedi cynnig swydd barhaol mewn rolau gwahanol
- _____ Wedi cynnig cytundeb dros dro pellach
- _____ Wedi cynnig prentisiaeth
- _____ Heb gynnig cyflogaeth bellach
- _____ Dim yn berthnasol- Wedi gadael cyn diwedd y contract 6 mis.

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, mae'r tim ymchwil yn newid y ffigwr yma os mae'r rhif wedi newid ers tro diwethaf neu gadewch fel mae e. Ateb yn gyfartal i 1.

Q23 Beth ddigwyddodd ar ddiwedd y cytundeb chwe mis?

- Wedi cynnig swydd barhaol yn yr un rôl i'r recriwt
- Wedi cynnig swydd barhaol mewn rôl arall i'r recriwt
- Wedi cynnig cytundeb dros dro pellach i'r recriwt
- Wedi cynnig prentisiaeth i'r recriwt
- Heb gynnig cyflogaeth bellach i'r recriwt
- Ddim yn gwybod (Peidiwch â darllen)
- Dim yn berthnasol- Wedi gadael cyn diwedd y contract 6 mis.

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, Beth ddigwyddodd ar ddiwedd y cytundeb chwe mis? Allwch chi ddweud wrtha i faint o recriwtiaid rydych chi...[Wedi cynnig swydd barhaol yn yr un rol i'r recriwt > 0

Neu

Beth ddigwyddodd ar ddiwedd y contractau chwe mis? A allwch ddweud wrthyf faint rydych chi wedi recriwtio... O s gwelwch yn dda ... [Wedi cynnig swyddi parhaol mewn gwahanol rolau]> 0

Neu

Beth ddigwyddodd ar ddiwedd y contractau chwe mis? A allwch ddweud wrthyf faint rydych chi wedi recriwtio ... O s gwelwch yn dda ... [Wedi cynnig contractau dros dro pellach]> 0

Neu

Beth ddigwyddodd ar ddiwedd y contractau chwe mis? A allwch ddweud wrthyf faint rydych wedi recriwtio recriwtio ... Os gwelwch yn dda ... [Prentisiaethau a gynigir] > 0

Q24 Wnaeth y recriwt dderbyn y cynnig o waith?

- ☐ Do (pawb)
- ☐ Do (rhai)
- ☐ Na
- ☐ Mae'r recriwtiaid wrthi'n ystyried y cynnig
- ☐

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, Wnaeth y recriwt dderbyn y cynnig? = Do pawb

Neu, Wnaeth y recriwt dderbyn y cynnig? = Do rhai

Q24a Sawl recriwt dderbyniodd y cynnig?

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, Beth ddigwyddodd ar ddiwedd y cytundeb chwe mis? A allwch chi dweud sawl recriwt ... [Heb gynnig unrhyw gyflogaeth bellach] > 0

Neu

Beth ddigwyddodd ar ddiwedd y cytundeb chwe mis? = What happened at the end of the six-month contract?

= Heb gynnig cyflogaeth bellach i'r recriwt...

Neu Os, Beth ddigwyddodd ar ddiwedd y cytundeb chwe mis? = Dim yn berthnasol- Wedi gadael cyn diwedd y contract 6 mis.

Ac os

Tim ymchwil wedi newid y rhif o recriwtiaid ers tro diwethaf... ateb yn gyfartal i 1

Q24c A wnaeth yr unigolyn dderbyn y cynnig?

- ☐ Do
- ☐ Na
- ☐ Mae'r recriwt yn ystyried y cynnig ar hyn o bryd

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os, Beth ddigwyddodd ar ddiwedd y cytundeb chwe mis? A allwch chi dweud sawl recriwt ...

[Heb gynnig unrhyw gyflogaeth bellach] > 0

Neu

Beth ddigwyddodd ar ddiwedd y cytundeb chwe mis? = Heb gynnig cyflogaeth bellach i'r recriwt...

Q25 Pam wnaethoch chi benderfynu peidio â chadw [y recriwt/rhai o'r recriwtiaid/yr holl recriwtiaid] a gyflogwyd drwy Twf Swyddi Cymru?

- Doedd dim digon o waith i'r recriwtiaid
- Doedd y recriwtiaid ddim yn medru cwblhau tasgau angenrheidiol eu swyddi i safon foddhaol
- Gadawodd recriwtiaid i ymuno â sefydliad arall
- Wnaeth y recriwtiaid ddim ffitio i mewn yn dda gyda'r tîm presennol
- Roedd angen gormod o oruchwyliaeth ar y recriwtiaid
- Doedd y recriwtiaid ddim yn ddigon disgybledig neu ddim yn gweithio'n ddigon caled
- Methu fforddio talu cyflog i staff ychwanegol
- Arall (nodwch):
- Ddim yn gwybod (Peidiwch â darllen)

Dangoswch y cwestiwn yma:

Pam wnaethoch chi benderfynu peidio â chadw [y recriwt/rhai o'r recriwtiaid ... = Arall

Q25a Os arall, Nodwch

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os yw / A yw'r lleoliad gwaith chwe mis gyda Thwf Swyddi Cymru wedi dod i ben? (Hyd yn oed os yw pob un / rhywfaint o ... = Na

Neu A yw / A yw'r lleoliad (au) gwaith chwe mis gyda Thwf Swyddi Cymru wedi dod i ben?

(Hyd yn oed os yw pob un / rhywfaint o ... = Ydi- ar gyfer rhai swyddi

Ac os mae'r nifer o recriwtiaid TSC wedi newid ers tro diwethaf... ateb yn fwy neu yn gyfartal a 2

Q26 Beth ydych chi'n bwriadu ei wneud ar ddiwedd y cytundeb(au) chwe mis?

Fedrwch chi ddweud wrtha i am beth rydych chi'n bwriadu...

	Cynnig swydd[i] parhaol yn yr un rôl/rolau	Cynnig swydd[i] parhaol mewn rôl/rolau gwahanol	Cynnig cytundeb dros dro pellach	Cynnig prentisiaethau NODYN CYFWELYDD: Gwnewch yn siŵr eu bod nhw'n deall bod Prentisiaeth yn rhaglen hyfforddi a gydnabyddir yn genedlaethol sy'n cyfuno gwaith go iawn gyda dysgu a hyfforddi	Dim cynnig cyflogaeth bellach
Ie	•	•	•	•	•
Na	•	•	•	•	•
Dim yn Gwybod	•	•	•	•	•

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os yw / A yw'r lleoliad gwaith chwe mis gyda Thwf Swyddi Cymru wedi dod i ben? (Hyd yn oed os yw pob un / rhywfaint o ... = Na

Neu A yw / A yw'r lleoliad (au) gwaith chwe mis gyda Thwf Swyddi Cymru wedi dod i ben?

(Hyd yn oed os yw pob un / rhywfaint o ... = Ydi- ar gyfer rhai swyddi

Ac os mae'r nifer o recriwtiaid TSC wedi newid ers tro diwethaf... ateb yn fwy neu yn gyfartal a 2

Q27 Beth ydych chi'n bwriadu ei wneud ar ddiwedd y cytundeb(au) chwe mis?

Fedrwch chi ddweud wrtha i i sawl recriwt rydych chi'n bwriadu...

Beth ydych chi'n bwriadu ei wneud ar ddiwedd y contract

(au) chwe mis? A allwch ddweud wrthyf a ydych yn cynllunio ...

= Ydw [Cynnig swydd[i] parhaol yn yr un rôl/rolau]

_____ Cynnig swydd[i] parhaol yn yr un rôl/rolau

Beth ydych chi'n bwriadu ei wneud ar ddiwedd y contract (au) chwe mis? A allwch ddweud wrthyf a ydych yn cynllunio ... = Ydw [Cynnig swydd (au) parhaol mewn rôl (au) gwahanol]

_____ Cynnig swydd[i] parhaol mewn rôl/rolau gwahanol

Beth ydych chi'n bwriadu ei wneud ar ddiwedd y contract (au) chwe mis? A allwch ddweud wrthyf a ydych yn cynllunio ... = Ydw [Cynnig contractau dros dro pellach]]

_____ Cynnig cytundeb dros dro pellach

Beth ydych chi'n bwriadu ei wneud ar ddiwedd y contract (au) chwe mis? = Ydw [Cynnig prentisiaethau NODYN CYFWELYDD: Gwnewch yn siŵr bod nhw'n deall bod Prentisiaeth yn rhaglen hyfforddi a gydnabyddir yn genedlaethol sy'n cyfuno gwaith go iawn â dysgu a hyfforddiant]

_____ Cynnig prentisiaethau

Beth ydych chi'n bwriadu ei wneud ar ddiwedd y contract (au) chwe mis? A allwch ddweud wrthyf a ydych yn planni ... = Ydw [Peidio â chynnig cyflogaeth bellach]

_____ Dim cynnig cyflogaeth bellach

Dangoswch y cwestiwn yma:
Beth ydych chi'n bwriadu ei wneud ar ddiwedd y contract (au) chwe mis? A allwch ddweud wrthyf a ydych yn planni ... = Ydw [Peidio â chynnig cyflogaeth bellach]

Q28 Fe ddwedoch chi nad oeddech chi'n bwriadu cadw [eich/rhai o'ch/eich holl] recriwt[iaid] a gyflogoch chi drwy Twf Swyddi Cymru. Pam ydych chi wedi dewis peidio â gwneud hyn? (Ateb agored codio yn dilyn)

Display This Question:
If What do you plan to do at the end of the six-month contract(s)? Can you tell me if you are planni... = Yes [Not offer further employment]

Q28a Ateb agored codiwch fel a ganlyn

- Does dim digon o waith i'r recriwtiaid ei wneud
- Dydy'r recriwtiaid ddim yn medru cwblhau tasgau angenrheidiol eu swyddi i safon foddhaol
- Mae recriwtiaid yn bwriadu gadael i ymuno â sefydliad arall
- Dydy'r recriwtiaid ddim yn ffio i mewn yn dda gyda'r tîm presennol
- Mae angen gormod o oruchwyliaeth ar y recriwtiaid
- Nid yw'r recriwtiaid yn ddigon disgybledig neu ddim yn gweithio'n ddigon caled
- Methu fforddio talu cyflog i staff ychwanegol
- Arall (nodwch):
- Ddim yn gwybod (Peidiwch â darllen)

Dangoswch y cwestiwn yma:
Beth ydych chi'n bwriadu ei wneud ar ddiwedd y contract (au) chwe mis? A allwch ddweud wrthyf a ydych yn planni ... = Ydw [Peidio â chynnig cyflogaeth bellach]

Q28b Os arall, nodwch os gwelwch yn dda

Q29 O ganlyniad i'ch profiad o recriwtio drwy Twf Swyddi Cymru, fydddech chi'n dweud eich bod chi, yn y dyfodol, yn fwy neu'n llai tebygol o recriwtio...

	Llawer mwy tebygol	Ychydig yn fwy tebygol	Tua'r un peth	Ychydig yn llai tebygol	Llawer llai tebygol	Ddim yn gwybod (Peidiwch â darllen)
Pobl ifanc [16 i	☐	☐	☐	☐	☐	☐

24]
Pobl â lefelau
isel o brofiad
gwaith?

○ ○ ○ ○ ○ ○

Q29c Pam ydych chi'n dweud hyn?

Q30 Oedd gan yr unigolyn wnaethoch chi ei recriwtio sgiliau iaith Gymraeg?

- Ie- Pob un
- Ie- Rhai
- Dim
- Ddim yn gwybod (Peidiwch â darllen)

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os oedd gan yr unigolyn / unigolion rydych chi'n eu recriwtio sgiliau Cymraeg? = Ie – Popeth

Neu A oedd gan yr unigolyn / unigolion rydych chi'n eu recriwtio sgiliau iaith Gymraeg? = Ie - rhywfaint

Q30a Ym mha rai o'r ffyrdd canlynol oedden nhw'n defnyddio'r iaith Gymraeg?

- Ateb y ffôn neu'n rhoi cyfarchiad syml yn y Gymraeg
- Sgwrsio neu gyfathrebu gyda chwsmeriaid/cleientiaid yn y Gymraeg
- Drwy ddarpariaeth gwybodaeth/marchnata dwyieithog
- Staff yn siarad gyda'i gilydd yn y Gymraeg
- Darparu ein gwasanaethau yn y Gymraeg
- Siarad gyda chyflenwyr cynnyrch/gwasanaethau
- Unrhyw ffyrdd eraill?

Dangoswch y cwestiwn yma:

Os Ym mha un o'r ffyrdd canlynol yr oeddent yn defnyddio'r Gymraeg? = Unrhyw ffyrdd eraill?

Q30b Os arall, nhodwch os gwelwch yn dda

Q31 Ydy eich sefydliad yn dal i fod wedi ei leoli yng Nghymru?

- Ydy
- Na
- Ddim yn gwybod (Peidiwch â darllen)

Q32 Tua pha ganran..

	0%	1 i 20%	21 i 40%	41 i 60%	61 i 80%	81 i 99%	100%	Ddim yn gwybod
O Pryniadau eich safle (o ran gwerth) sydd o gyflenwyr wedi'u lleoli yng Nghymru?		○	○	○	○	○	○	○
O'ch prif gystadleuwyr (o ran cyfran o'r farchnad) sydd wedi'u lleoli yng		○	○	○	○	○	○	○

Nghymru?
O'ch gwerthiant
sydd i
gwsmeriaid
wedi eu lleoli
yng Nghymru?

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

Mae'r Holiadur wedi gorffen, Diolch am eich amser